Sportul moralizator

Acum vre-o 30 de ani, când, vasăzică, Bucureștenii umblau cu picioarele goale și 300 de latifundiari, care încă nu plecaseră momentan în străinătate, umblau cu muscalul, o seamă de studenți ai unicei universități românești și un număr de așa numiți intelectuali se purtau cu chică și pălărie calabreză.

Era momentul de lectură intensă și de un început de literatură oareșicare. Băeții citeau cu boală și se îmbrăcau și vara până la bărbie, reversul sacoului convertindu-se, cu ajutorul unui ac de siguranță sau nasture de adaos, într'un simulacru eclesiastic. Schițele din epocă, ale ziarelor literare ilustrate, înfățișează constant părechea îndrăgostită, subt umbrelă sau pe o bancă de crâng, însoțită de o carte. Motivele poeziei, și în versuri și în desen, nu treceau de cele șapte, opt, locuri comune, reputate singurele literare în jurul cărora se învârtește romantica patriarhală a epocii; însă în toată era present și volumul citit... împreună, cu degetele amestecate prin foi.

Sănătatea și curățenia lăsau mult de dorit, bohema slujind elementul esențial de durată al unui tineret fără alte idealuri de cât orgoliul de-a fi maladiv și disprețul social de a muri în spital. Când ziceai „pe paie" ochii ți se umpleau de lacrimi. Dacă, scriind versuri, deveneai tuberculos, ațițai invidia camarazilor mai puțin fericiți, care dispuneau, cu timiditate, de un apetit ager și de un stomac necompromis. Werther murise de dragoste. Un intelectualism funebru împingea tineretul către moartea de singurătate. Fostele domnișoare, actualmente bunici, își aduc aminte că fetele deștepte, din internate, mâncau lămâi, nu pentru siluetă — preocupare actuală eminamente sportivă — ci pentru a căpăta paliditatea mată a obrazului, încadrat în două pieptănături, străbătute de o cărare și plecate pe tâmple până la jumătatea urechilor clorofice.

Sângele avea datoria să lipsească vizibil, estetica trupului tindea la fantomă și la strigoi și tinerețea feminină avea un început de miros de cadavru. Hajdeu construise în mormântul Iuliei o cameră publică de reculegere, ornată cu simbole, și deschisese un registru cu foile albe, dinaintea unei bănci, pe o masă cu călimări. Vizitatorii aveau îndemnul de a cădea pe gânduri și de a scoate o reflecție personală pentru albumul bătrânului savant. De altfel, afară de cărți, refugiul tineretului era la cimitirul Bellu, unde se scutura și teiul lui Eminescu. Satul aparținea pelagrei și orașul, străbătut de Caragiale cu tranvaiul cu cai No. 12, care ducea la Luther, zăcea în mizeria fără speranță a timpului îmbrățișat.

Dela universitate până 'n mahalale, baia era necunoscută; săpunul se târguia destul de puțin. Epoca de intelectualizare falsă, citată azi cu aere triste, de unii confrați, rămași necălcați de pe timpuri, nu avea nevoie de niciun confort și nu a pricinuit nici o cheltuială de instalații sanitare. Aparatul cel mai perfecționat, care a precedat robinetul, piscina, cada și dușul, a consistat în a pompa cu buzele umflate apa băută dintr'o cană, și transportată 'n gură, afară, unde avea loc spălatul „pe ochi". Să nu mai pomenim de genul și halul unui ungher, care se numește closet, astăzi când încă proprietarii altor tradiții își fac un titlu de publicitate din împrejurarea că apartamentele lor de închiriat sunt prevăzute cu „tout à l'égoût".

Ni se vorbea pe-atunci de gimnastică suedeză și de efectele sportului, care într'o sută de ani făcuse din Scandinavii bețivi un popor de abstinenți și puritani, părinți ai lui Ibsen Bjornson și Swedenborg. In București, iarna, cetele de băieți cu steaua se băteau cu cetele și stelele întâlnite, până la exterminare. Bucureștii se limitau la Cișmigiu, pe atunci puturos, și la strada Berzei, periferiile lui dinspre gară. Dacă un trecător, îmbrăcat nemțește, se aventura prin aceste ulițe, actualmente centrale, mahalagii îl primeau cu zeflemeaua ostilă. Bucureștenii n'au uitat acea inovație bizară, „Jar, nemțesc, că te belesc", rostită din poartă 'n poartă pentru trecător. Ea însemna o amenințare cu bătaia, fără provocare: era de ajuns ca trecătorul să răspundă sau să se mire. — Alte ori, mahalagii, înșirați în fața porților, trimiteau un copil, care trăgea trecătorului o palmă sau îl lovea cu un pietroi. Trecătorul nu era autorizat să se apere, să se supere, să mustre copilul: douăzeci de pumni tăbărau pe capul lui numaidecât.

Sporturile au suprimat și falsa intelectualitate și viciul solitar și toate practicile de sălbăticie ale unor vremuri, pe lângă care e preferabil să treci în vârful picioarelor. Călătorul încearcă azi o reală satisfacție, preumblându-se prin toată periferia, acoperită cu „echipe". Ucenicii, școlarii, flăcăii bat mingea cu capul și piciorul și sute de tineri adunați pe maidane, urmăresc evoluțiile unei partide angajate. Și toți băeții sunt viguroși, te privesc francamente și decent. Ce importanță poate avea pentru toată *sănătatea națională, faptul că ei citesc puțin sau nu citesc de loc? Li se face acestor umeri, acestor spinări și acestor gambe tari, însărcinate să ducă lumea mai departe, imputarea că nu trăncănesc literar, că nu învață versuri și nu citesc romane; ca și cum viața trebuie neapărat să se scurgă pe jghiabul volumelor înădite. Se supără niște nervoși că după un exces de chică a venit un exces de pumni.*

Țara noastră are nevoie de 30-40 de ani de refacere integrală a materialului omenesc și asta se capătă prin exercitarea intensivă a tuturor sporturilor, box, lupte, mingi, înnot, ascensiuni, curse pe jos și cu mașina, canotaj, automobilism, aviație, călărie. Oboseala onestă animală are un substrat de moralitate, pe care nu-l dau biblioteca excitantă și înțelesul lucrurilor abscons. Ne trebuesc bărbați care să iubească în seara logodnei; organe pure. Un tineret calm și sigur, care să nu aducă vieții sociale nici alcoolici, nici melancolici, nici ofticoși, nici precoci vicioși...

T. ARGHEZI

Criticile AMATORILOR

Când termometrul arată patruzeci grade căldură

Lumea refugiată in pivnițe, ca pe timpul Zepelinului.—Auditorul radiofonic mai enervat și mai nemulțumit caori când. — Programele de radio din ce in ce mai „ușoare".—Stud'o-ul transformat in cuptor.—Aspecte din infernul radiofonic

Iată-ne în luna lui cuptor, în luna căldurilor caniculare, când bietul om nu mai știe, în ce lighian cu apă rece să-și vâre capul, pentru a-și potoli puțin nădușelile. Pe străzile capitalei, unde asfaltul seamănă cu o piftie, căldura te sufocă; acasă, hârtia albastră — lipită pe geamurile ferestrelor — nu mai poate rezista razelor solare, iar noțiunea de umbră a devenit o adevărată ironie, de când nu mai există un colț ferit de căldură.

Omul geme toată ziua, sub povara aerului fierbinte, și nu știe unde să-și caute un refugiu. Cine are o pivniță, și-a instalat într'însa dormitorul, ca pe tjmpul nemților, când zeppelinul evolua deasupra noastră. Toată lumea ar dori să intre sub pământ, numai ca să scape de arșița soarelui, care îți topește creerii, îți usucă măduva oaselor, și îți paralizează tot corpul. Singura plăcere, care i-a mai rămas cetățeanului extenuat, este șprițul și siropul, puse la ghiață. Aceste răcoritoare sunt sorbite cu lăcomie, atâta timp, cât ghiața nu s'a transformat în apă caldă, ceeace, din nefericire, se întâmplă în scurt timp. In fiecare clipă privirile sunt ațintite spre termometrul, care s'a urcat de mult peste patruzeci grade, și căruia nici prin gând nu-i trece să se coboare. Un mic nour, când apare întâmplător pe cerul senin, devine imediat senzația zilei, și mii de binocluri sunt îndreptate spre el. „Doar, doar, va ploua!" oftează atunci lumea, adunată prin mahalale.

Din cinci în cinci minute, omul rostește câte un „of", și bea câte un șpriț, sau o limonadă, până când în cele din urmă, cade, în nesimțire, într'un lac de nădușeală; așteptând să sosească internul Rădulescu dela „Salvarea", pentru a-l readuce la viață. Dar bietul intern dela „Salvarea" nu știe nici el, cum să se „salveze" de atâta căldură.

* * *

Pe asemenea călduri tropicale, radiofonia a încetat să mai fie un isvor de plăcere. O mașină de fabricat înghețată este preferată aparatului de radio. Nu e deci de mirare, că amatorii de radio sunt acum extrem de iritați, și mai enervați ca oricând. Programele radiofonice, cari au fost supuse întotdeauna unei critici extrem de severe provoacă în acest anotimp nemulțumiri și mai mari, ca de obicei. Inainte, când nu-ți plăcea programul postului nostru de radio îți luai drumul în străinătate, unde găseai oricând ceva interesant. Azi însă și în străinătate există sezonul castraveților, în ceea ce privește calitatea programelor radiofonice. Pe nici-o piață străină nu se mai găsesc acum trufandale de radio; în toate părțile se servesc castraveți și alte zarzavaturi, de care ne-am săturat până peste cap.

Sub influența căldurii, programul radiofonic a scăzut probabil pretutindeni din greutate căci a devenit din ce în ce mai „ușor": Muzica e „ușoară", conferințele tratează subiecte „ușoare", și nicăeri nu poți auzi ceva „cu greutate", — cel mult lucruri greoaie, care te duc la exasperare, când le auzi. Radiofonia este însă un viciu, de care nu te poți lăsa, dacă ai căzut odată pradă lui.

Vrând, nevrând, trebue să pipăi încontinuu pulsul atmosferei sonore, până ce te îneci în vacarmul paraziților de tot felul.

Iată la ce se reduce presupusa plăcere, de a asculta la radio, atunci când termometrul s'a urcat în regiunea celor patruzeci de grade de căldură caniculară.

* * *

Medalia are însă și un revers, care trebue văzut și el, pentru ca problema radiofoniei de vară să poată fi apreciată la justa ei valoare. Nu numai auditoriul trebue să suporte arșița soarelui de Iulie, ci și domnii de la societatea de difuziune. Cunoscând împrejurările, în care se difuzează vara programele de radio, amatorul ar deveni desigur mult mai indulgent față de acei, asupra cărora își revarsă toate nemulțumirile, și necazurile. Să vedeți că am dreptate.

Iarna e plăcut să fii brutar, cofetar, sau bucătar. In schimb, nu invidiez vara nici pe brutari, nici pe bucătari, sau cofetari. Cu atât mai puțin pe bieții muncitori de pavaje, cari sunt obligați să stea, pe aceste călduri oribile, toată ziua lângă cuptorul 'nfierbântat, lângă mașina de gătit, sau lângă cazanul cu smoală. Vara, după părerea mea, e bine să fii pescar, tăetor de lemne în pădure, cioban — sus în vârful munților, sau chelner într'o stațiune climaterică. Firește, mai plăcut ar fi să te odihnești undeva într'o regiune muntoasă, și să nu te ocupi decât cel mult cu puțin sport, pentru a avea o poftă apreciabilă de mâncare. Cum însă nu toată lumea dispune de capitalul necesar unei asemenea vieți, omul este nevoit să se acomodeze crizei și să se ocupe de brutărie, cofetărie și de gătitul mâncării.

* * *

Dar, ce este oare meseria de brutar, bucătar sau pavagiu, pe lângă cea de conferențiar, speaker, sau director de programe radiofonice? O adevărată jucărie, o curată distracție.

Vara, în luna lui cuptor, studioul postului nostru de emisiune s'a transformat și el într'un veritabil cuptor, însă mult mai tare încălzit, decât toate cuptoarele de brutărie.

Infernul lui Dante este un rai, față de acel al studio-ului nostru de radio, cu ușile și ferestrele închise hermetic.

Conferențiarul, când trebue să vorbească, acum vara, la radio, se desbracă de haină, bea un pahar cu apă rece, și de-abia după ce și-a făcut de trei ori crucea, intră tremurând în studio, — ca un condamnat la moarte, care trebue să urce scările ghilotinei.

Muzicanții orchestrei de radio, după ce au intrat cu instrumentele lor în studio, fac niște grimase îngrozitoare. Fiecare din acești chinuiți, pare că șade pe un scaun electric, atunci când cântă în fața microfonului, și gemetele tuturor se amestecă puternic în sunetele sobre ale contrabasului, care oftează și el sub conducerea d-lui Maurer.

D. Carlo Brunnetti, excelentul dirijor al orchestrei radio, când dirijează, pare că înnoată deasupra unor valuri imaginare. Probabil valurile de căldură, care agită interiorul studioului. D. Rogalsky, dând vârtos din mâini și picioare, când cântă la pian, pare că înnoată și dânsul, — însă pe spate.

D-lui Moțoi îi curge sudoarea în violină, când se produce cu orchestra lui în studioul-cuptor, pe când d. Niculescu-Bassu ține în fiecare mână câte o basma de un metru pătrat — pe care o numește din delicatețã „batistă" — și cu care se freacă în ritmul ariilor sale de operă.

Doamnei speakerițe îi trebue zilnic câte o sticluță cu apă de Colonia, ca să reziste valului de căldură...

In asemenea condițiuni nu e de mirat cu toți executanții de la radio, slăbesc, și că programele sunt și ele slabe.

Noul studio, care se construește acum, va ține seama de toate neajunsurile posibile ale temperaturei, și — după cum se aude, — va fi amenajat cu pompe speciale, care vor pompa aer curat, răcoros și parfumat cu miros de brazi, direct din una din pădurile de lângă Bușteni. Atunci lumea, care este obligată să ne vorbească și să ne cânte la radio, nu va mai suferi de pe urma căldurei caniculare.

Dar să mai bem, un șpriț, căci termometrul, s'a urcat între timp la 42 grade!...

C. M.

Descoperirile științifice și urmările lor...

Radiofonia — ne-o afirmă personagiile competinte — este pe cale de a face să dispară din lumea civilizată, toată legiunea de muzicanți-amatori și de tinere dudui condamnate la un piano forțat.

Primul, care a dat lovitura muzicanților în fașe, a fost fonograful. Odată însă cu introducerea radiofoniei, nimicirea acestora a fost decretată din oficiu.

In viitorul cel mai apropiat nu vor mai exista decât foarte puțini tradiționaliști ireductibili, cari vor ține cu orice preț să-și învețe copiii să cânte în mod convenabil — nu mai mult — la pian, din vioară, sau oricare alt instrument. Arta dificilă a executantului va fi rezervată numai profesioniștilor și acelor veritabile talente susținute de vocații reale.

Acum 10-15 ani, fiecare mamă spunea fiicei sale, spre a o face să înțeleagă esențialul utilității gamelor și exercițiilor chinuitoare: „Ai să vezi tu, mai târziu, ce mulțumit are să fie bărbatu'tău că faci muzică".

Copila se resemna. Adevărul este că pe timpul acela pianul era indispensabil într'un cămin, fie el chiar modest. Astăzi însă, mobila aceasta își găsește cu greu locul în instalația modernă.

Și la ce bun oare am pierde, studiând pianul, clipe pe care necesitățile vieții ne povățuesc să le întrebuințăm altfel, când ne este deajuns să punem în mișcare gramofonul sau aparatul de radio, pentru a auzi, executate în mod perfect, capo d'opere de-ale muzicanților clasici și moderni?

Nu sunt câtuși de puțin un apostol al eforturilor neînsemnate, dar în cazul de față, trebue s'o mărturisesc, cele mai bune rezultate sunt date de eforturi infime. Pentru mulți — pentru majoritate chiar — dragostea de muzică nu înseamnă plăcerea de a cânta la un instrument, ci aceea de a auzi, de a savura, transportat în alte sfere, bucata ce place.

Gramofonul, grație discurilor imprimate de cei mai de seamă executanți, este întocmai ca o reproducere, fotografică a unui peisaj, pe care putem să-l contemplăm oricând la domiciliu.

Radiofonia, care nu este o reproducere, ci transmisiunea directă a interpretării artiștilor, — ne permite să ascultăm totul dela distanță întocmai cum telescopul ne permite să vedem în depărtările cerești.

Gramofonul sau aparatul de radio? Puțin importă.

Am comite o mare greșală, lipsindu-ne de una din aceste plăceri.

Și dacă distracția aceasta face uneori prea mult sgomot — în tot cazul nu tot așa de mare ca gamele la toate etajele — să nu pierdem răbdarea și să ne gândim că vulgarizarea artistică nu se poate realiza fără sacrificii.

TFF
NUVELA RADIOFONICA INEDITA

Fred. Tiffany, rezemat de un felinar părea că vrea să-și ascu[illegible] tristețea sub impermiabil și-și plimba alene silueta prin ceața deasă ce se abătuse asupra Londrei. Aștepta ca orologiul turnului să sune unsprezece ore, pentru ca soția lui să iasă însfârșit dela teatrul Drury Lane, a cărui fațadă strălucia, nedeslușită, pe trotuarul din fața-i. Soția lui! Kathreen! Dac'ați ști cât de mult o iubia și cât de fericit avea să se simtă peste o clipă, atunci când avea s'o strângă în brațe! Fericit!... Fred ridică din umeri; la ce bun oare să se gândească la fericire, când sufletu-i era cuprins de un torent orb? Fred suferia. Asta nu pentrucă se afla singur în noapte, în vreme ce Kathreen sta la lumină, ci fiindcă își adora nevasta și se mai temea apoi că nu este iubit de ea.

Fred Tiffany ocupa un post cam șubred — ca să fiu sincer — în redacția celebrei „Westminster Gazette". Soția lui cânta ca violonistă în orchestra lui Drury Lane Theater. Fred termina lucrul la bar pe la orele șapte seara, când pleca spre casă. Aci petrecea câteva minute în tovărășia Kathreen-ei, care se pregătea să se ducă la teatru. După plecarea ei, Fred lua masa, citia, visa chiar și mai târziu, eșia din nou în oraș ca să-și aștepte nevasta la sfârșitul spectacolului.

După câte mi-am putut da bine seama, în clipa când Fred își alese actuala soție, era foarte fericit de caracterul ei blând și sincer. Astăzi însă are o mare teamă în suflet...

* * *

Porțile lui Drury Lane Theatre se deschiseră însfârșit. Zece candelabre se iluminară brusc în vestibul și primii spectatori începură să coboare scările ce duc spre Chaterine Street.

Fred își îndreptă privirile spre aripa dreaptă a clădirii, acolo unde sta scris: Intrarea artiștilor. Era un colț foarte slab luminat; se vedeau abia câteva umbre învăluite în ceață. Fred, care nu putea deosebi nimic din această pricină, înaintă vre-o câțiva pași... Deodată, se pomeni, ca prin farmec, în fața Kathreen-ei.

— Bună seara, scumpule! exclamă ea veselă.

Tânăra femee n'avea câtuș de puțin trăsăturile unei englezoaice. Era brunetă, vioae, micuță și bine făcută. Ochii negri, ușor împrejmuiți de cearcăne cenușii, străluciau puternic pe fața-i mată. Doar gura se apropia de cea specifică englezoaicelor, puțin cam lunguiață, cu buzele palide, lipsite de sânge, dar totuși voluptoase...

Fred se oferi să ia din mâinile Kathereen-ei cutia în care se afla vioara.

— Nu-i nevoe Freddy: știi doar destul de bine cât de mult îmi place să mă plimb cu vioara la mine.

— Ai dreptate, uitasem!... Vrei să supezi?

— Mulțumesc... Nu mi-e foame.

— Pentrure?

— Nici eu nu știu, zău...

— Să mergem atunci acasă.

Se îndreptară apoi în direcția Wellington Street, pe unde trecea tramvainl lor. Fred luă degetele Kathereen-ei între mâini și le strânse cu putere. Ea răspunse printr'un gest distrat al mâinii:

— Am o veste bună să-ți comunic, spnse Kathreen fără să se mai gândească la introducere. Am vrut să-ți vorbesc despre asin înainte de a pleca la teatru, dar nu mai aveam timp. Azi a fost pe la mine Jeane Burgess. Am luat ceaiul împreună. Bărbatul ei ne-a invitat Dumineca viitoare la vila lor din Saint-Albans.

— Duminica, trenurile sunt supra-încărcate.

Kathreen isbucni în hohote de râs.

— Burgess are un automobil foarte elegant.

— Ah, da, uitasem!...

— După cât se pare, comerțul de bere merge minunat!...

Fred nu prea vrea să se asocieze la buna dispoziție a soției sale.

— Dar matineul de teatru cui îl lași?

— Voi fi înlocuită de cineva.

— Foarte bine.

— Nu cumva îți displace proectul acestei plimbări?

— Nu... Nicidecum... Sunt chiar foarte încântat c'ai primit invitația Janei.

— Sunt convinsă, Freddy, că Saint Albanes are să te intereseze.

— Pentru ce?

— Trebue să știi că înnainte de a te cunoaște, am petrecut o zi întreagă la Saint Albans în tovărășia mai multor prieteni. Vizitând mănăstirea, ne apucasem de jocuri și cântam ca niște nebune. Abia mai târziu am aflat că sub lespezii din jurul bisericii odihnesc mai mulți morți.

Kathreen își potrivi și mai bine, sub braț, cutia cu vioara. Persoanele, care așteptau tramvaiul, alcătuiau acum un grup destul de impunător și de sgomotos. Fred se dădu ceva mai la o parte.

— Sunt convinsă, Fred, că'mi ascunzi ceva... Ești rău dispus. pari prea ocupat; de ce ai aerul așa de turburat?... Așa-i că am dreptate?

— Nu... nu!

— De ce spui „nu"? Mă minți Fred, văd că mă minți.

— Kathreen, nu fii supărată pe mine, te rog din suflet. Dacă par morocănos e din pricină că mă gândesc în fiece clipă la tine.

— Te credeam mai gentil...

— Oh! Kathreen, n'am avut de loc intenția să te jignesc... Am vrut să spun că mi-e teamă că nu mă iubești...

— Ce copilărie!

— Sufăr groaznic. Te văd fericită și veselă și mă întreb pentru ce. Te ocupi prea puțin de mine. In schimb, eu sunt foarte nenorocit. Tot așa ai trebui să fii și tu, dacă m'ai iubi. Numai astfel aș avea dovada că inimile noastre bat la fel. Numai așa m'aș simți cu adevărat fericit.

— Ești egoist Fred!

— Eu?

— Da, tu! Când mă vezi veselă îți închipui că nu te iubesc. Scapi însă din vedere că fericirea mea constă tocmai în faptul că n'am pus nici odată la îndoială iubirea ta și că n'am de loc de gând să-mi complic viața, așa cum faci tu...

— Așa dar, m'am înșelat Kathreen?

— Firește că da!...

— Mă iubești Kathreen?

— Te iubesc, Freddy.

Greoi și aproape inivizibil, tramvaiul își făcea loc prin pătura de ceață. Kathreen vru să facă vreo câțiva pași, dar Freddy o reținu.

— Vom lua tramvaiul următor, spuse el.

— Mai ai ceva imputări să-mi faci?

— Nu fi crudă cn mine, Kathreen.

— Ți-am dat eu oare vreodată prilejul să bănuești că sunt indiferentă față de tine? Nu mi-am îndeplinit toate îndatoririle? Astă iarnă, când ai căzut bolnav, la pat, nu te-am îngrijit oare cu tot devotamentul?...

— Dar nu-i vorba de așa ceva!

— Atunci ce dorești?...

— Vreau să-mi juri că nu mai iubești pe nimeni afară de mine.

Și zicând ultimele cuvinte, Fred își strângea soția la piept, aruncându-i în acelaș timp o privire înspăimântătoare.

— De data asta Freddy, ești cum nu se poate mai caraghios.

Văzându-l însă turburat, Kathreen se îmblânzi:

— Zău, Freddy, că nu înțeleg ce te'mpinge să-mi vorbești astfel. Nu-ți dai de loc seama de răul, pe care mi-l pricinuești. Făgăduește-mi, prin urmare, că n'ai să-ți mai bănuești niciodată nevasta, așa cum ai făcut acum o clipă...

— N'am curajul...

— Făgăduește-mi, Freddy...

— ...să promit.

Urmă o mică pauză. Kathreen spuse apoi pe șoptite:

— Aștept, drogul meu...

— Și eu...

— Ce?

— Jurământul, pe care ți l-am cerut.

Tânăra femeie se ridică pe vârful picioarele și spuse cu aer misterios:

— Când vom ajunge acasă, te voiu săruta de mai multe ori. Iți ajunge? Sper că ești mulțumit.

Fred dete din cap zâmbind. Atunci Kathreen repetă:

— Aștept răspunsul.

— Bine, fie! Făgăduesc că n'am să mai arunc nici o bănuială asupra ta, zise Freddy după o vădită sforțare.

* * *

Tramvaiul se opri, Fred și Kathreen se suiră în el. Pe tot timpul parcursului Tiffany părea foarte îngrijorat. Nădejdea și neliniștea cercau, rând pe rând să-i pună stăpânire pe suflet. Kathreen păruse — într'adevăr—foarte sinceră, atunci când a fost vorba de duioșie. In schimb, a evitat cu încăpățânare să jure că nu mai iubește pe nimeni altul afară, de Fredd. Dimpotrivă, a trebuit ca tot el să facă o promisiune.

Fredd o examină acum pe Kathreen, care se așezase pe o bancă vecină. Se înveselise din nou. Privirea-i limpede părea că n'ascunde nici o ipocrizie. Fredd prinse din nou curaj și-și continuă alene reveria, cuprins de o adâncă tristețe...

— „Elemphant and Castle"' îi strigă Kathereen, bătându-l pe umăr.

Elephaut and Castle? Ah! Da, era răspântia unde trebuiau să scoboare ca să dea în Union Street, stradă în care uzinele se învecinesc cu clădiri de aparență cinstită, strada pe care locuește Fred, în urechile căruia se repetă mecanic o singură frază:...

— Când vom ajunge acasă, te voi săruta de mai multe ori. Iți ajunge? Sper că ești mulțumit...

* * *

Edward Burgess nu era omul, pe care să-l remarci pentru inteligența sau eleganța lui. Freddy ținea însă foarte mult la el, fiindcă avea suflet bun și era un adevărat „băiat de viață".

Duminica se anunță deosebit de frumoasă. Fred ți Kathereen Tiffany, Edward și Jane Burgess plecară disdedimineață. O pătură cenușie, gata aproape să dea în albastru, acoperia cerul din împrejurimile Londrei. Șoselele erau pustii. Edward se porni să cânte. Kathereen se întreba la ce bun luase vioara cu ea.

La Hendou avu loc primul popas. La Brent își plimba undele prin câmpiile unde mișunau pescarii. Unii dintre acetia păreau a fi tare miopi. Burgess regreta nespas că luase cu el niște peștișori de metal spre a face ceva farse.

Incă douăzeci de kilometri. Saint Albans începuse să se profileze la orizont și Fred părea cam deziluzionat, deoarece își imaginase că-i vorba de un oraș poetic și nici de cum de o adunătură de fabrici. Recunoscând locurile pe unde se jucase cândva, când era copilă, Kathereen părea transformată; convingeți pe toți să plece spre biserică, să cerceteze mormintele, povesti întâmplarea cu cântecele și smulse apoi lui Edward promisiunea că aveau să dejuneze împreună la hanul „The Fighting Coks", pe marginea apei.

După masă Kathreen, neobosită, rătăci prin oraș urmată de Fred și de amicii lor. Intâmplarea împinse quator-ul la locul numit „Holmhurst Hill", acolo unde fu răpus Albans, soldat renan, primul martir creștin de pe insulă.

In vreme ce Jane, Edward și Kathreen celebrau descoperirea, Fred avea aerul îmbufnat. Se gândia la seara aceea, când mărturisise soției toată suferința lui, la întoarcenea lor acasă când Kathreen îl sărutase cu atâta pasiune, la noaptea aceea de încordare și voluptate, la noaptea aceea... inutilă, da, inutilă, fiindcă bănuelile începură să renască. Fred băgase de seamă că scumpa lui Kathreen adormise de mai multe ori în cursul scenelor de duioșie. Oare ea iubia fără să dorească? Și există pe lume dragoste fără dorințe?

Edward îl bătu pe umeri:

— Ia, spune-mi la ce te gândești amice, așa de adânc?

— La nimica toată. Socotiam la ce oră va trebui să plecăm de aci, ca să aibe timpul Kathreen să cânte astă seară la Drury Lane.

— Nu-ți fie teamă. Mai avem timp încă două ceasuri. Veniți cu toții încoace! Am în automobil niște gustări minunate.

Grupul se îndreptă spre țărmul, apei, unde o peluză destul de întinsă servia drept garaj de automobile. Iarba proaspătă era semănată pe ici-pe-colo, cu nenumărate trupuri lungite dinaintea pachetelor cu merinde. Erau funcționari, cari scoborâseră din tren cu nevestele lor, copii sburdalnici pe biciclete, femei în tricouri de bae și bătrâni cu pipele în colțul gurii.

Fred făcea mari sforțări ca să pară vesel, în vreme ce Edward, care aruncase o sticlă cu șampanie în apă se ocupa cu fabricarea unei undițe la care cârligul ascutit era înlocuit printr'un inel de lemn. El invită pe Jane să pescuiască sticla. Jocul era cât se poate de copilăresc, dar devenia foarte amuzant mulțumită spiritelor lui Edward.

Soarele începuse să se ascundă. Cei patru se hotărîră să se 'ntoarcă la Londra. Edward se așeză la volan. Kathreen și Jane luară loc pe banca din spate. Numai Fred rămăsese jos și schița în fața automobilului câțiva pași de dans. Edward îl invită în mașină. Fred continuă totuș să danseze. Atunci, Edward, în chip de glumă, puse motorul în funcțiune și porni cu automobilul să-și urmăriască prietenul care fugia cât îl țineau picioarele. Toată lumea râdea cu poftă, afară de Fred, care, la un moment dat, se împiedică și căzu sub roatele automobilului ce trecură cu viteză peste piciorul stâng al ziaristului.

* * *

In urma accidentului stupid de la Saint Albaus, Fred Tiffany rămase țintuit vreme de cincisprezece zile într'un fotoliu. Se plictisia la culme, cum e și lesne de înțeles. Kathreen îi îngrijia și căuta să-l distreze pe cât se putea, dar trebuia să iasă în oraș foarte des, pentru repetiții și reprezentanții. In lipsa ei, Fred își omora timpul citind, primindu-și camarazii, scriind articolașe, ascultând concertele de radio sau privind taxi-urile ce treceau prin fața ferestrelor casei.

Fred mai cădea deasemenea, deseori pe gânduri. Mereu aceleași gânduri. Cântăria dragostea ce o avea pentru Kathreen și se întreba dacă, drept recompensă, era și el iubit. Se mai întreba apoi se s'ar putea întâmpla cu el dacă, într'o bună zi, ar afla sigur că scumpa lui Kathreen nu l-a iubit nici odată. Fred se și vedea rătăcind prin toată Anglia, fără bani, lipsit de curaj, din ce în ce mai decăzut, muncit de dureri și amărăciune. Iși dădea seama totuș cât de stupide erau închipuirile lui. N'avea nici o imputare precisă împotriva Kathreen-ei și cu toate acestea suferia groaznic.

Intr'o seară, Kathreen își îmbrăcă peste rochia de seară, un impermeabil.

— Astă seară — explică ea — are loc premiera feeriei lordului Carter. Spectacolul va fi difuzat prin radio. Ar trebui să-l asculți și tu, ai să te mai distrezi.

— Iți place mult muzica lordului?

— Foarte mult și sunt sigură, Freddy, că și ție îți va plăcea. De altfel, de îndată ce te vindeci, vei veni și tu la Drury Lane.

Il îmbrățișă pe Fred, își luă vioara și plecă. Noaptea se așternuse și ploua cu putere. Clopotele tramvaielor sunau nedeslușit. Convalescentul observă că picături de ploaie începură să pătrundă prin fereastra întredeschisă. Cu mare greutate se ridică de pe fotoliu și o închise. La orele nouă căută la postul de radio să „prindă" reprezentația teatrului Drury Lane, lucru pe care-l izbuti fără mare greutate.

Orchestra executa o bucată destul de melodioasă; Fred înțelese ușor că era vorba la mijloc de un balet și că pe scenă evoluau personagii fanteziste.

Curând veni și rândul primului act. Fred admira acuma pentru a mia oară poate, starea excelentă a aparatului său; auzia chiar și murmurele publicului din sală, loviturile de ciocan ale mașiniștilor, notele ce sburau din flaute și violonceluri, cu prilejul acordării lor, precum și convorbirile dintre muzicanții orchestrei. Fiecare voce își păstra propriul ei timbru. Din curiozitate, Fred ciuli urechea; n'auzi însă decât niște frânturi de fraze prea puțin însemnate, comentări despre ploae, anunțarea unei căsătorii, etc.

Actul al doilea plăcu mult lui Fred. Eva Stirling, cântăreața cu vocea de cristal, intona o melodie ce începea cu următoarele cuvinte:

„Love, it is to le sad".

Romanața grăia mult adevăr. Căci ce-i oare mai trist aci, pe pământ decât să iubești? Zilele trec unele după altele, anii se scurg și o teamă din ce în ce mai apăsătoare se așterne pe inima solitarului care așteaptă veșnicul miracol. Sub influența muzicii, Fred se lăsă pradă descurajării. Era gata convins că niciodată nu va putea căpăta siguranța că tovarășa ui de viață îl iubește cu adevărat și totdeauna va exista între el și fericirea de care îi e sete, o adâncă prăpastie. Din ochii lui Fred începuseră să picure lacrimi..

* * *

Când căzu cortina la sfârșitul actului, Fred vru să întrerupă contactul. Avea însă nevoe să se ridice din fotoliu, astfel renunță. Haut-parleurul era acum invadat de sgomotele antractului. Fred întoarse capul în direcția opusă. Deodată, o voce cunoscută răsună în aparat; era vocea Kathreen-ei. care spunea:

— Iar mi s'a rupt o coardă dela vioară. N'am de loc noroc astăzi.

— Vrei să-ți dau eu o altă coardă Mrs. Tiffany? răspunse o voce necunoscută. (Fred nu se înșelase deci).

— Mulțumesc dar am tot ce-mi trebue în cutie.

Vocea tăcea. O vioară, poate aceea a Kathreen-ei, începuse să vibreze. Fred era mișcat în mod vizibil.

— Te rog Robert să nu cauți să profiți de faptul că suntem singuri spre a încerca să-mi săruți mâinile.

— Iartă-mă, te rog. Dar dac'ai ști cât te doresc. Sunt la capătul puterilor mele. Vreau să-ți sărut măcar mâinile, Kathreen.

— Vreau??

— Da.

— Nu vei avea niciodată prilejul acesta. Iți repet apoi, pentru ultima oară însă, că dacă nu încetezi odată cu asiduitățile astea, voi fi nevoită să părăsesc orchestra.

— Mi-e cu neputință să-mi înnăbuș pasiunea.

— Și la urma urmei, ce speri d-ta dela mine?

— Nimic.

— Nu ți-am spus oare de atâtea ori că inima mea este dată și că nu mai există într'însa nici un locșor pentru altcineva? Insistențele d-tale sunt nebunești, absurde, periculoase și ridicule.

— Așa de mult îl iubești pe omul acela?

— Da.

Intrebarea pusă de vocea necunoscutului și răspunsul Katherenei, plin de hotărîre îl turburară adânc pe Fred. Inima-i bătea cu furie în piept.

— Vezi, d-ta Robert — continuă vocea tinerei femei — ești un mare naiv și ai comis o nouă greșală. Fiindcă sunt vioae și veselă m'ai luat drept o frivolă. E momentul

să-ți dai mai bine seama de realitate. Am mult suflet și sunt oricând capabilă de un sentiment profund. Deasemenea, în lipsa altor calități, posed totuș una destul de importantă: fidelitatea. Acolo unde inima mi s'a fixat... rămas.. prefer... mor... acela... m'a ales.... Sgomote parazite inundară aparatul. Fred nu mai auzia decât frânturi de fraze neînțelese, cuvinte imperceptibile din pricina accentelor groaznice răspândite de haut-parleur. Se auziră apoi instrumentele acordându-se, sgomotul spectatorilor, cari își realuau locurile, bătăile gongului și ridicarea cortinei pentru cel de-al treilea act.

Atunci Fred, fără să se mai simtă rău cu piciorul, se ridică. Intrerupse contactul, goni undele și stinse electricitatea. Insfârșit, Kathreen îl iubea. Beat de fericire, Fred căzu ca un exaltat pe pernele moi ale fotoliului.

* * *

A doua zi Kathreen își făcu toaleta în grabă fiindcă avea o repetiție la orele zece dimineața. Luă, ca de obiceiu, tramvaiul dela Elephant and Castle și scobori la podul Waterloo pe malul stâng al Tamisei. Dar în loc să se îndrepte spre Catherine Street unde se află situat Drury Lane Theatre, Kathereen parcurse toată Welington Street spre a ajunge în cele din urma la CoventGardent Markel, care e — după cum se știe — cel mai important târg de flori și fructe din Londra.

Un bărbat înalt, bine făcut, cu figura aspră, îmbrăcat în haine de culoare cenușie, aștepta pe trotuar. Kathreen înaintă spre el:

— M'aștepți de mult? întrebă ea.

El nu răspunse nici un cuvânt, ci se grăbi să depună pe obrazul ce i se întinsese, un sărut expeditiv.

— Ce facem astăzi? întrebă Kathreen.

— Ce vrei tu.

— Să facem o plimbare...

Cei doi începură să rătăcească tăcuți printre buchetele de flori, printre mobilele de frunze și piramidele de fructe. Un miros de apă și pământ se împrăștiase prin alei. Insoțitorul Kathreen-ei vroi să se apropie de un vânzător; ea îl opri brusce:

— Nu uita convențiunea noastră, prietene. Ne-am înțeles dela început că te vei abține dela orice cadou.

— Bine, dar florile...

— ..... constituesc un cadou și ele, primul și cel mai elementar dar ce se face unei femei...

— Și mă refuzi?

— Da.

El nu mai insistă. O umbră păru totuș că-i străbate mușchii feței. Kathreen băgă de seamă acest lucru:

— De ce te-ai întristat, dragul meu? Nu ți-am dat oare destule dovezi de iubire ca să nu mai ai nevoe acum să dai prea mare importanță florilor sau bijuteriilor?

— Ai dreptate, Kathreen.

— Nu te simți oare mai fericit când știi că nu trăesc decât pentru tine, că toate gândurile ți le închin ție, că o singură mângâiere de a ta mă copleșește și mă vrăjește?

O mică pauză. Insoțitorul Kathreen-ei zâmbi.

— Ascultă-mă, mai bine, — spuse tânăra femeie — căci vreau să-ți povestesc cum mi-am petrecut seara de eri. La Drury Lane avea loc premiera unei feerii de lordul Carter. In cursul celui de al doilea antract, un muzicant din orchestră al cărui nume n'are nici o importanță, m'a somat să accept să-mi sărute mâinile.

— Și ce i-ai răspuns?

— Am fost aspră, foarte aspră. In cele din urmă mi-a strigat: „Așa de mult îl iubești pe omul acela?"

— Pe care om?

— Pe tine!

— Dar de unde mă cunoaște.

— I-am vorbit de tine la începutul legăturii noastre, fiindcă mi-era un foarte bun camarad și simțiam că mă înăbuș de fericire. Am făcut rău?

— Poate că da. Dar ceeace s'a făcut e făcut. Continuă.

— Atunci m'am aprins și am început să strig. Am repetat cu vocea ridicată toate frazele pe care mi le-am spus de mii de ori în taina inimii mele: „E momentul să-ți dai mai bine seama de realitate. In lipsa altor calități posed totuș una destul de importantă: fidelitatea. Când inima mi s'a fixat pe ceva acolo a rămas".

— Adevărat, așa i-ai răspuns, scumpa mea Kathreen?

— Iți jur că da!

— Dac-ai ști ce mulțumit sunt!..

— Și tu dac'ai ști cât te iubesc!.. Mă simțiam așa de mândră pe când îi vorbiam astfel. Dar ce-i mai ciudat în toată chestia asta e că întorcându-mă acasă m'am găsit în fața unui soț care nu mai semăna întru nimic cu cel pe care-l părăsisem cu trei ore mai înainte. Mergea fără baston și râdea cu hohote. Cât am lipsit a răscolit toată pivnița și cămara și a scos toate sticlele cu vin vechiu, pe care le păstram pentru Crăciun. M'a invitat apoi să cinez cu un aer așa de sincer și de fericit că mă zăpăcisem deabinelea.

— Care să fie motivul acestei veselii?

— Nu pricep nimic, dar absolut nimic. I-am pus unele întrebări, așa, pe departe... Mi-a răspuns doar atât: „Viața e frumoasă!"

— Sper că nu prea ai fost incomodată de acest brusc acces de optimism?

— Nu! răspunse Kathreen cu aer candid.

Tânăra femee n'a vrut să mărturisiască — desigur — cât de violente erau sărutările și mângâerile lui Fred. Chiar de dimineață, Fred o cuprinsese din nou în brațe și îmbrățișând-o, îi repetă că nimeni pe pământ nu se simția așa de fericit ca el.

* * *

Cei doi amanți tăcuseră.

Dar Kathreen, transportată din pricina povestirii, în sânul evenimentelor din ajun, murmură în mod inconștient:

— Ce seară ciudată am avut!... Zău, purtarea lui Fred mi se pare din ce în ce mai extravagantă.

Insoțitorul Kathreen-ei își luă tovarășa de braț și după ce o contemplă îi spuse duios:

— Nu-ți mai turbura mintea, scumpa mea Kathreen: lumea de când a existat, e plină de lucruri misterioase....

(în românește de *George Teddy*)

———∞=*=∞———

Pe când auscultarea prin radio?

De curând, profesorul F. Schelminzky, dela Universitatea din Viena, a dat la mii de auditori, prilejul de a auzi bătăile de inimă, sgomotul respirațiunilor, ba chiar și fenomene infinit de subtile, cum sunt, de pildă, producerea curenților ce însoțesc funcționarea anumitor organe omenești.

Sgomotul produs de bătăile inimii, având o intensitate prea slabă, e ușor de înțeles că transmisiunea lui a prezentat multiple dificultăți. Ar fi fost deci imposibilă captarea acestor sgomote cu ajutorul microfoanelor obicinuite, insuficient de sensibile și care, în plus ar fi fost tot atât de mult impresionate de mișcările thoracice ca și de bătăile interne ale inimii, de altfel, cele mai interesante de ascultat.

Pentru reușita transmiterii, profesorul Schelminzky a pus la punct un fel de electrostetoscop, constituit din combinarea unui stetoscop analog cu acelea, de care se folosesc medicii, deobiceiu, pentru auscultarea bolnavilor și dintr'un telefon, lucrat aproape după modelul primitiv al lui Graham Bell, ambele aparate legate printr'o membrană de fier, capabilă să vibreze la cel mai mic sgomot.

Vibrațiunile sonore, corespunzătoare palpitațiilor inimii, sunt captate de cornetul de cauciuc ce constitue stetoscopul și pune în mișcare în acelaș timp, membrana de fier, care, la rândul ei, produce, prin inducție, curenți în electromagnet, lucru, pe care nu-l fac însă vibrațiunile mecanice ale toracelui, ele fiind amortizate de cauciuc.

Curenții ce iau naștere în electro-magnetul telefonului, bine înțeles, sunt extrem de slabi. Amplificarea lor însă a devenit o adevărată jucărie de când dispunem de minunatele lămpi cu trei electrozi, îndeajuns de cunoscute de către toți amatorii de radio.

Curenții, amplificați cu ajutorul acestor lămpi, sunt suficient de puternici, pentru a acționa un *haut-parleur*, în fața căruia vom asculta, amplificate de mii de ori, toate sgomotele interne ale inimii. Aceste sgomote în urmă, pot să fie transmise prin mijloacele obicinuite de radiodifuziune.

Profesorul Schelminzky a ajuns chiar, prin procedeul său, să servească auditorilor, sgomotele extrem de slabe ale unor inimi de iepure sau șoarece.

———∞=*=∞———

ȘTIINȚA POPULARIZATĂ

Botezul aerului

— Hallo! Doizecipatru-pe-șaptezecicinci?

— Da, eu sunt! — Am răspuns, recunoscând glasul din receptorul telefonului și într'o clipă mi-a trecut supărarea. Auzind clopotele zbârnăind, nu am vrut întâi să părăsesc masa de Duminică, dar în urma inzistențelor repetate ale soneriei, am suspendat acțiunea de devorare a unui „pui pane" și m'am repezit la birou, răspunzând chemării

—Desigur te-ai sculat dela masă! zise prietenul meu. Dar după masă ce program ai?

— Dragul meu, eu lucrez. Secretarului de redacție i-am promis articolele pentru Luni dimineață și de data aceasta vreau să mă țin de cuvânt. Dar dacă îmi propui ceva mai bun de făcut....

— Tocmai despre așa ceva e vorbă. Uite, a sosit directorul S. din Viena și vreau să-i arăt Capitala. Adică, tot ce merită să fie văzut într'o zi de Duminică. Tu îl cunoști de mult, așa că dacă vrei, la ora trei să fii la mine. Facem o plimbare cu mașina.

— Bine...

Cu obișnuita întârziere de un sfert de oră, m'am înfățișat. Oaspele prietenului meu studia șerbetul și dulceața, în combinație cu apă de borviz de la ghiață. După o conversație de o jumătate de oră pornirăm într'un Buick. După ce am făcut un tur pe bulevardele înfierbântate, șofeurul se uită îndărăt la noi, iar prietenul meu dădu dispoziția obișnuită: „La Băneasa!". Peste trei minute, ne-am înrolat în șirul automobilelor de pe șoseaua Kiseleff, unde, la ora aceasta, toate vehiculele și toți pietonii înaintează într'o singură direcție: cât mai departe de praful și monotonia metropolei.

Vienezul asculta cu interes explicațiunile noastre. Când am trecut lângă aeroportul militar, și-a exprimat dorința de a vedea aeroportul nostru. Șofeurul a cârmit la dreapta și ne-am aflat pe o cărare laterală. La intrarea în aeroport, dădurăm obolul nostru și trecurăm pe peron. Câțiva funcționari se ocupau cu menținerea ordinei, publicul aștepta „pe două rânduri" la o ușă făcută într'un gard scund, alții stăteau lângă mese rotunde, umbrite de parasoli colorați. La o masă trona comandantul aeroportului, lângă un spriț. Toată atmosfera e plină de liniște și parcă totuș fețele celor cari așteaptă, trădează o emoție ascunsă.

— Ce face lumea aici? întreabă vienezul. Ii explic, că aici se fac zilnic sboruri de plăcere. Lumea plătește o taxă mică și o ia razna cu aeroplanul. Cei cari așteaptă, sunt candidați la botezul aerului. Ocuparăm tustrei o masă ca să ne răcorim cu o dușcă de bere.

— Aeroportul vostru e frumos și întins — zise oaspele — chiar dacă instalațiile nu sunt atât de fastuoase ca acele, pe care le-am văzut cu ocazia plecării și sosirii mele cu avionul în centrele Europei. Sunt familiarizat cu sborul și adeseaori am dormit în avioanele „Hansa", în timpul voiajului de noapte. Dar dv. ați sburat vreodată?

— Eu încă nu —, răspunsei. — Nici eu nu, adăugă prietenul meu. Atunci, să vă luați bilete de zbor și eu am să vă întovărășesc în prima călătorie aeriană! fu răspunsul.

Nu sunt deloc rușinos, dar la aceast invitație încercai o oarecare sfială. Polița de asigurare există, primele sunt achitate la zi. De ce să nu risc? De fapt, eu nu risc nimic; cel mult interesele creditorilor sunt periclitate. Și dacă am făcut ani de zile război, nervii mei să nu suporte oare un pericol de moarte de zece minute? Mă uit cu gânduri asemănătoare. Dau din umeri și el se ridică: „Atunci..." Se îndreptează către ghișeul de bilete.

„Domnii cu bilete de sbor pe două rânduri!" avertizează funcționarul de pe peron. Tocmai sosește avionul, debarcă cinci pasageri și alți cinci pleacă. Un al doilea avion este remorcat din hangar, afluența acelora cari vor să facă cunoștință cu senzațiile zborului, fiind din ce în ce mai mare. Avioanele pleacă. Peste zece minute, venim la rând.

Uitându-mă la cei coborîți din ceruri, dispare propria mea emoție. Toți zâmbesc, după ce și-au pus voința la încercare și au trecut prin proba aerului. Cei cari așteaptă caută să pară indiferenți, cu toate că es gândesc mereu la un singur lucru: cum o să fie senzația zborului? In gând fac o apreciere: aceasta este frica de necunoscut, groaza instinctivă în fața primejdiei se luptă cu intelectul omenesc. Trebue s'o încerc și pe asta Ce Doamne! motorul, aripile, anvergura, viteza, toate sunt calculate și încercate, așa că totul trebue să funcțioeezn în mod normal

Intre timp, avionul a sosit; o domnișoară se dă jos cea din urmă și în loc să vie spre peron, o ia la fugă spre pădurea Otopeni. Ușa se deschide și noi trei, în compania unei perechi tinere — un sublocotenent și o duduie —ne grăbim s'o luăm spre pasărea galbenă, botezată după cum ne arată inscripția: „Anna". O scară de fier foarte îngustă, o ușă care se închide pe dinafară — și m'am urcat în avion. Vienezul lasă să treacă tinerii în fotoliile din față, iar prietenul (nici n'aș fi crezut că e atât de curagios) cere comandantului permisiunea să ocupe un loc, nu în cabina avionului, ci lângă pilot. I se permite. Domnul comandant este sever, dar acordă totul ce este posibil. Uși se închide de afară. Motorul pornește. Zgomot teribil. Prin ferestrele rotunde vedem un nor de praf și simțim că avionul fuge pe jos. Zdruncină, dar nu mai tare ca un automobil pe o șosea națională.

Acum sunt complect liniștit, tot așa cum am fost emoționat înainte de atac și m'am liniștit când primii morti au căzut. Pasărea fuge mai repede, câteodată mai t-tinge pământul, apoi simțul de orientare, cele câteva oscioare dela urechile noastre, ne semnalează că ne ridicăm: am decoltat.

Motorul lucrează acum liniștit și dacă vorbim mai tare, putem foarte bine să ducem o conversație. Intâi comunic vienezului că mașinile de pe șosea sunt niște jucării și că întinsa câmpie are aspectul unui salon de dans acoperit cu mici covoare verzi. Pădurea de la Otopeni îmi apare ca un pluș verde-închis. Mă simt cât se poate de bine.

— Vezi că ne urcăm abia la câteva sute de metri și numaidecât se schimbă aspectul pământului Acum îți dai seama cum se prezintă realizarea visului lui Leonardo da Vinci și cam ce a putut să simtă Icar. Pentru noi, zborul este o necesitate, o comunicație mai rapidă și mult mai comodă. Omul nu este niciodată mulțumit: acum vrea să ajungă mai sus.

— Intelegeți pe Piccard? răspund vienezului, care e vesel și regretă numai că în avion fumatul este cu desăvârșire interzis. „—Nu eu mă gândesc mai sus, la înălțimi, pe cari omul nu va putea să le atingă: nu zeci, ci sute și mii de Milometri. La o înălțime atât de mare, aerul nu mai există nici rarefiat. In locul lui, numai hidrogenul și apoi gazele geocoronium, argon, neon, crypton, xenon formează învelișul globului. Cunosc lucrările de spectroscopie, prin cari s'au dovedit existența acestor gaze și s'a stabilit natura lor chimică. Despre heliul, care e un produs de descompunere a radiului, nici nu vorbesc, fiindcă gazul acesta este curent întrebuințat pentru umplerea baloanelor, deci reședința lui nu este numai la înălțimi mari.

—Da, știu că presupunerile noastre în ceeace privește compoziția aerului din înălțimile mai mari, nu s'au adeverit: pe măsură ce putem lua probe din gazele regiunii lor superioare, constatăm că sferele aceste conțin gaze necunoscute sau chiar cunoscute, într'o cantitate mai mare, decât s'ar fi crezut. Până acum însă, nu am putut să luăm o „mostră" din regiunea de la vreo 100 klm. înălțime, unde trebue să existe un strat de gaze ionizate, „stratul Heaviside", care oprește undele noastre în propagarea lor și le refractă în jos spre pământ.

Atunci, la 100 km înălțime ne așteaptă surprize frumoase. Va să zică, crezi d-ta, că acolo o să găsim gaze sau elemente noi și necunoscute?

Judecând după liniile spectroscopice ale lui **Frauenhoffer**, da. In lumina soarelui, descompusă printr'o prizmă de cristal și cercetată cu atenție, fiecare element chimic are liniile lui caracteristice. Cu ajutorul acestui sistem de analiză se verifică și chimia astrelor Numai că mai există multe lacune în explorarea elementelor, adică mai sunt multe elemente necuprinse în șirul celor 92 de elemente chimice, cunoscute până astăzi

— Da, dar elementele sunt, la urma urmelor, numai diferite forme de prezentare a electronilor. Atât, că noi nu am putut descoperi secretul lor de fabricațiune. Cum se face că ele își păstrează calitatea și nu se transformă singure în alte elemente? Aoleu: (Avionul făcea tocmai un viraj spre stânga, aripa dreaptă se ridica mult peste nivelul celei din stânga și pierzând echilibrul, am fost nevoit să mă agăț de duduie). Pardon!

— Fiindcă bucătăria naturii lucrează cu mijloace, pe cari noi nu le putem reproduce. Cum ai vrea d-ta să produci o temperatură de câteva zeci de milioane de grade și tensiuni de milioane de volți, plus presiuni de milioane de atmosfere? Când, din gazele cosmice, se formează un astru nou, energii incalculabile se deslănțuesc asupra electronilor. Ceeace se gătește într'o astfel de oală, nu se mai strică!...

— Cu excepția unor elemente, care se descompun singure, întrucât radiază incontinuu electroni, cum ar fi radiul de ex. — obiectai eu. Și trebue, ca în natură să mai fie astfel de elemente". Vienezul se uită prin geamul rotund, apoi se întoarse spre mine. — Pe mine, directorul unei întreprinderi technice, m'ar interesa în primul rând descoperirea lor Dar, vezi, că cu cât cunoaștem mai mult, trebue să recunoaștem că știm mai puțin".

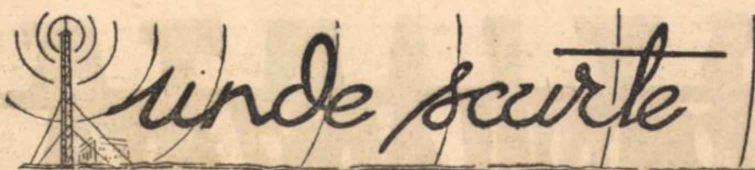
Avionul își terminase turul de sbor și simțiam că ne coborîm. Câmpia verde se apropia din nou, iar roțile din față atinseră pământul. Inainte de oprire, oaspetele ne spuse: „Pilotul a condus cu foarte multă prudență și niciodată nu a depășit iuteala de 12[illegible] km. pe oră. Totuși, într'un sfert de ceas, am făcut un drum frumos".

Ne oprirăm tocmai pe platformă, în fața peronului. La eșire, ne aștepta domnul comandant, care ne întâmpină cu un „Să fie cu noroc!" Ii răspunsei: „Un automobil să-mi cumpăr este exclus. Deacum înainte, numai avion!"

La ușița peronului, așteaptă alții. O mamă tânără, cere permisiunea comandantului, să-și ia odrasla de cinci ani, în avion. I se acordă, cu plata pe jumătate. Parcă pământul este totuși mai solid. Pe noi însă, ne-a plictisit și Buickul nu ne mai produce nici o senzație.

A. MUNTEANU





Undele ultrascurte

Gama undelor mai scurte ca 10 metri e cunoscută la noi numai din... faima lor, pe când în alte ţări, utilizarea acestor unde a devenit o realitate. Oraşul Berlin introduce emisiunea pe această gamă, întrucât din încercările făcute rezultă că un post modest, care emite pe unda de 6 până la 8 metri, poate să asigure audiţiuni clare şi complect lipsite de paraziţi, în tot cuprinsul oraşului. Toate aparatele de recepţie pot fi folosite şi pentru recepţionarea undelor ultra-scurte, prin adăugarea unui adaptor, care constă dintr'o detectoare cu reacţie. Intrucât toate aparatele cu bucşe speciale pentru aranjarea unui pick-up, adaptorul poate să fie ataşat oricând.

S'ar putea obiecta însă: dacă postul local poate să fie auzit în condiţiuni bune chiar şi fără unde ultra-scurte, ce rost au atunci emisiunile pe această gamă? Nu trebue să uităm însă că audiţiunile pe undele gamei de 3—8 metri sunt incomparabil mai clare, mai muzicale şi nu pot fi deformate nici de cei mai intenşi paraziţi industriali. Dacă conducerea poştei germane s'a hotărît să introducă în mai toate oraşele mari, difuzarea programului local pe unde ultra-scurte, aceasta însemnează că radiofonia a ajuns la o stagnare în technica gamei de unde medii şi lungi. Sunt foarte mulţi auditori, cari renunţă la audiţiunile posturilor străine, dacă pot să primească postul local în condiţiuni ideale de fidelitate, putere şi claritate.

La noi, este mai mult ca sigur că inovaţiuni de această natură nu ne vor surprinde în curând. Dacă gama undelor ultra-scurte ne interesează totuş, aceasta o putem motiva cu o singură frază: *viitorul radiofoniei este în domeniul lor.* Până în prezent, au lipsit posturile de emisiune, cari să emită regulat şi să permită studiarea problemelor noui. Amatorii constructori, cari sunt totodată şi păzitorii eterului, vor putea să contribue la desvoltarea technicei radiofonice în această direcţiune nouă.

Dăm pe scurt, rezultatele obţinute până acum cu acest nou sistem de radiodifuziune. Pe o distanţă de 20 Km. dela postul de emisiune, un aparat compus dintr'o detectoare cu reacţie şi 1—2 etaje amplificatoare de joasă frecvenţă (acestea din urmă pot fi şi etajele finale ale unui aparat normal), asigură o audiţiune perfectă. Pentru distanţele mai mari, s'au construit aparate super-regenerative, care însă nu au putut să-şi asigure o superioritate asupra detectoarei simple.

Cât de complexe sunt problemele, cari trebuesc rezolvate pentru a desvolta technica undelor ultrascurte şi a înlocui odată, vechiul sistem de radiodifuziune, aceasta o putem vedea, examinând rezultatele încercărilor berlineze. Lungimile de undă, între 6 şi 8 jum. metri, sunt cele mai apte pentru scopul arătat mai sus, întrucât se propagă numai în mod razant cu pământul şi aproape de loc aerian.

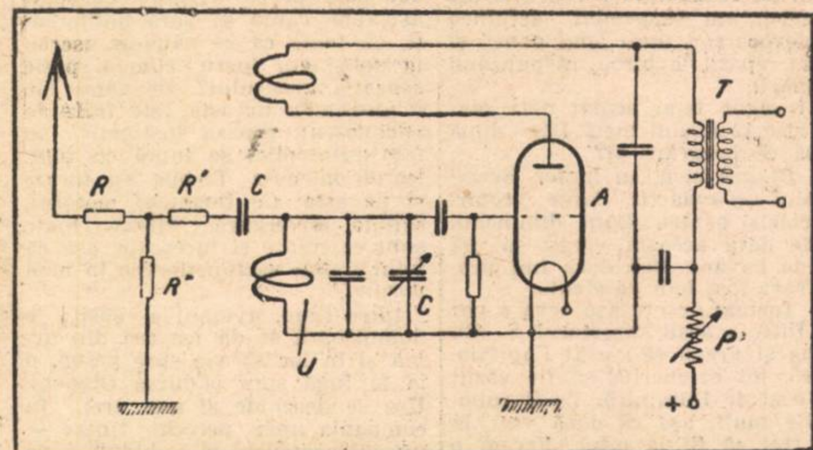
In gama aceasta fadingul nu există. Indată ce trecem peste 8,5 metri lungime de undă, se iveşte fadingul, adică unda este emisă atât prin pământ, cât şi prin atmosferă.

Sub 6 metri lungime de undă, fenomenele de absorpţiune devin prea puternice. Aşa de ex.: un stâlp de fier sau o casă din beton armat, sunt suficiente pentru a produce o „umbră electrică", înlăuntrul căreia recepţiunile nu sunt posibile. Este adevărat, că fenomenele de absorpţiune sunt remarcabile şi în gama de 6—8,5 metri, însă intensitatea de câmp rămâne totuş suficientă pentru a putea garanta o audiţie puternică.

Antenele necesare în aceste cazuri nu seamănă cu antenele obişnuite la noi. Dacă şi gama undelor ultra-scurte se adevereşte faptul, că o antenă exterioară dă recepţiuni mai bune ca o antenă interioară, aceasta nu interesează totuş că antena trebue să fie o plasă de sârme deasupra casei. O bucată de tinichea prinsă pe exteriorul pervazului ferestrii, sau o bucăţică de liţă de antenă atârnată de fereastră, dau recepţiuni minunate. Cu aceasta se rezolvă şi problema înmulţirei excesive a antenelor. Intr'adevăr, chiar în cazul că fiecare fereastră aparţine unui alt chiriaş, antenele pot fi totuş montate fără greutate.

★

Vom vorbi acum despre aparatul întrebuinţat şi recomandat pentru recepţionarea acestor unde speciale. După cum am spus mai sus, aparatul este o detectoare obicinuită, care se deosebeşte puţin de cea folosită pentru recepţionarea undelor normale. Figura alăturată indică principiile noului aparat de recepţie.



Pentru a evita ca antena să consume energie prea multă, cuplajul între circuitul de acord al lămpii detectoare şi antenă, este complect aperiodic şi se formează din trei rezistenţe de valori diferite. Reacţiunea nefiind variabilă, rezultă că pentru a putea provoca acroşarea sau neacroşarea lămpii detectoare, se intercalează în circuitul de placă a acesteia, o rezistenţă variabilă. Reglajul reacţiei se face deci prin variaţia tensiunei de placă. O altă metodă constă în variaţia rezistenţelor intercalate în circuitul de antenă. Intr'adevăr, dacă valoarea acestora a fost aleasă bine, aparatul nu mai este sensibil la apropiere mâinilor sau corpului nostru. Se elimină astfel inconvenientul sensibilităţii excesive. Bineînţeles, aparatul întreg trebue montat într'o cutie metalică, din aluminiu, iar această cutie legată cu o bună priză de pământ.

Din schema de principiu rezultă, că antena este cuplată prin trei rezistenţe R, R1 şi R2, precum şi prin condensatorul *C*, cu grătarul lămpii detectoare. Valoarea aproximativă a rezistenţelor *R* şi *R2* este de 500 ohmi, iar aceea a rezistenţei R1, de 300 ohmi. Condensatorul C are o capacitate foarte mică, cca. 15 cm. Intrucât condensatorii fixi de această mărime nu se găsesc în comerţ, amatorul îl confecţionează din două sârme izolate de câte 6 cm. lungime: sârmele acestea împletite formează o capacitate de 11 până la 16 cm. Se recomandă utilizarea sârmei de cupru neizolate de 1 mm. diametru. Peste sârma aceasta trecem un tub izolator şi apoi din două bucăţi de sârme astfel preparate, construim condesatorul.

La executarea montajului trebue să avem grije, să nu aşezăm paralel conexiunile, cari merg la cele două „armături" ale acestui condensator. Intr'adevăr, în acest caz conexiunile ar forma o capacitate în plus şi anume o *capacitate parazitară.*

Selfurile au spire foarte puţine şi, anume: selful *U* are numai 2 spire de 8 cm. diametru, făcute din bandă îngustă de cupru argintat. Un capăt al acestui self se leagă direct la peretele unei casete de aluminiu, deschisă numai în partea de sus şi în care plasăm numai selful de acord *U*. Condensatorul de acord are o capacitate de 50 cm. şi este shuntat cu un condensator fix tot de 50 cm. Din aceşti doi condensatori, cel variabil poate să fie montat în caseta selfului de acord şi prin urmare, va fi prevăzut cu o prelungire a osiei sale.

Selful de reacţie are două spire şi jumătate şi este confecţionat din sârmă groasă de cupru. Condensatorul de detecţie are 200 cm. capacitate, iar rezistenţa de detecţie 2—3 megohmi. Rezistenţa de detecţie se leagă cu minusul încălzirei, adică cu „pământul".

Rezistenţa variabilă din circuitul de placă a detectoarei are o valoare maximă de 50.000 ohmi, iar transformatorul de cuplaj are un raport de 1:4 şi este bobinat anticapacitiv.

In circuitul de placă a lămpii detectoare mai sunt câţiva condensatori de amortizare (compensare) de vre-o 1000 cm. capacitate. Eventual, vom echipa legăturile pentru alimentarea cu curentul de încălzire a detectoarei, cu şocuri de înaltă frecvenţă. In acest scop, bobinăm pe două carcase cilindrice de doi cm. diametru, către 30 de spire, cu sârmă de 0,8 mm. diametru.

La executarea montajului, amatorul constructor trebue să ţină seamă de faptul, că aceste capacităţi parazitare, provenite din aşezarea neraţională a conexiunilor, pot pricinui nefuncţionarea aparatului. El va trebui deci să păstreze distanţe mari între conexiuni şi va căuta să le plaseze pe cât posibil, în linie dreaptă. Soclul lămpii detectoare trebue să fie de un model anticapacitiv. Toate pierderile de frecvenţă, cari la aparatele normale nu se resimt şi la aparate de unde scurte obişnuite sunt încă tolerabile, au aci o importanţă covârşitoare.

Aparatul lucrează numai cu baterii şi nu poate să fie alimentat direct dela priză, nici prin redresori. Cu toate acestea, industria germană se străduește să găsească o posibilitate pentru alimentarea directă din sector, pentru a scuti astfel pe proprietarii aparatelor alimentate din reţea să-şi cumpere acum baterii. Incercările acestea nu sunt încă terminate.

Chiar şi cea mai bună lampă detectoare arată o „microfonicitate" surprinzătoare, când lucrează în gama undelor ultra-scurte. Din această cauză lampa e prevăzută cu o scufie de plumb.

Dacă descrierea unui astfel de aparat nu prezintă momentan pentru noi un interes practic, întrucât deocamdată nu suntem în zona de acţiune ale acestor încercări realizate în ceastă direcţie. Intr'adevăr, peste puţin timp gama undelor ultra-scurte va *trebui* să fie adoptată în corespondenţa pe distanţe mari, iar odată aceasta realizată, undele vor deveni cel mai formidabil mijloc de comunicaţie între două posturi portative de emisiune-reacţie. Acei, cari au luat parte la războiul mondial, vor şti să aprecieze importanţa unei comunicări rapide şi secrete. Intrucât statele trebue să fie întotdeauna pregătite cu mijloacele cele mai moderne. „Si vis pacem...", avem şi noi tot interesul să dispunem de o gardă de amatori familirizţi cu tainele technicei înaintate spre desăvârşire.

A. MUNTEANU



Colţul Galeniştilor

Galena portativă

Dacă ne îndreptăm dela domiciliul nostru obişnuit, aparatul cu galenă nu ne mai poate asigura recepţia, nici chiar dacă instalăm o antenă improvizată mai mare. In excursiuni nu e plăcut, să purtăm cu noi un „aparat portativ" de 15 kgr., ci cel mult unul de 2 kgr.

Aparatul înfăţişat mai jos, reprezintă o detectoare obişnuită cu acord secundar şi înzestrată cu un etaj amplificator de joasă frecvenţă. Pentru această amplificare, se poate recomanda numai o lampă bigrilă, deoarece numai o asemena lampă poate fi alimentată dintr'o baterie cu tensiune redusă. Intrucât bateriile sunt montate chiar în interiorul aparatului, avem tot interesul ca ele să fie uşoare şi să aibe dimensiuni mici.

Fig. 1 arată schema de principiu a acestui aparat. Un singur self îndeplineşte funcţiunea selfului de cuplaj şi a selfului de acord. In acest scop, selful este prevăzut cu prize intermediare, la care branşăm antena şi pământul. In paralel cu selful întreg, montăm condensatorul de acord. Acesta, împreună cu selful, formează un circuit oscilant acordabil, iar în paralel cu circuitul acesta, legăm galena şi bobinajul primar al transformatorului de joasă frecvenţă.

Osciuaţiunile culese de antenă, acordate apoi prin circuitul oscilant acordabil şi redresate prin galenă, sunt transmise la grătarul lămpii amplificatoare, anume la grătarul principal. In circuitul de placă a acestei lămpi, avem casca T. In chipul acesta, impulsiunile de curent, transmise grătarului lămpii, sunt amplificate în lampa bigrilă şi devin auzibile în casca. Grătarul auxiliar se va lega cu plusul bateriei anodice.

Atât curentul de încălzire, cât şi tensiunea anodică este luată din baterii de buzunar. Intrucât o astfel de baterie are o tensiune de 4.5 volţi, iar filamentul lămpii suportă cel mult 4 volţi, este absolut necesar să intercalăm un reostat de încălzire de 50 de ohmi, între filamentul lămpii şi minusul bateriei de încălzire.

Executarea

Selful de acord se bobinează pe o carcasă cilindrică de 8 cm. diametru, având în total 56 de spire. La spirala 7, 14, 21, 28, 35, 40 ,45 şi 49 facem prize intermediare la care vom branşa antena şi pământul, cu ajutorul a două clipsuri (crocodil).

Selful acesta se fixează pe un panou izolator, de 5 mm. grosime şi 20×10 cm. suprafaţă. Partea superioară a selfului se acoperă cu o placă rotundă, tăiată din acelaş material izolator. La mijlocul acestei plăci fixăm condensatorul de acord (500 cm., cu dielectric de mică), iar la o margină lăsăm loc celor două bucşe, cari vor servi pentru fixarea galenei. In felul acesta, aparatul cu galenă propriu zis, este concentrat într'un loc redus, iar calităţile electrice ale selfului sunt păstrate.

Bobinajul se execută cu sârmă de cupru de 1 mm., izolată de două ori cu mătase.

Lângă selful cilindric, fixăm transformatorul de joasă frecvenţă, cu raportul 1 : 4. Intrucât transformatorul nu ocupă totală lăţimea panoului izolator, mai rămâne lângă el un loc pentru fixarea unui reostat de 50 ohmi. Acest reostat nu trebue să treacă sub panoul izolator. Trebue deci să alegem un tip corespunzător, denumit reostat de subpanou. Dacă nu găsim un astfel de reostat în mărimea cerută de 30 ohmi, ne vom mulţumi cu unul de 30 de ohmi.

In locul rămas liber, fixăm lampa bigrilă, pe un soclu scund. Ultima piesă a aparatului este întrerupătorul curentului de încălzire, prin care punem lampa în funcţiune sau întrerupem funcţionarea ei. La marginea plăcii, fixăm două bucşe pentru cască.

Bateriile se vor fixa dedesubtul acestei plăci izolatoare, în cutii mici de lemn (placaj de 5 mm.). Toate conexiunile sunt făcute din liţă fexibilă izolată cu cauciuc şi nu din sârme rigide, cum se obişnueşte la aparate staţionare. Scopul acestei măsuri de precauţiune este să împiedicăm ruperea legăturile (conexiunilor) în urma zdruncinărilor, la cari va fi expus aparatul portativ.

In fig. 1 (schema de principiu) se indică şi o negativare pentru grătarul lămpii: —g. Valoarea acestei negativări este de minus 1.5 până la —3 volţi.

Bateria de încălzire este formată din două baterii de buzunar, legate în paralel,iar bateria anodică din şapte baterii, legate în serie. O singură baterie de buzunar va servi pentru negativare. Plusul acestei baterii de negativare se va lega cu minusul bateriei de încălzire şi — pentruca să putem să luăm tensiuni de 1,5 sau 3 volţi — învelişul superior al bateriei de negativare se va îndepărta, până ce apare sub stratul de smoală, conexiunile cari merg de la polul pozitiv a celor trei elemente mici, la polul negativ al elemntului învecinat.

Aparatul întreg se va monta într'o cutie sau într'un geamantan de fibră, de dimensiuni corespunzătoare. Scopul aparatului este, după cum rezultă din descrierea lui, să aducă postul naţional Bucureşti chiar şi la distanţe mai mari (100—200 km.) în cască. Rezultă deci că nu este recomandabil să-l folosim ca pe un aparat staţionar, întrucât în cazul acesta, încălzirea lămpii din baterii de buzunar ar fi prea costisitoare. In locul celor două baterii de buzunar legate în paralel, va trebui să folosim un acumulator de 4 volţi şi o capacitate de 24 amperiore.

Punând aparatul în funcţiune, vom încerca să stabilim prin dibueil, priza intermediară cea mai indicată pentru antena provizorie, construită la locul de recepţie.

A. M.

Radio - varietăţi

Unde culinare

Nu de mult, a avut loc la marea societate americană de electricitate *„General Electric Company"* din New-York o experienţă din cele mai curioase. Intr'un mic recipient de sticlă, fixat la extremitatea unui fir conductor, s'a reuşit prin acţiunea undelor de radio, să se fiarbă un crenvirst un ou şi un cartof.

Toate aceste rezultate au fost obţinute cu ajutorul unui tub pentru unde scurte, funcţionând la o frecvenţă de 50 milioane de perioade pe secundă. Vasul de sticlă era suspendat în aşa fel, încât să intercepteze această radiaţie intensă. Dacă faptele s'au petrecut într'adevăr în modul descris mai sus, nu ne rămâne decât să aşteptăm în curând bucătăria... prin radio.

Ziarul vorbit

Sindicatul ziariştilor din Franţa, în cursul unei recente şedinţe, a consiliului lor de administraţie, a hotărât constituirea unui *„Grup al Radiofoniei şi al nouilor forme de presă, în legătură cu radio"*, la care vor putea adera toţi acei, care se interesează teoretic sau practic de această chestiune.

Acest fapt, ne învederează că ziariştii şi scriitorii, cari au început prin a trata, — ca şi atâţia alţii, — radiofonia ca un element complect neglijabil, au recunoscut acum importanţa formidabilă a acestei invenţiuni, ca mijloc de difuziune a ştirilor de presă.

RADIORADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL

DUMINICA

19 Iulie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11.30: D. Apostol Culea: Ce să citească copii în vacanţă.



11.30: Prea S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.

12.00: Orchestra Luca: muzică românească.

13.00: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17.00: D. G. D. Mugur: Veştile săptămânii.



17.15: D. D. Ciorobea: frunză, fluer şi caval: Cântece româneşti.



17.30: D. Visarion: Snoave.

17.45: D. Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

18.00: Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică românească şi uşoară.

19.00: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

19.10: D-na Veturia Manoilă: Dezorganizarea familiei.

19.25: Orchestra Grigoraş Dinicu: continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20.00: D. Dr. V. Voiculescu: Hygiena vacanţei.

PROGRAMUL DE SEARA

20.20: Muzică simfonică (plăci de gramofon).

21.00: M-elle Nitouche operetă în 4 acte de **Hervé.**

Distribuţia:

Denissa: D-na Nina Botty. Corina: d-na Tanţi Benescu. Stariţa: D-ra Margareta Nicolau. Sylvia: D-ra Davidescu. Maiorul: D. G. Carussi. Celestin: D. G. Baldovin. Champlateux: D. Jean Niculescu-Nico. Directorul D. Ion Talianu. Lariot, prigadier: D. Ion Talianu. Regisorul: D. Titi Botez.

Conducerea muzicală: **D. Leo Blum.** Intre acte informaţiuni.



9

550.5-23 BUDAPESTA 9.15: Presa cosmetică.

516.4-20 VIENA 9: A doua olimpiadă a lucrătorilor. Fanfare şi coruri de copii, transm.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: Serviciul religios protestant.

263.4-11 MOR OSTRAVA 10: Trans. din Brno. ✱ 10.30: Transm. din Bratislava.

486.2-5.5 PRAGA 10: Concert de plăci de gramofon ★ 10.30: Trans. din Bratislawa.

516.4-20 VIENA 10.30: Concert coral executat de corul de cameră vienez, dirigent profesor dr. Andreas Weissenbäck. Acompaniat de: Elemer von John (solo de bariton). Robert Gunther (harmonium). Cântece de: Söhner, Brahms, Liszt.
263.4-11 MOR OSTRAVA 11: Trans. din Praga.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11: Serviciul religios. In continuare concert al orch. operei regale ungare, dirijat de d. Polgar, cu concursul d-nei Erzsi Tothl. Weber: Oberon; Mozart: Flautul fermecat; Nunta lui Figaro; Wagner: Idilă din Siegfried. Kodaly: Două arii; Kelen: Nocturnă.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 11: Pentru părinţi.
486.2-5.5 PRAGA 11: Muzică militară.

516.4-20 VIENA 11.05: Concert simfonic executat de orchestra vieneză, dirijat de dr. Hans Pless, acompaniat de Flora de Crisogone (canto). Theo Salzmann (violoncel). Simfoniile lui Mozar. Simfonie în A-dur No. 21 K-V 134. Zwierzina: Cântec, Ehrmann: Cântec. Weinberger: Cântec. Marx: Şi eri mi-a adus el trandafiri. Strauss; Cecilia. Bruckner: Simfonie în C-moll.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.30: Cocert de amiază executat de orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Continuarea concertului.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 12: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 12.10: Concert de plăci de gramofon.

263.4-11 MOR OSTRAVA 12.05: Transm. din Bratislawa.
486.2-5.5 PRAGA 12: Ora exactă, clopote. ✱ 12.05: Transm. din Bratislawa.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 12.10: Comunicate.
516.4-20 VIENA 12: Continuarea concertului simfonic.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Ştiri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 13.20: Muzică. ★ 13.40: Cutia cu scrisori.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 13: Pauză.
500.8-8.5 MILANO 13: Semnal orar.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13.30: Transm. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 13.30: Transm. din Brno. ★ 13.50: Informaţiuni sociale.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 13.10: Muzică.
516.4-20 VIENA 13.05: Transm. din studio-ul Salzburg. ✱ 13.25: In amintirea maiştrilor de lied-uri vieneze: Carl Lorens. Aniversarea a 80 de ani dela naşerea lui, conferinţă de profesorul Friez Lange. Executanţi: Mimi Schon la pian: Josef Holzer.

14

430.4-2.8 BELGRAD 14: Pauză.
419-1.7 BERLIN 14: Pentru tineret. ★ 14.30: Lied-uri. ★ 14.45: Muzică de dans din secolul al 500-lea.
325-1.7: BRESLAU 14.10: Ghicitori radiofonice. ★ 14.35: Nuvele şi poezii.
550.5-23 BUDAPESTA 14: Concert de plăci de gramofon.
408.7-16 KATOWICE 14.10: Causerie. ✱ 14.25: Muzică.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 14: Pauză.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Ora, meteorul. ★ 14.30: Curs de Esperanto.
MILANO 14: Pauză.
360.1-75 MUHLACKER 14: Continuarea plăcilor de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 14.30: Şah.
MOR OSTRAVA 14: Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 14: Pauză.
441.2-75 ROMA 14: Concert cu muzică variată (continuare).
1411.8-15.8 VARŞOVIA 14: Muzică. ✱ 14.35: Conferinţă.
516.4-20 VIENA 14: Continuarea orei comemorative.

15

430.4-2.8 BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15.10: David Luschnat citeşte propriilei poezii. ★ 15.40: Concert de după amiază.
325-1.7 BRESLAU 15.20: Concert distractiv.
550.5-23 BUDAPESTA 15: Pentru copii. ★ 15.30: Pentru agricultori.
408.7-16 KATOWICE 15: Causerie agricolă. ★ 15.50: Muzică.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 15.10: Conf.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Concert distractiv.
MOR OSTRAVA 15: Pauză.
360.1-75 MUHLACKER 15: Trans. din Frankfurt, pentru tineret.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.15: Conf.
MILANO 15: Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 15.30: Conferinţă. ★ 15.50: Muzică.
516.4-20 VIENA 15.30: A doua olimpiadă a lucrătorilor. Transm. din Trabrennplatz. ✱ 15.50: Concert de după amiază executat de orchestra Wilhelm Wacek. Bellini: Uvertura operei Norma. Wottitz: Lied vienez. Komzak: Vals. d'Albert: Fantezie din opera „Ochii morţi. Smetana: Arie din opera Dalibor, Delibes: Suită din baletul Coppelia. Strauss: Vals. Ascher: Fragmente din opereta „Hoheit tanzt Walzer". Fechner: Marş.

16

430.4-2.8 BELGRAD 16: Cântece naţionale. ★ 16.30: Lied-uri naţionale.
419-1.7 BERLIN 16.35: Conf.
325-1.7 BRESLAU 16: Conferinţă. ★ 16.25: Concert cu muzică militară.
550.5-23 BUDAPESTA 16: Concert al orch. Weidinger. Lortzing: Undine, uv.; Ippolitow: Suită caucaziană; Lanner: Vals; Hubay: Arie ungară; Doppler: Nocturnă; Nagppal: Intermezzo.
408.7-16 KATOWICE 16: Causerie agricolă. ✱ 16.40: Program pentru tineret.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 16: Pauză.
472.4-17 LANGENBERG 16.10: Conferinţă. ★ 16.30: Conf.
360.1-75 MUHLACKER 16: Concert de după amiază, executat de orch. radio.
532.9-1.7 MUNCHEN 16.05: Lectură. ✱ 16.30: Concert distractiv. ★ 16.45: Conf.
500.8-8.5 MILANO 16: Transm. unei operete de Ranzato şi Lombardo.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Conferinţă.
263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 16: Transm. din Bratislawa.
441.2-75 ROMA 16.30: Cântece pentru copii.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16: Confer. 16.20: Muzică. ★ 16.40: Program pentru copii. ✱ 16.55: Pentru tineret.
516.4-20a VIENA 16: Continuare concertului de după amiază.

17

430.4-2.8 BELGRAD 17: Conf. medicală. ★ 17.30: Valsuri la plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 17.40: Viaţa şi lucrul în India, conf.
325-1.7 BRESLAU 17: Continuarea concertului cu muzică militară.
550.5-23 BUDAPESTA 17.30: Causerie.
408.7-16 KATOWICE 17.10: Emisiune muzicalo-humoristică. ★ 17.40: Comunicate de presă. ✱ 17.45: Concert.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 17.45: Ora poeţilor.
472.4-17 LANGENBERG 17: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 17: Concert coral. ✱ 17.30: Concert.
360.1-75 MUHLACKER 17: Continuarea concertului de după amiază.
532.9-1.7 MUNCHEN 17: Continuarea concertului distractiv.
500.8-8.5 MILANO 17: Continuarea operetei.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17.30: Transm. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 17.30: Pentru lucrători. ★ 17.50: Conferinţă.
441.2-75 ROMA 17: Concert vocal şi instrumental.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 17.10: Audiţie literară veselă. ✱ 17.40: Lectură. ★ 17.45: Concert de orchestră.
516.4-20 VIENA 17.15: Sportul la alte popoare, conferinţă ţinută de Ernst Heinrich Schrenzel. ✱ 17.45: Oskar von Pander: Lied-uri pentru solo de vioară, pian şi voce. Executanţi: Elisabeth von Pander: (canto) profesor Iosef Zimbler (vioară) Friedrich Klapper (pian).

18

430.4-2.8 BELGRAD 18: Conf.
419-1.7 BERLIN 18.10: Concert de sonate.
325-1.7 BRESLAU 18: Cuvinte străine, o oră distractivă în scene de Hans Kafka. ★ 18.45: Concert de pian.
508.5-20 BRUXELLES 18: Concert al orch. radio. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon.
550.5-23: BUDAPESTA 18: Concert de cântece, potpouri ungare.
408.7-16 KATOWICE 18: Continuarea concertului.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 18.10: Conf. ★ 18.55: Conf.
472.4-17 LANGENBERG 18: Muzică religioasă.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.30: Muzică de dans.
500.8-8.5 MILANO 18.30: Jurnalul radio.
263.4-12 MOR OSTROVA 18: Continuarea trans. din Praga.
360.1-75 MUHLACKER 18: Concert la două piane. ✱ 18.45: Hermann Wendel citeşte schiţele lui Lothringer.
532.9-1.7 MUNCHEN 18: Conf. ★ 18.25: Conf.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 18: Emisiune germană.
441.2-75 ROMA 18: Continuarea concertului vocal şi instrumental.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Continuarea concertului de orchestră.
516.4-20 VIENA 18.05: Felix Mendelsohn-Bartholdy: Quartet în Es-dur, opera 44, No. 3. ★ 18.45: Oraşul patriarhal Hebron, conferinţă ţinută de Franz Taurer.

19

430.4-2.8 BELGRAD 19: Pauză.
419-1.7 BERLIN 19: Conf. ★ 19.20: Concert distractiv executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 19.20: Pentru agricultori. In continuare oră cu Hans Reimann.
508.5-20 BRUXELLES 19.30: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19.15: Causerie. ★ 19.45: Reprezentaţie din studio. In continuare concert al orch. de ţigani Lajos Kiss.
408.7-16 KATOWICE 19: Anunciuri diverse, programul zilei următoare. ✱ 19.20: Intermezzo muzical ★ 19.40: Cutia cu scrisori.
472.4-17 LANGENBERG 19: Actualităţi. ✱ 19.50: Ştiri serale.
259.3-2.3 LEIPZIG 19.30: Humor.
500.8-8.5 MILANO 19.05: Muzică variată. ✱ 19.45: Concert de plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Trans. din Praga. ★ 19.45: Transm. din Bratislawa.
360.1-75 MUHLACKER 19.15: Sport. ✱ 19.30: Trans. din Frankfurt, germanul în străinătate, o călătorie pe continente străine.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.05: Concert de lied-uri. ✱ 19.35: Poveşti. ★ 19.50: Meteorul, sport.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19: Continuarea jurnalului vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 19: Concert de chitare şi mandoline. ✱ 19.45: Transm. din Bratislawa.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 19: Noutăţi cu plăci de gramofon. ★ 19.30: Concert de plăci de gramof.
441.2-75 ROMA 19.55: Conferinţă.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 19: Diverse. ★ 19.20: Plăci de gramofon. ★ 19.55: Comunicate.
516.4-20: VIENA 19.15: Meteorul, sport. ★ 19.30: Din propriile-i opere ale lui Max Roden, acompaniat de Erika Rokyta (canto), la pian: profesorul Carl Lafite.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20: Lied-uri naţionale. ★ 20.30: Concert. ★ 20.45: Concert vocal.
419-1.7 BERLIN 20.20: Ştiri sportive. ★ 20.30: Potsdamer Strasse 17, piesă radiofonică de Werner Finck şi Egon Jacobsohn
403.8-1.1 BERNA 20: Concert de orch. ★ 20.40: Serată populară.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga. ★ 20.10: Programul zilei următoare ,teatre. ★ 20.15: Muzică de ţigani.
341.7-2.8 BRNO 20: Continuarea trans. din Bratislava.
325-1.7 BRESLAU 20: Trans. din Königsberg, introducere la următoarea operă. ★ 20.15: Bimala, piesă veselă în 3 acte după muzica lui Halevy, prelucrat de Benno Bardi.
508.5-20 BRUXELLES 20: Concert de orch.
550.5-23 BUDAPESTA 20: Continuarea reprezentaţiei din studio.
372.2-1.7 HAMBURG 20: Ştiri sportive. ✱ 20.15: Meteorul. ★ 20.20: Concert distractiv.
294.1-2.6 KOSICE 20: Continuarea transm. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 20: Causerie. ★ 20.15: Concert. In antract foileton.
472.4-17 LANGENBERG 20: „Rigoletto", operă în 4 acte de Verdi.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Transm. unei opere în 3 acte de Auber.
360.1-75 MUHLACKER 20.05: Trans. din Munchen, concert seral executat de orch. radio.
500.8-8.5 MILANO 20: Semnal orar. ★ 20.45: Concert. ✱ 20.55: Transm. operei „Omul care râde" de Errigo Pedrollo

263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Continuarea transm. din Bratislawa.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.05: Concert seral executat de orch. radio.
1071.4-75 OSLO 20.10: Meteorul. ✱ 20.30: Concert al orch. radio.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Concert al orchestrei radio. ✱ 20.30: Informaţiuni, rezultate sportive. ★ 20.45: Concert.
486.2-5.5 PRAGA 20: Continuarea transm. din Bratislawa.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 20.30: Muzică veche de dans. ✱ 20.55: Ora, meteorul.
441.2-75 ROMA 20: Comunicate. ★ 20.10: Concert de plăci de gramofon. ✱ 20.30: Semnal orar.
435.4-75 STOCKHOLM 20.15: Recitări. ★ 20.45: Concert al orchestrei radio.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 20: Actualităţi. ✱ 20.15: Concert popular de orchestră.
516.4-20 VIENA 20: „Mikado-ul" sau O zi în Japonia, operetă în 2 acte de Sullivan, dirijor: Iosef Holzer, regisor Victor Flemming.

21

430.4-2.8 BELGRAD 21.15: Ştiri zilnice şi sportive. ★ 21.35: Concert de plăci de gramofon.
419-1.7: BERLIN 21: Continuarea piesei radiofonice.
403.8-1.1 BERNA 21: Continuarea seratei populare.
278.8-14 BRATISLAVA 21: Continuarea muzicii de ţigani.
341.7-2.8 BRNO 21: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 21: Continuarea emisiunei teatrale.
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert al orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 21: Concert al orch. de ţigani Lajos Kiss.
372.2-1.7 HAMBURG 21: Continuarea concertului distractiv.
294.1-2.6 KOSICE 21: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 21: Continuarea concertului.
472.4-17 LANGENBERG 21: Continuarea operei „Rigoletto" de Verdi.
259.3-2.3 LEIPZIG 21.40: Din operele lui Daniel Francois Auber.
500.8-8.5 MILANO 21: Continuarea operei „Omul care râde".
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Pauză.
424.1-3 MADRID 21: Muzică de dans (continuare).
360.1-75 MUHLACKER 21: Continuarea concertului seral.
532.9-1.7 MUNCHEN 21: Continuarea concertului seral.
1071.4-75 OSLO 21: Conf. ★ 21.35: Meteorul, noutăţi de presă. ✱ 21.50: Causerie.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Continuarea concertului.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21.15: Ora exactă. ★ 21.30: Concert de plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 21: Timpul, noutăţi, sport.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 21: Muzică de dans nouă.
441.2-75 ROMA 21: Concert cu muzică variată. In continuare transm. a două comedii: una cu Duvernois şi alta de Mascagni.
435.4-14 STOCKHOLM 21: Transm. unei comedii într'un act.
385.1-15 TOULOUSE 21: Retransmisiuna orchestrei americane.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 21: Continuarea concertului popular.
516.4-20 VIENA 21: Continuarea operetei „Mikado-ul". In pauze ştiri serale, sport.

22

430.4-2.8 BELGRAD 22.20: Muzică de ţigani, trans. dela restaurantul Imperial.
419-1.7 BERLIN 22.15: Meteorul, ştiri zilnice şi sportive.
403.8-1.1: BERNA 22: Meteorul noutăţii.
341.7-2.8 BRNO 22: Trans. din Praga. ★ 22.10: Noutăţi locale, teatre. ★ 22.15: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22: Ora, meteorul, sport. ★ 22.30: Muzică de dans.
508.5-20 BRUXELLES 22: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22: Continuarea concertului de ţigani.
372.2-1.7 HAMBURG 22: Meteorul, ştiri politice şi sportive. ★ 22.20: Actualităţi. ✱ 22.30: Concert cu muzică de dans, transm. dela Cazinoul Siegler.
294.1-2.6 KOSICE 22: Transm. din Praga. ★ 22.10: Programul zilei următoare. ✱ 22.15: Transm. din Bratislawa.
408.7-16 KATOWICE 22.15: Bulet. met. şi sportiv. ★ 22.30: Recital coral.
472.4-17 LANGENBERG 22.15: Ultimele noutăţi, sport. In continuare concert nocturn la plăci de gramofon.
259.33-2.3 LEIPZIG 22: Ultimele noutăţi. In continuare muzică de dans.
424.1-3 MADRID 22: Muzică de dans (continuare).
360.1-75 MUHLACKER 22: Trans. din Stuttgart, sport. ✱ 22.20: Trans. din Berlin, muzică de dans.
532.9-1.7 MUNCHEN 22: Concert şi muzică de dans. ★ 22.20: Ora, meteorul, sport.
500.8-8.5 MILANO 22: Continuarea operei „Omul care râde". Apoi ultimele noutăţi.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22: Trans. din Praga. ✱ 22.10: Programul zilei următoare, teatre. 22.15: Trans. din Praga.
1071.4-75 OSLO 22.05: Muzică de dans modernă, la plăci de gramofon.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22: Continuarea plăcilor de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 22.10: Teare, programul zilei următoare. ✱ 22.15: Transm. dela restaurantul Manes.
296.1.11 REVAL (TALLINNA) 22: Muzică de dans (continuare).
441.2-75 ROMA 22: Continuarea comediilor.
435.4-75 STOCKHOLM 22.10: Muzică uşoară.
385.1-15 TOULOUSE 22: Jumătate de oră dans. ✱ 22.30: Informaţiuni. ★ 22.40: Concert.
2411.8-15.8 VARŞOVIA 22: Feuilleton. ✱ 22.15: Comunicate, meteorul, sport. ★ 22.30: Recital vocal. Tosti: Cântec. Mascagni: Serenadă. Bizet: Baladă, Meyerbeer: Arie din opera „Dinorah". Puccini: Vals. Mascagni: Cânec.
516.4-20 VIENA 22.20: Concer seral executat de orchestra Adol Pauscher. Muzică de dans de: Kalman, Kaper, Jurmann, Grothe, Markoff, Uhl, Leopoldi Robrecht, Llosses Kastscher şi Marbot.

23

430.4-2.8 BELGRAD 23: Continuarea concertului de ţigani.
419-1.7 BERLIN 23: Muzică de dans.
341.7-2.8 BRNO 23: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 23: Muzică de dans.
550.5-23 BUDAPESTA 23: Concert al orch. Mandits, trans. dela cafeneaua Dunacorso. Offenbach: uv. la Frumoasa Elena; Lehar: Văduva veselă; Schubert: Casa cu trei fete; Lehar: Cântec; Szenkar: Două arii; Panizzi: Tango; Micheli: Dansul păpuşilor.
372.2-1.7 HAMBURG 23: Continuarea concertului cu muzică de dans.
294.1-2.6 KOSICE 23: Continuarea transm. din Bratislawa.
408.7-16 KATOWICE 23: Muzică uşoară şi de dans.
472.4-17 LANGENBERG 23: Muzică de dans.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Muzică de dans.
263-4-11 MOR OSTRAVA 23: Continuarea transm. din Praga.
424.1-3 MADRID 23: Concert.
360.1-75 MUHLACKER 23: Muzică de dans (continuare).
532.9-1.7 MUNCHEN 23: Muzică de dans (continuare).
1071.4-75 OSLO 23: Muzică de dans la plăci de gramofon (continuare).
441.2-75 ROMA 23: Muzică de dans.
435.4-75 STOCKHOLM 23: Muzică uşoară (continuare).
385.1-15 TOULOUSE 23.15: Informaţiuni. ✱ 23.30: Cântece străine. ★ 23.45: Concert al orchestrei vieneze.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 23: Muzică uşoară şi de dans.
516.4-20 VIENA 23: Continuarea concertului seral.

24

419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare).
550.5-23 BUDAPESTA 24: Concert al orch. Mandiss (continuare).
408.7-16 KATOWICE 24: Muzică uşoară şi de dans (continuare).
472.4-17 LANGENBERG 24: Muzică de dans (continuare).
441.2-75 ROMA 24: Muzică de dans (continuare).
385.1-15 TOULOUSE 24: Buletin meteorologic.
1411.8-25.8 VARŞOVIA 24: Muzică uşoară şi de dans (continuare).
516.4-20 VIENA 24: Muzică de dans (continuare).



20 Iulie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
18: Orchestra Jean Dumitrescu: muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Jean Dumitrescu: Continuarea concertului.
20: Seară închinată amintirii Regelui Ferdinand. D. C. Kiriţescu,



director general al învăţământului secundar: **Regele Ferdinand.**
20.20: D. Carlo Brunetti, orgă. Bach: 3 Preludii.



20.40: In amintirea morţii Regelui, recitare dramatică.
21: Missa solemnă de Beethoven (doză electromagnetică).
22.45: Informaţiuni.



9

550.5-23 BUDAPESTA 9.15: Concert executat de orch. poliţiei municipale dirijat de Szöllössy. Bela Keler: Uvertură; Ziehre: Vals; Uhrbach: Fantezie; Morena: Selecţion; Strauss: O noapte la Veneţia Kalman: Violeta din Montmartre.
516.4-20 VIENA 9.20: Cursul pieţii. ★ 9.30: Meteorul.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: Continuarea concertului de orch. al poliţiei municipale, dirijat de Szöllössy.
408.7-16 KATOWICE 10.10: Plăci de gramofon.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 10.35: Ultimele noutăţi.
516.4-20 VIENA 10.50: Cota apelor.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 11: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 11.30: Plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 11.30: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 11.30: Concert de plăci de gramofon.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.45: Concert de amiază al orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Clopote. ★ 12.05: Concert de plăci de gramofon.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 12: Met., pentru agricultori.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Tarns. din Praga. ✱ 12.15: Transm. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 12: Meteorul, noutăţi, ştiri agricole. ★ 12.15: Trans. din Brno. ✱ 12.30: Plăci de gramofon.
2411.8-15.8 VARŞOVIA 12.05: Programul zilei. ★ 12.10: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12.30: Ora, meteorul. ✱ 12.40: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Ştiri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
408.7-16 KATOWICE 13.10: Bul. meteorologic.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 12.30: Ultimel noutăţi.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 13: Meteorul, noutăţi. ★ 13.05: Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 13.10: Comunicat metereologic.
516.4-20 VIENA 13.10: Marşuri şi valsuri (la plăci de gramofon).

14

430.4-2.8 BELGRAD 14: Pauză.
419-1.7 BERLIN 14: Concert de plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Ştiri, plăci de gramofon.
BUDAPESTA 14: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 14.50: Comunicate.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 14: Concert de plăci de gramofon trans. din Berlin.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Conferinţă. ✱ 14.15: Pentru doamne.
360.1-75 MUHLACKER 14: Plăci de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 14: Ora, met.
500.8-8.5 MILANO 14: Bursa.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14.30: Transm. din Bratislawa.
486.2-5.5 PRAGA 14.25: Bursa, informaţiuni.
441.2-75 ROMA 14: Bursa.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 14: Comunicat economic.
516.4-20 VIENA 14: Continuarea marşurilor şi valsurilor (la plăci de gramofon).

15

430.4-2.8 BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15.20: Pentru doamne.
325-1.7 BRESLAU 15.10: Ştiri agricole, bursa ★ 15.45: Cărţi noui.
BUDAPESTA 15: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 15.25: Causerie. ★ 15.45: Trans. din Varşovia.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 15.30: Met., bursa. ★ 15.40: Pentru tineret.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Ştiri agricole. ★ 15.40: Ştiri politice.
360.1-75 MUHLACKER 15.30: Ora florilor.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.40: Lectură.
500.8-8.5 MILANO 15: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 15: Continuarea transm. din Bratislawa.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 15: Conferinţă militară.
516.4-20 VIENA 15.30: Ora, meteorul. ✱ 15.50: Pentru gospodine.

16

430.4-2.8 BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16: Concert.
325-1.7 BRESLAU 16: Muzică distractivă.
550.5-23 BUDAPESTA 16: Conferinţa cercetaşilor unguri.
408.7-16 KATOWICE 16: Plăci de gramofon. ★ 16.50: Causerie literară.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 16: Concert de după amiază trans. din Berlin.
472.4-17 LANGENBERG 16.20: Pentru tineret.
259.33-2.3 LEIPZIG 16: Conferinţă. ★ 16.30: Concert distractiv.
360.1-75 MUHLACKER 16: Concert de după amiază trans. din Frankfurt.
532.9-1.7 MUNCHEN, 16.05: Ora, met. ★ 16.20: Concert.
500.8-8.5 MILANO 16.30: Jurnal radio. ✱ 16.45: Cântece pentru copii.
263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Pauză.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16: Plăci de gramofon. ★ 16.50: Curs de limba franceză.
516.4-20 VIENA 16: Concert de după amiază, executat de orchestra Bernhard Wolfstahl. Thoma: Uvertură din opera Mignon. Strauss: Vals. Eugen d'Albert: Fantezie din opera Tiefland. Ponchielli: Balet din opera La Gioconda. Jurmann: din Filmul sonor „Ihre Majestät die Liebe". Kaper: Slowfox din filmul sonor „Atracţia cea mare. Maray: Tarantella. Lehar: Uvertura din opera „Femei vieneze". Rubinstein: Toreador şi Andalouse. Hruby: Potpouri.

17

430.4-2.8 BELGRAD 17: Pauză.
419-1.7 BERLIN 17: Pentru tineret ★ 17.20: Conf. ţinută de dr. Martin Grumpert. ★ 17.40: Renato Mando citeşte din propriile-i nuvele.
325-1.7 BRESLAU 17.30: Ştiri agricole, apoi conf. ţinută de Herman Adler ★ 17.50: Cărţi noui.
550.5-23 BUDAPESTA 17: Causerie ★ 17.30: Concert de arii populare ungare.
408.7-16 KATOWICE 17.10: Plăci de gramofon. ★ 17.35: Conf.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Audiţie radiofonică.
472.4-17 LANGENBERG 17: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.30: Ora, meteorul. ✱ 17.55: Ştiri politice, ultimele noutăţi.
360.1-75 MUHLACKER 17: Continuarea concertului de după amiază.
532.9-1.7 MUNCHEN 17: Oră distractivă pentru copii. ★ 17.20: Concert seral.
500.8-8.5 MILANO 17: Plăci de gramofon. ★ 17.50: Jurnal radio, Comunicate.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17: Trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 17: Clopote. ✱ 17.10: Plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 17: Jurnal radio, Buletin meteorologic. ★ 17.30: Concert vocal şi instrumental.
1411.8-15.8 VARAŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 17.50: Pentru tineret: Prin piaţă, conferinţă de Gustav Pichler.

18

430.4-2.8 BELGRAD 18: Pauză.
419-1.7 BERLIN 18: Conf. ★ 18.30: Muzică distractivă.
325-1.7 BRESLAU 18.15: Dialog radiofonic ★ 18.40: Reportaj interesant.
508.5-20 BRUXELLES 18: Sonate pentru flaut ★ 18.15: Causerie. ★ 18.30: Plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 18.10: Causerie despre turism. ★ 18.25: Concert executat de D-şoara Gabi Erzel. Puccini: Madame Butterfly; Strauss: Voevodul ţiganilor; Fall: La Pompadour; Lehar: Eva; Kacsoh: Arii; Kuricz: Cânt.
408.7-16 KATOWICE 18: Muzică uşoară.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 18: Conf. ★ 18.55: Met., pentru agricultori.
259.3-2.3 LEIPZIG 18: Noutăţi. ✱ 18.50: Conferinţă despre semnale de pauză.
472.4-17 LANGENBER 18: Povestiri. ✱ 18.20: Pentru părinţi. ★ 18.40: Distracţie spaniolă.
360.1-75 MUHLACKER 18: Ora, met., ştiri agricole trans. din Stuttgart. ★ 18.40: Conf.
532.9-1.7 MUNCHEN 18.20: Ora, met. ★ 18.30: Cărţi noui.
500.8-8.5 MILANO 18: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18.25: Plăci de gramofon.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 18.15: Plăci de gramofon. ★ 18.25: Emisiune germană.
441.2-75 ROMA 18: Continuarea concertului vocal şi instrumental.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Muzică uşoară transm. dela Café Gastronomia.
516.4-20 VIENA 18.20: Etica şi estetica ascensiunilor, conferinţă ţinută de dr. Herbert Stifter. ✱ 18.45: Dialog radiofonic: dr. Walter Breitschedl şi dr. Victor Jovanovic.

19

430.4-2.8 BELGRAD 19: Concert trans. dela Hotel „Moskova". ★ 19.30: Cântece naţionale.
419-1.7 BERLIN 19.55: Ştiri pentru lucrători.
325-17 BRESLAU 19: Pentru agricultori, în continuare muzică la plăci de gramofon. ★ 19.45 Conf.
508. 5-20 BRUXELLES 19.15: Causerie ★ 19.30: Jurnal vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19: Lectură.
408.7-16 KATOWICE 19: Literatură. ✱ 19.15: Programul zilei următoare. ★ 19.30: Conf. ★ 19.55: Bul. met.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. ✱ 19.25: Ora agricultorilor.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Dialog radiofonic. ★ 19.30: Concert vocal popular.
472.4-17 LANGENBERG 19: Ora, met., ştiri sportive şi politice. ★ 19.35: Pentru lucrători. ✱ 19.55: Ştiri serale.
360.1-75 MUHLACKER 19.05: Ora precisă. ★ 19.10: Conf. ✱ 19.35: Curs de limba engleză.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.05: Pentru lucrători. ✱ 19.30: Concert cu instrumente de suflat.
500.8-8.5 MILANO 19: Ştiri agrare. ★ 19.15: Muzică variată. ✱ 19.45: Semnal orar.
263.4-11 MO ROSTRAVA 19: Trans. din Praga. ★ 19.35: Transm. din Brno.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19: Continuarea jurnalului vorbit.
485.2-5.5 PRAGA 19: Clopote. ✱ 19.05: Cântece populare. ★ 19.35: Transm. din Brno.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 19:

Ştiri, plăci de gramofon. ★ 19.30: Causerie radiofonică.
442.2-75 ROMA 19: Ştiri sportive. ★ 19.40: Jurnal radio. Ştiri agricole.
1411.8-15 VARŞOVIA 19.20: Plăci gramofon. ★ 19.55: Comunicat meteorologic.
516.4-20 VIENA 19.10: Gimnastică Käthe Hye. La pian Franz Jilig. ★ 19.30: Ora, meteorul. ✻ 19.45: Conferinţă ţinută de dr. Edelgrad Permann.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20: Conf. ★ 20.30: Concert vocal.
419-1.7 BERLIN 20.30: Ştiri zilnice şi sportive. 20.40: Concert simfonic.
403.8-1.1 BERNA 20: Concert de orch. trans. din Zurich.
278.8-14 BRATISLAVA 20.55: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20.15: Concert de cătece Sileziene.
508.5-20 BRUXELLES 20: Plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 20: Concert al orch. de ţigani Farkaş Vincze.
372.2-1.7 HAMBURG 20: Transm. unei operete de Franz Strassman.
294.1-2.6 KOSICE 20.55: Transm. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 20: Ştiri de presă. ✻ 20.15: Causerie radiotechnică.★20.30: Trans. din Lwow, operete.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 20.45: Conf. ţinută de Felix Stössinger.
259.3-2.3 LEIPZIG 20.30: Dialog radiofonic.
472.4-17 LANGENBERG 20: Concert seral. ✻ 20.45: Causerie muzicală.
360.1-75 MUHLACKER 20: Concert.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.45: Friedrich Kaysler vorbeşte despre Christian Morgenstern.
500.8-8.5 MILANO 20.45: Transm. unei comedii într'un act de Rosatnd.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20.55: Transm. din Praga.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.05: Meteorul. ★ 20.30: Concert orch. radio.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Radio-teatru. ★ 20.30: Rezultate sportive, meteorul.
486.2-5.5 PRAGA 20.55: Informaţiuni.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 20: Meteorul, ora din Tartu. ✻ 20.05: Concert la plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 20.10: Plăci de gramofon. ★ 20.30: Semnal orar, jurnal radio.
1411.8-11 VARŞOVIA 20.10: Comunicat sportiv. ★ 20.30: Concert.
516.4-20 VIENA 20.16: 20.15: Salutul din Silezia. Transm. din Breslau. Dirijor muzical dr. Edmond Nick. Cântece populare sileziene pentru două voci, flaut, corn, vioară, gambă şi lăută. In continuare muzică pentru solo, cor şi orchestră, text de Ernst Schenke, muzică de Karl Szcuka.

21

430.4-2.8 BELGRAD 21: Concert seral al orchestrei radio.
419-1.7 BERLIN 21: Continuarea concertului simfonic.
403.8-1.1 BERNA 21: Cântece populare naţionale.
278.8-14 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 21: Continuarea concertului de cântece Sileziene.
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert al orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 21.15: Concert executat de orch. operei ungare dirijat de Dohnanyi. Brahms: Simfonie do mi-nor; Weimar: Carnaval; Liszt: rapsodie în continuare concert al orch. de ţigani Gyula Horvath dela Cafe Ostende.
372.2-1.7 HAMBURG 21.15: Concert de fanfare.
408.7-16 KATOWICE 21: Continuarea trans. din Lwow.
294.1-2.6 KOSICE 21: Continuarea transm. din Praga.
259.3-2.3 LEIPZIG 21.10: Concert de orchestră.
472.4-17 LANGENBERG 21: Continuarea causeriei muzicale.
360.1-75 MUHLACKER 21.30: Conf. radiofonică trans. din Frankfurt.
532.9-1.7 MUNCHEN 21.20: Muzică de cameră.
500.8-8.5 MILANO 21.45: Concert cu muzică de cameră.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Trans. din Brno. ★ 21.50: Transm. din Praga.
1071.5-75 OSLO 21: Cronică politică. ✻ 21.35: Met., ştiri de presă. ★ 21.50: Causerie.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Continuarea concertului orch. radio.
1724.1-27 PARIS CLICHY 21.15: Ora exactă. ★ 21.30: Concert orch. radio.
486.2-5.5 PRAGA 21: Meteorul, noutăţi, cântece. ✻ 21.30: Concert pentru vioară.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 21: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 21: Serată cu muzică uşoară, în continuare trans. unei comedii.
435.4-75 STOCKHOLM 21.40: Sport.
385.1-15 TOULOUSE 21: Concert orchestra americană.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 21: Continuarea concertului.
516.4-20 VIENA 21: Continuarea concertului transm. din Breslau.
372.2-1.7 HAMBURG 22: Meteorul.

22

430.4-2.8 BELGRAD 22: Ştiri zilnice ★ 22.20: Concert de flaut. ★ 22.50: Plimbare prin Europa.
419-1.7 BERLIN 22: Met., ştiri zilnice şi sportive, în continuare muzică de dans.
403.8-1.1 BERNA 22: Met., diverse ştiri.
278.8-14 BRATISLAVA 22.10: Programul zilei următoare ★ 22.15: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22.10: Ora, met., sport.
508.5-20 BRUXELLES 22: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22: Continuarea concertului de orch. de la opera ungară dirijat de Dohnanyi, în continuare concert al orch. de ţigani Gfula Horvath.
372.2-1.7 HAAMABAURG 22: Meştiri sportive şi politice. ★ 22.30: Actualităţi.
294.1-2.6 KOSICE 22.10: Bursa, programul zilei următoare.★22.15: Transm. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 22: Foileton. ★ 22.30: Muzică uşoară şi de dans.
472.4-17 LANGENBERG 22: Ultimele ştiri. In continuare muzică nocturnă.
259.3-2.3 LEIPZIG 22.10: Actualităţi, în continuare concert distractiv la plăci de gramofon.
424.1-3 MADRID 22: Curs de limba franceză.
360.1-75 MUHLACKER 22.40: Met., diverse ştiri.
532.9-1.7 MUNCHEN 22.20: Ora, met., ştiri sportive.
500.8-8.5 MILANO 22: Continuarea concertului cu muzică de cameră.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22.10: Plăci de gramifon. Teatru. ★22.15: Transm. din Praga.
1071.4-75 OSLO 22.05: Concert.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22: Continuarea concertului orchestrei radio.
486.2-5.5 PRAGA 22: Mteorul, noutăţi, sport. ✻ 22.10: Programul zilei următoare. ✻ 22.20: Plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 22: Continuarea seratei cu muzică uşoară.
435.4-75 STOCKHOLM 22: Concert cu soliştii. ★ 22.25: Muzică de cameră.
385.1-15 TOULOUSE 22.45: Continuarea concertului de orchestră americană.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 22.20: Met., sport, politică. ★ 22.25: Programul zilei următoare. ✻ 22.30: Muzică uşoară şi de dans.
16.4-20 VIENA 22.20: Concert seral al orchestrei de jazz „The Canada Band". Transm. dela Café restaurant „Hohe Warte". Muzică de dans de Donladson. Hugh, Harling, Kahal, Dermott, Abraham, Reisfeld, Stwerka, Jellen şi Aggel. Leopoldi, Boyce ,Stolz, Mergler, Haymann Roland, Loux.

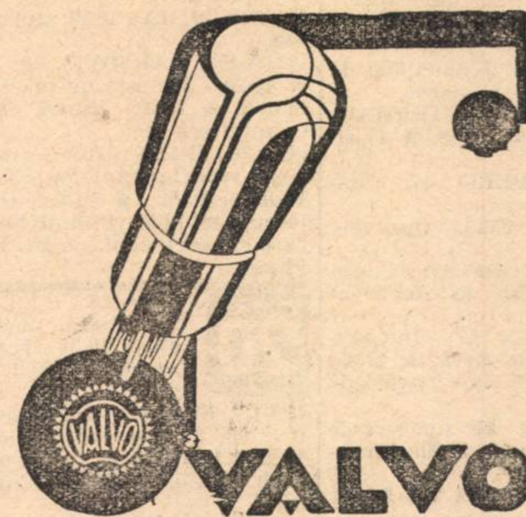
23

419-1.7 BERLIN 23: Muzică de dans.
278.8-14 BRATISLAVA 23: Continuarea trans. din Praga.
550.5-23 BUDAPESTA 23: Concert al orch. de ţigani Gyula Horvath dela Cafe Ostende.
372.2-1.7 HAMBURG 2:3 Concert transm. dela Café Walhoff.
294.1-2.6 KOSICE 23: Continuarea transm. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 23: Continuarea muzicei uşoare şi de dans.
472.4-17 LANGENBERG 23: Muzică de dans.
239.3-2.3 LEIPZIG 23: Concert distractiv la plăci de gramofon.
424.1-3 MADRID 23: Semnal orar, bursa. In continuare muzică variată.
360.1-75 MUHLACKER 23: Muzică de dans trans. din Berlin.
500.8-8.5 MILANO 23: Jurnal radio.
263.4-11 MOR OSTRAVA 23: Continuarea transm. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 23: Orologiul.
441.2-75 ROMA 23: Transm. unei comedii.
435.4-75 STOCKHOLM 23: Continuarea muzicei de cameră.
385.1-15 TOULOUSE 23: Ora auditorilor. ✻ 23.15: Buletin de informaţiuni.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 23: Continuarea muzicei uşoare şi de dans.
516.4-20 VIENA 23: Continuarea concertului seral al orchestrei de jazz „The Canada Band".

24

419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans.
550.5-23 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de ţigani.
372.2-1.7 HAMBURG 24: Continuarea concertului dela Café Wallhof.
472.4-17 LANGENBERG 24: Continuarea muzicei de dans.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Concert distiv la plăci de gramofon.
424.1-3 MADRID 24: Continuarea muzicei variate.
360.1-75 MUHLACKER 24: Concert nocturn.
385.1-15 TOULOUSE 24: Buletin metereologic.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral al orchestrei de jazz „The CCanda Band.

LAMPA RECEPŢIUNILOR DESĂVÂRŞITE





21 Iulie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw 761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
133.39: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efece, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
18: Orchestra Luca (muzică românească).
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19,19: Orchestra Luca: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA

20: Părintele Nae Popescu, secretar general al ministerului artelor: Tatăl poeţilor români.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.20: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
21: D-na N. Alexandrescu, vioIină. Mozart: Sonată în sol major. R. Alexandrescu: Melodie. Bach-Kreisler: Grave. Kreisler: Serenada lui Polichinelle.
X 21.30: D. Olimp Grigore Ioan: Memoriile lui Poincaré despre România.
21.45' D. Jean Moscopol, diseur: Chansonette.



22.15: D-ra Madeleine Cocorescu: pian: Beethoven: Sonata op. 31, No. 3. Chopin: Baladă. Chopin: Poloneză.
22.45: Informaţiuni.



9

550.5-23 BUDAPESTA 9.15: Concert executat de quartetul radio. Dvorak: Uv.; Falla: Dans spaniol; Clement: Intermezzo; Puccini:: Madame Butterfly"; Kodaly: Două arii ungare"; Muszorgski: Cântec; Poot: Burlesque; Mascagni: Baladă; Zerkovicz: Tango.
516.4-20 VIENA 9.20: Cursul pieţii. ★ 9.30: Meteorul.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: Continuarea concertului.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 10.35: Ultimele noutăţi.
516.4-20 VIENA 10.50: Cota apelor.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
408.7-16 KATOWICE 11.40: Comunicate de presă. ★ 11.58: Semnal orar.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 11: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
516.4-20: VIENA 11.30: Concert de amiază executat de orch. Berndt Buchbinder. Walter: Marş; Gillet: Marş caracteristic; Strauss: Vals; Boldi: Rapsodie; Nicolai: fantezie din opera „Nevestele vesele din Windsor"; Saint-Saens: „Rondo Capricioso"; Pierne: Serenadă; Kalman: potpouri din opereta „Manevră de toamnă"; Gehr: Cântec; Monte: Tango; Silving: Lied; Siede: „Die kleine Pagode".

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Muzică de clopote. ★ 12.05: Concert al orch. Mandits. Lehar:: Aur şi Argint, vals; Micheli: Preludiu; Bizet: Arlesiana; „Enrico Carloso: Edera; Verdi: fantezie din Aida.
408.7-16 KATOWICE 12.10: Plăci de gramofon.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 12.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Praga. ★ 12.30: Trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 12: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 12.30: Trans. din Brno.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 12.10: Concert de plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12.30: Ora, meteorul. ★ 12.40: Concert de amiază (continuare).

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Ştiri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului Mandits.
408.7-16 KATOWICE 13.10: Bul. met.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.05: Informaţiuni, trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 13.05: Trans. din Brno. ★ 13.30: Informaţiuni.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 13.10: Comunicate met.
516.4-20 VIENA 13.15: Concert de plăci de gramofon (muzică ţărănească).

14

430.4-2.8 BELGRAD 14: Pauză.
419-1.7 BERLIN 14: Concert de plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 14: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 14.50: Comunicate.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 14: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Causerie. ★ 14.15: Dialog radiofonic.
360.1-75 MUHLACKER 14: Concert de plăci de gramofon (continuare).
532.9-1.7 MUNCHEN 14: Ora, meteorul, pentru agricultori.
500.8-8.5 MILANO 14: Bursa.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14: Trans. din Praga ★14.30: Trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 14: Pentru doamne. ★ 14.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.25: Bursa. ✻ 14.30: Trans. din Bratislava.
441.2-75 ROMA 14.10: Bursa.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 14.50: Comunicate economice.
516.4-20 VIENA 14: Continuarea concertului de amiază.

15

430.4-2.8 BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15: Pentru mame. ★ 15.40: Causerie.
325-1.7 BRESLAU 15.20: Pentru copii. ★ 15.45: Cărţi noui.
BUDAPESTA 15: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 15.25: Conf. ★ 15.45: Causerie.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 15: Conf. ★ 15.30: Meteorul, bursa.
259.3-2.3 LEIPZIG 15.40: Conf. politică.
MILANO 15: Pauză.
360.1-75 MHLACKER 15: Concert de plăci de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.05: Pentru gospodine.
263.4-11 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans, din Bratislava.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 15.45: Conf.
516.4-20 VIENA 15.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 15.50: Concert de plăci de gramofon (muzică de dans).

16

430.4-2.8 BELGRAD 16: Pauză. Concert distractiv,
419-1.7 BERLIN 16.06: trans. dela cafeneaua din Berlin.
325-1.7 BRESLAU 16: Concert de după amiază.
550.5-23 BUDAPESTA 16: Pentru Copii.
408.7-16 KATOWICE 16: Poveşti pentru copii. ★ 16.15: Plăci de gramofon. ★ 16.50: Causerie.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 16: Trans. din Leipzig, concert de după amiază.
472.4-17 LANGENBERG 16.30: Pentru şcoli.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Concert de după amiază.
360.1-75 MUHLACKER 16: Pentru doamne. ★ 16.30: Concert de după amiază, executat de orch. radio.
532.9-1.7 MUNCHEN, 16.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 16.20: Ştiri. ★ 16.35: Poveşti.
500.8-8.5 MILANO 16.30: Jurnalul radio. ✻ 16.45: Cântece pentru copii.
MOR OSTRAVA 16: Pauză.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Comunicate pentru pescari şi marinari.
516.4-20 VIENA 16: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

17

430.4-2.8 BELGRAD 17: Pauză.
419-1.7 BERLIN 17.30: Cărţi noui.
325-1.7 BRESLAU 17.30 Reporter mondial de călătorie înainte cu mii de ani, causerie. ★ 17.55: Reportaj interesant.

550.5-23 BUDAPESTA 17:Causerie. ★ 17.30: Concert executat de orch. regimentului 1 de Honvezi dirijat de d-nul Fricsay Bach: Hamlet, uv.'; Strauss: Vals; Fantezii din operele lui Bizet; Necbal: Sânge polonez; Pecsi: Arii ungare; Barna: Casanova.
408.7-16 KATOWICE 17.10: Plăci de gramofon. ★ 17.35: Causerie.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 17: Pentru doamne. ★ 17.30: Conferință.
472.4-17 LANGENBERG 17: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.30: Ora, meteorul.
360.1-75 MUHLACKER 17: Continuarea concertului de după amiază.
532.9-1.7 MUNCHEN 17: Introducere la următoarea operă. ★ 17.05: „Walkiria", operă în 3 acte de Wagner.
500.8-8.5 MILANO 17: Concert de plăci de gramofon ★ 17.50: Jurnalul radio
263.4-11 MOR OSTRAVA 17: Trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 17: Concert de plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 17: Jurnalul radio. ✵ 17.30: Concert vocal și instrumental.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 17.35: Conf.
516.4-20 VIENA 17: Concert cu muzică de cameră. ★ 17.45: Ora copiilor, poveste de Anna Kainz-Schrötter.

18

430.4-2.8 BELGRAD 18: Pauză.
419-1.7 BERLIN 18: Pentru tineret ★ 18.25: Conf. ★ 18.55: Concert de țiteră.
325-1.7 BRESLAU 18.20: Reporterul mondial de călătorii povestește. ★ 18.50: Pentru doamne.
508.5-20 BRUXELLES 18: Concert de plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 18.50: Causerie.
408.7-16 KATOWICE 18: Concert popular.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 18: Conf. despre technica modernă. ★ 18.30: Conf. ★ 18.55: Meteorul pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 18: O povestire comică. ★ 18.20: Causerie. ★ 18.40: Curs de franceză.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.05: Pentru doamne. ★ 18.50: Conf.
MILANO 18: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18.15: Trans. din Praga. ✵ 18.25: Trans din Brno.
360.1-75 MUHLACKER 18: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Conf.
532.9-1.7 MUNCHEN 18: Continuarea operei „Walkiria", în pauză la ora 18.15: Conf.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 18.05: Informațiuni agricole. ★ 18.15: Pentru lucrători. ★ 18.25: Emisiune germană, informațiuni.
441.2-75 ROMA 18: Continuarea concertului.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 18: Concert de orch.
516.4-20 VIENA 18.40: Pentru agricultori.

19

430.4-2.8 BELGRAD 19: Concert vocal. ★ 19.30: Cântece naționale.
419-1.7 BERLIN 19.50: Pentru lucrători.
325-1.7 BRESLAU 19.15: Operetă scurtă la plăci de gramofon. ★ 19.55: Meteorul.
508.5-20: BRUGELLES 19.15: Causerie. ★ 19.30: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19.15: Arii ungare de Molnar și Zs. Bodrogi, acompaniat de orch. de țigani Farkas Jenö.
408.7-16 KATOWICE 19: Un sfert de oră literară. ★ 19.15: Anunciuri diverse, programul zilei următoare. ★ 19.30: Causerie. 19.50: Comunicate.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. populară. In continuare meteorul pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 19: Ora, meteorul. ★ 19.15: Știri radiofonice. ★ 19.30: Conf. ✵ 19.55: Știri serale.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Oră pentru tineret. ✵ 19.30: Plagiate muzicale.
500.8-8.5 MILANO 19: Comunicate. ★ 19.10: Muzică variată. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Trans. din Praga.
360.1-75 MUHLACKER 19.15 Trans. din Freiburg din viața populară a satelor germane Saderlach (Banat). ✵ 19.50: Din operele romane, orchestra filarmonică din Stuttgart.
532.9-1.7 MUNCHEN 19: Continuarea operei de Wagner.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19: Continuarea jurnalului vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 19.05: Conf.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 19: Reportaj cu plăci de gramofon. ✵ 19.30: Conf.
441.2-75 ROMA 19.40: Jurnalul radio.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 19: Diverse. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.40: Bursa. ✵ 19.55: Comunicate met.
516.4-20 VIENA 19.05: Vara în Austria, reportaj radiofonic de Fanny Wibmer-Pedit. ★ 19.25: Ora, meteorul. ✵ 19.40: Filmul bun, mișcare și sport, conf. de Dr. Ing. Otto Papesch.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20: Trans. unei comedii.★ 20.30: Trans. programului seral din Zagreb.
419-1.7 BERLIN 20: Trans. din Breslau, audiție radiofonică.
403.8-1.1 BERNA 20: Concert al orch. radio. ★ 20.40: Concert de pian.
278.8-14 BRATISLAVA 20.10: Trs. din Brno. ★ 20.25: Trans. din Praga.
341.7-2.8 BRNO 20.10: Conf. ★ 20.25: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Numărul aleargă, audiție radiofonică de Manfred Georg și A. H Kober, muzica de Karl Ebert.
508.5-20 BRUXELLES 20: Serată consacrată sărbătoarei naționale.
550.5-23 BUDAPESTA 20.30: Scene amuzante. In continuare concert al orchestrei de țigani Sandor Bura și muzica de jazz Guy Szoba, retransmis dela restaurantul Spolarich.
372.2-1.7 HAMBURG 20: Concert seral executat de orch. radio.
294.1-2.6 KOSICE 20.10: Trans. din Brno. ★ 20.25: Trans. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 20: Comunicate de presă. ★ 20.15: Concert.
472.4-17 LANGENBERG 20: Dansul în vacanță, orchestra radio.
259.3-2.3 LEIPZIG 20.15: Selecțiuni din opera „Favorita" de Donizetti, la plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20.10: Trans. din Brno. ★ 20.25: Trans. din Praga.
360.1-75 MUHLACKER 20: Continuarea concertului executat de filarmonica din Stuttgart.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.20: Audiție radiofonică. In continuare ora, meteorul, sport.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.05: Meteorul. ★ 20.15: Reportaj radiofonic. ✵ 20.30: O jumătate de oră poezii.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Concert al orch. radio. ✵ 20.30: Rezultate sportive.
486.2-5.5 PRAGA 20.10: Trans. din Brno. ★ 20.55: Informațiuni.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 20: Concert. ★ 20.55: Ora, meteorul.
441.2-75 ROMA 20.10: Plăci de gramofon. ✵ 20.30: Semnal orar ★ 20.35: Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 20: Jurnalul radio. ★ 20.10: Comunicate sportive. ★ 20.15: Concert popular. Aubert: Uv.; Godard: Suită; Gillet: Cântec; Bizet: Dans; Massenet: Fantezie; Godard: Cântec de leagăn; Saint-Saens: Marș eroic.
516.4-20 VIENA 20.10: Din operele lui Carl Millöcker. Orchestra Josef Holzer. Acompaniat de: Berta Kiurina (soprană) Dr. Heinz Krögler (tenor). Uverturi din următoarele opere: „Das verwunschene Schloss"; „Contesa Dubarry"; „Studentul cerșetor"; „Gasparone"; „Der Fledprediger"; „Vice admiral"; „Cei șapte șvabi"; „Sărmanul Jonathan"; „Der Sontagskind"; „Sărutul de probă"; „Jungheidelberg".

21

430.4-2.8 BELGRAD 21: Continuarea programului seral din Zagreb.
4191-.7 BERLIN 21: Știri zilnice și sportive. ★ 21.10: Cabinet de curiozități muzicale, concert.
403.81-.1 BERNA 21: Trans. unei operete într'un act de Offenbach.
278.8-14 BRATISLAVA 21: Muzică populară.
341.7-2.8 BRNO 21: Scenă populară de Kotasek. ★ 21.30: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU: 21: Știri serale. ★ 21.10: Concert de pian.
508.5-20 BRUXELLES 21: Continuarea seratei consacrate serbării naționale.
550.5-23 BUDAPESTA 21: Concert al orch. de țigani (continuare).
372.2-1.7 HAMBURG 21.15: Audiție radiofonică istorică din anul 1848 de Rudolf Frank și Georg Lichey.
294.1-2.6 KOSICE 21: Muzică de dans.
408.7-16 KATOWICE 21: Continuarea concertului.
472.4-17 LANGENBERG 21: Intermezzo, piesă distractivă de Paul Schaaf.
259.3-2.3 LEIPZIG 21.05: Conf. politică. ✵ 21.15: „Infățișarea copilului", audiție radiofonică.
30.1-75 MUHLACKER 21.15: Zburători pe Atlantic, dramă în 3 acte de Walter Erich Schafer.
500.8-8.5 MILANO 21: Concert simfonic.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Trans. din Brno.★ 21.30 Trans. din Praga.
1071.4-75 OSLO 21: Conf. ★ 21.35: Meteorul, știri de presă. ★ 21.50. Causerie.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21.15: Informațiuni, ora exactă.
486.2-5.5 PRAGA 21: Timpul, noutăți, clopote. ★ 21.10: Concert de cântece. ✵ 21.30: Concert.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 21: Continuarea concertului.
441.2-75 ROMA 21: Concert cu muzică variată. In continuare trans. unei comedii.
435.4-75 STOCKHOLM 21.40: Revista literară.
385.1-15 TOULOUSE 21: Arii din opere. ★ 21.15: Muzică militară. ★ 21.30: Muzică de dans.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 21: Continuarea concertului popular.
516.4-20 VIENA 21: Continuarea uverturilor și ariilor din operele lui Millöcker.

22

430.4-2.8 BELGRAD 22.30: Știri zilnice și sportive. ★ 22.50: Concert seral executat de orch. radio.
419-1.7 BERLIN 22: Meteorul, știri zilnice și sportive.
403.8-1.1 BERNA 22: Meteorul, ultimele noutăți.
278.8-14 BRATISLAVA 22: Trans. din Praga. ★ 22.15: Programul zilei următoare. ★ 22.20: Trans. din Praga.
341.7-2.8 BRNO 22.10: Noutăți locale, teatre. ★ 22.20: Trans. din Praga.
3251-.7 BRESLAU 22: Ora, meteorul, sport. ★ 22.25: Conf. sportivă.
508.5-20 BRUXELLES 22: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22: Muzică de jazz dela restaurantul Spolarich (continuare).
372.2-1.7 HAMBURG 22: Noutăți. ✵ 22.20: Actualități. ★ 22.30: Cabaret instrumental, orch. Scarpa.
294.1-2.6 KOSICE 22: Trans. din Praga. ★ 22.15: Programul zilei următoare. ★ 22.20: Trans din Praga.
408.7-16 KATOWICE 22: Feuilleton ✵ 22.15: Comunicate de presă. ★ 22.20: Bul. met. ★ 22.30: Muzică ușoară și de dans.
472.4-17 LANGENBERG 22: Ultimele noutăți, sport.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Ultimele noutăți. In continuare muzică de dans.
360.1-75 MUHLACKER 22.10: Meteorul, ultimele noutăți. ★ 22.30: Muzică de dans.
500.8-8.5 MILANO 22: Continuarea concertului simfonic.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22.15: Programul zilei următoare, teatre. ✵ 22.20: Trans. din Praga.
1071.4-75 OSLO 22.05: Recitări.
486.2-5.5 PRAGA 22: Timpul, noutăți, sport. ★ 22.15: Informațiuni, programul zilei următoare.★ 22.20: Concert de plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 22: Continuarea concertului cu muzică variată.
435.4-75 STOCKHOLM 22.10. Muzică militară.
385.1-15 TOULOUSE 22: Concert de plăci de gramofon. ✵ 22.30: Informațiuni.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 22: Foileton. ★ 22.15: Jurnalul radio. ★ 22.25: Programul zilei de mâine. ✵ 22.30: Muzică ușoară și de dans.
516.4-20 VIENA 22.05: Meteorul, știri serale. ★ 22.15: Concert seral executat de orch. Charly Gaudriot. Trans. din parcul hotelului Schönbrunn. Bochmann: „Paso doble"; Gilbert: Foxtrot; Stolz: Foxtrot; Donaldsen: Slowfox; Michaeloff: Foxtrot; Apolnio: Tango: Katscher: Foxtrot; Dorsey: Slowfox; Grote: Vals englez; Nixon: Foxtrot; Hoyos: Tango; Reich: Tango: Madison: Foxtrot; Peskin: Foxtrot.

23

278.8-14 BRATISLAVA 23: Continuarea trans. din Praga.
550.5-23 BUDAPESTA 23: Muzică de jaz dela restaurantul Spolarich (continuare).
372.2-1.7 HAMBURG 23: Continuarea concertului instrumental.
294.1-2.6 KOSICE 23: Continuarea trans. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 23: Muzică ușoară și de dans (continuare).
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Muzică de dans (continuare).
424.1-3 MADRID 23: „Aida", operă de Verdi, la plăci de gramofon.
360.1-75 MUHLACKER 23: Muzică de dans (continuare).
500.8-8.5 MILANO 23: Jurnalul radio.
263.4-11 MOR OSTRAVA 23: Continuarea trans. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 23: Ora exactă, clopote.
441.2-75 ROMA 23: Continuarea comediei.
435.4-75 STOCKHOLM 23: Muzică militară (continuare).
385.1-15 TOULOUSE 23: Concert al orch. vieneze. ★ 23.15: Informațiuni. ✵ 23.30: Concert de acordeon ★ 23.45: Melodii diverse.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 23: Muzică ușoară și de dans.
516.4-20 VIENA 23: Concert seral cu muzică de dans (continuare).

24

550.5-23 BUDAPESTA 24: Muzică de jazz, retransmisă dela restaurantul Spolarich (continuare).
385.1-15 TOULOUSE 24: Bul. met.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 24: Muzică ușoară și de dans.
516.4-20 VIENA 24: Concert seral cu muzică de dans (continuare).



22 Iulie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică corală (plăci de gramofon).

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunărei și semnal orar.

13.50: Muzică simfonică (plăci de gramofon).

18: Orchestra Moțoi: Muzică ușoară și romăenască.

19: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

19.10: Orchestra Moțoi: Continuarea concertului.



UNIVERSITATEA RADIO DE VARA

20: D. Liviu Nasta: Cronică externă.



PROGRAMUL DE SEARĂ

20.20: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: Muzică de cameră: (d-nii C. Metani, clarinet. S. Seidman, violoncel și Carlo Brunetti, pian). Beethoven: Trio în si bemol.

21.30: D. inginer I. C. Ionescu: Boalele viței de vie și combaterea lor.

21.45: D-na Aidonne d'Etolie, canto. Schumann: Un ciclu de 8 lieduri „Frauenliebe und Leben". R. Hahn, Reverie. R. Hahn: Mai. Em. Pohl: Ce te legeni codrule.

22.25: D-na Polyxene Mathéy: Rameau-Kwart: Menuet. Scarlatti: Pastorale și Capriccio. Liszt: Soneul Petrarca. Braims: Baladă în re minor. Chopin: 2 Studii. Castelmavo-Tedesco: Vals. Gruenberg: Jazzberries. Toch: Jongleurul.

22.45: Informațiuni.



9

550.5-23 BUDAPESTA 9.135: Concert exec. cu concursul d-nei Ranjnoga și Pataky la pian Polgar.
516.4-20 VIENA 9.20: Cursul pieței. ★ 9.30: Met.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: continuarea concertului.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN. 10.35: Ultimile noutăți.
516.4-20 VIENA: 10.50: Cota apelor.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor.
408.7-16 KATOVICE. 11.40: Știri de presă. ★ 11.58: Semnal orar.
KONIGSWUSTERHAUSEN 11: Pauză.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 11.30: Plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 11.30: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 11.30: Concert de plăci de gramofon.

12

430.4-2.3 BELGRAD 12.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Clopote ★ 12.05: Concert de coruri bărbătești. Heros: inconus, Cherubini: Salut; Hellmund: De trei zile; Kjerul: Nunta lui Handanger; Horvath: Arie; Revfy: Arii ungare; Zichy: Arii din opere.
408.7-16. KATOVICE. 12.10: Plăci re gramofon.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 12: Met., pentru agricultori. ★ 12.55: Ora precisă a stațiunei Nauener.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 12: Trans din Praga. ★ 12.30: Informațiuni, concert.
486.2-5.5 PRAGA 12: Met., noutăți, agricultură. ★ 12.15: Bursa. ★ 12.30: Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 12.05: Programul zilei. ★ 12.10: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12.30: Ora, met. ★ 12.40: Concert de amiază, executat de quartetul Philipp de la Cerda. Haller: marș; Mendelsohn-Bartholdy: Uvertură; Donizetti: Fantezie din opera „Favorita"; Holländer: Două cântece din filmul sonor „Omul care își caută ucigașul"; Hubay: Ceardaș; Götz: Cântec vienez; Dostal: Melodie; Kalman: Potpouri din opereta „Prințesa Circului"; Mann: Marș.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Știri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului de coruri bărbătești.
408.7-16. KATOVICE. 13.10: Bulet. meteorologic.
1634.9-35. KONIGSCUSTERHAUSEN. 13.30 Ultimile noutăți.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: Continuarea concertului.
486.2-5.5 PRAGA 13: Met., noutăți. ★ 13.05: Plăci de gramofon. ★ 13.30: Informațiuni.★ 13.55: Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 13.10: Comunicat meteorologic.
516.4-20 VIENA 13: Continuarea concertului de amiază.

14

430.4-2.8 BELGRAD 14: Pauză.
419-1.7 BERLIN 14: Concert de plăci gramofon.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Știri și plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 14: Pauză.
408.7-16 KATOVICE. 14.50: Comunicate.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 14: Concert de plăci de gramofon. trans. din Berlin.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Pentru doamne, conf. ★ 14.30: Pentru tineret.
360.1-75 MUHLACKER. 14: Concert de plăci de gramofon.
532.9-1.7 MUENCHEN. 14: Ora, meteorul.
500.8-8.5 MILANO 14: Bursa.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 14.30: Trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 14: Pentru doam-

ne. ★ 14.10: Plăci de gramofon.★ 14.25: Bursa. ★ 14.30: Trans. din Brno.
441.2-75 ROMA 14: Bursa.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 14.50: Comunicat economic.
516.4-20 VIENA 14: Continuarea concertului de amiază.

15

430.4-2.8 BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15.20: Conf. ★ 15.40: Conf. technică.
325-1.7 BRESLAU 15.10: Ştiri agricole, bursa ★ 15.20: Pentru părinţi.
BUDAPESTA 15: Pauză.
408.7-16. KATOVICE. 15.25: Causerie. ★ 15.45. Intermezzo muzical.
1634.9-35 GONIGSWUSTERHAUSEN. 15: Ora copiilor ★ 15.45: Pentru doamne.
259.3-2.3 LEIPZIG 15.40: Ştiri politice.
MILANO 15: Pauză.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Brno.
360.1-75. MUHLACKER. 15.30: Audiţie pentru copii.
532.9-1.7 MUENCHEN. 15.40: Lectură.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 15.25: Conferinţă. 15.45: Comunicate cercetăşeşti.
516.4-20 VIENA: 15.30: Ora, met. ★ 15.50: Pentru gospodine.

16

430.4-2.8 BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.30: Concert cu instrumente de suflat.
325-1.1 BRESLAU 16: Pentru agricultori ★ 16.25: Muzică distractivă şi de dans.
550.5-23 BUDAPESTA 16: Noutăţi
408.7-16. KATOVICE. 16: Pentru copii. ★ 16.30: Intermezzo muzical. ★ 16.50: Causerie.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUsen. 16: Concert de după amiază, trans. din Hamburg.
427.4-17. LANGGENBERG. 16.10: Pentru doamne.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Conf. ★ 16.30: Concert vocal şi instrumental.
360.1-75. MUHLACKER 16.30: Concert de după amiază.
532.91-.7 MUENCHEN. 16.05: Ora, met., ştiri agricole. ★ 16.20. pentru copii.
500.8-8.5 MILANO 16.30: Jurnal radio. ★ 16.45: Cântece pentru copii.
MOR. OSTRAVA 16: Pauză.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16.30: Plăci de gramofon. ★ 16.50: Conf.
516.4-20 VIENA 16: Academie, executanţi: Emmi Tocca; Franz Frankl; Lissy Siedek; Paula Stein. La pian Otto Schulhof.

17

430.4-2.8 BELGRAD 17: Pauză.
419-1.7 BERLIN 17.30: Pentru tineret.
325-1.7 BRESLAU 17: Muzică de dans pentru pian ★ 17.30: Ora distractivă.
550.5-23 BUDAPESTA 17: Pentru tineret ★ 17.25: Concert al orch. de ţigani Bela Magyari.
408.7-16. KATOVICE. 17.10: Plăci de gramofon. ★ 17.35: Causerie.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 17: Curs pedagogic. ★ 17.30: Heny Purcell un clasic al muzicii engleze.
427.4-17. LANGENBERG. 17: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.30: Ora, met. ★ 17.55: Ştiri politice, ultimele noutăţi.
360.1-75. MUHLACKER. 17: Continuarea concertului de după amiază.
532.9-1.7 MUENCHEN. 17.20: Băeţii cântăreţi din Thüringen cântă.
500.8-8.5 MILANO. 17: Plăci de gramofon. ★ 17.50: Jurnal radio.
263.4-11 MOR-OSTRAVA 17: Trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 17.10: Plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 17: Jurnal radio.★ 17.30: Concert cu muzică variată.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon. ★ 17.35: Conf.
516.4-20: VIENA 17: Concert executat de chitare şi trio de coarde vienez. ★ 17.30: Despre sportul din ţările alpine, conferinţă ţinută de Hans Eywo. ★ 17.45: Insemnătatea cercetaşilor pentru patrie şi lume conf. ţinută de Robert Ulrich.

18

430.4-2.8 BELGRAD 18: Pauză.
419-1.7 BERLIN 18.40: Causerie muzicală.
325-1.7 BRESLAU 18: Lectură ★ 18,25: Causerie radiofonică.
508.5-20 BRUXELLES 18.15: Causerie ★ 18.30: Plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 18.30: Noutăţi.
408.7-16. KATOVICE. 18: Concert popular.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 18: Conf. ★ 18.55: Met., pentru agricultori.
472.4-17. LANGENBERG. 18: Conf. ★ 18.40: Conf. ţinută de Dr. K. Eintz.
259.3-2.3 LEIPZIG 18: Conf. ★ 18.20: Fata de azi, dialog radiofonic. ★ 18.50: Ştiri.
360.1-75. MUHLACKER. 18: Ora, met., ştiri pentru agricultori. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: curs de limba esperanto.
532.9-1.7 MUENCHEN. 18.20: Ora, met. ★ 18.30: Conf. ★ 18.50: Conf.
MILANO 18: Pauză.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 18.25 : Plăci de gramofon.
1445.8-15. PARIS-EIFFEL. 18.45: Jurnal vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 18.15: Plăci de gramofon. ★ 18.25: Emisiune germană.
441.2-75 ROMA 18: Continuarea concertului cu muzică variată.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Concert cu muzică uşoară.
516.4-20 VIENA 18: Conf. despre adevărata aerisire necesară ţinută de Otto Herbatschek. ★ 18.25: Despre şerpii de casă, conf. ţinută de Adolf Hoffmann. ★ 18.50: Sfârşitul săptămânii la vienezi conf. de Marcel Halfon.

19

430.4-2.8 BELGRAD 19: Concert seral al orchestrei radio.
419-1.7 BERLIN 19.30: Conf.
325-1.7 BRESLAU 19: Pentru agricultori, met., încontinuare concert de vioară ★ 19.30: Reporteri voiajori povestesc.
508.5-20 BRUXELLES 19.15: Causerie ★ 19.30: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19: Concert cu plăci de gramofon.
408.7-16. KATOVICE. 19: Un sfert de oră literară. ★ 19.15: Programul zilei următoare. ★ 19.30: Causerie. ★ 19.50: Bul. sport. ★ 19.55: Bul. met.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 19: Conf. ★ 19.30: Conf. trans. din Berlin, în continuare met., pentru agricultori.
472.4-17. LANGENBERG. 19: Met., ora, ştiri politice şi sportive. ★ 19.30: Conf. ★ 19.55: Ştiri serale.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Conf. ★ 19.30: Muzică de dans.
500.8-8.5 MILANO 19.20: Plăci de gramofon. ★ 19.25: Comunicate.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Trans din Praga. ★ 19.30: Trans. din Brno.
360.1-75. MUHLACKER. 19.10: Ora precisă ★ 19.15: Anecdote. ★ 19.35: Serată distractivă trans. din Muenchen.
532.9-1.7 MUENCHEN 19.10: Conf. ★ 19.35: Serată distractivă.
1445.8-15. PARIS-EIFFEL. 19: Continuarea jurnalului vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 19: Clopote. ★ 19.05: Cântece. ★ 19.30: Trans. din Brno.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 19: Ştiri şi plăci de gramofon.★19.30: Ştiri agricole. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 19.30: Jurnal radio, ştiri agricole. ★ 19.50: Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 19.20: Plăci de gramofon. ★ 19.55: Comunicat meteorologic.
516.4-20 VIENA 19.20: Călătorie Siciliană conf. ţinută de Karl Hans Ruppel. ★ 19.45: Ora, met.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20: Conf. ★ 20.30: Cântece naţionale.
419-1.7 BERLIN 20: Eduard Künneke dirijează propriile-i opere.
403.8-1.1 BERNA 20: Concert cu muzică de operă trans din Zürich.
278.8-14 BRATISLAVA 20.55: Trans. din Praga.
341.7-2.8 BRNO 20.55: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Eduard Künneke dirijează propriile-i opere (concert).
508.5-20 BRUXELLES 20: Quintet ★ 20.20: Plăci de gramofon. ★ 20.35: Continuarea concertului de coarde.
550.5-23 BUDTPESTA 20: Concert de orch. Weber: Freischütz; Brahms: Concert de vioară; Weiner: Serenade; Goldmarck: Sukuntala; Donizetti: Reverie; Hubay: Cântec Schubert: Simfonie; Berlioz: Marş, în continuare concert al orch. de ţigani Csarba Gyula dela Café Baross.
372,2-1.7 HAMBURG 20: Audiţie radiofonică.
294.1-2.6 KOSICE 20.55: Trans. din Praga.
408.7-16. KATOVICE. 20: Ştiri de presă. ★ 20.15: Recital (cânt.).
472.4-17. LANGENBERG. 20: Muzică populară. ★ 20.45: Audiţie radiofonică.
259.3-2.3 LEIPZIG 20.30: Concert orch. radio.
500.8-8.5 MILANO 20: Semnal orar, bul. met. ★ 20.45: Trans. operetei „Mazurca albastră" de Lehar.
263.4-11 MOR .OSTRAVA 20.55: Trans. din Praga.
360.1-75 MUHLACKER. 20: Continuarea seratei distractive trans. din Muenchen..
532.9-1.7 MUENCHEN. 20: Continuarea seratei distractive.
1445.8-15. PARIS-EIFFEL. 20.05: Meteorul. ★ 20.30: Serată recreativă.
1724.1-17 PARIS-CLICHY 20: Conf. ★ 20.30: Rezultat sportiv. ★ 20.45 Plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 20.55: Informaţiuni.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 20.55: Ora, met. din Tartu.
441.2-75 ROMA 20.10: Hurnal radio. ★ 20.30: Semnal orar.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 20.10: Comunicat sportiv. ★ 20.15: Recital de pian
516.4-20 VIENA 20: „Majestatea Sa roagă", trans. dela Comedia, operetă în trei acte, muzica de Walter Kollo.

21

430.4-2.8 BELGRAD 21: Chicitori muzicale. ★ 21.50: Concert executat de quintetul rusesc.
419-1.7 BERLIN 21: Continuarea concertului dirijat de Eduard Künneke.
403.8-1.1 BERNA 21.30: Muzică de dans.
278.8-14 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
341.7-2.8 BRNO 21.10: Concert al orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 21: Continuarea concertului dirijat de compozitor.
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert al orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 21: Concert de orch., în continuare concert al orch. de ţigani Gyula Csarba dela Café Baross.
372.2-1.7 HAMBURG 21: Quartet de coarde al orch. Norag.
294.1-2.6 KOSICE 21: Continuarea trans. din Praga.
408.7-16. KATOVICE. 21.25: Concert.
472.4-17. LANGENBERG. 21: Continuarea audiţiei radiofonice.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea concertului orch. radio.
500.8-8.5 MILANO 21: Continuarea operetei de Lehar.
263.4-11 MOR-OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
360.1-75. MUHLACKER. 21: Lectură. ★ 21.40: Plăci de gramofon americane.
532.9-1.7. MUENCHEN. 21: Continuarea seratei distractive.
1071.4-75. OSLO. 21: Scetsch cu muzică, şi cânt. ★ 21.35: Met. ★ 21.50: Causerie.
1445.8-15 PARIS-EIFFEL 21: Concertul orch. radio.
1724.1-17 PARIS-CLICHY 21.30 : Concert orch. radio.
486.2-5.5 PRAGA 21: Met., noutăţi, clopote. ★ 21.10: Quintet al orch. radio. ★ 21.30: Concert de violoncel.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 21: Muzică de dans veche şi modernă la plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 21: Trans. operei „Iris" de Mascagni.
435.4-75 STOCKHOLM 21.45: Muzică de dans.
385.1-15 TOULOUSE. 21: Concert.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 21.15: Concert de solişti. Executanţi: d-na Kmitowa (vioară); Umberto (tenor); la pian Urstein. Glük: Melodie; Mozart-Burmester: Menuet ; Rimskij-Korsakow: Imnul soarelui; Kreisler: Capriciu vienez ; Tosti: Cântec; Rossini: Serenadă din op. „Bărbierul din Sevilla" ; Rossini: Cavatina din op. „Bărbierul din Sevilla"; Brahms: Vals ; Granados-Kreisler: Dans Spaniol ; Mascagni: Arie din op. „Amicul Fritz"; Mascagni: Final din op. „Cavaleria Rusticană"; Mascagni : „Brindis" din op. „Cavaleria Rusticană".
516.4-20 VIENA 21: Continuarea operetei „Majestatea Sa roagă" de Walter Kollo.

22

430.4-2.8 BELGRAD 22: Continuarea concertului executat de quintetul rusesc.
419-1.7 BERLIN 22: Met. ştiri zilnice şi sportive, în continuare muzică de dans.
403.8-1.1 BERNA 22: Met., ştiri diverse ★ 22.10: Un sfert de oră a auditorilohr.
278.8-14 BRATISLAVA 22.10: Programul zilei următoare.
341.7-2.8 BRNO 22: Trans. din Praga. ★ 22.10: Noutăţi, teatru.
325-1.7 BRESLAU 22: Ora, meteorul, sport.
508.5-20 BRUXELLES 22: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22: Concert al orch. de ţigani Csarba Gyula de la Café Baross.
372.2-1.7 HAMBURG 22: Met., ştiri politice şi sportive. ★ 22.20: Actualităţi. ★ 22.30: Concert trans. dela Cafe Kröpke.
294.1-2.6 KOSICE 22.10: Programul zilei următoare.
408.7-16. KATOVICE. 22: Foileton. ★ 22.20: Programul zilei următoare. ★ 22.30: Recital (Piano).
427.4-17. LANGENBERG. 22: Ultimile ştiri, în continuare muzică nocturnă la plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 22.15: Actualităţi, în continuare muzică de dans.
424.1-4 MADRID 22.30: Curs de limba franceză.
360.1-75 MUHLACKER. 22.20: Met. diverse ştiri.
532.9-1.7. MUENCHEN. 22: Conf. medicală. ★ 22.20 Ora, met., ★ 22.45: concert cu muzică de dans.
500.8-8.5 MILANO 22: Continuarea operetei de Lehar.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 22.10 : Programul zilei următoare, teatru.
1071.4-75. OSLO. 22.05: Muzică de dans.
1445.8-15. PARIS-EIFFEL. 22: Continuarea concertului orch. radio.
1724.1-17 PARIS-CLICHY 22: Continuarea concertului orch. radio.
486.25.5 PRAGA 22: Met., Noutăţi, sport. ★ 22.10: Informaţiuni, programul zilei următoare.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 22: Continuarea muzicei de dans la plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 22: Continuarea operei de Mascagni.
435.4-75 STOCKHOLM 22: Continuarea muzicei de dans.
385.1-15 TOULOUSE 22.30: Concert de acordeon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 22: Foileton.★ 22.15: Jurnal radio.★ 22.20: Comunicat met., sport şi politic.★ 22.25: Programul zilei următoare, 22.30: Concert Trans. din Lwow.
516.4-20 VIENA 22.40: Concert seral al orch. Robert Hügel, trans. din sala Lehar al hotelului Krantz Ambasador: Strauss: uvertură din op. „Voevodul ţiganilor"; Hügel: Vals; Lehar: Lied; Hügel: Foxtrot; Hueberger: Fantezie din op. „Der Opernball" ; Leukauf : Cântec ; Schrammel: Lied.

23

419-.1a BERLIN 23: Muzică de dans.
550.5-23 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului de orch. de ţigani Csarbo Baross.
372.2-1.7 HAMBURG 23.15: Concert trans. dela Restaurantul Osterman.
408.7-16. KATOVICE. 23: Cutia cu scrisori.
472.4-17. LANGENBERG. 23: Muzică de dans.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Muzică de dans.
424.1-3. MADRID. 23: Bursa. Muzică variată.
532.9-17 23: MUENCHEN. Continuarea concertului cu muzică de dans.
1071. 4-75. OSLO. 23: Continuarea muzicei de dans.
441.2-75 ROMA 23: Continuarea operei de Mascagni.
435.4-75 STOCKHOLM 23: Continuarea muzicei de dans.
385.1-15 TOULOUSE 23: Ora auditorilor. ★ 23.15: Informaţiuni.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 23: Continuarea concertului trans. din Lwow.
516.4-20 VIENA 23: Continuarea concertului seral.

24

419-1.7 BERLIN 24: Continuarea muzicei de dans.
372.2-1.7 HAMBURG 24: Continuarea concertului trans. dela Restaurantul Ostermann.
472.4-17. LANGENBERG. 24: Continuarea muzicei de dans.
424.1-3. MADRID. 24: Continuarea concertului de muzică variată.
385.1-15: TOULOUSE 24: Bul. meteorologic.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.

LAMPA DE RADIO
DE FABRICAŢIUNE ENGLEZA
Gecovalve care cucereşte lumea întreagă



Cereţi-o la depozitari

Pentru informaţiuni :
Bucureşti, Str. Jules Michelet No. 16
Constanţa, Str. Traian No. 6
Galaţi, Str. Portului No. 35

Ordin de chemare!

Către copii din Capitală

Nici un copil din Capitală nu are voie să lipsească dela concursul de balonaşe pe care îl organizează „Dimineaţa Copiilor", Duminică 19 Iulie, ora 10 dimineaţa, pe Velodromul din Şos. Ştefan cel Mare, 43.

Amănunte în numărul revistei care apare azi şi zilnic în rubrica sportivă a ziarului „Dimineaţa".



23 Iulie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică de cameră (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

18: Orchestra Dinicu: Muzică uşoară şi românească.

19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

19.10: D. N. Pora: Ora copiilor.



19.25: Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică uşoară şi românească.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20: D. A. Van Saanen: Fântânile.

PROGRAM DE SEARĂ

20.20: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

21: Corul Cazacilor Gusiar.

21.30: D. Alex. Marcu: Cetatea ... pe Nistru (Soroca).



21.45: Muzica militară a reg. 2 Vânători „Regina Elisabeta" sub conducerea d-lui Lt. Bongard: Blangenburg: Gladiatorii, marş. A. Thomas: Raymond, uvertură. Bizet: Intermezo şi dans spaniol din „Arlesiana". Vollstadt: Vis de artist, vals. Grieg: Anitra's Tanz. Al. Leon: Dorul. Hollaender: Cocktail — Song — Slowfox. Denenoski: The Soph — Girl.

22.45: Informaţiuni.



9

550.5-23 BUDAPESTA 9.15: Concert executat de orch. regimentului 2 infanterie dirijat de d.Sandor Szeghö
516.4-20 VIENA 9.20: Cursul pieţii. 9.30: Meteorul.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: Continuarea concertului executat de orch. regimentului 2 infanterie.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 10.35: Ultimel noutăţi.
516.4-20 VIENA 10.50: Cota apelor.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
408.7-16 KATOWICE 11.40: Comunicate de presă. ✱ 11.58: Semnal orar.
KONIGSWUSTERHAUSEN 11: Pauză.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 11.30: Concert de amiază executat de orch. Karl Machek. Offenbach: uv. la „Orfeu în Infern"; Strauss: vals din opereta „In jurul dragostei"; Bittner: fantezie din „Iubitul Augustin"; Lehar: Lied şi vals boston; Nedbal: potpouri din opereta „Sânge polonez"; Mann: Lied şi tango; Lehar: Vals din opereta „Frasquita"; Weiss: Lied şi vals englez; Recktenwald: Potpouri; Kummerer: Marş.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.45: Concert de amiază executat de orchestra radio.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Muzică de clopote dela Biserica Universităţii ★ 12.05: Concert cu concursul d-rei Steall şi d. Ligeti. La pian: d. Polgar. Brahms: Cântec; Schubert: Arie; Mozart: Don Juan; Verdi: Cântec; Schumann: Talismanul; Liszt: Două arii; Kodaly: Arie; Szabados: Cântec.
408.7-16 KATOWICE 12.10: Concert de plăci de gramofon.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Meteorul pentru agricultori. In continuare concert de plăci de gramofon. ★ 12.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 12: Trans din Praga. ★ 12.30: Trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 12: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 12.30: Trans. din Bratislava.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 12.10: Concert de plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12.30: Ora, meteorul. ★ 12.40: Continuarea concertului de amiază.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Ştiri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului.
408.7-16 KATOWICE 13.10: Buletin meteorologic.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13.30: Transm. din Berlin, ultimele noutăţi.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 13: Trans din Praga. ★ 13.05: Trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 13.05: Trans. din Bratislava. ★ 13.30: Informaţiuni.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 13.10: Comunicate met.
516.4-20 VIENA 13.15: Concert de plăci de gramofon (din operete).
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Conf. ★ 14.30: Conf.

14

430.4-2.8 BELGRAD 14: Pauză.
419-1.7 BERLIN 14: Lied-uri populare la pălci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
BUDAPESTA 14: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 14.50: Comunicate.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14: Transm. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 14.50: Transm. din Mùnchen, germana pentru străini.
500.8-8.5 MILANO 14: Bursa.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 14: Trans din Praga. ★ 14.30: Trans. din Brno.
360.1-75 MUHLACKER 14.50: Germana petnru străini.
532.9-1.7 MUNCHEN 14: Ora, meteorul pentru agricultori. ✱ 14.50: Curs de germană pntru străini.
441.2-75 ROMA 14.10: Bursa.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 14.50: Comunicate economice.
516.4-20 VIENA 14: Concert de plăci de gramofon (continuare).

15

430.4-2.8 BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15.20: Conf. ★ 15.40: Causerie.
325-1.7 BRESLAU 15.25: Conf. technică ★ 15.45: Cărţi noui.
BUDAPESTA 15: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 15.25: Causerie. ★ 15.45: Comunicate.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15.30: Meteorul, bursa. ★ 15.45: Pentru doamne.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Audiţie radiofonică dela băile Pretzsch. ★ 15.40: Conf. politică.
360.1-75 MUHLACKER 15.30: Trans. din Frankfurt pentru tineret.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.40: Causerie.
MILANO 15: Pauză.
MOR. OSTRAVA 15: Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 15: Continuarea trans. din Brno.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 15,25 Conf.
516.4-20 VIENA 15.25: Ora, meteorul. ★ 15.45: Deschiderea internaţională a conferinţei socialiste femenine, trans. din sala de concert.

16

430.4-2.8 BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16: Concert distractiv.
325-1.7 BRESLAU 16: Concert distractiv la plăci de gramofon. Potpouri de marşuri.
550.5-23 BUDAPESTA 16: Concert cu muzică ungară executat de orchestra regimentului 1 de Honvezi, dirijat de d. Fricsay. Pecsi: Cântec; Lehar: Vals; Vincze: Uv.; Erkel: Potpouri; Popper: Rapsodie ungară; Fricsay: Fantezie; Padok: Cântece şi dansuri ungare.
408.7-16 KATOWICE 16: Concert de plăci de gramofon. ✱ 16.50: Causerie.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Transm. din Berlin, concert de după amiază.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Conf. ★ 16.30: Concert de după amiază.
472.4-17 LANGENBERG 16.10: Conferinţă despre şcolile superioare. ★ 16.30: Conferinţă pedagogică.
360.1-75 MUHLACKER 16.20: Plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert de după amiază executat de orchestra radio.
532.9-1.7 MUENCHEN. 16.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 16.20 conf.
500.8-8.5 MILANO 16.30: Jurnalul radio. ★ 16.50: Cântece pentru copii.
MOR. OSTRAVA 16: Pauză.
PRAGA 16: Pauză.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Trans. din Cracovia.
516.4-20 VIENA 16.15: Concert de plăci de gramofon.

17

430.4-2.8 BELGRAD 17: Pauză.
419-1.7 BERLIN 17.10: Pentru tineret ★ 17.30: Conf. politică. ★ 17.55: Concert.
325-1.7 BRESLAU 17.15: Confferinţă muzicală ★ 17.35: Reportaj interesant. ★ 17.55: Ultima mea călătorie.
550.5-23 BUDAPESTA 17.15: Causerie ★ 17.45: Concert cu concursul d-nelor Zs. Kiss şi Gero. La pian: d. Polgar. Bach-Tuasig: Toccata şi fugă în Re-minor; Mendelsohn: Cântec; Handel: Arie; Scarlati: Două sonate; Tschaicowsky: Dama de pică; Bizet: Carmen; Gluck-Sgambatti: Melodie; Mendelsohn: Cântec; Noseda: Cântec; Hubay: Două arii; Szabados: Arie.
408.7-16 KATOWICE 17.10: Plăci gramofon. ✱ 17.30: Causerie.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Poveşti muzicale. ★ 17.30: Conferinţă.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.30: Ora, meteorul. ★ 17.55: Ultimele noutăţi.
472.4-17 LANGENBERG 17: Concert seral.
3360.1-75 MUHLACKER 17: Continuarea concertului d după amiază.
532.9-1.7 MUNCHEN 17.20: Concert seral.
500.8-8.5 MILANO 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.50: Jurnalul radio.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17: Trans din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 17: Conf. ★ 17.10: Concert de plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 17: Jurnalul radio. ★ 17.05: Cântece pentru copii. ★ 17.25: Jurnalul radio. ★ 17.30: Concert vocal şi instrumental.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 17.45: Poveşti distractive de vară, spuse de Hanni Hössrich.

18

430.4-2.8 BELGRAD 18: Pauză.
419-1.7 BERLIN 18.40: Pentru lucrători. ★ 18.45: Trans. dela stadionul vienez, reportaj.
325-1.7 BRESLAU 18.20: Pentru lucrători. ★ 18.45: din Viena, olimpiada muncitorilor.
508.5-20 BRUXELLES 18.15: Causerie ★ 18.30: Plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 18.45: Cau-
408.7-16 KATOWICE 18: Concert popular.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18: Cum se călătoria acum 40 de ani. ★ 18.30: Conferinţă. ✱ 18.55: Meteorul, pentru agricultori
259.3-2.3 LEIPZIG 18: Conf. higienică.
472.4-17 LANGENBERG 18.20: Conferinţă politică. ★ 18.40: Curs de limba spaniolă.
360.1-75 MUHLACKER 18.45: Trans. din Viena, olimpiada muncitorilor.
532.9-1.7 MUNCHEN 18.20: Meteorul pentru agricultori. ✱ 18.30: Conferinţă ★ 18.50: Conferinţă.
MILANO 18: Pauză.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 18.15: Trans. din Praga.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 18.10: Conf. agricolă. 18.15: Pentru lucrători.★ 18.25: Emisiune germană.
441.2-75 ROMA 18: Continuarea concertului vocal şi instrumental.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Concert de solişti.
516.4-20 VIENA 18.15: Conf. ţinută de Ewald Schild. ★ 18.45: A doua olimpiadă a lucrătorilor. Pornirea naţiunilor, trans. după stadion.

19

430.4-2.8 BELGRAD 19: Concert de plăci de gramofon ★ 19.30: Cântece naţionale.
419-1.7 BERLIN 19.15: Conf. politică ★ 19.40: Lied-uri distractive.
325-1.7 BRESLAU 19.15: Noua muzică de copii.
508.5-20 BRUXELES 19.15: Causerie ★ 19.30: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19.45: Concert de instrumente diferite.
408.7-16 KATOWICE 19: Un sfert de oră literară.★ 19.15: Anunciuri diverse. ✱ 19.30: Causerie. ★19.55: Buletin meteorologic.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Coonferinţă. ★ 19.30: Pentru agricultori.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Om şi maşină în birou, conf. ★ 19.30: Oră distractivă.
472.4-17 LANGENBERG 19: Ora, meteorul, sport. ★ 19.15: Actualităţi. ✱ 19.30: Conferinţă politică. ★ 19.55: Ştiri serale.
500.8-8.5 MILANO 19: Comunicate. ★ 19.10: Muzică variată. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 19: Continuarea trans. din Praga.
360.1-75 MUHLASCKER 19.15: Meteorul. ★19.20: Transm. din Frankfurt, ora lucrătorilor. ★ 19.45: Causerie cu plăci de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.10: Conferinţă ★ 19.35: Concert distractiv.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19: Continuarea jurnalului vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 19: Ora exactă, clopote. ★ 19.05: Cântece populare ★ 19.30: Concert cu instrumente de suflat.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 19: Concert cu muzică militară.
441.2-75 ROMA 19.40: Jurnalul radio. dio.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 19: Diverse. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.40: Bursa agricolă. ★ 19.50: Comunicate met.
516.4-20 VIENA 19.15: Conf. cinefilă, de Ignatz Fleminger. ★ 19.30: Ora, meteorul. ★ 19.45: Ferdinand von Saar (mort la 24 Iulie 1906), din operele compozitorului. Conf. de Aurel Nowotny.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20: Conf. medicală ★ 20.30: Trans. programului seral.
419-1.7 BERLIN 20: Călătoriţi în Berlin, oră distractivă pentru cei rămaşi acasă ★ 20.55: Sfârşit de săptămână.
403.8-1.1 BERNA 20: Recital de pian ★ 20.30: Concert al orch. radio.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga (continuare).
325-1.7 BRESLAU 20: Reporterii călători povestesc ★ 20.30: „N'avem timp!" farsă muzicală de Harry Ralton.
508.5-20 BRUXELLES 20: Melodii populare.
550.5-23 BUDAPESTA 20: Concert al orch. de ţigani E. Saray ★20.45: Cabaret. In continuare concert al orch. din Budapesta. Dreyer: Scene ruseşti; Lehar: Eva vals; Lüling: Serenadă; Menichetti: „Mazurka"; Heykems: Serenadă; Seress: Tango; Percy Thomson: Foxtrot.
372.2-1.7 HAMBURG 20: Trans. teatrală în 3 acte de Herman Quistorf.
408.7-16 KATOWICE 20: Comunicate de presă. ★ 20.15: Concert.
294.1-2.6 KOSICE 20.25: Concert de vioară. ★ 20.55: Trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 20.05: Concert consacrat verii.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Continuarea orei distractive.
360.1-75 MUHLACKER 20.40: Trans. din Stutgart, convorbire cu paraşutista Heddy Schumann.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.35: Concert distractiv excutat de trio-ul Wiemer. In continuare causerie. ✱ 20.30: Compozitorii cântă operele lor.
500.8-8.5 MILANO 20: Semnal orar. ★ 20.30: Plăci de gramofon.★ 20.45: „Omul care râde", operă de Pedrollo.
MOR OSTRAVA 20: Pauză.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.05: Meteorul. ★ 20.15: Reportaj radiofonic. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Causerie. ★ 20.30: Informaţiuni, rezultate sportive. ★ 20.45: Concert al orch. radio.
486.2-5.5 PRAGA 20.25: Concert de flaut. ★ 20.55: Informaţiuni.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 20: Continuarea concertului cu muzică militară.
441.2-75 ROMA 20.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Semnal orar. ★ 20.35: Concert de plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 20: Jurnalul radio. ★ 20.10: Comunicate sportive. ★ 20.15: Concert popular, executat de orch. filarmonică. Keler-Bela: uv.; Weber-Berlioz: „invitaţie la dans"; Alois: Romanţă; Sarasate: Reverie; Kerker: Fantezie; Wielhorski: Cântec de leagăn; Lincke: Cântec.
516.4-20 VIENA 20.15: Alexander Krakauer. O alegere a celor mai frumoase şi populare lied-uri şi cuplete vieneze. Executanţi: Lya Bayer, Richard Waldemar. La pian: Josef Holzer.

21

430.4-2.8 BELGRAD 21: Continuarea concertului seral.
419-1.7 BERLIN 21: Ştiri zilnice şi sportive ★ 21.10: Turandot, comedie de Carlo Gozzi.
403.8-1.1 BERNA 21.10: Concert de solişti.
278.8-14 BRATISLAVA 21.30: Concert.
341.7-2.8 BRNO 21: Muzică din compozitorii cehi.
325-1.7 BRESLAU 21.30: Concert de falut.
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert dela casinoul Knocke.
550.5-23 BUDAPESTA 21: Continuarea concertului de ţigani.
372.2-1.7 HAMBURG 21.45: Ultimele noutăţi.
294.1-2.6 KOSICE 21: Continuarea trans. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 21.30: Trans. din Varşovia.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Oră consacrată marilor oraşe: Salzburg, audiţie radiofonică.
472.4-17 LANGENBERG 21: Cor de copii.
500.8-8.5 MILANO 21: Continuarea operei de Petrodollo.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Trans. din Brno.
360.1-75 MUHLACKER 21: Concert distractiv executat de orchestra filarmonică.
532.9-1.7 MUNCHEN 21: Lectură.
1071.4-75 OSLO 21.35: Meteorul ultimele noutăţi. ✱ 21.50: Causerie.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Continuarea concertului de orchestră.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21.15: Ora exactă. ★ 21.30: Concert.
486.2-5.5 PRAGA 21: Noutăţi. In continuare arii din opere.★ 21.30: Concert de pian.
441.2-75 ROMA 21: Concert simfonic.
435.4-75 STOCKHOLM 21.40: Dialog literar.
385.1-15 TOULOUSE 21: Concert filarmonic.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 21.30: Audiţie.
516.4-20 VIENA 21.15: Meteorul, ştiri serale. ★ 21.15: Serată consacrată lui Robert Fuchs. Executanţi: Lili Ulanowsky (canto), prof. Hugo Gottesmann (vioară), Ignatz Ganz (violă), Richard Krotschak (violoncel), Leo Birkenfeld: (pian). Acompaniament la pian: Paul Ulanowsky. Preludiu în E-dur op. 34, Nr. 2; Fantezie în A-moll, op. 89, Nr. 9; Quartet de pian în G-moll op. 15.

22

430.4-2.8 BELGRAD 22.30: Ştiri zilnice şi sportive ★ 22.50: Concert seral executat de orch. radio.
419-1.7 BERLIN 22.15: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans.
403.8-1.1 BERNA 22: Meteorul, ultimele noutăţi.
278.8-14 BRATISLAVA 22: Trans. din Praga ★ 22.10: Programul zilei următoare. ★ 22.15: Trans. din Praga.
341.7-2.8 BRNO 22: Transş din Praga ★ 22.10: Noutăţi locale, informaţiuni ★ 22.15: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22.10: Ora, met., sport. ★ 22.35: Conf. ★ 22.45:

Trans. din Berlin, muzică de dans.
508.5-20 BRUXELLES 22: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22: Continuarea cabaretului.
372.2-1.7 HAMBURG 22.05: Actualităţi. ★ 22.15: Concert dela cafeneaua Kröpke.
294.1-2.6 KOSICE 22.10: Bursa, programul zilei următoare. ★ 22.15: Trans. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 22: Feuilleton. ★ 22.15: Comunicate de presă. ★ 22.20: Comunicate, programul zilei următoare. ★ 20.30: Concert.
472.4-17 LANGENBERG 22.30: Ultimele noutăţi, sport. In continuare concert nocturn.
500.8-8.5 MILANO 22: Ultimele noutăţi.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22: Trans. din Praga. ★ 22.10: Programul zilei următoare, teatre. ★ 22.15: Trans. din Praga.
424.1-3 MADRID 22: Concert al orchestrei municipale.
360.1-75 MUHLACKER 22.15: Meteorul. ★ 22.303: Concert cu muzică de cameră.
532.9-1.7 MUNCHEN 22.05: Plăci de gramofon. ★ 22.20: Ora, meteorul, sport.
1071.4-75 OSLO 22.05: Muzică uşoară.
486.2-5.5 PRAGA 22: Timpul, noutăţi, sport. ★ 22.10: Informaţiuni, programul zilei următoare. ★ 22.15 Trans. dela cinematograful Beranek.
441.2-75 ROMA 22: Continuarea concertului simfonic.
435.4-75 STOCKHOLM 22: Recital de pian.
385.1-15 TOULOUSE 22: Concert. ★ 22.30: Informaţiuni. ★ 22.45: Concert.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 22: Feuilleton. ★ 22.15: Jurnalul radio. ★ 22.50: Comunicate. ★ 22.55: Pro-Pramul zilei următoare.
516.4-20 VIENA 22: Continuarea seratei consacrate lui Robert Fuchs.

23

419-1.7 BERLIN 23: Muzică de dans (continuare).
278.8-14 BRATISLAVA 23: Trans. din Praga (continuare).
341.7-2.8 BRNO 23: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 23: Muzică de dans, trans. din Berlin.
550.5-23 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului executat de orchestra din Budapesta.
372.2-1.7 HAMBURG 23.10: Concert dela cafeneaua Astoria.
294.1-2.6 KOSICE 23: Continuarea trans. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 23: Muzică uşoară şi de dans.
472.4-17 LANGENBERG 23: Muzică de dans.
360.1-75 MUHLACKER 23.10: Muzică de dans.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 23: Trans din Praga. (continuare).
486.2-5.5 PRAGA 23: Ora exactă.
435.4-75 STOCKHOLM 23: Recital. de pian (continuare).
385.1-15 TOULOUSE 23.15. Informaţiuni. 23.30: Melodii diverse.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 23: Muzică uşoară şi de dans.
516.4-20 VIENA 23: Concert de plăci de gramofon (muzică de dans).

24

325-1.7 BRESLAU 24: Muzică de dans (continuare).
550.5-23 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului.
372.2-1.7 HAMBURG 24: Continuarea concertului.
408.7-16 KATOWICE 24: Muzică uşoară şi de dans.
472.4-17 LANGENBERGt 24: Muzică de dans (continuare.
360.1-75 MUHLACKER 24 :Muzică de dans (continuare.
385.1-15 TOULOUSE 24: Bul. met.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 24: Muzică uşoară şi de dans (continuare).
516.4-20 VIENA 24: Muzică de dans (la plăci de gramofon).

PENTRU SEZONUL DE VARĂ
alegeţi-vă Superheterodyna
BALTIC — RADIO
K: 25 — 5 lămpi — Lei 12.000 incl. lămpile
K: 20 — 7 sau 8 lămpi — Lei 15.000 „ „
SELECTIVITATE
PUTERE
CLARITATE
ENERGIA S. A. R.
BUCUREŞTI - B-dul BRĂTIANU No. 11

VINERI

24 Iulie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

133: Muzică simfonică (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
18: Transmisiune dela bazinul Lido: Muzică de dans .
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Transmisiune dela bazinul Lido: Muzică de dans.
19.30: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20: D. D. Cuclin: Rolul social al muzicii.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.20: Muzică românească (plăci de gramofon).
20.40: D. Em. Bucuţă: Lecturi.



21: Manon, operă în 5 acte de **Massenet** (doză electromagnetică). Intre acte **Informaţiuni.**

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

9

550.5-23 BUDAPESTA 9.15: Concert al orch. federale naţionale P. T. T.
516.4-20 VIENA 9.20: Cursul pieţii. ★ 9.30: Meteorul.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: Continuarea concertului orch. federale internaţionale P. T. T.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 10.35: Ultimele noutăţi.
516.4-20 VIENA 10.50: Cota apelor.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11: Serviciul internaţinal asupra nivelului apelor.
408.7-16 KATOVICE. 11.40: Comunicte de presă. ★ 11.58: Semnal orar.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 11: Pauză.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 11.30: Concert de plăci de gramofon.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.45: Concert de amiază al orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Clopote ★ 12.05: Concertul orch. de ţigani Vörös.
408.7-16 KATOVICE. 12.10: Concert de plăci de gramofon.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 12: Meteorul pentru agricultori. In continuare concert de plăci de gramofon. ★ 12.55. Ora precisă a staţiunei Nauen.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 12: Trans din Praga, informaţiuni.
486.2-5.5 PRAGA 12: Pentru agricultori. ★ 12.05: Concert de plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 12.10: Concert de plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12.30: Meteorul.★ 12.40: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Ştiri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului orch. de ţigani.
408.7-16 KATOVICE. 13.10: Bulet. met.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 13.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
MOR. OSTRAVA 13: Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 13: Clopote, ora exactă. ★ 13.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Informaţiuni.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 13.10: Comunicate met.
516.4-20 VIENA 13: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

14

430.4-2.8 BELGRAD 14: Pauză.
419-1.7 BERLIN 14: Muzică distractivă la plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Ştiri, plăci de gramofon.
BUDAPESTA 14: Pauză.
408.7-16 KATOVICE. 14.50: Comunicate.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 14: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Conf. ştiinţifică. ★ 14.30: Dialog radiofonic.
360.1-75 MUHLACKER 14.15: Concert de plăci de gramofon (continuare.
532.9-1.7 MUENCHEN. 14: Ora, meteorul.
500.8-8.5 MILANO 14: Bursa.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14.30: Trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 14: Pentru doamne. ★ 14.10: Plăci de gramofon.★ 14.25: Bursa. ★ 14.30: Trans. din Bratislava.
441.2-75 ROMA 14.10: Bursa.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 14.50: Comunicate economice.
VIENA 14: Pauză.

15

430.4-2.8 BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15.40: Despre călătorie în automobil, conf. ţinută de Fritz Kirchhofer.
325-1.7 BRESLAU 15.10: Ştiri agricole ★ 15.20: Pentru doamne ★ 15.45: Cărţi noui.
BUDAPESTA 15: Pauză.
408.7-16 KATOVICE. 15.25: Causerie. ★ 15.45: Audiţie pentru copii.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 15: Pentru fetele tinere. ★ 15.30: Meteorul, bursa.
259.3-2.3 LEIPZIG 15.15: Pentru ţărance. ★ 15.40: Conf. politică.
MILANO 15: Pauză.
MOR. OSTRAVA 15: Pauză.
360.1-75 MUHLACKER. 15: Plăci de gramofon (continuareş.
532.9-1.7 MUENCHEN. 15.05: Pentru doamne.
PRAGA 15: Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 15.45: Concert de plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 15.30: Ora, meteorul, sport. ★ 15.50: Colţuri practice pentru gospodine.

16

430.4-2.8 BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.30: Muzică distractivă.
325-1.7 BRESLAU 16: După amiază de opere.
550.5-23 BUDAPESTA 16: Ora copiilor.
408.7-16 KATOVICE. 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Causerie literară.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 16: Trans. din Leipizg, concert de după amiază.
472.4-17 LANGENBERG. 16.30: Audiţie radiofonică.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Muzică de teatru.
500.8-8.5 MILANO 16.30: Jurnalul radio. ★ 16.45: Cântece pentru copii.
MOR. OSTRAVA 16: Pauză.
PRAGA 16: Pauză.
360.1-75 MUHLACKER 16: Oră comemorativă pentru Hugo von Hofmanstahl. ★ 16.30: Concert de după amiază, trans. dela băile Münster.
532.9-1.7 MUENCHEN. 16.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 16.20: Lied-uri vesele. 16.50: Conf.
441.2-75 ROMA 16.45: Radio sport.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16.30: Conf. ★ 16.50: Curs de limba franceză.
516.4-20 VIENA 16: Concert de după amiază executat de quartetul Bert Silving. Thomas: uv. operei „Raymond"; Rossow: vals; Suppe: „Boccaccio"; Suite de quartet: Robert Stolz:: cântec; Jockl: Melodie; Laszky: cântec; Nevin: lied; Gilson: suită de vals; Leopold: Dans polonez; Borchert: Tange ; Offenbach: vals; Raymond-Schneider: dans; Strauss-Korngold-Bittner: reminiscenţe din „Valsul vienez"; Geonig: vals englez; Gabaroche: două lied-uri de dans din filmul sonor „Ueber dem grossen Teich; Hupfeld: dans; Lindemann marş.

17

430.4-2.8 BELGRAD 17: Pauză.
419-1.7 BERLIN 17.20: Conf. ★ 17.40: Pentru tineret.
325-1.7 BRESLAU 17.15: Conf.
550.5-23 BUDAPESTA 17: Causerie ★ 17.35: Concertul orch. teatrului municipal dirijat de Donaath. Verdi: Aidi; Thomas: Mignon; Dohnanyi: cântec; Liszt: A douăsprezecea rapsodie ungară; Strauss: Uvertură.
408.7-16 KATOVICE. 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.35: Causerie.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Conf.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.30: Ora, meteorul. ★ 17.55: Ultimele noutăţi.
472.4-17 LANGENBERG. 17: Concert seral.
360.1-75 MUHLACKER. 17: Continuarea concertului de după amiază.
532.9-1.7 MUENCHEN. 17.20: Concert seral.
500.8-8.5 MILANO 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.50: Jurnalul radio.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17: Trans din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 17: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.10: Plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 17: Jurnalul radio. ★ 17.30: Concert instrumental.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon. ★ 17.35: Conf. din Krakovia.
516.4-20 VIENA 17.50: A doua olimpiadă a muncitorilor. Trans. din Nussdorferplatz.

18

430.4-2.8 BELGRAD 18: Pauză.
419-1.7 BERLIN 18: Causerie cu plăci de gramofon ★ 18.45: Despre sfârşit de săptămână.
325-1.7 BRESLAU 18: Dialog radiofonic ★ 18.50: Conf.
508.5-20 BRUXELLES 18.15: Causerie ★ 18.30: Plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 18.40: Causerie.
408.7-16 KATOVICE. 18: Concert.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN. 18: Conf. ★ 18.55: Meteorul pentru agricultori.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.05: Conf. socială. ★ 18.20: Audiţie radiofonică. ★ 18.50: Dăm ştiri.
472.4-17 LANGENBERG. 18: Cărţi noui. ★ 18.20: Conf. politică. ★ 18.40: Lecţii de limbă engleză.
360.1-75 MUHLACKER. 18: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Conf.
532.9-1.7 MUENCHEN. 18.20: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 18.30 Conf. ★ 18.40: Probleme sociale.
MILANO 18: Pauză.
263.4-11 MOR. OSTRAVA 18.25: Concert de plăci de gramofon.
1445.8-15. PARIS EIFFEL. 18.45: Jurnal vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 18.05: Emisiune agricolă. ★ 18.15: Plăci de gramofon. ★ 18.25: Emisiune germană.
441.2-75 ROMA 18: Continuarea concertului instrumental.
1411.8.15.8 VARŞOVIA 18: Muzică uşoară dela restaurantul Lwow.
516.4-20 VIENA 18.05: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. ţinută de Erwin Deinein.★ 18.15: Conf. sportivă ţinută de profesor Ernst Preiss. ★ 18.25: Continuade a doua olimpiadă a muncitorilor. 18.40: Higiena pentru excursionişti din munţi, conf. ţinută de Prof. Dr. Robert Stigler.

19

430.4-2.8 BELGRAD 19: Cântece naţionale la armonică ★ 19.30: Cântece naţionale cântate de D-l Branko Pomorisac.
419-1.7 BERLIN 19.25: Cărţi noui. ★ 19.40: Cântece corale.
325-1.7 BRESLAU 19: Pentru agricultori, met. în continuare concert de plăci de gramofon.
508.5-20 BRUXELLES 19.30: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19.20: Concert cu concursul d-nelor: Köszeghi, Halasz şi E. Rösler. Veracine: Sonată; Jonelli: Cântec; Marcelo: Arie; Kacsoh: Janoş cel viteaz; Schubert: Casa cu trei fete; Lehar: Ţara surâsului; Huvös: Capriciu; Maillard: Clopotele Eremitului; Szabados: Arie; Hubay: Cântec; Zsolt: Vals; Weber: Freischütz; Polgar: Arii. In continuare concert al orch. de ţigani Imre Magyari.
408.7-16 KATOVICE. 19: Un sfedt de oră literară. ★ 19.15: Anunciuri diverse. ★ 19.30: Causerie. ★ 19.55: Bul. met.
1634.9-35. KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. ★ 19.30: Pentru lucrători. In continuare meteorul pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 19: Ora, meteorul. ★ 19.15: Actualităţi. ★ 19.55: Ştiri serale.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Satul german. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon.
500.8-8.5 MILANO. 19: Comunicate. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Trans. din Praga. ★ 19.05: Trans. din Brno.
360.1-75: MUHLACER 19.15: Conf. medicală. ★ 19.40: Trans. din Karlsruhe, muzică de dans nouă şi veche.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.05: Conf. ★ 19.35: Oră distractivă.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19: Continuarea jurnalului vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 19: Clopote, ora exactă. ★ 19.15: Conf. ★ 19.30: Cântece populare. ★ 19.50: Trans. din Brno.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 19: Ştiri şi plăci de gramofon. ★ 19.30 Poveşti de călătorie.
441.2-75 ROMA 19.40: Jurnalul radio.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 19: Diverse. ★ 19.20: Plăci de gramofon. ★ 19.40: Bursa agricolă. ★ 19.55: Comunicate.
516.4-20 VIENA 19.10: Filmul bun, conf. ţinută de dr. Ing. Otto Papesch. ★ 19.35: Conf. ţinută de Otto Erich Deutsch.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20: Conf. ★ 20.30: Concert la două piane.
419-1.7 BERLIN 20: Interwievul săptămânii ★ 20.30: Revistă de cabaret de Max Kolpe.
403.8-1.1 BERNA 20: Concert bisericesc ★ 20.50: Concert orch. radio trans. din Elveţia.
2⁻8.8 14 BRATISLAVA 20.55: Trans. din Praga.

Citiţi toţi astăzi:
LUNA de MIERE
de
Ventura G. Calderon
Un ciclu de nuvele peruane, din ţinuturile Amazonului, desfăşurându-şi acţiunea într'o lume cu totul nouă pentru noi, de un exotism sălbatic şi nespus de palpitant.
în „LECTURA"
— Floarea literaturilor străine —
Lei 5, Scrierea completă.
La chioşcari şi librari

341.7-2.8 BRNO 20.55: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Causerie radiofonică ★ 20.30: Concert seral cu dansuri vechi.
508.5-20 BRUXELLES 20: Concert de trio ★ 20.45: Couserie.
550.5-23 BUDAPESTA 20: Continuarea concertului, apoi concertul orch. de țigani Imre Magyari.
372.2-1.7 HAMBURG 20: Konrod Beste citește din propriul roman. ★ 20.30: Serată simfonică, orch. radio.
294.1-2.6 KOSICE 20.55: Trans. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 20: Comunicate de presă. ★ 20.15: Concert.
472.4-17 LANGENBERG 20: Causerie cu plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 20.30: „Sugestiune" piesă într'un act de Buchner.
500.8.8-5 MILANO 20: Semnal orar.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20.55: Trans. din Praga.
360.1-75 MUHLACKER 20: Trans. din Köln, Tyll Buchoglindă, piesă muzicală.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.20: Trans. unei audiții radiofonice în 6 tablouri de Erich Ehermayer.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.05: Meteorul. ★ 20.15: Reportaj radiofonic. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Radio teatru. ★ 20.30: Rezultate sportive.
486.2-5.5 PRAGA 20.55: Informațiuni.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Ora, meteorul.
441.2-75. ROMA 20.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Semnal orar.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 20: Jurnalul radio. ★ 20.10: Comunicate sportive. ★ 20.15: Concert simfonic. Gluck: uv. operei „Ifigenie și Aulide"; Rameau-Mottl: „Suită de balet"; Boccherini: Concert în Si-bemoll major.
516.4-20 VIENA 20: Ora, meteorul. ★ 20.15: O oră muzică de jazz. Executat de capela Charly Gaudriot. Muzică de dans de: Sieczynski; Donaldson; Jurmann; Samuels; Mayerl; Alter; Ilbanez; Lesso Valerio; Geiger; Schneider.

21

430.4-2.8 BELGRAD 21.20: Comedie.
419-1.7 BERLIN 21: Continuarea revistei de cabaret.
403.8-1.1 BERNA 21.05: Trans. din Elveția (cântece) ★ 21.35: Concert distractiv.
278.8-14 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
341.7-2.8 BRNO 21: Continuarea trans din Praga.
325-1.7 BRESLAU 21.15: Conf. ★ 21.40: Concert seral cu dansuri noui.
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert al orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 21: Concertul orch. de țigani Imre Magyari.
372.2-1.7 HAMBURG 21: Continuarea seratei simfonice.
294.1-2.6 KOSICE 21: Continuarea trans. din Praga.
408.7-16. KATOWICE 21: Continuarea concertului.
472.4-17 LANGENBERG 21: Tyll Buchoglindă, piesă muzicală de Gustav Knelp.
259.3-2.3 LEIPZIG 21.10: Știri zilnice. ★ 21.25: Lied-uri populare germane.
500.8-8.5 MILANO 21: Concert cu muzică variată.
263.4-11 MOR ASTRAVA 21: Connuarea trans. din Praga.
360.1-75 MUHLACKER 21.45: Trans. din Stuttgard, povești.
532.9-1.7 MUNCHEN 21.30: Concert cu muzică de cameră.
1071.4-75 OSLO 21: Recitări. ★ 21.35: Meteorul, noutăți de presă. ★ 21.50: Causerie.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Continuarea concertului.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21.15: Informațiuni, ora exactă.
486.2-5.5 PRAGA 21: Concert executat de filarmonica cehă.
296.1-11 REVAL (TALLINNA) 21: Concert.
441.2-75 ROMA 21: „Bacco în Toscana" operetă în 3 acte de Brogi.
435.4-75 STOCKHOLM 21: Actualități. ★ 21.45: Causerie humoristică.
385.1-15 TOULOUSE 21: Concert al orch. americane.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 21: Continuarea concertului simfonic.
516.4-20 VIENA 21.20: Concert de pian de Julius Isserlis. Arensky: Trei cântece; Chopin: Scherzo în Cis-moll; Albeniz: Cântec; Falla: Andaluzza; Liszt: Rapsodie spaniolă.

22

430.4-2.8 BELGRAD 22: Concert seral al orch. radio ★ 22.30: Știri zilnice și sportive ★ 22.50: Plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 22: Met., știi zilnice și sportive, în continuare serată distractivă.
403.8-1.1 BERNA 22: Met., diverse știri.
278.8-14 BRATISLAVA 22.10: Programul zilei următoare ★ 22-15: Trans. din Praga.
341.7-2.8 BRNO 22.10: Informațiuni, teatru. ★22.15: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22.20: Ora, met. 22.40: Sport Silezian în vară. Otto Bradt.
508.5-20 BRUXELLES 22: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22: Concert de plăci de gramofon.
372.2-1.7 HAMBURG 22.10: Ultimele noutăți. ★ 22.30: Actualități. ★ 22.40: Concert dela cafeneaua Walhof.
294.1-2.6 KOSICE 22.10: Programul zilei următoare. ★ 22.15: Trans. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 22: Causerie. 22.15: Comunicate de presă. ★ 22.30: Muzică ușoară și de dans.
472.4-17: LANGENBERG 22: Continuarea piesei muzicale. Apoi ultimele noutăți, sport. In continuare concert nocturn.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Continuarea lied-urilor populare.
424.1-3 MADRID 22.30: Curs de limba franceză.
360.1-75 MUHLACKER 22.45: Ora, meteorul, sport.
532.9-1.7 MUNCHEN 22: Continuarea muzicii de cameră. ★ 22.20 Ora, meteorul, sport.
532.9-17. MUNCHEN. 22.05: Muzică ușoară.
500.8-8.5 MILANO 22: Continuarea concertului cu muzică variată.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22.10: Programul zilei următoare, teatre, ★ 22.15: Trans. din Praga.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22: Concert de plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 22: Timpul, noutăți, sport. ★ 22.10: Informațiuni, teatre. ★ 22-15: Concert de plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 22: Continuarea operetei.
435.4-75 STOCKHOLM 22.05: Muzică ușoară.
385.1-15 TOULOUSE 22.30: Informațiuni. ★ 22.45: Continuarea retransmisiunei americane.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 22: Feuilleton. ★ 22.15: Jurnalul radio. ★ 22.20: Comunicate met., sport. ★ 22.30: Muzică ușoară și de dans.
516.4-20 VIENA 22: Meteorul, știri serale. ★ 22.10: Concert seral executat de orch. Otto Romisch. Muzică din operele lui Strauss. Uv. la opereta Spizentuch der Konigin; Fantezie asupra melodiilor lui Johann Strauss; Uv. operetei Waldmeister; Uv. operetei Cagliostro în Wien.

23

430.4-2.8 BELGRAD 23: Continuarea muzicei de plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 23: Serată distractivă.
278.8-14 BRATISLAVA 23: Continuarea trans. din Praga.
431.7-2.8 BRNO 23: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 23: Trans. dela teatrul Ufa.
550.5-23 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
372.1-7 HAMBURG 23.20: Concert dela cafeneaua Atlantic.
294.1-2.6 KOSICE 23: Continuarea trans. din Praga.
408.7-16: KATOWICE 23: Cutia cu scrisori în limba franceză.
472.4-17 LANGENBERG 23: Muzică de dans.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Concert distractiv.
500.8.8.5 MILANO 23: Jurnalul radio.
263.4-11 MOR OSTRAVA 23: Continuarea trans. din Praga.
424.1-5 MADRID 23: Concert simfonic. In continuare muzică de dans.
360.1-75: MUHLACKER 23.05: Muzică de dans.
532.9-1.7 MUNCHEN 23: Muzică ușoară (continuare).
1724.1-17 PARIS CLICHY 23: Continuarea plăcilor de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 23: Clopote, ora exactă.
441.2-75 ROMA 23: Continuarea operetei.
435.4-75 STOCKHOLM 23: Muzică ușoară (continuare).
385.1-15 TOULOUSE 23: Muzică de dans. ★ 23.30: Muzică din operete.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 23: Muzică ușoară și de dans (continuare).
516.4-20 VIENA 23: Continuarea concertului seral.

24

419-1.7 BERLIN 24: Continuarea seratei distractive.
550.5-23 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
372.2-1.7 HAMBURG 24: Continuarea concertului seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Continuarea concertului distractiv.
472.4-17 LANGENBERG 24: Muzică de dans (continuare).
424.1-3 MADRID 24: Muzică de dans (continuare).
360.1-75 MUHLACKER 24: Muzică de dans (continuare).
263.4-11 MOR OSTRAVA 24: Continuarea trans. din Praga.
385.1-15 TOULOUSE 24: Bul. met.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.

SAMBATA



25 Iulie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).
13.30: Informațiuni, bursa de cereale, burse de efecte, cota apelor Dunării și semnal ora.
13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
18: Orchestra Sibiceanu: muzică ușoară și românească.
19: Informațiuni, meteorul și semnal orar.
13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
18: Orchestra Sibiceanu: muzică ușoară și românească.
19: Informațiuni, meteorul și semnal orar.
19.10: Orchestra Sibiceanu: continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20: D. Corneliu Rudescu: Costache Negri.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.20: Muzică românească (plăci de gramofon.
21: „Examenele" comedie de **I. L. Caragiale** Regia: **d. Victor Ion Popa.**



21.45: D. Th. Popovici-violă: Fiéevet: Legendă; Brun: Melodie; Martini: Plaisir d'amour; Sarasate: Romanță andalusă.
22.15: Transmisiune dela Bazinul Lido: muzică de dans.
22.45: Informațiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

9

550.5-23 BUDAPESTA 9.15: Concert executat de regimentul 1 de Honvezi dirijat de Fricsay.
516.4-20. VIENA. 9.20: Cursul pieței. ★ 9.30: Met.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: Continuarea concertului de orch.
516.4-20 VIENA 10.50: Cota apelor.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 10.35: Ultimele noutăți.
263.4-11 MOR OSTRAVA 11.30: Plăci de gramofon.
486.2.55. PRAGA. 11.30: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 11.30: Concert de amiază al orch. Friedl Schick. Weber: Uvertură din op. Euraanthe; Strauss: Vals; Schubert: Fantezie; Halvorsen: Marș; Stolz: Vals din filmul sonor Nevestele vesele din Viena; Lindemann: Potpouri; Grieg: Eroth; Lee: Vals; Jurmann: Foxtrot din filmul sonor Ihre Majestat die Leibe; Kalman: Vals; Strauss: Marș Egiptean.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.35: Concert de amiază executat de orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Muzică de clopote dela biserica niversității. ★ 12.05: Concert executat de quartetul radio. Travaglia: Legendă dramatică; Toth: Dans; Galdmark: Cântec; Negy: Suită de balet; Gabriel-Marie: Cântec; Petry: Vals.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 11: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 12.10: Plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Praga. ★ 12.05: Trans. di(n Brno. ★ 12.30: Trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 12: Met. noutăți, agricole. ★ 12.05: Trans. din Brno ★ 12.30: Trans. din Bratislava.
1411.8-12.8 VARȘOVIA 12.05: Programul zilei. ★ 12.10: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12.30. Ora, met. ★

PREMIUL REMARQUE

UN MARE CONCURS POPULAR DE LITERATURĂ ORGANIZAT DE „ADEVERUL LITERAR"

Senzația pe care a stârnit-o apariția ultimului roman al lui Erich Maria Remarque „INTOARCEREA DE PE FRONT" subliniează un succes nemaipomenit în analelele literaturii. Romanul „INTOARCEREA DE PE FRONT" nu a cucerit numai admirația cercurilor literare; el a pătruns până în cele mai adânci și mai diverse



pături ale maselor populare, interesând, prin umanitatea sa, toate categoriile sociale. Pentru a afla ce ecou a produs în sufletul fiecăruia lectura acestei grandioase evocări a vieții de după războiu, „ADEVERUL LITERAR" organizează o anchetă printre cititorii romanului „INTOARCEREA DE PE FRONT"

E un concurs la care poate lua parte oricine, cu șansa de a câștiga premii în bani și cărți

CITIȚI AMĂNUNTE IN „ADEVERUL LITERAR" No. 554

12.40: Continuarea concertului de amiază.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Ştiri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 12: Met., pentru agricultori. ★ 12.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
408.7-16 KATOWICE 13.10: Bul. meteorologic.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 13.30: Ultimele noutăţi trans. din Berlin.
500.8-8.5 MILANO 13: Semnal orar, plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: Trans din Praga. ★ 13.05: Trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 13: Met. noutăţi. ★ 13.05: Trans din Bratislava. ★ 13.30: Ştiri.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 13: Comunicat met.
516.4-20 VIENA 13.15: Concert de plăci de gramofon.

14

430.4-2.8 BELGRAD 14: Pauză.
419-1.7 BERLIN 14: Concert de plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 14.50 Reportaj cu plăci de gramofon.
BUDAPESTA 14: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 14.50: Comunicate.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 14: Concert de plăci de gramofon trans. din Berlin.
259.3-2.3 LEIPZIG 14.15: Curs de limba germană. ★ 14.30: Poveşti pentru tineret.
360.1-75 MUHLACKER 14: Concert de plăci de gramofon (continuare).
532.9-1.7 MUNCHEN 14: Ora, met., bursa. ❋ 14.25: Causerie la plăci de gramofon.
500.8-8.5 MILANO. Continuarea plăcilor de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14: Trans din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 14: Plăci de gramofon. ★ 14.25: Bursa.
441.2-75 ROMA 14: Bursa.
1411.8-15.9 VARŞOVIA 14.50: Comunicat economic.
516.4-20 VIENA 14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

15

430.4-2.8 BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15.20: Pentru tineret ★ 15.40: Conf. medicală.
325-1.7 BRESLAU 15.20: Pentru cinefili.
BUDAPESTA 15: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 15.25: Causerie. ★ 15.45: Intermezzo muzical.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 15: Pentru ttineret. ★ 15.30: Met., bursa❋15.45: Pentru doamne.
259.3-2.3 LEIPZIG 15.15: Conf. ★ 15.45: Ştiri politice, noutăţi.
360.1-75 MUHLACKER 15.20: Audiţie pentru tineret.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.25: Conf. ★ 15.45: Ora, met. ştiri agricole.
500.8-8.5 MILANO 15: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA: 15 Pauză.
ROMA 15: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 15.25: Conf. ★ 15.45: Comunicat sportiv.
516.4-20 VIENA 15.30: Ora, met. ★ 15.50: Concert de plăci de gramofon.

16

430.4-2.8 BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16.05: Concert de mandoline.
325-1.7 BRESLAU 16: Cărţi noui ★ 16.15: Concert distractiv executat de orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 16.15: Noutăţi.
408.7-16 KATOWICE 16: Audiţie pentru copii. ★ 16.30: Concert pentru copii. ❋ 16.50: Causerie.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 16: Concert de după amiază trans. din Hamburg.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Dialog radiofonic. ★ 16.30: Concert de după amiază.
472.4-17 LANGENBERG 16.40: Curs de limba engleză.
360.1-75 MUHLACKER 16.20: Plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert de după amiază.
532.9-1.7 MUNCHEN 16: Cursul pieţei pentru lucrători. ★ 16.10: Solo de ţiteră. ❋ 16.30: Conf. ★ 16.50: Concert distractiv.
500.8-8.5 MILANO 16.30: Jurnal radio. ★ 16.40: Cântece pentru copii. ★ 16.50: Plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA. 16: Trans. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 16: Trans. din Salzburg.
ROMA 16: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16: Trans. din Vilna. ★ 16.30: Cântece.
516.4-20 VIENA 16.30: Yvonne Stepan din propriilei opere, cuvânt introductiv dr. Lothar Ring.

17

430.4-2.8 BELGRAD 17: Pauză.
419-1.7 BERLIN 17: Povestea săptămânii ★ 17.30: Muzică veche.
325-1.7 BRESLAU 17.30: Din amintirile unui vechiu dirijor de teatru. ★ 17.50: Conf.
550.5-23 BUDAPESTA 17: Causerie ★ 17.25: Concert de orch. dirijat de d. Berthal Gajary: Cântec; Gounod: Faust; Huszka: Potpouri; Moszkowski: Dans spaniol; Karpat: Souvenir; Urbach: Fantezie; Offenbach: „Orfeu", uv.
408.7-16 KATOWICE 17.10: Audiţie pentru copii. ★ 17.35: Causerie.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. ★ 17.30: Conf. medicală.
472.4-17 LANGENBERG 17: Concert seral.
360.1-75 MUHLACKER 17: Continuarea concertului de după amiază.
532.9-1.7 MUNCHEN 17: Continuarea concertului distractiv.
500.8-8.5 MILANO 17.50: Jurnal radio.
259.3-2.5 LEIPZIG 17: Ora, met.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17. Continuarea trans. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 17: Continuarea trans. din Salzburg.
441.2-75 ROMA 17.15: Jurnal radio. ★ 17.30: Concert instrumental.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon. ★ 17.35: Conf.
516.4-20 VIENA 17: Concert vocal executat de orch. Isy Geiger Offenbach: Uvertură din opera Frumoasa Elena; Waldteufel: Vals; Korngold: Cântec din opera Oraşul mort; Strauss: Cecilie; Isy Geiger: Potpouri; Stolz: Cântec; Leopold: Potpouri; Geiger: Potpouri. ★ 17.50: A doua olimpiadă a muncitorilor trans. din Trabrenplatz.

18

430.4-2.8 BELGRAD 18: Pauză.
419-1.7 BERLIN 18: Actualităţi ★ 18.20: Concert distractiv.
325-1.7 BRESLAU 18.20: Oră consacrată lui Leo Fall.
508.5-20 BRUXELLES 18: Trei melodii de Fauré. ★ 18.15: Causerie. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 18.40: Causerie.
408.7-16 KATOWICE 18: Concert.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 18: Conf. ❋ 18.55: Met. pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 18.20 Pentru doamne.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.15: Conf. ★ 18.35: Poveste scurtă. ★ 18.50: Ştiri.
MILANO 18: Pauză.
263.5-11. MOR. OSTRAVA 18: Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 18: Continuarea trans din Salzburg.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.15: Conf. ★ 18.35: Poveste scurtă. ★ 18.50: Ştiri.
MILANO 18: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18: Pauză.
360.1-75 MUHLACKER 18: Ora, meteorul, ştiri sportive. ★ 18.15: Conferinţă.
532.9-1.7 MUNCHEN 18: Pentru tineret. ★ 18.45: Oră consacrată lui Mozart.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnal vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 18: Continuarea trans. din Salsburg.
441.2-75 ROMA 18: Continuarea concertului instrumental.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Oră consacrată tinerilor talente muzicale.
516.4-20 VIENA 18: Continuarea concertului vocal. ★ 18.40: Conf. ţinută de ing. Herman Baravalle.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Reportaj radiofonic cu muzică de dans.

19

430.4-2.8 BELGRAD 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Concert seral executat de orch. radio.
419-1.7 BERLIN 19.20: Introducere la opera „Berbierul din Sevilla" la plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 19.30: Pentru agricultori, în continuare reportaj radiofonic.
508.5-20 BRUXELLES 19.15: Causerie ★ 19.30: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19.10: Concert al orch. de ţigani Toni Lakatoş.
408.7-16 KATOWICE 19: Un sfert de oră literară. ❋ 19.15: Programul zilei următoare. ★ 19.30: Causerie. ★ 19.55: Bul. met.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. în continuare met. pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 19: Ora, met. ştiri politice şi sportive.
360.1-75 MUHLACKER 19.05: Curs de limba spaniolă. ❋ 19.30: Trans. din Frankfurt satire.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.15: Conf. ★ 19.40: Concert de ţiteră.
508.8-8.5 MILANO 19.10: Concert de muzică variată. ★ 19.45: Plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Trans. din Praga.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 19: Continuarea jurnalului vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 19: Met., noutăţi. ★ 19.05: Serată populară.
296.1-11 REVAL (TALLIANA) 19: Ştiri, muzică de plăci de gramofon. ★ 19.30: Concert la plăci de gramofon.
441.2-75 ROMA 19.35: Cronica sportivă. ★ 19.40: Jurnalul radio.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 19.20: Plăci de gramofon. ★ 19.55 Comunicat met.
516.4-20 VIENA 19.10: Conf. ţinută de ing. Arnold Spitzer.★ 19.20: Actualităţi. ★ 19.40: Ora, met.

20

430.4-2.8 BELGRAD 20: Trans. din Salzburg „Bărbierul din Sevilla" operă de Rosini. In pauză ultimele noutăţi.
419-1.7 BERLIN 20: Trans. din Salzburg, „Bărbierul din Sevilla" operă în 2 acte de Rosini.
403.8-1.13 BERNA 20: Serată populară.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga (continuare).
341.7-2.8 BRNO 20: Trans. din Praga (continuare).
325-1.7 BRESLAU 20: Reportaj interesant ★ 20.30: Concert de muzică militară.
508.5-20 BRUXELLES 20: „Bărbierul din Sevilla" de Rossini, trans. din Salzburg.
550.5-23 BUDAPESTA 20: Trans. din Salzburg, „Bărbierul din Sevilla" de Rossini cu concursul artiştilor dela Scala de Milano şi orch. filarmonicei din Viena, dirijată de d. Arturo Lucin.
372.2-1.7 HAMBURG 20: Bărbierul din Sevilla de Rossini.
294.1-2.6 KOSICE 20: Continuarea trans. din Praga.
408.7-16 KATOWICE 20.15: Concert
472.4-17 LANGENBERG 20: Serată distractivă.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Bărbierul din Sevilla, operă de Rossini.
360.1-75 MUHLACKER 20: Trans. din Salzburg: „Bărbierul din Sevilla" operă comică în două acte de Rossini.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.45: Audiţie radiofonică.
508.8-8.5 MILANO 20: Semnal orar. ★ 20.45: Trans. comedie la Piccina de Dario Niccodemi.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Continuarea trans. din Praga.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.05: Met. ★ 20.30: Serată teatrală.
1724.1-17 PARIS-CLICHY 20: Lectură. ★ 20.30: Rezultat sportiv. ★ 20.45: Concert al orch. radio.
486.2-5.5 PRAGA 20: Transm. din Studio. ★ 20.55: Inf.
296.1-11 REVAL (TALLIANNA) 20.25: Muzică de dans veche.
441.2-75 ROMA 20.10: Plăci de gramofon. ★ 20.30: Semnal orar.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 20.10: Comunicat sportiv. ★ 20.15: Concert exec. de orch. filarmonică dirijat de Dolzycki; Lortzing: Uvertură; Leopold: Cântec turcesc; Offenbach: Intermezzo; Leoncavallo: Suită spaniolă; Rubinstein: Suită dela bal mascat; Cherubini: Muzică de balet; Sonnenfeld: Mazurca.
516.4-20 VIENA 20: Bărbierul din Sevilla, operă comică în 2 acte de Rossini.

21

430.4-2.8 BELGRAD 21: Continuarea operei „Bărbierul din Sevilla" de Rossini.
419-1.7 BERLIN 21: Continuarea operei de Rossini.
403.8-1.1 BERNA 21.30: Piesă radiofonică de Max Wohlwend.
BRATISLAVA 21: Pauză.
341.7-2.86 BRNO 21: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 21: Continuarea concertului de muzică militară.
508.5-20 BRUXELLES 21.30: Trans unei comedii intr'un act ★ 21.40: Muzică de dans la plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 21: Continuarea operei „Bărbirul din Sevilla" de Rossini.
372.2-1.7 HAMBURG 21: Continuarea operei de Rossini.
KOSICE 21: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 21: Continuarea concertului.
472.4-17 LANGENBERG 21: Continuarea seratei distractive, apoi ultimele noutăţi, sport.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea operei de Rossini.
508.8-8.5 MILANO 21: Continuarea comediei La Piccina de Dario Niccodemi.

A apărut NUMAR NOU No. 3

REBUS Revista jocurilor distractive

PUBLICAND:

Cuvinte încrucişate; Literatură - Artă - Ştiinţă; Cinematograf-Şah-Bridge; Grafologie; Colţul detectivului etc. etc.

—: PREMII: 20.000 LEI :—

Numeroase ilustraţiuni

16 pagini — 5 Lei

263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Pauză.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21.15: Ora exactă. ★ 21.30: Muzică pentru vioară.
360.1-75 MUHLACKER 21: Continuarea operei „Bărbierul din Sevilla" în două acte de Rossini.
532.9-1.7 MUNCHEN 21: „Douăzeci-opt grade la umbră", o audiţie radiofonică. In continuare concert de plăci de gramofon.
1071.4-75 OSLO 21.35: Meteorul, ştiri de presă. ❋ 21.50: Trans. din Salzburg.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Continuarea seratei teatrale.
486.2-5.5 PRAGA 21: Met., noutăţi, clopote, concert de fanfare.
296.1-11 REVAL (TALLIANA) 21.05: Muzică modernă de dans.
441.2-75 ROMA 21: Trans. operei Iris de Mascagni.
435.4-75 STOCKHOLM 21.30: Met. ★ 21.35: Ştiri de presă. ★ 21.55: Muzică de dans.
385.1-15 TOULOUSE 21: Concert. ★ 21.30: Concert simfonic.★21.45: Melodii.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 21: Continuarea concertului de orch.
516.4-20 VIENA 21: Continuarea operei de Rossini.

22

430.4-2.8 BELGRAD 22: Muzică de jazz.
419-1.7 BERLIN 22.30: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans.
403.8-1.1 BERNA 22: Meteorul, ultimele noutăţi ★ 22.10: Muzică de dans.
278.8-14 BRATISLAVA 22.15: Programul zilei următoare ★ 22.20: Trans. din Brno.
341.7-2.8 BRNO 22.15: Informaţiuni, teatre ★ 22.20: Radio-filme.
325-1.7 BRESLAU 22: Ora, meteorul, sport ★ 22.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.
508.5-20 BRUXELLES 22: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22: Continuarea operei de Rossini.
372.2-1.7 HAMBURG 22.30: Met., ştiri sportive şi politice. ★ 22.50: Ştiri.
294.1-2.6 KOSICE 22.15: Programul zilei următoare. ★ 22.20: Transm. din Brno.
408.7-16 KATOVICE 22: Causerie ★ 22.20: Programul zilei următoare ❋ 22.30: Muzică uşoară şi de dans.
472.4-17 LANGENBERG 22: Concert nocturn.
259.3-2.3 LEIPZIG. 22: Continuarea operei de Rossini. ★ 23.30: Comunicate, în ontinuare muzică de dans.
360.1-75 MUHLACKER 22.30: Meteorul, diverse ştiri ★ 22.50: trans. din Viena, muzică de dans.
532.9-1.7 MUNCHEN 22: Concert de plăci de gramofon (continuare) ★ 22.45: Muzică de dans, trans. din Viena.
500.8-8.5 MILANO. 22: Continuarea comediei de Niccodemi.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22.15: Progr. zilei următoare. ★ 22.20: Transm. din Brno.
1071.4-75 OSLO 22.30: Causerie ❋ 22.45: Muzică de dans (plăci de gramofon).
1445.8-15 PARIS EIFFEL 23: Continuarea seratei teatrale.
1724.1-17 PARIS-CLICHY 22: Continuarea muzicei de vioară.
486.2-5.5 PRAGA 22: Met., sport. ★ 22.15: Progr. zilei următoare. ★ 22.20: Trans. din Brno.
296.1-11 REVAL (TALLIANA) 22: Continuarea muzicei moderne de dans.
441.2-75 ROMA 22: Continuarea operei de Mascagni.
435.4-75 STOCKHOLM 22: Continuarea muzicei de dans.
385.1-15 TOULOUSE 22: Muzică de jazz. ★ 22.45: Concert de orch.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 22: Audiţie radiofonică. ★ 22.20: Comunicat politic şi sportiv. ★ 22.25: Programul zilei următoare. ★ 22.30: Concert trans. din Lwow.
516.4-20 VIENA 22.30: Met. ★ 22.50: Concert seral al orch. de jazz Charly Gaudriot Transm. din parcul hotelului Hübner „Schonbrun". Muzică de dans de Harrys; Greer; Strauss - Kochma Porter; Jurmann; Ronnell; Schneider; Dostal Rosen; Wraskoff; Fibich; Brown; Flemming; Donaldsdon; Lopez; Engel - Berger - Monte Paal Macho; Alberro; Stolz; Mergler; Katscher; Scott; Krauss-Elcka.

23

430.4-2.8 BELGRAD 23: Muzică de jazz (continuare).
419-1.7 BERLIN 23: Muzică de dans (continuare).
403.8-1.1 BERNA 23: Muzică de dans (continuare).
325-1.7 BRESLAU 23: Muzică de dans (continuare).
550.5-23 BUDAPESTA 23: Concert al orch. de ţigani Jenö Farkaş.

A APĂRUT

Magazinul

No. 8

cu un senzaţional cuprins, pe hârtie cretată, cu minunate fotografii, planşe în culori şi monocromice. Spicuim din sumarul bogat şi variat câteva titluri de cele mai cunoscute pene:

Băi şi vilegiatură de Tudor Arghezi (Minunate aspecte humoristice filtrate prin prisma caustică a inimitabilului maestru). *In plin sezon* de Ion Pas (causerie de sezon). *Cântecul serii* versuri de Adrian Maniu. *Iad* de G. M. Zamfirescu (vilegiatură în 3 ipostase). *Cauză şi efect* de F. Lobodă (minunată schiţă humoristică). *10 femei celebre* de Emil Ludwig (din viaţa femeilor istorice). *Arta Nouă* de H. Blazian.

Robes & Manteaux de Miliţa Pătraşcu (ultimele modele de vară). *Un sbor senzaţional* de Ing. Şerban. *Aer, soare, apă, sport* (cum îşi petrec vedetele vacanţa). Visul ca diagnostic, Legenda lui El. Magawry, Dorm Dogii, Film şi Cinema, Actualităţi, Tinereţe sportivă, Marină, 1881—1931, (comparaţii plastice, 16 Planşe, Ieri azi mâine, Napoleon şi Grenadierul, Floria Capsali, Jocuri, Humor, etc., etc.

120 pagini — *Preţul 40 Lei*

372.2-1.7 HAMBURG 23: Muzică de dans a orch. Scarpa.
294.1-2.6 KOSICE 23: Continuarea trans. din Brno.
408.7-16 KATOVICE 23: Continuarea muzicei uşoare şi de dans.
472.4-17 LANGENBERG 23: Muzică de dans.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Muzică de dans.
424.1-3 MADRID 23: Semnal orar, în continuare selecţiuni dintr'o operă.
360.1-75 MUHLACKER 23: Continuarea muzicei de dans trans. din Viena.
532.9-1.7 MUNCHEN 23: Muzică de dans (continuare).
500.8-8.5 MILANO 23: Jurnal radio. ★ 23.55: Ultimele noutăţi.
363.4-11 MOR OSTRAVA 23: Continuarea trans. din Brno.
441.2-75 ROMA 23: Continuarea operei de Mascagni.
435.4-75 STOCKHOLM. 23: Continuarea muzicei de dans.
385.1-15 TOULOUSE 23: Ora auditorilor. ★ 23.15: Bul., inf.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 23: Muzică uşoară şi de dans.
516.4-20 VIENA 23: Continuarea concertului seral.

24

419-1.7 BERLIN 24: Muziă de dans (continuare).
550.5-23 BUDAPESTA 24: Continuarea orchestrei de ţigani Jenö Farkaş.
372.2-1.7 HAMBURG 24: Continuarea muzicei de dans a orchestrei Scarpa.
472.4-17 LANGENBERG 24: Continuarea muzicei de dans.
424.1-3 MADRID 24: Continuarea selecţiunei din operă în continuare muzică de dans.
532.9-1.7 MUNCHEN 24: Muzică de dans (continuare).
435.4-75 STOCKHOLM Continuarea muzicei de dans.
385.1-15 TOULOUSE 24: Bul. met.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 24: Continuarea muzicei uşoare şi de dans.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.



26 Iulie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D. Mihail Negru: Tuguilă repetent.
11.30 Prea S. S. Vicarul Tit Simedria: Lectură religioasă.
11.45: Corul bis. Popa Chiţu sub conducerea **D-lui Radu Botez:** Cântece religioase.
12: Orchestra Jean Dumitrescu: Muzică uşoară şi românească
13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D. G. D. Mugur: Veştile săptămânii.
17.15: D-nii Popp şi Caboglia quitară şi mandolină: Muzică românească.
17.30: D. Ing. Vlad Georgescu: Cum să nîgrijim recoltele în magazii.
17.45: D. dr. V. Voiculescu: De vorbă cu sătenii.
18: Orchestra Grigoraş Dinicu: muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19: Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică uşoară şi românească.
20: D. Zaharia Stancu: Nunţi mari de altădată.
20.15: Taraful Ioniţă Bădiţă: Nunta românească.
20.45: Nunta Zamfirei de G. Coşbuc recitată de d. **Tony Bulandra,** muzica de **D. Cuclin.**
21: Vânt de primăvară operetă în 3 acte de **Jos. Strauss** Regia: Leo Blum.
Intre acte Informaţiuni.



Posturi sosite cu întârziere

LONDRA NAŢIONAL

DUMINICĂ

16: Concert cu muzică populară. ★ 16.45: Pentru copii. ★ 17: Conferinţă. ★ 17.15: Concert de orchestră. ★ 18.15: Concert coral. ✻ 18.40: Conferinţă. ★ 19: Conferinţă. ✻ 21: Emisiunea serviciului religios. ★ 21.45: Conferinţă. ✻ 21.50: Informaţiuni. ★22.05: Muzică uşoară. ✻ 23.30: Conferinţă.

LUNI

14.15: Concert de orchestră. ★ 15: Plăci de gramofon. ★ 17: Muzică uşoară. ✻ 18.15: Ora copiilor. ★ 19: Muzică uşoară. ★ 19.15: Informaţiuni. ✻ 19.40: Concert. ★ 20: Recenzii literare. ★ 20.30: Recital de cântece populare. ★20.50: Muzică uşoară spaniolă. ✻ 22: Inforţiuni. ★ 22.20: Conferinţă ţinută de Edgar Wallace. ★ 22.50: Recital dat de Richard Tauber. ✻ 23.20: Muzică de cameră. ★ 24: Muzică de dans.

MARŢI

14: Muzică uşoară ✻ 15.5: Plăci de gramofon ★ 17: Recital de pian şi violoncel ✻ 17.30: Muzică uşoară ★ 18.15: Ora copiilor ★ 19: Conferinţă ✻ 19.15: Informaţiuni ★ 19.40: Concert de orchestră ★ 20: Conferinţă ✻ 20.30: Emisiune teatrală ★ 22: Informaţiuni ✻ 22.40: Concert al orch. radio. ★ 23.35: Muzică de dans.

MIERCURI

14.30: Muzică uşoară ★ 16: Concert simfonic ✻ 17.35: Informaţiuni ★ 18.15: Ora copiilor ★ 19: Muzică de dans ✻ 19.15: Informaţiuni ★ 19.40: Concert de orchestră ★ 20: Conferinţă ✻ 20.45: Audiţie muzicală ★ 22: Informaţiuni ✻ 22.20: Conferinţă ★ 22.35: Concert al orch. militare ★ 24: Muzică de dans.

JOI

14: Concert★15: Plăci degramofon ✻ 16: Emisiunea serviciului religios ★ 16.45: Concert al orch. radio ★ 17.30. Muzică uşoară ✻ 18.15: Ora copiilor ★ 19: Concert al orch. radio ✻ 19.40: Audiţie muzicală ★ 20: Conferinţă ★ 20.30 Emisiune teatrală ✻ 22: Informaţiuni ★ 22.35: Audiţie muzicală★ 22.35: Muzică de dans.

VINERI

14.30: Plăci de gramofon ✻ 17: Muzică uşoară ★ 18.25: Ora copiilor ★ 19: Concer al orch. radio ✻ 20.30: Emisiune teatrală ★ 21.15: Emisiunea serviciului religios ★ 22: Informaţiuni ★ 22.40: Concert al orch. radio ✻ 24: Muzică de dans.

SÂMBĂTĂ

14: Muzizcă uşoară ★ 16: Concert al orch. radio ★ 17.15: Conferinţă ✻ 18.15: Ora copiilor ★ 19: Concert al orch. radio ★ 19.40: Concert ★ 20: Conferinţă ✻ 20.15: Conferinţă ★ 20.30: Emisiune teatrală ✻ 22: Informaţiuni ★ 22.50: Reporaj radiofonic ★ 22.55: Concert de orchestră ★ 23.45: Muzică de dans.

LONDRA REGIONAL

DUMINICĂ

16: Concert de orchestră militară ✻ 17.15: Concert dat de quintetul Barkington ★ 21: Programul naţional din Daventry ★ 21.45: Conferinţă ✻ 21.50: Informaţiuni ★ 22.5: Muzică de cameră.

LUNI

14: Muzică uşoară ★ 15: Concert de orchestră ✻ 17: Programul naţional din Daventry ★ 18.15: Ora copiilor ★ 19: Concert al orch. radio ✻ 19.15: Informaţiuni ★ 19.35: Concert ★ 20.45: Emisiune teatrală ★ 22.15: Concert ✻ 23.15: Informaţiuni ★ 23.30: Noutăţi regionale ✻ 23.35: Muzică de dans.

MARŢI

14: Muzică uşoară ★ 15: Concert al sextetului Norris Stanley★ 18.15: Ora copiilor ✻ 19: Concert al orch. radio ★ 19.15: Informaţiuni etc. ★ 19.35: Concert al orch. radio ✻ 20.30: Conferinţă ★ 21: Concert de orchestră ★ 22: Audiţie muzicală ★ 23.15: Informaţiuni ✻ 23.30: Ştiri regionale ★ 23.35: Muzică de dans.

MIERCURI

14.45: Plăci de gramofon ★ 15.15: Concert ★ 16.20: Programul naţional din Daventry ✻ 18.15: Ora copiilor ★ 19: Muzică de dans ★ 19.15: Informaţiuni ✻ 19.35: Concert al quintetului Leslie Bridgewater ★ 21: Lectură ★ 21.30: Concert coral ✻ 22.30: Emisiune teatrală ★ 23.15: Informaţiuni ★ 23.35: Muzică de dans.

JOI

14: Concert de orchestră ✻ 15: Concert al sextetului Norris Stanley ★ 16: Programul naţional din Daventry ✻ 18.15: Ora copiilor ★ 19: Concert al orch. radio ★ 19.15: Informaţiuni ★ 19.35: Concert de orchetră ✻ 21: Recital de p ian★ 21.30: Plăci de gramofon ★ 21.55: Muzică modernă ★ 22.5: Concert de orchestră ✻ 22.20: Concert al Concert al orch. radio ★ 23.15: Informaţiuni ✻ 23.30: Ştiri regionale ★ 23.35: Muzică de dans.

VINERI

14: Concert al sextetului Norris Stanley ★ 15: Concert de orchestră ✻ 18.15: Ora copiilor ★ 19: Muzică de dans ★ 19.15: Informaţiuni ★ 19.35: Concert al orch. radio ✻ 20.30: Concert al sextetului Victor Olaf ★ 21.45: Emisiune teatrală ★ 23.15: Informaţiuni ✻ 23.30: Ştiri regionale ★ 23.35: Muzică de dans.

SÂMBĂTĂ

14: Programul naţional din Daventry ✻ 16: Programul naţional din Daventry ★ 18.15: Ora copiilor ★ 19: Concert al orch. radio ✻ 19.15 Informaţiuni ★ 19.35: Audiţie muzicală ✻ 21: Emisiune teatrală „Bărbierul din Sevila" de Rossini ★ 22.30: Concert al orch. radio ★ 23.15: Informaţiuni ✻ 23.30: Ştiri ergionale ★ 23.35: Muzică de dans.

459.4 m. BEROMUNSTER — 50 kw.

DUMINICĂ 19 IULIE

15.30: Causerie. ✻ 16: Plăci de gramofon. ★ 17: Trans. din Zurich, muzică de dans. ★ 18.30: Şah. ✻ 20: Concert de orch.

LUNI 20 IULIE

15.30: Trans. din Zurich, concert distractiv. ✻ 16: Valsuri, marşuri şi cântece. ★ 18.30: Plăci de gramofon. ★ 20: Trans. din Zurich, concert distractiv. ✻ 20.30: Lectură. ★ 21: Lied-uri populare internaţionale.

MARŢI 21 IULIE

15.30: Concert de orch. ★ 16: Trans. din Berna, plăci de gramofon. ✻ 19: Lectură. ★ 20: Trans. din Berna, trans. unei operete de Offenbach. ★ 21.20: Trans, din Zurich, concert de orch.

MIERCURI 22 IULIE

16: Concert de orch. ★ 18.30: Trans. din Zurich, plăci de gramofon. ✻ 20: Muzică din opere germane. ★ 21.30: Dansuri. ★ 22.15: Un sfert de oră pentru auditori.

JOI 23 IULIE

16: Trans. din Basel, muzică din operete şi filme sonore. ✻ 18.30: Trans. din Berna, concert de plăci de gramofon. ★ 20: Recital de pian ★ 20.30: Concert de orch. ✻ 21.20: Concert de solişti.

VINERI 24 IULIE

16: Concert de orch. ★ 18.30: Muzică din opere moderne. ✻ 20: Trans. din Berna.

SÂMBĂTĂ 25 IULIE

16: Trans .din Berna, concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Trans. din Zurich, concert de plăci de gramofon. ★ 20: Serată populară. ✻ 21.30: Audiţie radiofonică. ★ 22.10: Trans. din Basel, muzică de dans.

276.5 HEILSBERG 75

DUMINICĂ 19 IULIE

16: Lied-uri germane de vară. ★ 17: Concert. ★ 19: Sport. ✻ 20.15: Audiţie radiofonică ★ 22.10: Sport, muzică de dans.

LUNI 20 IULIE

16: Concert de după amiază. ✻ 18.25: Concert de pian. ★ 18.55: Conf. ★ 19.30: Concert popular de orch. ✻ 21.10: Audiţie radiofonică. ★ 22.20: Sport. ★ 22.35: Şah.

MARŢI 21 IULIE

16: Concert de orch. ✻ 17.40: Cărţi noi. ★ 18.55: Conf. ★ 19.30: Serată populară de opere. ✻ 22.30: Concert cu muzică de cameră. ★ 23: Concert distractiv.

MIERCURI 22 IULIE

16: Concert distractiv. ★ 17.35: Pentru părinţi. ✻ 18.25: Concert cu muzică de cameră ★ 19: Conf. ★ 20.15: Audiţie radiofonică, sport. ✻ 22.30: Trans. dn Berlin, muzică de dans.

JOI 23 IULIE

16.30: Concert de după amiază. ★ 18.25: Cărţi noi. ★ 18.45: Reportaj radiofonic. ✻ 20: Concert. ★ 21.10: Concert. ★ 22.15: Sport.

VINERI 24 IULIE

16: Trans. din Danzig, lied-uri. ★ 18: Concert de fanfară. ✻ 19.30: Concert simfonic. ★ 20.30: Trans. din Berlin, serată distractivă. ✻ 22.30: Valsuri şi marşuri.

SÂMBĂTĂ 25 IULIE

15.45: Concert distractiv. ★ 18.25: Program în Esperanto.★19: Trans. din Berlin, selecţiuni din „Bărbierul din Sevilla" de Rossini. ✻ 20: Trans. din Salzburg. ★ 22.30: Sport şi muzică de dans din Berlin.

O VESTE SENZAŢIONALA pentru AMATORI!

A APARUT

ALMANAHUL

Radio-Radiofonia 1931

ENCICLOPEDIE POPULARA A RADIOFONIEI

scrisă de cei mai distinşi specialişti

Calendarul radiofonistului
Ultimele progrese ale radiofoniei în Europa şi America
Technica undelor scurte
Televiziunea, filmul sonor, gramofonul electric
Montaje uzuale de recepţie
Un aparat cu 3 lămpi pe unde scurte
Construcţia radiofoanelor moderne
Paraziţii atmosferici şi industriali
Undele electrice şi viaţa
Expoziţia de radio
Cum s'a născut T. F. F.
Marconi intim
Stenode-Radiostat
Radio şi descoperirea comorilor
Lămpile baghete şi fotocatodice
Omul mecanic
Invăţământul radiofonic
Ce sunt undele electrice ?
Teatrul radiofonic
Muzica radiofonică
Sfaturi practice pentru amatori
Curiozităţi radiofonice
Parodii radiofonice
Schiţe, nuvele, fantezii, humor radiofonic
Anecdote, caricaturi, desene fotografii

Un volum elegant tipărit, cu peste 300 de clişee Lei 60.

De vânzare la toate chioşcurile şi librăriile. Se expediază franco contra sumei de lei 60, trimisă prin mandat poştal la administraţia „Adeverul S. A.", Bucureşti, Strada Const. Mille 7-9-11.

Posturi principale şi staţiuni-releu

Staţiunea	Lung.	kW	kHz	Staţiunea	Lung	kW	kHz
Berlin	419	1,7	716	**Helsingfors**	221	15	1355
Berlin O	284	0,6	1058	Lahti	1796	40	167
Stettin	284	0,6	1058	**Copenhaga**	281	0.75	1067
Magdeburg	284	0,6	1058	Kalundborg	1154	7,5	260
Breslau	325	1,7	923	**Milano**	501	7	599
Gleiwitz	253	5,6	11×4	Turin	291	7,5	1031
Frankfurt	390	1,7	770	**Moscova**	497	1,5	604
Kassel	246	0,3	1220	Komintern	1482	40	203
Hamburg	372	1,7	806	Popow	1100	40	272
Bremen	316	0.3	950	Exp. I	720	20	417
Flensburg	218	0,6	1373	Exp. II	938	100	320
Hanovra	560	0,3	536	**Oslo**	493	75	608
Kiel	232	0,3	1292	Frederikstad	394	0,7	761
Königsberg	276	1,7	1085	Hamar	569	0,7	527
Danzig	453	0,25	662	Notodden	284	0,05	1058
Langenberg	473	17	635	Porsgrund	453	0,7	662
Aachen	227	0.3	1319	Rjukan	447	0,15	671
Colonia	227	1,7	1319	Tyholt	453	1	662
Münster	227	0,6	1319	**Roma**	441	60	680
Lipsca	259	2,3	1157	Napoli	331	1,5	905
Dresda	319	0,3	941	**Stockholm**	436	60	689
München	533	1,7	563	Boden	1200	0,5	250
Augsburg	560	0,3	536	Göteborg	322	10	932
Kaiserslautern	270	0,3	1112	Hörby	257	10	1166
Nürnberg	239	2,3	1256	Malmö	231	0,6	1301
Stuttgart	360	1,7	833	Motala	1348	30	223
Freiburg	569	0,3	527	Oestersund	771	0,6	389
Londra National	261	30	1148	Sundsvall	542	10	554
Londra National	1554	25	193	**Viena**	517	18,5	581
Daventry	479	25	626	Graz	352	10	851
Unda comună engleză	289	1	1040	Innsbruck	284	0,6	1058
Londra Regional	356	30	842	Klagenfurt	453	0,8	662
				Linz	246	0,5	1220

UNIVERSITATEA-RADIO

Cursurile acestei săptămâni

Intre orele 19-20

DUMINICĂ 19 IULIE

20: D. dr. V. Voiculescu: Higiena vacanţei.

LUNI 20 IULIE

20: Seară închinată amintirii Regelui Ferdinand. D. C. Kiriţescu: „Regele Ferdinand".

MARŢI 21 IULIE

20: Părintele Nae Popescu, secretar general al ministerului artelor: Tatăl poeţilor români.

MIERCURI 22 IULIE

20: D. Liviu P. Nasta: Cronică externă.

JOI 23 IULIE

20: D. A. Van Saanen: „Fântânile".

VINERI 24 IULIE

20: D. D. Cuclin: Rolul social al muzicii.

SÂMBĂTĂ 25 IULIE

20: D. Corneliu Rudescu: Costache Negri.

Revoluţia spaniolă

a frământat spiritele locuitorilor peninsulei iberice, agitând massele cu problema „Ce va fi în viitor". Intr'adevăr, nimeni nu poate prevedea viitorul, oricât de dotat ar fi, nimeni nu poate întrezări coloritul evenimentelor „in futurum".

La noi în ţară însă, unde înţelepciunea poporului s'a dovedit de atâtea ori practică, marile masse sunt convinse că frământări plăcute şi evenimentele importante nu sunt reprezentate decât de apariţia excelentei reviste lunare

„Magazinul"

al cărui ultim număr este o adevărată comoară de literatură şi de artă fotografică, tratând extraordinare subiecte de actualitate din ţară şi din străinătate. Un volum extrem de interesant, tipărit pe hârtie chromo şi velină, şi cu o copertă pe hârtie de cretă, în cinci culori, face din

„Magazinul"

o podoabă pentru orice casă.

DE VÂNZARE PRETUTINDENI PREŢUL 40 LEI

Din programele săptămânii



Concerte simfonice

DUMINICĂ 19 IULIE

20 Bruxelles: Concert al orchestrei simfonice.

MARŢI 21 IULIE

21 Milano: Concert simfonic.

VINERI 24 IULIE

20.15 Varşovia: Concert simfonic.
21 Praga: Concert orch. filarmonică cehă.

Opere şi operete

DUMINICĂ 19 IULIE

20 Langenberg: Rigoletto, operă de Verdi.
20 Viena: Mikado, operă de Sullivan.
20.55 Milano: Omul care râde, operă de Arrigo Petrollo.
22 Roma: Lodoletta, operă de Mascagni.

LUNI 20 Iulie

20.15 Katowice: Transm. unei operete din Lwow.

MIERCURI 22 IULIE

20 Viena: Majestatea invită, operetă în 3 acte de Walter Kollo.
20.45 Milano: Mazurca albastră, operetă de Lehar.
21 Roma: Iris, operă în 3 acte de Mascagni.

JOI 23 IULIE

20.45 Milano: Omul care râde, operă de Pedrollo.
21 Roma: Iris, operă în 3 acte de Mascagni.

VINERI 24 IULIE

21 Roma: Bacco in Toscana, operetă de Renato Brogi.

SÂMBĂTĂ 25 IULIE

20 Muhlacker: Trans. din Salzburg **Bărbierul din Sevilla,** operă de Rossini.
20 Roma: Trans. din Salzburg **Bărbierul din Sevilla,** operă de Rossini.
20 Budapesta: Trans. din Salzburg **Bărbierul din Sevilla,** operă de Rossini.
21 Roma: Iris, operă de Mascagni.

Muzică de cameră

LUNI 20 Iulie

20.45 Milano: Muzică de cameră.

MIERCURI 22 IULIE

19.05 Praga: Cântece executate de trio-ul Dicky.

JOI 23 IULIE

22.30 Muhlacker: Muzică de cameră

VINERI 24 IULIE

20 Bruxelles: Trio de concert.

Conerte de solişti

DUMINICĂ 19 IULIE

22.30 Varşovia: Recital vocal.
22.30 Katowice: Recital coral.

LUNI 20 Iulie

19.05 Praga: Cântece populare.
20 Muhlacker: Concert Reger, orch. de cură Kreutznacht.
20.15 Viena: Concert consacrat Sileziei.
21.10 Berlin: Concert de vioară şi pian.
21.30 Praga: Concert de vioară.
24 Muhlacker: Concert nocturn, orch. radio.

MARŢI 21 IULIE

18.55 Berlin: Concert de ţiteră.
19.15 Muhlacker: Muzică din opere romane (orch. filarmonicei din Stuttgart).
19.15 Budapesta: Arii ungare cântate de Molnar, acompaniat de orch. de ţigani.
21.10 Berlin: Concert la două piane
21.10 Praga: Cântece de Hilda Raav
21.30 Praga: Concert de pian.

MIERCURI 22 IULIE

20 Budapesta: Concert de vioară.
20.15 Katowice: Recital coral.
21.30 Praga: Concert de violoncel.
22.30 Varşovia: Trans. din Poznan, concert de solişti.
22.30 Katowice: Recital de pian.

JOI 23 IULIE

19.05 Praga: Cântece populare de Georg Voldan.
19.05 Budapesta: Concert cu diferite instrumente.
19.40 Berlin: Cântece vesele (voce şi pian).
20 Bruxelles: Arii şi melodii populare din opere.
20.15 Viena: Lied-uri şi cuplete populare vieneze.
20.25 Praga: Concert de flaut, Alfred Lichtenstein.
21 Praga: Arii din opere.
21.25 Viena: Seară consacrată lui Robert Fuchs.
21.30 Praga: Concert de pian.
22.30 Varşovia: Concert de solişti din Poznan.

VINERI 24 IULIE

19.20 Budapesta: Concert de sonate
19.30 Praga: Cântece populare slovace.
19.40 Berlin: Concert coral.
21.20 Viena: Concert de pian Iulius Isserlis.

SÂMBĂTĂ 25 IULIE

20.05 Praga: Seară populară.
20.15 Varşovia: Concert al orch. filarmonice.
22.30 Varşovia: Concert din operele lui Chopin.

Muzică uşoară

DUMINICĂ 19 IULIE

19.20 Berlin: Muzică distractivă.
19.35 Muhlacker: Seară distractivă.
20 Budapesta: Concert orch. de ţigani Lajos Kiss.
20.15 Katowice: Concert.
20.15 Varşovia: Concert popular.
21 Roma: Concert cu muzică variată.
22.15 Praga: Trans. dela restaurantul Manes.
22.20 Viena: Concert seral al orch. Adolf Pauscher.
23 Katowice: Muzcă uşoară şi de dans.
23 Budapesta: Concert al orchestr. Mandits.
23 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.

LUNI 20 Iulie

19.15 Milano: Muzică variată.
20 Budapesta: Concert orch. de ţigani Farkas Vincze.
20 Langenberg: Concert seral.
20.30 Varşovia: Concert.
21 Bruxelles: Concert dela casinoul Knocke.
21 Roma: Muzică uşoară.
22.30 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.
2.30 Katowice: Muzică uşoară şi de dans.

MARŢI 21 IULIE

20 Bruxelles: Concert festiv.
20.10 Viena: Muzică din operele lui Millöcker.
20.15 Varşovia: Concert popular al orch. filarmonice.
21 Budapesta: Orch. de ţigani Sandor Bura.
21 Roma: Muzică variată.
22.30 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.
2.30 Katowice: Muzică uşoară şi de dans.

MIERCURI 22 IULIE

19.35 Muhlacker: Serată distractivă.
20 Langenberg: Muzică populară.
20 Berlin: Muzică din opere şi operete de Eduard Kuennecke.
20.15 Varşovia: Concert popular.
21 Bruxelles: Concert dela casinoul Knocke.
22.40 Viena: Concert seral capela Robert Huegel.
23 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.
23 Budapesta: Orch. de ţigani Gyla dela cafeneaua Baross.

JOI 23 IULIE

19.10 Milano: Muzică variată.
19.30 Praga: Concert de suflători.
20 Budapesta: Concert orch. de ţigani Saray din Budapesta.
20.15 Varşovia: Concert popular.
20.05 Langenberg: Concert consacrat verii.
21 Muhlacker: Trans. din Stuttgart concert distractiv.
21 Bruxelles: Concert dela casinoul Knocke.
22 Budapesta: Orch. din Budapesta.
22.15 Praga: Concert de orgă dela cinematograful Beranek.
22.30 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.
23 Katowice: Muzcă uşoară şi de dans.
24 Langenberg: Concert nocturn, orch. radio.

VINERI 24 IULIE

19.15 Milano: Muzică variată.
20.15 Katowice: Concert.
21 Budapesta: Muzică de ţigani Imre Magyari.
21 Milano: Concert variat.
21 Bruxelles: Concert dela casinoul Knocke.
22.10 Viena: Muzică uşoară şi de dans, orch. Otto Roemisch.
22.30 Katowice: Muzică uşoară şi de dans.
22.30 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.
23 Berln: Concert distractiv.

SÂMBĂTĂ 25 IULIE

19.10 Budapesta: Orch. de ţigani.
20 Langenberg: Serată distractivă.
22.30 Katowice: Muzică uşoară şi de dans.
23 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.
24 Budapesta: Orch. de ţigani Jenö Farkas.

Muzică de dans

DUMINICĂ 19 IULIE

23 Langenberg: Capela Harry Head
24 Berlin: Orch. Alfred Beres.
24 Roma: Muzică de dans.

LUNI 20 Iulie

22.20 Viena: Capela de jazz „The Canada Band".
23 Muhlacker: Trans. din Berlin.
23 Langenberg: Capela Harry Head

MARŢI 21 IULIE

20 Langenberg: Dansul în vacanţă, orch. radio.
22.15 Viena: Capela Charly Gaudtriot.
22.30 Muhlacker: Capela Haas Mahagonny.
24 Budapesta: Muzică de jazz Guy Szabo.

MIERCURI 22 IULIE

23 Langenberg: Capela Harry Head
24 Berlin: Muzică dela Hotel Eden.

JOI 23 IULIE

20.45 Budapesta: Muzică de cabaret
23 Viena: Muzică de dans.
23 Langenberg: Capela Mahagonny
23.10 Muhlacker: Muzică de dans.
24 Berlin: Muzică de jazz, trans. dela Femina.

VINERI 24 IULIE

19.40 Muhlacker: Muzică de dans nouă şi veche.
20.15 Viena: Muzică de jazz Charly Gaudriot.
23 Langenberg: Muzică de dans.

SÂMBĂTĂ 25 IULIE

21.40 Brxelles: Muzică de dans.
22.50 Viena: Capea Charly Gauriot.
22.50 Muhlacker: Muzică de dans din Viena.
23.30 Langenberg: Capela Harry Head.
24 Berlin: Muzică de dans.

UN SPLENDID AUTOMOBIL

puteţi câştiga în baza bonului apărut în excelenta revistă :

„Realitatea Ilustrată"

care vă mai oferă extraordinarul supliment

„REPORTAJ" (Revista faptelor senzaţionale)

32 PAGINI MARI în 6 culori PREŢUL 10 LEI

Mlle Nitouche

Operetă în 4 acte de Hervè. Duminică 19 Iulie ora 21

DISTRIBUŢIA

Denise de Flavigni	D-şoara Nina Botti
Corina artistă	D-na Tanţi Benescu
Stariţa	D-şoara Margareta Nicolau
Maiorul	D-l G. Carussi
Celestin organist	D-l G. Baldovin
Vicontele de Champlatreux	D-l Jean Niculescu-Nico
Directorul teatrului / *Loriot Steigardier*	D-l Ion Talianu
Regisorul	D-l C. Botez

Conducerea muzicală d-l *Leo Blum*

Acţiunea se petrece în mânăstirea Rândunelelor. Organistul Celestin, un muzicant foarte apereciat de stariţă şi de întregul personal al mânăstirei a compus muzica unei operete, intitulată **„M-lle Nitouche"**. Opereta urmează a fi reprezentată în acea seară, într'un teatru din apropiere. Pentru a evita neplăcerile ce le-ar avea de suportat, dacă s'ar afla că el este autorul unei lucrări lumeşti şi frivole, Celestin se ascunde în lumea teatrului, sub pseudonimul Floridor. Denisa, o elevă din mânăstire, care trece drept un model de castitate şi inocenţă, şi înzestrată cu un deosebit talent pentru canto, găseşte printre notele maestrului Celestin, manuscrisul operetei. In scurt timp, şi fără a destăinui nimănui ceva, ea învaţă pe dinafară toată opereta. Celestn este snrprins de Denisa şi, spre a nu fi trădat stariţei, e silit să-i făgăduiască că o va lua la premiera operetei sale. Imprejurarea face ca în acelaş timp. părinţii Denisei, în dorinţa de a o mărita cu vicontele Champlatreux, vor s'o readucă acasă. Celestin primeşte din partea stariţei. misiunea de a conduce pe Denisa la părinţii ei.

ACTUL II

Celestin şi Denisa ajung în oraş. Pentru a asista la premiera operetei sale, Celestin încuie pe Denisa în camera hotelului şi aleargă imediat la teatru. Corina, interpreta principală a operetei, cupirnsă de un acces de gelozie, refuză de a mai apare pe scenă. Directorul e disperat, dar întâmplarea face ca Champlatreux să întâlnească între culisele teatrului pe Denisa, care între timp reuşise să scape din Hotel. Fermecat de drăgălăşenia şi talentul tinerei fete el o recomandă directorului, care e fericit că-şi poate salva spectacolul.

Fără voia ei, Denisa e îmbrăcată şi joacă cu succes rolul principal din „M-lle Nitouche".

ACTUL III

Denisa poreclită acum şi **M-lle** Nitouche, nî urma făgăduelii făcute unor ofiteri, vine la cazarma regimenaului, pentru a asista la banchetul de ario, pe care camarazii îl oferă lui Champlatreux, care tocmai urmează să se căsătorească. Denisa, fără a bănui că vicontele este tocmai acel sortit să-i devie soţ, se simte atrasă de acesta. Champlatreux, la rândul său, îndrăgostit de M-lle Nitouche, e hotărât să renunţe la Denisa. Surpirnsă în cazarmă de către maiorul, fratele stariţei, Denisa şi Celestin fug travestiţi în haine militare.

ACTUL IV

Amândoi se reîntorc la mânăstire. Denisa spune stariţei că renunţă de a se mai mărita şi că doreşte să rămâie pentru totdeauna la mânăstire. Insfârşit, Champlatreux, care venise să anunţe Denisei că renunţă la căsătorie, e fericit în momentul când află că Denise şi M-lle Nitouche sunt una şi aceeaş persoană.



la posturile străine

DUMINICA 19 IULIE

VARŞOVIA 20.15:
Concert simfonic executat de „Philharmonica" din Vorşovia.

LUNI 20 IULIE

BUDAPESTA 21.15:
Concert executat de orchsetra operei ungare, sub conducerea d-lui E. Dohnanyi.

MARŢI 21 IULIE

VIENA 20.10:
„Din compoziţiile lui Millocker", executat de orch. Jos. Holzer, cu concursul d-nei Berta Kiurina şi al d-lui dr. Heinz Krogler.

MIERCURI 22 IULIE

ROMA 21:
„Iris", operă în 3 acte de P. Mascagni.

JOI 23 IULIE

MILANO 20.45:
„Omul care râde", operă de R. Pedrollo.

VINERI 24 IULIE

PRAGA 21:
Concert simfonic, executat de orch. filharmonică cehoslovaăc.

SAMBATA 25 IULIE

VIENA 20:
„Bărbierul din Sevilla", opera comică de Rossini, **retrans. de la Festspielhans din Salzburg**

la postul Bucureşti

DUMINICĂ 19 IULIE

21: M-elle Nitouche, operetă în 3 acte de Hervé.

LUNI 20 IULIE

20: Seară închinată Regelui Ferdinand: D. C. Kiriţescu: Regele Ferdinand. D-nul Carlo Brunetti, orgă. Recitare dramatică. Missa solemnă de Beethoven.

MARŢI 21 IULIE

20: Părintele Nae Popescu, secretarul general al ministerului instrucţiunii: Tatăl poeţilor români.
22.15: D-ra Madeleinee Cocorescu, pian.

MIERCURI 22 IULIE

21.45: D-na A. d'Etolie, canto.

JOI 23 IULIE

22.30: D. Alex. Marcu: Soroca.
21.45: Muzica militară a reg. 2 vânători „Regina Elisabetha.

VINERI 24 IULIE

20.40: D. Em. Bucuţă: Lecturi.
21: „Manon", operă în 5 acte de Massenet (plăci).

SÂMBĂTĂ 25 IULIE

21: „Examenele", comedie de I. L. Caragiale.

Semnalele de pauză ale posturilor de emisiune Europene

Lung. de undă	STAŢIA	FELUL SEMNALULUI
	SEMNALE MORSE	
214.4 m.	Varşovia	. — — (Litera w), după aceea, sunet de clopot, muzicuţă.
368 „	Vilna	. — — (Litera w), după aceea, cucu şi semnal de corn.
372.2 „	Hamburg	.... . — (Litera h a), apoi, bătăi de clopot.
389.6 „	Frankfurt a. M.	.. — . (Litera f), apoi metronom (190 bătăi pe minut).
516.4 „	Viena	... — (Litera v), apoi metronom (270 bătăi pe minut).
1411.8 „	Varşovia	. — — (Litera w), apoi sunet de clopot, muzicuţă.
	METRONOM	
259.3 „	Lipsca	Metronom cu ritmul încet.
261.3 „	Londra	Bătăi dn metronom.
276.5 „	Heilsberg	Bătăi de metronom, apoi sunet de gong în rendies şi la-dies, de tre. ori în 4 secunde jumătate.
283.6 „	Berlin	200 până la 240 bătăi de metronom, pe minut.
325 „	Breslau	80 de bătăi de metronom pe minut.
356.3 „	Londra R.	Bătăi de metronom şi sunet de clopot.
389.6 „	Frankfurt a. M,	190 bătăi de metronom pe minut, apoi semnale Morse .. — . (Litera f).
394.2 „	Bucureşti	160 bătăi de metronom pe miuut
403.8 „	Berna	Bătăi de metronom sau melodie.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom pe minut. bătăi de ciocan, muzicuţă şi gong.
419 „	Berlin	200 până la 240 bătăi de metronom pe minut.
430 „	Belgrad	60 bătăi de metronom pe minut.
508.5 „	Bruxelles	Bătăi de metronom, fluerat prelung
516.4 „	Viena	270 bătăi de metronom pe minut· apoi semnale Morse ... — (Li, tera v).
524,4 „	Riga	Bătăi de metronom.
1224 „	Constantinopole	75 bătăi de metronom pe minut.
1554 „	Daventry	Bătăi de metronom.
1635 „	Königswusterhausen	200 până la 240 bătăi de metronom pe minut.
1935 „	Kowno	Bătăi de metronom.
	BĂTĂI DE GONG	
345,2 „	Strassburg	15 bătăi de gong într'un minut.
351 „	Leningrad	Gong şi cucu.
372.2 „	Hamburg	Semnale Morse .... . — (litera h a, şi bătăi gong.
385 „	Toulouse	60 bătăi de gong într'un miuut, cântec de păsărele la plăci de gramofon.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom într'un minut, bătăi de ciocan, muzicuţă) gong.
435.4 „	Stockholm	80 bătăi de gong într'un minut.
1000 „	Leningrad	Cucu, bătăi de gong.
	MELODII *(Clopote, muzicuţe, bătăi de gong).*	
214 „	Varşovia	Semnale Morse . — — (Litera w), sunet de clopot, muzicuţă.
217 „	Königsberg	Sunete în re-dies şi în la-dies, de trei ori în patru secunde jum.
313 „	Krakovia	Muzică de clopote, sunetele do, re h.
315 „	Radio-Paris	Muzică de clopote, sunetele fa şi rei
334.8 „	Poznan	Muzicuţă, sunete de trompete, bătă de metronom.
348.8 „	Barcelona	Melodie (în major).
360.7 „	Muehlacker	Sunetele mi, re, sol.
403.8 „	Berna	Melodie sau bătăi de metronom.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom într'un minut, bătăi de ciocan, muzicuţă, gong.
441.2 „	Roma	Bătăi de clopot, sau melodii populare la flaut ciobănesc.
459 „	Zurich	Sunetele la-dies, la-dies, do, do.
472.4 „	Langenberg	Muzică de clopote în fa-dies, re-dies, la-dies, fa-dies, mi, fa-dies.
532.9 „	Muenchen	Sunete ascuţite de clopote: re, mi fa-dies, sol la, la.
550.5 „	Budapesta	Muzică de clopote: sol-dies h. la' sol-dies.
1724 „	Paris Clichy	Muzică de clopote.
	CÂNTECE DE PĂSĂRELE	
351 „	Leningrad	Cucu şi bătăi de gong.
368 „	Vilna	Cucu, semnal de corn şi Morse . — — (litera w).
385 „	Toulouse	60 bătăi de gong într'un minut, cântece de păsărele la plăci de gramofon.
	SEMNALE SPECIALE	
281.2 „	Copenhaga	Muzică de clopote, sirenă, 3 bătăi de gong.
386 „	Vilna	Cucu, semnal de corn şi Morse . — — (Litera w).
408.7 „	Katowice	Bătăi de metromon (120 bătăi într'un minut) bătăi de ciocan, muzicuţă, gong.
424.3 „	Madrid	Chemarea din corn a lui Siegfried
508.5 „	Bruxelles	Bătăi de metronom, înainte de fiecare emisiune un fluerat prelung
1446 „	Paris Eiffel	Semnal de corn.

In faţa microfonului


D. ARH. G. CANTACUZINO


D. N. PORA


D. LIVIU NASTA


D. C. KIRIŢESCU

TABLOUL
STAŢIUNILOR DE EMISIUNE

Staţiunea	Lung	Kw.	kHz.
Varşovia II (Polon)	214.4	1.9	1400
Bruxelles (Radio Conf.) (Belgia)	215.6	0.1	1391
Konigsberg pr (Germania)	217	0.6	1382
Salzburg (Aust.)	218.5	0.6	1373
Flensburg (Germ).	218.5	0.6	1373
Cork (Irlanda)	224.4	1.5	1337
Aachen (Germ.)	227.4	0.3	1319
Munster (Germ.)	227.4	0.6	1319
Colonia (Germ.)	227.4	1.7	1319
Helsingfors (Sued.	230.6	0.25	1301
Malmoe (Suedia)	230 6	0.75	1301
Kiel (Germania)	232.2	0.3	1292
Lodz (Polonia)	233.8	2.2	1263
Bordeaux s. o. (Fr.	237.5	3	1263
Nurnberg (Germ.)	238.9	2.3	1256
Radio-Beziers (Fr.	240.6	0.3	1247
Basel (Elveţia)	244.1	0.65	1229
Linz (Austria)	245.9	0.6	1220
Kassel (Germania)	245.9	0.3	1220
Cartagena (Spania)	245.9	0.4	1220
Triest (Italia)	247.7	15	1211
Juan les Pins (Fr.	249.2	0.8	1204
Praga II (Cehoslo.)	249.6	5	1202
Barcelona Spania)	251.5	4	1193
Montpellier (Fr.)	252.1	0.08	1190
Gleiwitz (Germ.)	253.4	5.6	1184
Toulouse P.T.T, (Fr	255.3	1	1175
Horby (Suedia)	257.3	15	1166
Leipzig (Germania)	259.3	2.3	1157
Londra (Anglia)	261.3	67	1148
Mor. Ostrava (Ceh	253.4	11	1139
Lille P. T. T. (Fr.)	265.5	1	1130
Barcelona (Catalana) (Spania)	267 6	10	1121
Bremen (Germ.)	269.8	0 3	1112
Heilsberg (Germ.)	276.5	75	1085
Bratislava (Cehos.)	278.8	14	1076
Copenhaga (Dane)	281 2	1	1067
Innsbruck (Aus.)	283.6	0 6	1058
Stettin (Germania)	283.6	0.6	1058
Magdeburg (Ger)	283.6	0.6	1058
Berlin o (Germ.)	283.6	0 6	1058
Montpellier (Fr).	286	1.2	1049
Radio-Lyon (Fr.)	286	0.8	1049
Newcastle (Anglia)	288 5	1.2	1040
Liverpool (Anglia)	288.5	0 15	1040
Edinburgh (Angl).	288.5	0 4	1040
Kosice (Cehoslo.)	294.1	2.6	1020
Torino (Italia)	296.1	8.5	1013
Reval (Tallinna) (Estonia)	296 1	11	1013
Huizen (Olanda)	298.8	3.3	1004
Bordeaux-Lafayette (Franţa)	304.5	1	986
Zagreb (Jugosl.)	304 6	0 8	985
Geneva (Elveţia)	312.8	1.4	959
Krakovia (Polonia	312.8	1.5	959
Dresda (Germania	318.8	0.3	941
Göteborg (Suedia	321 9	15	932
Breslau (Germ.	325	1.7	923
Napoli Italia	331.4	1.7	905
Poznan Polonia	334.8	1 8	896
Bruxelles II (Belthem) (Belgia)	338.2	20	887
Brno (Cehoslovacia)	341.7	2.8	878
Strassbourg (Franţa)	345.2	17	869
Barcelona (Spania)	348.8	7.5	860
Graz (Austria)	352.5	9.5	851
Londra (Regional) (Anglia)	356.3	45	842
Mühlacker (Germ.	360.1	75	832
Alger (Algeria)	363.6	16	825
Bergen (Norvegia	364.1	1.1	824
Vilno (Polonia)	368.1	0.5	815
Sevilla (Spania)	368.1	1	815
Radio L. L. - Paris (Franţa)	370.1	0.8	810.5
Hamburg (Germ.)	372.2	1.7	806
Manchester Anglia	376.4	1.2	797
Lemberg (Lwow) (Polonia)	380.7	22	788
Toulouse (Franţa)	385.1	15	779
Frankfurt (Main) (Germ.)	389.6	1.7	770
Bucureşti (Rom.)	394.2	16	761
Glasgow (Anglia)	398.9	1.2	752
Berna (Elveţia)	403 8	1.1	743
Katowice (Polonia	408.7	16	734
Dublin (Irlanda)	413.8	1.5	725
Berlin-Witzleben (Germania)	419	1 7	716
Madrid (Spania)	424.3	1.3	707
Belgrad (Jugos.)	430.4	2.8	697
Stockholm (Suedia)	435.4	75	689
Roma (Italia)	441.2	75	680
Paris P. T. T (Franţa)	447.1	1	671
Upsala (Suedia)	453.2	0.2	662
Klagenfurt (Austria)	453.2	0.6	662
Bolzano (Italia)	453.2	0.2	662
Helsingfors (Finl.)	453.2	15	662
Zürich (Elveţia)	459.4	0.75	653
Langenberg Germ.	472.4	17	635
Daventry 5 G. B. (Anglia)	479.2	38	626
Praha I (Cehosl.)	486.2	5 5	617
Milano (Italia)	500 8	8 5	599
Bruxelles (Belgia	508.5	20	590
Viena (Rosenhügel) (Austria)	516.4	20	581
Riga (Letonia)	524.5	12	572
München (Germ.)	532.9	1.7	563
Sundsvall (Suedia)	541.5	15	554
Budapesta Ungaria	550.5	23	545
Kaiserlautern (Germania)	559 7	1 7	536
Augsburg (Germ.)	559.7	0.3	536
Hannover (Germ.)	566	0.3	530
Freiburg (Germ.)	569.3	0.3	527
Ljubljana (Jugosl.)	575.8	2 8	521
Lausanne (Elveţia)	678.7	0.6	442
Moscova (Rusia)	720	20	416.6
Geneva (Elveţia)	759 5	0 25	395
Leningrad (Rusia)	1000	20	300
Basel (Elveţia)	1010 1	0.25	297
Oslo (Norvegia)	1071.4	75	280
Moscova (Rusia)	1100	20	272.7
Kalundborg (Dan.)	1153.8	10	260
Stambul (Turcia)	1224 5	5	245
Moscova (Rusia)	1304 3	100	230
Motala (Suedia)	1348.3	40	222.5
Varşovia I (Polon)	1411.8	15.8	212.5
Paris-Eiffel (Fran.)	1445.8	15	207 5
Moscova (Rusia)	1481.5	40	202 5
Londra N. (Anglia)	1554.4	35	193
Angora (Turcia)	1595	7	188
Königswusterhausen (Germania)	1634.9	35	183.5
Radio-Paris (Fr.)	1724.1	17	174
Lathi (Finlanda)	1796.4	54	167
Hilversum (Olanda	1875	6.5	160
Kowno (Lituania)	1935	7	155

Staţii de emisiune pe unde scurte

Lung. de undă în m.	STAŢIA	Indicativul	TIMPUL DE EMISIUNE (Ora Europei centrale)
15,93	Bandoeng (Java)	PLE	Marţi 14.40.-16.4
19,56	Schenectady (St.-Unit.)	W2XAD	(Luni până Sâmbătă: 19-21 (Duminica: 19-22
19,84	Vaticanul (Italia)	HVI	Zilnic 11-11.30
25,24	Pittsburg (St.-Unite)	W8XK	Zilnic 18-6
25,40	Roma (Italia)	12RO	Zilnic 17-19 şi 20.30-23
25,53	Chelmsford (Anglia)	G5SW	Zilnic (afară de Sâmbăta şi Duminica) 19-24 şi 12.30-13.30
31,28	Eindhovea (Olanda)	PCJ	(Miercuri 18-21 (Joi 15-19 şi 23-3 (Vineri 19-21 (Sâmbăta 3-7
31,35	Springfield (Anglia)	W1XAZ	Zilnic 13.30-5
31,38	Königswusterhausen (Germania)	—	Zilnic 14-0,30
31,48	Schenectady (St.-Unit)	W2XAF	Zilnic 23-5
48,46	Pittsburg (St.-Unite)	W8XK	Marţi, Sâmbătă, Duminică 22-5
49	Saigon (Indochina)	F3ICD	Zilnic 12.30-16
49,18	Bound Brook (St.-Un.)	W3XAL	Zilnic 23-24 (afară de Dum.)
50,26	Vatican (Italia)	HVJ	Zilnic 20-20.30
58	Praga (Cehoslovacia)	OK1MPP	Marţi şi Vineri 20.30-22.30.

UNIVERSITATEA RADIO

Sărbătorirea nunţei Domniţei Ileana

Pentru sărbătorirea căsătoriei Domniţei Ileana, Radio-Bucureşti va evoca datinile nunţilor mari, pe care le păstrează tradiţia populară. Astfel, orchestra Ioniţă Bădiţă va executa cu acest prilej tot ritualul nunţii de la Argeş, ritual păstrat în judeţul, unde a fost cetatea de scaun a voevozilor români.

Totodată, poetul Zaharia Stancu va cita urările de nuntă, socotite ca una din cele mai caracteristice podoabe ale folklorului nostru popular.

Nunta domniţei Ileana nu este numai un eveniment de mare interes naţional, dar şi un prilej pentru societatea de radio-difuziune,, de a-şi manifesta recunoştiinţa faţă de domniţa Ileana, care de atâtea ori şi-a difuzat prin unde apelurile, în opera ei cercetăşească şi de binefacere.



PRINCIPESA ILEANA

Fântânile

Conf. dlui Van Saanen Algi. Joi 23 Iulie, ora 20

Estetica a început să cenzureze atâtea uriţenii, care în ultimele decenii au încercat priveliştile oraşelor şi satelor, şi o mişcare nouă pentru stabilirea adevăratelor frumuseţi descoperă adevărurile, pe care clăditorii înzestraţi au ştiut să le făurească pe vremuri. In seria monumentelor, de care



D. VAN SAANEN ALGI

s'a abuzat uneori cu o scandaloasă lipsă de gust, fântâna reprezintă un monument de pomenire, specific românesc, întrunind frumuseţea liniilor cu alinarea setei drumeţilor, într'o ţară, unde arşiţa verii face să fie adesea simţită setea.

Fântâna românească, lipsită de statui, se caracterizează prin forma ei străveche de templu, în care nu odată sunt zugrăvite icoane şi caracterul religios e accentuat întotdeauna de altă minune a artei româneşti troiţa.

A analiza isvoarele sufleteşti şi necesităţile tărâmului pământean, în care e aşezată fântâna, iată prima înţelegere, pe care e dator s'o aibă cel ce nu vrea să stingherească datina şi locul.

Vechile credinţe, în apa neîncepută, sunt desigur moştenite de la Romani, iar materialul simplu, din care poporul a isbutit să întocmească frumuseţea fântânilor poartă pecetia vieţii de ţară, atât în jghiabul unde ciobanii îşi adapă turmele, cât şi în crucea menită să gonească duhurile rele.



Numele Titanului dela Bonn figurează de trei ori în programul de săptămâna viitoare a postului românesc. Vom admira geniul marelui Beethoven sub aspectul autorului de muzică religioasă al extraordinarului arhitect orchestral, precum şi al compozitorului de muzică de cameră, de muzică intimă.

Ca autor de muzică religioasă îl vom cunoaşte pe Beethoven, în seara de Luni 20 Iulie când — cu ocazia serii închinate memoriei regelui Ferdinand — se va transmite prin doză electromagnetică „Missa solemnis", o lucrare monumentală, de care ne ocupăm mai pe larg într'o rubrică specială.

Ca autor de muzică de cameră — cum radio-auditorii noştri au avut cel mai des ocazia să-l cunoască — ne este prezentat Beethoven în seara de Miercuri 22 Iulie, când d-nii Carlo Brunetti (pian), S. Seidmann (violoncel) şi C. Meitani (clarinet) vor executa un „Trio" în si bemol.

Ascultând această lucrare, vom cunoaşte una din regiunile cele mai înalte ale artei beethoveniene, aceea a muzicei de cameră, despre care nu arareori am avut ocazia să vorbim. Dacă Sonatei sau Simfoniei i-au fost aduse perfecţionări, după moartea lui Beethoven, în muzica de cameră, Titanul a fixat modele neîntrecute.

In sfârşit, pentru a treia oară găsim înscris în program numele lui Beethoven în seara de Marţi 21 Iulie, când apreciata noastră pianistă d-ra Madeleine Cocărescu va executa Sonata op. 31 No. 3. Ca şi muzica de cameră, Sonatele lui Beethoven sunt preţioase documente psihologice, deoarece în ele se oglindesc crâmpeie din însăşi viaţa poetului muzicant. Forme simple, în care se exprimă autorul în aceste compoziţii, facilitează camunicarea pe care ne-o face acesta despre bucuria sau durerea din sufletul său.

* * *

Aceeaş valoare de document psihologic, pe care o are sonata lui Beethoven, o are şi aceea a lui Mozart. Acelaş parfum personal, aceeaş imagine a vieţii artistului. O probă a acestor afirmaţiuni e desigur sonata lui Mozart, ce va fi executată la violină în aceeaş seară de d-na Nina Alexandrescu.

* * *

Printre ceilalţi solişti ai săptămânei, notăm pe d-ra Sidonie d'Etolie, canto (Miercuri 22 Iulie), cu un program alcătuit din Lieduri de Schumann şi Cântece româneşti; pe d-l T. Popovici, violă (Sâmbătă 25 Iulie), având în program între altele, celebra Romanţă andaluză" de Sarassate; şi pe d-l Jean Moscopol, discur (Marţi 21 Iulie).

* * *

Amatorii de muzică de cor şi de muzică militară vor fi satisfăcuţi prin transmisiunea de Joi 24 Iulie a concertului corului cazacilor Gaidaroff şi a celui dat de muzica regimentului 2 vânători.

Opereta franceză M-lle Nitouche", de Hervé, care se reprezintă în studio Duminică 19 Iulie completează programul variat al săptămânei.

T. BRATIN

Medalioane

Opereta la radio

In ultimul timp, postul nostru de radio a început să reprezinte în studio-ul lui — aproape în fiecare săptămână — câte o operetă.

Faptul acesta merită să fie relevat. Nu numai fiindcă acest gen de muzică uşoară se pretează admirabil la microfon, dar şi pentru motivul, că opereta a fost extrem de vitreg tratată la noi în ţară, unde nu a putut prinde rădăcini temeinice.

De origină franceză, opereta a ajuns de fapt populară pe scenele teatrelor din Viena, unde şi-a găsit o a doua patrie. Acolo, pe malurile Dunării albastre, primirea ce i s'a făcut operetei, a fost atât de strălucită, iar răsunetul, care l-a avut, atât de puternic, încât s'a identificat repede cu însăş firea exuberantă şi vioaie a vienezului. Deabia dela Viena, opereta a reuşit să cucerească, în triumf, lumea întreagă, aşa că a fost şi este considerată — cu drept cuvânt — ca un copil răsfăţat al acestui oraş.

Fireşte, opereta, aşa cum au conceput-o mai târziu vienezii — diferă, şi în ceeace priveşte forma, dar mai cu seamă prin subtilizarea partiturei muzicale — de concepţia originală franceză. Dacă francezii au ştiut să insufle opereta cu un spirit de fină ironie, şi cu multă eleganţă în privinţa modului de tratare a libretului — întotdeauna destul de slab, — vienezii, în schimb, au reuşit să dea muzicei o amploare şi o strălucire — care pe vremea unui Johann Strauss, poate fi numită cu drept cuvânt clasică.

Un număr important de compozitori vienezi, în frunte cu Joh. Strauss tatăl, au ajuns celebri tocmai prin operetele lor, devenite dealtfel şi ele tot atât de „nemuritoare", ca şi numele iluştrilor compozitori. La succesul extraordinar, pe care l-a avut opereta, în timpul epocei ei clasice, au contribuit şi nenumăraţi interpreţi de mare valoare, cari au fost aclamaţi frenetic, seară după seară, de publicul entuziasmat până la delir. Cântăreţe şi cântăreţi ca Marie Geistinger şi Schrödter, comici ca Alex. Girardi, şi mulţi alţii, sunt nume trecute deasemenea în cartea de aur a operetei.

Mai târziu, opereta vieneză — singura, de care se mai vorbea — s'a acomodat, în evoluţia ei muzicală, vremurilor ante şi postbelice, fără însă a pierde prea mult, din puterea ei atractivă, asupra marelui public.

La noi, opereta a fost un meteor, pe cerul artistic. La un moment dat — pe vremea neuitatului Leonard — a strălucit puternic, pentru a dispare însă mai târziu cu totul de pe scenele noastre. E drept că s'au mai făcut şi după moartea lui Leonard încercări, pentru reînvierea operetei, dar aceste tentative n'au reuşit. Şi astfel am rămas, de ani de zile incoace, fără operetă.

Acum, direcţia muzicală dela Radio-Bucureşti a luat lăudabila iniţiativă, să cultive din nou opereta la noi.

Rămâne de văzut, dacă regia şi conducerea muzicală vor şti să înlăture, — cu destulă dibăcie unele neajunsuri inevitabile, pentru a ne oferi spectacole, dacă nu superioare, cel puţin acceptabile.

Din partea noastră, dorim acestei iniţiative tot succesul meritat.

C. M.

Organizarea Expoziţiei de Radio

Participarea uzinelor BAIRD. — Avantagii pentru vizitatori. Pavilionul invenţiunilor.

Am anunţat la timp că în cadrul Expoziţiei Internaţionale de Aero-Auto-Radio-Electricitate, care se va desfăşura la toamnă, radiofonia va ocupa un plan important şi din investigaţiile noastre rezultă că se acordă un deosebit interes acestei secţiuni.

Interesant este faptul că, deşi suntem în cea mai slabă epocă radiofonică — vacanţa dublată de călduri caniculare — totuşi numeroşi reprezentanţi ai industriei radiofonice s'au înscris să participe la Expoziţie, urmând indicaţiunilor caselor din străinătate.

Cu toată criza, care bântue şi în domeniul radiofoniei, casele de radio îşi dau seama că o expoziţie nu poate decât să animeze pentru radio şi să folosească mişcării în general.

O veste care va provoca senzaţie este aceia referitoare la aducerea unei instalaţii de televiziune în expoziţie.

In urma demersurilor făcute de d. Ştefan Tătărescu, senator, comisarul general al Expoziţiei, pe lângă ministrul Marei Britanii dela Bucureşti, s'a produs o intervenţie oficială la Londra, în senzul ca întreprinderea Baird care construeşte aparatele de televiziune, să participe la expoziţie cu una din cele mai moderne instalaţiuni.

Publicul va avea ocaziunea să urmărească funcţionarea emisiunilor şi recepţiunilor televiziunei, această descoperire atât de discutată în timpul din urmă.

* * *

Expoziţia va avea loc între 30 August şi 27 Septembrie. In tot acest timp, publicul din întreaga ţară va putea s'o viziteze bucurându-se de avantagiul de 50 la sută reducere pe C. F. R., atât la venire cât şi la întoarcere.

E neîndoios că prin această favoare, expoziţia se va bucura de foarte mulţi vizitatori, probabil mai mulţi decât în anii trecuţi când reducerea pe căile ferate nu era decât de 25 la sută.

* * *

Un pavilion care va fi bine vizitat la expoziţie va fi acela al invenţiunilor recente. In acest pavilion se vor expune şi montaje şi aparate de radio de perfecţiuni şi caracteristici originale.

Constructorii noştri de radio, atât de inventivi să se pregătească!

gr. m.

Intensitatea câmpului electromagnetic al Postului Bucureşti in diversele localităţi europene

Dăm mai jos tabloul reprezentând intensitatea câmpului electromagnetic a postului nostru, exprimată în microvolţi pe metru

Măsurile au fost făcute de „Uniunea internaţională de Radiodifuziune" în zilele de 13 Martie şi 1 Aprilie a. c. la orele indicate mai jos

STAŢIA	13 Martie orele			1 Aprilie orele			Distanţa dela Bucureşti în klm.
	18–19	20–21	22–23	18–19	20–21	22–23	
Berlin	1045—360	630—360	7700—370	580—250	220—430		1200
Budapesta		1500—		940—			700
Eindhoven	310—	215—	453—	500—	660—		1820
Londra	200—	300—200	200—100	100—	200—100	940—520	2050
Praga		810—	810—	1300—200	1350—550		
Roma							
Stockholm	240—	510—210	460—150	180—90	220—120		1760
Turin			1250—1300	188—100	312—125		1330
Viena	22100—12210	28600—13653	30150—15500	2220—950	1010—100		840
Helsingfors	550—350	263—150	449—100	206—100	196—80		1760
Oslo	125—60	125—70	120—88		270—250		2000

TELEVIZIUNE

Telefon şi televiziune

Odată cu invenţiunea telefonului, oamenii au fost ispitiţi să caute realizarea unui aparat, care să dea celor doi convorbitori posibilitatea de a se vedea reciproc. Acest aparat este, se înţelege, un dispozitiv de televiziune.

Ideia era, într'adevăr, parte ademenitoare, întrucât realizarea unui asemenea aparat asociat cu telefonul permitea o apropiere desăvârşită între partenerii în convorbire telefonică. Cu toate că mulţi inventatori sperau, ori pretindeau că au realizat această inovaţie, aparatele de televiziune de genul acesta nu diferă prea mult de cele obişnuite.

Intr'adevăr, privită sub acest aspect, televiziunea asociată telefoniei, cere imperios aceleaşi organe şi necesită aceleaşi transformări. Ceva mai mult, televiziunea însăşi trebue înţeleasă totdeauna ca fiind complectată prin redarea (pe cale radiofonică) a sunetelor produse de subiectul televizat. Un sistem parte asemănător, ca reproducere, cinematografului sonor.

Singurele calităţi ce se cer unui bun aparat de televiziune, este de a reduce la minimum mânuirea aparatului, care trebue simplificat şi redus la dimensiuni convenabile. Deasemeni, costul să fie cât mai accesibil pentru cei mulţi. Numai în aceste condiţiuni, aparatul de televiziune asociat telefonului va putea căpăta o răspundere mai mare.

Nimic nu este mai atrăgător ca această posibilitate de *a vedea şi sta de vorbă* cu o persoană iubită situată la o mare depărtare. Oamenii de afaceri ar putea vedea astfel dacă stau de vorbă cu un om cinstit sau cu un excroc, fireşte în măsura în care această discernare se poate face după fizionomie. Convorbirile interurbane în special ar câştiga mult.

La începuturile ei, televiziunea a fost considerată chiar numai ca o complectare firească a telefonului privat. Televiziunea era destinată— după cei mai mulţi — să facă posibilă vederea reciprocă în timpul conversaţiunii, a celor două persoane care se găseau în comunicaţie telefonică.

Graţie progreselor radio-technicei străduinţele cercetătorilor s'au îndreptat într'o nouă direcţie: televiziunea radiodifuzată. Motivele care au dus la această schimbare au fost diferite: dificultăţile transmiterii curentului fotoelectric prin fir, când se întrebuinţează calea undelor. Televiziunea difuzată este infinit mai interesantă, după cum radiofonia este mai folositoare ca telefonia cu fir. Costul unei instalaţii de televiziune nu permite deocamdată utilizarea acestor aparate în telefonia privată.

Toate aceste fapte, nu trebue totuşi să descurajeze pe nimeni.

Nu de mult, un american *W. E. Beatty* („Bell Telephone Laboratories"), a inventat un aparat capabil să stabilească o legătură bilaterală de telefonie şi televiziune.

In fig. 1 se vede schema de principiu a instalaţiei, care este identică la ambele posturi corespondente. Când persoana *A* vorbeşte în faţa microfonului *M*, curentul este dus pe un cablu dublu la receptorul M dela recepţie şi viceversa. Instalaţia telefonică nu se deosebeşte cu nimic, de telefonia ordinară, aşa că este inutil să intrăm în amănunte.

Totuş — fapt remarcabil — persoana *A* se găseşte în faţa aparatului de televiziune, care îi reproduce pe un mic ecran imaginea partenerului, cu care vorbeşte, în timp ce un reflector special îi luminează faţa. Simultan, o altă parte a aparatului de televiziune, îi analizează figura punct cu punct, după ce lumina se reflectă mai întâi pe

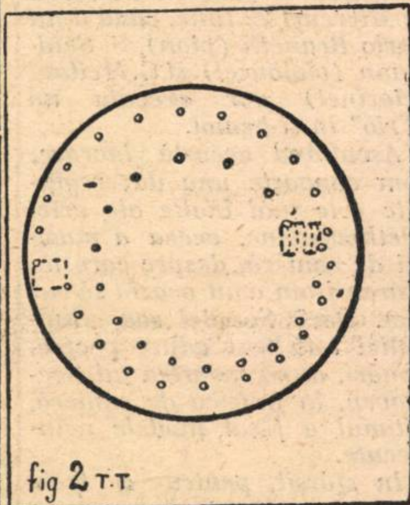


fig 2 T.T

o oglindă înclinată şi un dispozitiv optic, după cum se vede în schiţa de mai sus. Aceste variaţii de lumină sunt transformate în variaţii proporţionale de curent electric, cu ajutorul unei celule fotoelectrice; iar curentul astfel amplificat este trimis în televizorul corespondentului din faţă. Variaţiile de curnet realizate sosesc la o lampă cu neon *N*, care produce o lumină proporţională, reproducând imaginea persoanei A pe o oglindă aşezată convenabil.

Această analiză şi sinteză simultană a imaginei se poate face numai cu ajutorul unui singur disc Nipkow, prevăzut însă cu două rânduri de deschizături, aşezate pe două spirale concentrice (fig. 2).

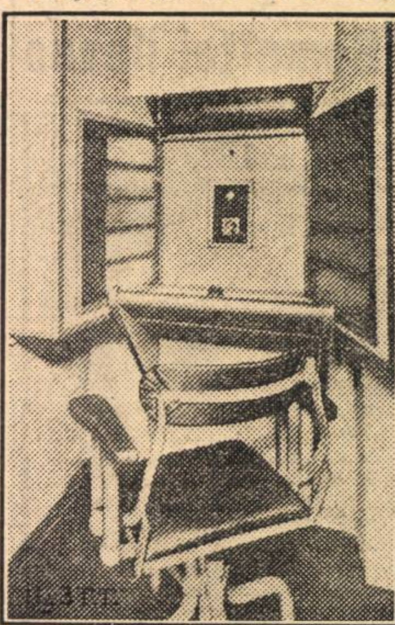
Funcţiunea discului Nipkow, după cum se ştie, constă în analiza sau sintetiza luminoasă a unei imagini punct cu punct. Cele două serii de deschizături *a* şi *b* servesc fiecare în parte, una pentru sinteza imaginei (adică recepţionarea ei la televiziune) având în dreptul deschizăturei o lampă cu neon. Deschizăturile aşezate pe cealaltă spirală fac posibilă transmiterea imaginei persoanei, care vorbeşte la telefon. Operaţia se realizează explorând punct cu punct, luminozitatea feţei prin lumina unei lămpi puternici, iar această lumină este transformată simultan în curent electric.

Bineînţeles, de numărul deschizăturilor şi de mărimea lor depinde mărimea ecranului şi fineţea imaginilor de televiziune. Deocamdată această mărime este abia suficientă, de câţiva centimetri pătraţi.

Cele două posturi sunt legate între ele prin patru cabluri duble, dintre care unul serveşte la telefonia bilaterală, unul la trimiterea semnalelor de televiziune, al treilea la recepţie, şi în fine ultimul, la transmiterea curentului de sincronizare.

Fig. 3 reprezintă cabina telefonică a dispozitivului realizat. In fond se vede faţa persoanei care vorbeşte, pe când ascultătorul aşezat pe fotoliu este televizat. Deasupra imaginei se află o deschizătură circulară, prin care trec razele luminoase, ce explorează faţa persoanei din fotoliu. Lumina reflectată este transformată în electricitate cu ajutorul unei celule fotoelectrice, curentul este amplificat şi trimis la staţia corespondentă, unde reproduce exact fizionomia vorbitorului.

Imaginea reprodusă are 5×6 centimetri. Fără îndoială însă că se va ajunge în curând la o mărime naturală a imaginei şi atunci vom intra mai ades în aceste cabine telefonice ...moderne.



IOAN CĂRĂULEANU

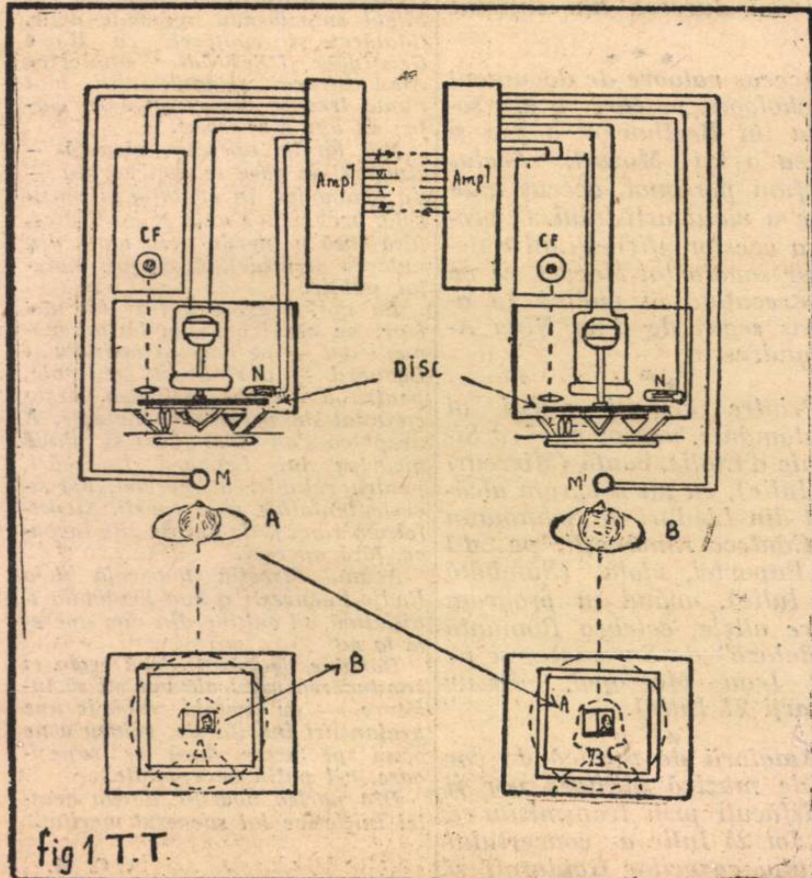


fig 1 T.T.

Gazele... nobile

In epoca noastră de vajnică afirmare a democraţiei, dacă aristocraţii aproape au dispărut, au rămas în schimb metalele.. nobile, pe care le râvnesc şi democraţii ca şi nobilii de odinioară.

Cinematografele moderne sau modernizate, au luat obiceiul să-şi facă reclamă cu *gaze nobile*, care ne atrage privirea cu frumoasa lor lumină roşie sau de un albastru discret şi dulce.

Gazele nobile, fiind la modă, suntem în drept să ne întrebăm de actele lor de nobleţe şi de castelele lor, eventual, — dacă indiscreţia nu este prea mare, — cu ce se ocupă gazele nobile, sau, mai bine zis, la ce folosesc.

Cel mai nobil dintre gaze este argonul. Nu are sângele albastru ca aristocraţii de rasă, dar împrăştie o lumină albastră, catifelată, minunat de frumoasă.

Am căutat să aflu de ce i se zice „gaz nobil" şi iată ce am aflat din gura celor care trăesc în anturajul acestui distins personaj:

— „Nobleţea acestor gaze este de natură... chimică; nu le plac „mezalianţele" combinaţiile cu alte... elemente, sub nici un motiv, şi preferă o superbă izolare aristocratică. Argonul nu este singurul gaz nobil, dar este mult mai răspândit ca celelalte, neonul, bună-oară.

Deocamdată, li s'au găsit multe aplicaţii practice şi astfel, gazele nobile sunt întrebuinţate la fabricarea literelor şi reclamelor luminoase, anumite lămpi de televiziune, parafulgere, siguranţe automate de tensiune, etc."

Şi unde se găsesc?

Pretutindeni, în aer. Mare binefacere aduce omenirii oceanul aerian, care ne înconjoară din toate părţile şi în fundul căreia trăim. Aerul este un amestec omogen de gaze, dintre care multă vreme nu s'a cunoscut decât oxigenul, care ne întreţine viaţa şi azotul, care tempereazâ oxidarea prea energică provocată de oxigen. Cercetându-se mai atent aerul, s'au descoperit şi mici cantităţi de gaze cu o natură complect diferită şi a căror cantitate este deosebită la diferite înălţimi ale atmosferei. Iată o listă de compoziţia cantitativă a aerului la nivelul mării:

GAZUL		Densitate faţă de aer	Se lichefează la
Azot	78,1%	0,968	— 210
Oxigen	20,8%	1.105	—218,4
Argon	0,9%		—189,6
Neon	0,001%	0,695	—248,6
Cripton	0,0001%	2,87	— 169
Helium	0,00001%	0,138	— 272

In coloana din dreapta se poate observa că toate gazele se lichefiază, dar la o temperatură artificială foarte scăzută. Şi această proprietate poate fi folosită, întrucât gazele se pot separa foarte uşor prin evaporare fracţionată.

Toate aceste descoperiri sunt foarte recente. Imediat ce le-a realizat, omul, ca rege al naturii, nu mai lasă gazele nobile să stea *fără folos* în atmosferă. Cu lăcomia, care îl caracterizează, cu ajutorul unor procedee foarte migăloase, el separă din aer aceste gaze şi le închide în balonaşe sau în tuburi de sticlă, pe care le întrebuinţează, în felul cum au văzut mai sus.

Americanii au folosit heliul, gaz foarte uşor, le umplerea baloanelor, dar încercarea este prea costisitoare şi nu se întrebuinţează curent, aşa că hidrogenul rămâne, ca şi mai înainte, fără rival în această direcţie.

Olandezii au folosit heliul la producerea celei mai scăzute temperaturi, 272° sub zero! (zero absolut).

Dar aceasta, este altă poveste!...

Lămpile cu încălzire indirectă

Neajunsurile întrebuinţării bateriilor de acumulatori în alimentarea receptoarelor sunt bine cunoscute de toţi radio-amatorii, cari nu pot folosi reţeaua de iluminat. Permanent izvor de necazuri, aceste griji dispar cu totul, atunci când locuinţa amatorului este luminată cu electricitate.

In acest caz, cu ajutorul unor filtre şi redresori, curentul anodic şi cel necesar încălzirii filamentelor poate fi obţinut direct din sectorul de distribuţie electrică.

Redresorul anodic a fost de mult pus la punct şi astăzi înlocueşte cu succes de bateriile anodice. Incălzirea filamentelor cu curent alternativ redresat şi filtrat este deasemenea răspândită în publicul radiofonic.

Această metodă dă o tensiune de 4 volţi sub 0,5 — 1 amper şi constitue în prezent, în combinaţie cu redresorul şi filtrajul tensiunii de placă, o soluţie de alimentare totală a receptorului pe sectorul de curent alternativ. Procedeul indicat se referă la cazul **lămpilor încălzite direct.**

Paralel cu acestea, au apărut de câtva timp lămpile **cu încălzire indirectă,** la care încălzirea filamentului se face în curentul alternativ brut. Curentul de alimentare este în acest caz curentul de sector cu tensiune scăzută, care nu suferă nici o redresare, nici filtraj, cu alte cuvinte, ideal de simplitate! Bineînţeles, această lampă are un principiu de funcţionare puţin deosebit de acel al lămpilor clasice, deşi tot atât de simplu.

Prin încălzirea filamentului, un nour de electroni părăseşte suprafaţa acestuia şi se îndreaptă cu o extremă iuţeală spre placa lămpii, legată cu polul pozitiv al bateriei. Dacă curentul care provoca încălzirea filamentului, variază dintr'o cauză oarecare, va varia simultan şi numărul electronilor emişi de filament, aceasta din cauza inerţiei calorice a filamentului, neglijabilă la lămpile obişnuite. Din această cauză, curentul alternativ nu putea fi utilizat pentru încălzirea lămpilor, căci producea un zgomot foarte neplăcut (bâzâitul sectorului).

Inginerii au recurs atunci la un artificiu interesant şi au înlocuit filamentul cu un mic tub metalic de 1 mm. diametru, acoperit pe învelişul exterior cu oxizi, ceeace permite o emisiune electronică intensă la o temperatură foarte joasă. Acest tub este încălzit prin radiaţiunile filamentului de tungstin, care se găseşte în interior, şi prin care trece curentul alternativ de 4 volţi, 1 amper. In fond, totul consistă în a încălzi cât mai bine posibil, tubul emiţător, **fără ca filamentul să fie în contact cu el.**

Ansamblul astfel construit prezintă o inerţie calorică foarte mare. Se scurg câteva secunde între clipa când se introduce curentul în firul încălzitor şi aceea când lampa se găseşte în stare normală de funcţionare. Catoda este astfel insensibilă la variaţiunile de temperatură datorită faptului că firul încălzitor este traversat de un curent alternativ brut, iar pe de altă parte, stratul emisiv având o temperatură constantă, fluxul electronilor emişi va avea în mod practic aceeaşi valoare.

Lămpile cu încălzire indirectă se pot întrebuinţa cu uşoare modificări de detaliu în toate montajele clasice la care încălzirea se producea prin baterii.

VARIA

Date noui asupra planetei „Pluton"

Noua planetă Pluton, descoperită în anul trecut de către astronomii Observatoriului american din Flagstaff (Arizona) a fost recunoscută în mod definitiv. Pluton este, hotărât, o planetă şi nici decum o cometă, aşa cum credeau unii la început.

Distanţa nouei planete până la soare este egală cu de 50 de ori depărtarea între pământ şi soare.

Traiectoria lui Pluton este o elipsă alungită având axul mare egal cu de 40 de ori distanţe pământ-soare. Planeta execută o revoluţie complctă în jurul soarelui în timp de 250 de ani.

Rămâne încă de văzut dacă Pluton este într'adevăr, planeta calculată în 1915 de Lowell, sau numai *una* din planetele transneptuniane.

Masa lui Pluton este încă necunoscută.

Imunizare împotriva sifilisului

Din experienţele domnilor Levaditi şi P. Lépine rezultă că administrând unei maimuţe-cimpazeu o doză de 4 miligrame de bismut la kilogram, se obţine la acest animal o imunizarie antisifilitică totală.

Dat fiind că receptivitatea cimpanzeului la virusul sifilisului este egală cu aceea a omului, ne putem da seama de urmările incalculabile, la care poate conduce această descoperire în terapeutica medicală.

CALEIDOSCOP ȘTIINȚIFIC

Viteza stelelor

Doctorul Alden, care de șase ani studiază mișcările proprii ale stelelor fixe din emisferul austral, prin metoda fotografică, și a ridicat până acum 24.000 de fotografii, declară că anumite stele observate de dânsul, posedă viteze până la 500 km. pe secundă.

In general, vitezele stelelor fixe, sunt de ordinul zecilor de kilometrii pe secundă. Așa de ex. viteza de translație a soarelui nostru este de 20 km. pe secundă. Nebuloasele spirale și „grămezile de stele" posedă însă viteze mult superioare, de sute de km. atingând chiar 1500 km. pe secundă. Totuș, întrucât e vorba de o stea fixă obișnuită, viteza de 500 km. apare excepțională.

Influența razelor infraroșii și ultra-violete asupra bacteriilor

Savanții belgieni, De Noble, De Pottere și Van Haelst, susțin că ne putem da seama de antagonismul ce există între razele ultra-violete și cele infra-roșii, dacă le facem să acționeze asupra unor culturi de bacterii așezate la suprafața unor medii solide. Razele ultra-violete exercită o acțiune bactericidă și cu timpul, modifică chiar compoziția mediului de cultură, făcându-l impropriu pentru multiplicarea microbilor. Dimpotrivă, razele infra-roșii, nu omoară microbii și acțiunea lor asupra mediilor de cultură este de trei ori mai lentă.

Făcând să acționeze simultan razele ultra-violete și cele infra-roșii, în doze care nu modifică compoziția mediului, se constată că de ex. colibacilul tolerează doze de raze ultraviolete, care, dacă ar lucra singure, ar fi suficiente ca să-l nimicească.

Acest fapt experimental explică ceeace se constatase încă de dinainte prin observații de clinică, anume că pielea suportă o doză mai puternică de raze ultraviolete, atunci, când acționează în acelaș timp și razele infra-roșii.

Oxigenul în oceane

Doctorul Eric G. Noberg, specialist în oceanografie, în urma studiului chimic a mii de probe din apa oceanică, a constatat că apa Oceanului Pacific conține mai puțin oxigen decât aceea a Oceanului Atlantic. Pe de altă parte, există mai mult oxigen la adâncimile mari ale acestor oceane decât la adâncimile mai moderate. Cea mai mare cantitate de oxigen conținută de apa Pacificului se găsește la suprafața lui. In această regiune, apa este aproape saturată de oxigen. Apoi conținutul în oxigen descrește cu adâncimea până la o limită, de unde începe din nou să crească.

Intrucât fauna și flora oceanului depinde de cantitatea de oxigen ce o conține, e ușor de înțeles că descoperirile D-rului Noberg au și o anumită importanță practică.

„Imaginile-ecou" în televiziune

La expoziția „Societății de Televiziune", inaugurată nu de mult la Universitatea din Londra, s'a putut observa un fenomen foarte curios de „imagini ecou". In cursul unei experiențe de transmisiuni de imagini, efectuată la o depărtare de 100 mile, o imagine se suprapusese în parte pe copia ei. Se știe că în T. F. F. se produc adeseori ecouri, fenomen explicat prin reflexiunea undelor de stratul ionizat atmosferic. Se pare că și de astă dată avem aface cu un fenomen analog, aplicat însă în domeniul transmisiunei imaginilor la distanță.

60.000 de clișee pe secundă

Trei savanți japonezi, cari în 1929 au construit o cameră fotografică, capabilă să înregistreze 40.000 clișee pe secundă, au conceput acum un alt aparat, care poate înregistra 60.000 de clișee pe secundă. Grație aparatului de până acum se puteau lua fotografii cinematografice ale curenților de aer, ale fumului, precum și deplasarea gloanțelor de revolver. Noul aparat va permite să se studieze propagarea undelor sonore și mișcarea unui glonț de carabină. In aceste condițiuni, rapiditatea mișcării obiectului fotografiat poate fi redusă 38.000 ori.

Nouă lampă pentru fotografii la lumina artificială

De curând s'a inventat o lampă destinată să înlocuiască magneziul și în general, pulberile inflamabile, pentru luarea fotografiilor la lumina artificială.

Această lampă constă dintr'un tub umplut cu oxigen la o presiune ceva mai mică decât cea normală. Ea conține o foaie de aluminium încrețită, care este aprinsă cu ajutorul unui scurt filament presărat cu un oxid dintr'o materie specială, ce arde aproape instantaneu. La trecerea unui curent, foaia de aluminium se aprinde și arde producând o lumină scânteietoare albă-albăstruie, care durează o sutime de secundă și permite astfel să se execute fotografii instantanee. Suprafața interioară a lămpii cuprinde un strat subțire dintr'o materie particulară, destinată să impiedice fărămițarea bucăților, în cazul când se sparge sticla. Lampa poate fi aprinsă cu ajutorul unei pile uscate, cu o baterie de acumulator, sau chiar legând-o cu priza de lumină. Energia consumată este minimă, întrucât intensitatea curentului este numai de 3 amperi, iar durata străfulgerării, extrem de scurtă. Această lampă nu poate servi decât o singură dată. Ea prezintă însă următoarele avantaje: poate fi utilizată în toate împrejurările, dă o falcăre neprimejdioasă, arde mai repede decât magneziul, iar expresia persoanelor astfel fotografiate, apare mai naturală, și mai puțin rigidă.

Vârsta pământului

Un savant american, Dr. Alois F. Kovarik, de la Yale University, a evaluat de curând vârsta pământului la 1.852.000.000 de ani. El își bazează acest calcul pe metoda radioactivității. Intr'adevăr, fizicianul Yankeu a studiat un mineral radioactiv, provenit din Rusia, și denumiit „uranita". Acest mineral conține anumite doze de uranium. Or, se știe că uraniu, prin descompunerea sa, dă naștere la radium. Radium, la rândul lui, se descompune și produce heliu și diferite alte produse, din care unele au ca etapă terminală a evoluției plumbul.

Se cunoaște cantitatea de plumb produsă de un gram de uranium în timp de un milion de ani. Rezultă deci că, ținând seamă de proporția plumbului față de uranium în uranită vom putea evalua numărul de milioane de ani necesari pentru ca dezintegrarea să se poate efectua. Cifra rotundă găsită pe aceste cale este de 1.852 milioane de ani.

La rigoare, cifra găsită indică vârsta de formație a uranitei și durata descompunerei. Putem conchide deci că această durată reprezintă vârsta *minimă*, pe care o putem atribui pământului.

După cum vedem, fizicianii evaluiază azi vârsta pământului la aproape 2 *miliarde* de ani.

Inainte de descoperirea radioactivității, fizicianii și geologii evaluau vârsta pământului prin metode *pur fizice* (energie calorifică prin condensarea soarelui) sau *pur geologice* (grosimea sedimentelor produse prin eroziune în cursul epocilor geologice). O controversă faimoasă despărția în această privință pe geologi de fizicieni: ultimii nu acordau pământului decât câteva zeci de milioane de ani, pe când geologii mai largi, cereau să i se acorde câteva sute de milioane.

Iată însă că în loc de zeci —sau sute de milioane, cercetările moderne științifice au arătat că avem aface cu mii de milioane de ani.

Un leac nou contra anemiei

Doi fiziologiști francezi, Tontès și Thivolle, pe baza unor cercetări îndelungate, au făcut de curând o interesantă descoperire relativă la condițiile în care se produce anemia la om.

După teoria celor doi savanți anemia ar fi datorită absenței a doi fermenți anumiți în masa sucului gastric.

Injectând acești fermenți, neajunsul dispare și se obține o vindecare rapidă a anemiei.

Influența oscilațiilor de înaltă frecvență asupra tracțiunilor metalurgice

Savantul francez, specialist în metalurgie, dl. Leon Guillet, directorul „Școalei centrale de Arte și Manufacturi" din Paris, a stabilit că sub influența oscilațiilor de înaltă frecvență reacțiunile metalurgice, ca nitrurația, nichelajul și cromajul oțelurilor sunt activate în mod considerabil.

S'a realizat, pe calea aceasta, o creștere în adâncimea de penetrație, în duritatea superficială și în rezistența la tracțiune a oțelurilor.

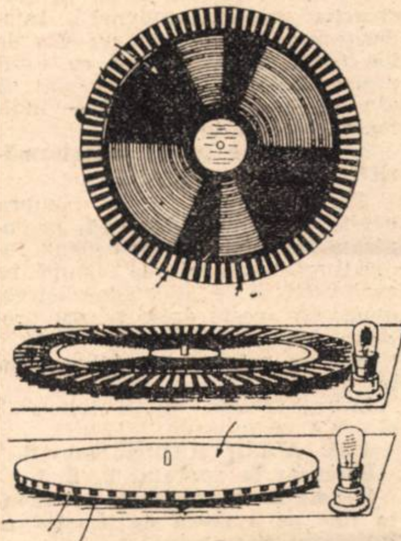
O comunicare interesantă

La Academia de științe din Viena, dl. Graven a expus o nouă metodă pentru a determina prezența uraniului, a toriului și a potasiului în minereuri.



Șapte zeci și opt de tururi pe minut

La înregistrarea plăcilor de gramofon, discul face 78 învârtituri pe minut. Prin urmare, ca să auzim toate sunetele la exact aceeaș înălțime, discul aparatului nostru trebue să execute tot 78 tururi pe minut. Dispozitivele aflătoare în mecanismul patefonului, permit o majorare sau o micșorare a vitezei, nu însă și constatarea celor 78 învârtituri. Cu un dispozitiv stroboscopic, putem să evităm transformarea unei simfonii din major în una în minor. Moneda aceasta e aplicabilă numai dacă avem în

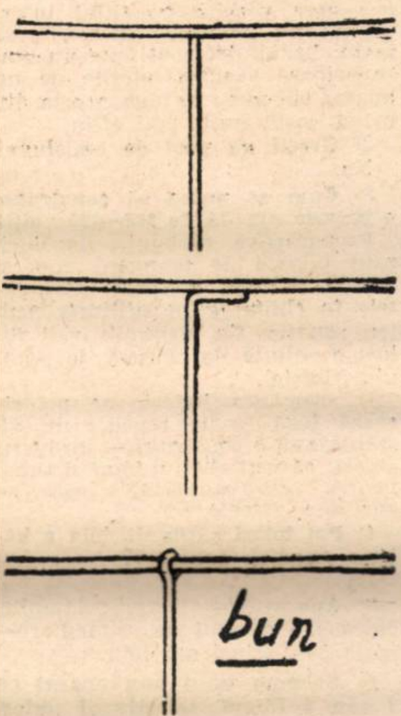


casă curent alternativ de 50 de perioade.

E suficient pentru aceasta să tăiem din carton alb și gros, un disc ceva mai mare ca placa de patefon. Pe marginea discului de hârtie desenăm 77 sectoare negre și lăsăm 77 sectoare albe. Circonferința discului va fi astfel împărțită în 154 de sectoare egale. Lângă discul învârtitor, fixăm o mică lampă cu neon. Dăm apoi drumul patefonului și observăm discul. Indată ce ni se va părea, că liniile negre nu se învârtesc, ci stau pe loc, avem exact 78 tururi pe minut. In felul acesta, putem să compensăm slăbiciunea arcurilor și să păstrăm viteza necesară în timpul audițiunilor.

Lipirea sârmelor de conexiune

Afară de teorie, mai avem nevoe și de puțină dexteritate manuală. Chiar lucrurile cele mai simple, cum ar fi de exemplu exe-



cutarea lipiturilor la sârmele de conexiuni, pot provoca după un timp, nefuncționarea aparatului. Inainte de a lipi două sârme de conexiuni, va trebui să le fixăm în mod mecanic, așa ca lipirea să nu fie decât o asigurare a contactului metalic intim. Intotdeauna, trebue să căutăm un contact cât mai intim, altfel se produc neplăceri, din cauza unor pocnituri sau întreruperi ale audițiunei.

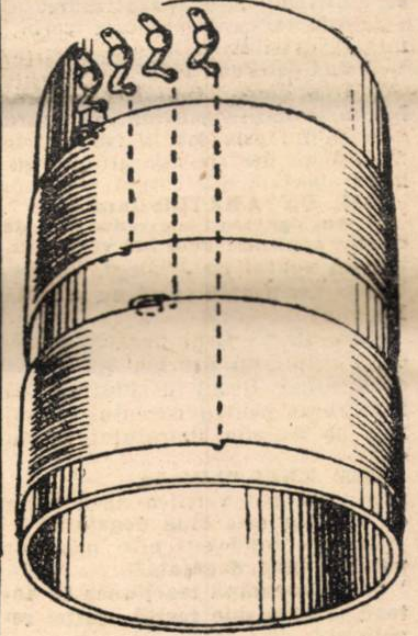
Figurile alăturate arată cum nu trebuesc așezate sârmele înaintea lipirei cu cositor, iar a treia indică, modul cum trebue să fixăm sârmele printr'un ochi. Pentru aceasta, avem nevoe de un clește cu vârfuri ascuțite (Spitzzange).

Conexiuni la bobine cilindrice

La descrierea montajelor, autorii se mărginesc să indice numărul de spire și de prize intermediare. Amatorul, în necunoștiința metodelor practice, realizează uneori niște bobine fantastice, producătoare de pierderi. Cu puțină îndemânare și atențiune, putem să dăm selfurilor noastre, o înfățișare agreabilă.

Pentru aceasta trebue ca în cursul bobinării, sârma să fie bine întinsă. Locurile, unde vor fi capetele sârmelor, trebuesc însemnate de dinainte și în punctele acestea, vom face în carcasă găuri de vreo 2 mm. diametru. In începerea bobinării, fixăm un capăt al sârmei la un „papuc de cablu", fixat la acel capăt al carcasei, unde urmează să facem conexiunile. Papucul de cablu se fixează cu ajutorul unor nituri din cele întrebuințate de pantofari. Intrucât nu avem un clește special pentru fixarea acestora, ne vom adresa pantofarului cel mai apropiat.

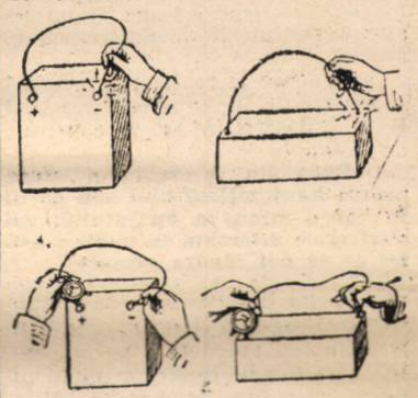
Capetele de sârme, precum și



bucățile de sârme lipite la așa zisele „prize intermediare", vor fi îmbrăcate într'o bucată de tub izolator și duse în interiorul carcasei.

Verificarea tensiunilor

Pentru a putea verifica starea de încărcare sau de descărcare a acumulatorului, precum și starea bateriei anodice, este absolut necesar să avem un voltmetru de



precizie. Nu înțeleg prin „voltmetru de precizie" un voltmetru de laborator, ci un simplu voltmetru de buzunar, de calitate ceva mai bună. In nici un caz, nu este permis, să verificăm acumulatorul sau bateria, prin scânteiele de scurt-circuit, după cum se vede în figură. Un asemenea procedeu înseamnă pur și simplu uciderea acumulatorului și scurtarea vieței bateriei anodice. A doua figură ne arată, cum trebue să procedăm.

De vorbă cu cititorii

RADIOFONIŞTI! Consultaţii gratuite căpătaţi în laboratorul nostru, Vinerea între orele 17-19

La această rubrică nu răspundem decât amatorilor cari ne scriu anexând bonul de consultaţii.

4126. JOHANN SLUMSKY-Brezoi-Vâlcea.

1) Articolul la care vă referiţi a fot reprodus după o revistă germană (adresa acesteeea o găsiţi în răspunsul 3161, 3.). Mai mult decât s'a publicat în revistă nu vă pot spune.

4127 H. VIZANTE-CAHUL.

1) V'am expediat numerele 110 şi 112.

4128 CONSTANTIN D. MARINESCU-Dobreni, Ilfov.

1) Unde aş putea achita taxa cuvenită pentru folosirea unui aparat de radio cu galenă?

La cel mai apropiat oficiu de P. T. T.

4129. LOCT. PICIOROGA VICTOR-Chişinău.

1) V'am expediat numerele 110, 112.

4130. SCARLAT DUŢESCU-Târgovişte.

Trimiteţi lei 10 în mărci postale, pe adresa administraţiei şi veţi căpăta numărul care vă interesează, cu întoarcerea curierului. Descrierea completă a aparatului pentru descoperirea zăcămintelor preţioase o găsiţi şi în almanahul „Radio şi Radiofonia".

4131. MITICA ŞI GEORGICA-Botoşani.

1) La o superheterodynă cu ambele etaje de joasă frecvenţă realizate cu transformatori, e necesar un potenţiometru regulator de volum?

Da; un asemenea potenţiometru este util la orice aparat mare.

2) Adaptarea despre care vorbiţi nu este posibilă.

4133. GEO-Bucureşti.

1) O schemă nu ajunge; ar trebui mai multe scheme şi pentru acestea nu este loc la rubrica de faţă. Vom descrie aparatul la rubrica specială din corpul ziarului.

4134. UN AMATOR-Caracal.

1) Am construit un reducător de curent continuu dela 220 volţi pentru un aparat cu 3 lămpi. Ce trebue să fac pentru ca să nu se ardă lămpile?

Branşaţi pe firul negativ al reducătorului un bec mic de lampă de buzunar. Becul în chestiune va fi calibrat pentru curentul consumat de lămpile aparatului de radio.

4135. ENEL-Chişinău.

1) Cum pot verifica dacă priza de pământ este **bine degajată?**

Cam ce înţelegeţi prin priză de pământ **bine degajată?**

2) **Ce înseamnă reacţiunea în antenă şi care este rostul acestei reacţiuni?**

Reacţiunea constă în întoarcerea unei părţi din energia disponibilă în circuitul de placă, în circuitul de grătar. Prin aceasta se reduce amortismentul circuitului oscilant de grătar — sporindu-se astfel sensibilitatea şi selectivitatea. Câştigul acesta este cu atât mai vizibil, cu cât circuitul oscilant, în care se efectuează reacţiunea are un amortisment mai mare. Cum circuitul de antenă este foarte amortizat, e lesne de înţeles avantagiul oferit de reacţiunea în antenă.

In ce priveşte realizarea practică a reacţiunii în antenă, aparatul R. R. 3 descris în Nr. 95 constitue un exemplu.

3) **Dacă din greşală voi pune plusul haut-parleur-ului sau căştii în borna minus a aparatului, voi auzi vre-o diferenţă în audiţia astfel ca să pot repara greşala?**

Nu; greşala se constată după mai multă funcţionare, când branşarea inversă a haut-parleur-ului îi slăbeşte magnetul permanent. In acest caz haut-parleur-ul furnizează o audiţie de proastă calitate oricât de bun ar fi aparatul şi ori cât de corect aţi negativa lămpile.

4 **Aparatul meu merge fără minus anod.**

Imposibil; trimiteţi-mi o schemă a alimentării ca să văd cum stau lucrurile.

4136. CONSTANTIN DEMETRIAN

1) Aparaul costă lei 5000 (cinci mii). In preţul acesta se cuprind, aparatul, lămpile, cutia şi cordonul de alimentare.

2) Aveţi schema redresorului care vă interesează în Nr. 126 al ziarului, fig. 3029 (la rubrica de vorbă cu cititorii).

4137. M. NIDICU-Câmpina.

1) **Dece când fac legătura aparatului cu priza de pământ, audiţia slăbeşte în intensitate?**

Priza de pământ sau circuiaul de acord sunt defecte; verificaţi-le.

2) **Puteţi transforma un aparat la priză cu 3 lămpi într'o superheterodynă selectivă puternică?**

Transformarea în chestiune înseamnă desfacerea completă a aparptului la priză şi folosirea câtorva dintre piesele scoase la construcţia superheterodynei . Inţelegeţi uşor că operaţia nu este de loc recomandabilă fiind cu totul neeconomică. E mai preferabil să vindeţi aparatul la priză — indiferent cât aţi lua pe el.

3) **Care este preţul transformării?**

Fixaţi-vă mai întâi asupra uneia dintre cele două căi preconizate în răspunsul precedent. Indicaţi-mi numărul de lămpi pe cari vreţi să le aibă superheterodyna; cu aceste date, vă pot prezenta devizul.

4) **Care este adresa laboratorului dv.?**

Ziarul „Radio şi Radiofonia", strada Constantin Mille, 7-9-11.

4138. ALLO! RADIO-Odobeşti.

Referitor la aparatul U. S. 4.

1) **Cele două selfuri se pot monta fixe pe o placă de ebonită în interiorul aparatului?**

Nu.

2) **Panoul metalic se poate monta în interiorul aparatului, lipit de placa de ebonită?**

Da.

4) Blindajul despre care vorbiţi este inutil; realizaţi blindarea după normele indicate în descrierea aparatului.

5) **Acest montaj este superior lui Reinartz 3-U. S.?**

Da — are o lampă în plus.

6) **Dece numai emite şcoala Politechnică?**

A luat vacanţă.

7) **Ce diferenţă este între un etaj de amplificare de înaltă frecvenţă acodat şi neacordat?**

Acordarea înseamnă operaţia prin care facem ca un circuit oscilant să oscileze pe o anumită lungime de undă. Se realizează acest lucru branşând un condensator variabil în paralel pe bobinele de self intercalate în circuitele de placă sau grătar ale lămpilor de înaltă frecvenţă.

4139. UN ŢĂRAN AMATOR „Alfa"

1) Am publicat descrierea despre care vorbiţi, cu titlul informativ; nu prezintă interes, prea mare. Rezultatele obţinute nu sunt superioare acelora oferite de un aparat obişnuit; în plus, acesta din urmă costă mult mai eftin.

2) **Grecii au post de emisiune?**

Nu.

3) **Cum aş putea să construesc o baterie umedă de 100—120 volţi?**

Procuraţi-vă cărbuni, depolarizant (bioxid de mangan) zinc şi 50—80 pahare. Realizaţi elementele în chipul celor utilizate pentru sonerie. Cu electrolit veţi folosi o soluţie de clorură de amoniu (ţipirig).

O asemenea baterie se polarizează însă foarte repede; nu vă sfătuesc să o construiţi — un lucru e cert: că veţi cheltui bani şi timp, pentru rest-avantagiile însă se vor lăsa aşteptate.

4) **Pot folosi cărbunii dela o baterie anodică epuizată?**

Da.

5) Aparatul — inclusiv lămpile, cutia şi cordonul de alimentare— costă 5000 (cinci mii lei).

6) **Schema unui bun aparat cu 3 sau 4 lămpi, selectiv şi puternic.**

Trei lămpi: aparatul R. R. 3 descris în Nr. 95 al ziarului. Patru lămpi: superheterodyna descirsă în Nr. 114.

4140. GEO-Putna.

1) N'am înţeles întrebarea: despre care acumulator este vorba?

2) **E bine ca la borna pământ să montez un condensator fix de 1 microfarad pentru a evita arderea lămpilor într'un eventual scurt circuit?**

E bine' condensatorul în chestiune se adoptă pentru a nu pune reţeaua de lumină la pământ — în cazul scurtcircuitelor — nu pentru a evita arderea lămpilor. Lămpile se pot arde chiar cu acest condensator: atunci când intervine un contact neprevăzut între circuitul străbătut de curentul anodic şi circuitulele de încălzire. Pentru a evita arderea lămpilor se montează o siguranţă în circuitul filamentelor.

3) **Aplicând primarului transformatorului meu de joasă frecvenţă 60 volţi, capăt la eşire cam 50 de volţi. Nu e prea mică rezistenţa bobinajului?**

Nu, este obicinuită.

4) **Ce rol joacă potenţiometrul într'un montaj?**

Permite să se aplice grătarului sau plăcii o tensiune variabilă între două limite date.

5) **E mai bine când la o detectrice reacţiunea se face prin self şi condensator?**

Este ceva mai liniştită o asemenea reacţie; în schimb însă, reacţiunea electromagnetică — printr'o bobină de self mobilă — este mai eficace.

6) **In montajul U. S. 4, ce rol joacă rezistenţa pusă între antenă şi pământ?**

Rezistenţa în chestiune face ca circuitul de grătar să fie dezacordat. De aci rezultă simplificare a montajului şi a reglajului; mai rezultă însă şi o slăbire apreciabilă a sensibilităţii şi selectivităţii.

7) **Se poate pune o bobină de self în locul rezistenţei?**

Da, operaţiunea e foarte indicată.

4141. DINU BRĂILEANU-Loco.

1) Realizaţi o antenă bifilară de 17 metri, cât mai înaltă însă.

2) Este scump aparatul despre care vorbiţi.

3) Da; costă lei 500, folosind cel mai bun material. Il putem construi în două zile.

4) Prefer ultimul detector.

4142. COCA ILIESCU-Bazargic.

1) **Cum se poate încărca o baterie uscată la reţeaua de curent continuu sub 110 volţi?**

Bateriile uscate nu se mai pot încărca; odată epuizate numai sunt de folos. Numai acumulatorii — uscaţi sau cu electrolitul nestabilizat — se pot încărca.

2) **De unde pot să-mi procur o baterie de 120 de volţi? Costul şi marca preferabilă.**

Dela oricare dintre negustori ale căror anunciuri le găsiţi în corpul ziarului; aceştia vă vor indica preţul, care variază după calitatea bateriei pentru care veţi opta. Nu vă pot indica vre-o marcă la rubrica de faţă,

4143. A. LANGFELD-R.Vâlcea.

1) Shema la care vă referiţi nu a fost verificată în laboratorul ziarului; constitue reclama unei case — după cum uşor se poate vedea. In aceste condiţiuni, nu vă pot garanta eficacitatea ei.

2) Puteţi bobina selfurile în acelaş sens rămânând să le lebaţi astfel încât fluxurile lor să nu fie antagoniste. Când legătura selfurilor este bine făcută, beneficiaţi de o audiţie maximă, ca intensitate.

3) La placă trebue să aveţi cel puţin 80 volţi. Circuitul de grătar se întoarce la o tensiune negativă convenabilă — în funcţie de lampa folosită; convine -4 volţi.

4) Nu vă pot răspunde la această chestiune, întrucât nu am studiat aparatul.

5) Legătura la întrerupătorul general este nimerită; veţi mai lega panoul metalic şi la pământ prin intermediul unui condensator fix de 0,5 microfarazi cu d ielectric robust verificat la cel puţin 500 volţi.

6) **Spre a asigura lămpile împotriva ardarii provocată de o legătură greşită, pot recurge la becul de lampă de buzunar?**

Da.

7) **Unde se montează aceste becuri pentru a le folosi ca siguranţe?**

In circuitul filamentelor.

8) Puteţi lucra şi pe o antenă exterioară, aceasta se leagă la bornele A_1 sau A_n. Pământul se leagă la cealaltă extremitate a selfurilor LA şi L_1; e bine ca între priza de pământ şi borna pământ a aparatului să intercalaţi condensatorul fix indicat în răspunsul No. 5.

9) Puteţi folosi orice circuit.

10) Convine o antenă cu un singur fir de 20 metri.

11) Este preferabil să lucraţi pe cadru, nu pe antenă; în felul acesta jena paraziţilor va fi minimă.

4144. G. B. Ploeşti.

1) Antena de 14 metri, un singur fir convine aparatului dv.; în această cifră nu intră cablul de coborîre.

2) Nu puteţi folosi un adaptor, întrucât detectricea aparatului dv. e montată pe rezistenţe.

4145. M. H. Turnu-Severin.

1) Folosesc un aparat cu 4 lămpi. Ziua când emit câteva posturi numai, recepţia este suportabilă; noaptea însă, este o nenorocire; toate posturile se suprapun, este imposibil să aud postul românesc.

Aparatul dv. este de un tip prea vechiu pentru ca să mai mulţumească astăzi, sub raportul selectivităţii; trebue să renunţaţi la el, să-l schimbaţi cu unul mai selectiv.

4146. DANIEL. Bacău.

1) La superheterodyna descrisă în No. 114, dacă aş monta un adaptor, pe ce lungime de undă poate lucra acesta?

Un adaptor bine construit permite să vă coborîţi până la 15 metri.

2) Schema unui bun aparat cu o lampă trigrilă şi detecţie prin cristal pentru unde medii şi lungi.

O aveţi în figura 2720 (No. 113 al ziarului, la rubrica „De vorbă cu cititorii").

3) Un aparat cu o lampă trigrilă şi detecţia prin cristal e mai bun decât aparatul de voiaj cu două lămpi bigrile?

Da.

4) Cel mai bun aparat cu o lampă sau două care neconsumând mult curent să dea Bucureştiul în haut-parleur?

Cu o singură lampă nu puteţi avea audiţie în haut-parleur. Ca aparat cu două lămpi vă recomand pe acela descris în No. 45 al ziarului (aparatul 213).

5) La un aparat bun cu galenă cu care prind câteva posturi — inclusiv Bucureştiul — cum pot separa un post de altul?

La un aparat cu galenă nu puteţi căpăta o selectivitate prea mare. Tot ce se poate face se reduce la folosirea unui acord în Tesla şi la adoptarea unei antene nu prea lungi.

6) La un aparat cu două lămpi bigrile se poate înlocui ultima lampă cu o trigrilă?

Nu; amestecul lămpilor bigrile şi trigrile într'un aparat cu două lămpi este fără raţiune. Adoptarea bigrilelor sau a trigrilelor este dictată de motive cari se bat cap în cap: bigrilele sunt lămpile celui care vrea să facă economie în alimentare, iar trigrilele — lămpile cu grătar de protecţe, în genere — sunt folosite de amatorul care caută în primul rând sporirea amplificărei pe etaj — interesându-se prea puţin de chestiunea alimentării.

7) Cam câte posturi se pot prinde cu aparatul de voiaj cu două lămpi bigrile şi pe ce lungime de undă?

Pe o bună antenă, veţi prinde circa zece posturi — numărul acetora depinde de calitatea materialului folosit şi de grija cu care este realizat aparatul. Aparatul lucrează pe gama 200—2000 metri.

8) Pot folosi o bobină cu comutator?

Da.

4147. P. PETRESCU. Câmpina.

1) Daţi-mi datele necesare pentru construirea unui cadru paralelipipedic pentru gamele 200—600 şi 600—2000 metri, cu trei bobinaje (o singură bobină împărţită în trei).

Sunt tare curios să ştiu cum aţi ajuns la divizarea în trei a bobinei: dece în trei şi dece nu în patru, cinci sau mai mult? Dacă cifra **trei** nu constitue un porte-bonheur personal, renunţaţi la ea şi construiţi un cadru cu două bobinaje distincte, aşa cum arată fig. 2954 (No. 123 al zarului, la rubrica „De vorbă cu citorii". Un cadru cu o singură înfăşurare divizată în mai multe părţi — fiecare dintre acestea folosite pe rând — prezintă neajunsul capetelor moarte.

4148. ALEXANDRU IORDACHE. Nicoreşti. Podgorie.

1) In No. 141 nu este descris nici un aparat valiză.

2) Dece când aveam antena bifilară de 35 metri fiecare fir auzeam pe galenă postul Bucureşti, binişor, iar acum dacă am lăsat un singur fir de 70 metri, în formă de unghiu nu se aude aproape deloc.

E posibiil ca neajunsul să se datorească dirijării nouei antene; o antenă cu coborîrea la un capăt, favorizează emisiunea unui post plasat în direcţiunea sa de dirijare. S'ar mai putea ca noua antenă să fie mai puţin izolată sau mai puţin degajată decât cea dintâiu.

3 Ce aş putea face pentru a auzi bine din Nicoreşti postul românesc pe galenă?

Construiţi un aparat folosind material de bună calitate — un condensator cu aer, neapărat. Dirijaţi antena către Bucureşti.

4) Folosesc un aparat cu 4 lămpi; ce să fac pentru a scăpa de postul Lwow care acoperă Bucureştiul?

Incercaţi un selector, sau şi mai bine, desfaceţi aparatul şi construiţi unul ceva mai bun sub raportul selectivităţii.

5) Care este cea mai bună priză de pământ, de tablă de aramă sau de zinc?

E preferabilă arama, însă, pentrucă aceasta este scumpă, puteţi folosi foarte bine şi tabla de zinc. Amănunte în chestiunea aceasta găsiţi în numerele 110 şi 112 ale ziarului, la descrierea prizei de pământ.

6) Cea mai bună schemă a unui aparat cu galenă.

Toate schemele pe cari le veţi întâlni în numerele percedente ale ziarului sunt la fel de bune. Aparatul realizat cu oricare dintre aceste scheme va fi mai bun sau mai rău, după calitatea mai bună sau mai slabă a materialului folosit.

7) Care e cel mai bun scristal?

Cel mai scump.

4149. IACOB GHEORGHE. Lueta. Odorheiu.

1) No. 36 este epuizat.

2) Adresaţi-vă oricăruia dintre negustorii ale cărora anunciuri le găsiţi în corpul ziarului. Menţionaţi în scrisoare că vă referiţi la un anunţ din ziarul nostru.

4150. ALEXANDRU. Corbeni.

1) Din ce cauză cu aparatul Schnell cu două lămpi triode aud foarte slab în cască, iar în haut-parleur deloc?

Aveţi vre-o piesă defectă, sau legăturile nu sunt bine efectuate.

2) Ce trebue să fac pentru a auzi cu aparatul de mai sus clar şi tare.

Aparatul şi materialul trebue revizuite cu atenţie — însă şi cu pricepere. Dacă aceasta din urmă vă lipseşte, recurgeţi la ajutorul unui radiofonist mai rutinat decât d-voastră.

4151. JEAN B. FLORIN. Loco.

1) Posed un aparat de radio cu 4 lămpi plus una redresoare. Folosesc o antenă de 20 metri, un singur fir. Nu pot prinde alt post afară de cel românesc din cauza paraziţilor foarte puternici. Care este motivul?

In sezonul actual, slavă Domnului! — paraziţii sunt din belşug. Noaptea târziu însă, se pot asculta mulţumitor, posturile străine. Dacă nici noaptea nu puteţi audia posturile străine — înseamnă că aparatul nu este valid. Invaliditarea aparatului poate proveni din epuizarea sau deteriorarea unei lămpi; o piesă defectă sau un contact slab pot provoca deasemenea sgomotele parazite de cari vă plângeţi.

IN LABORATORUL ZIARULUI
„RADIO ŞI RADIOFONIA"
se pot construi în condiţiuni avantajoase
TOATE APARATELE
descrise în ziar; deasemenea, se pot face
RENOVĂRI
şi MODERNIZARI de
APARATE de ORICE GEN

Se mai poate ca să aveţi în apropiere vre-o sursă de paraziţi: o instalaţie electro-mecanică, un laborator medical sau cosmetic, etc.

4152. VIVIPUIU. Iaşi.

1) Ce dispozitiv eftin aş putea întrebuinţa spre a încărca dela reţeaua de curent alternativ de 220 volţi acumulatori de 4 volţi şi 120 volţi?

Este nevoie de doi redresori potriviţi, pentru fiecare acumulator. Găsiţi în comerţ două tipuri de redresoare: metalici şi cu lampă electronică. Deasemenea, puteţi construi dv. redresorii procurându-vă numai materialul.

2) Indicaţi-mi câteva mărci.

Nu pot la rubrica de faţă: intru în conflict cu administraţia. Fiecare dintre negustorii ale căror adrese le găsiţi în ziar posedă atât material pentru redresori cât şi redresori gata construiţi; adresaţi-vă lor, cerându-le prospecte şi devize. Puteţi fi siguri că veţi fi bine servit de oricare dintre negustorii în chestiune.

4153. D. ACHITĂŢEI. Loco.

1) Veţi monta aparatul cu dispozitivul de redresare care a fost prezentat în descrierea respectivă.

2) In descrierea aparatului au fost date toate valorile condensatorilor şi rezistenţelor.

3) Lămpile şi transformatorul despre care vorbiţi sunt de bună calitate.

4) Transformatorul de frecvenţă înaltă este inutil.

4154 NELU-Movile, Târnava Mare.

1) Prefer primul aparat.

2) Aparatul pe care îl numiţi nu poate fi adaptat recepţiunilor pe unde foarte scurte, întrucât etajele de joasă frecvenţă sunt montate pe rezistenţe.

3) Costă lei 8000 (optmii) — inclusiv lămpile, cutia şi cordonul de alimentare.

4) In preţul indicat nu se cuprind accesoriile: haut-parleurul acumulatorul şi antena.

5) **In ce condiţiuni de plată, construiţi aparate în laboratul dv?.**

50 la sută aconto, iar restul la livrarea aparatului.

6) **Ce staţiuni africane se aud în România?**

Alger şi Rabatt — ultima pe unde foarte scurte.

7: Ce speaker şi speakeriţă sunt actualmente la postul Băneasa?

Doamna Magda Creţoiu şi domnii Dan Andronescu şi George Iamandi.

4155. R. H. Tg. Jiu.

1) Schema unui bun aparat cu 2 sau 3 lămpi alimentat prin baterii.

Un bun aparat cu 2 lămpi este cel descris în No. 45 (aparatul 213). rat bun cu 3 lămpi(R
In No. 95 al ziarului aveţi un aparat bun cu 3 lămpi (R. R. 3).

2) **Cam cât m'ar costa aparatul?**

Două-trei mii de lei, după calitatea materialului.

3) **Aparatul să fie simplu, bun însă nu prea costisitor.**

E greu să împace cineva condiţiunile pe cari le puneţi: un aparat bun nu poate fi niciodată eftin.

4156. N. D. MAGDALINOIU — Vadul Săpat.

1) **Planul de găurire şi schema de conexiuni, ale aparatului portativ publicat în No. 141 al ziarului.**

Nu-mi permite spaţiul, la rubrica de faţă, să vă dau schemele cerute.

2) **Ce pot face, fiind la ţară, pentru a scăpa să mă mai deplasez cu acumulatorul la încărcat?**

Folosiţi baterii uscate pentru încălzirea filamentelor; soluţia aceasta este însă foarte costisitoare.

3) E reclamă: nu poate fi vorba de o utilizare timp de 6 luni.

4) La ce serveşte un redresor?

Transformă curentul alternativ în curent continuu. Evident, nu poate fi vorba de folosirea unui redresor decât pentru cine dispune de o reţea de curent alternativ.

5) **Dacă se demagentizează casca sau haut-parleur-ul, cum se remagnetizează?**

Cu ajutorul unui electromagnet.

6) **Ce să fac să nu se mai oxideze antena si cablul de cauciuc?**

Cablul de cauciuc nu se oxidează în nici un caz. In ce priveşte restul, cablul antenei propriu zise — totul se reduce la folosirea bronzului fosforos. Mai mult nu puteţi face.

4157 CPT A-Ploeşti.

1) **Până la câţi volţi pot lăsa bateria de negativare: actualmente a scăzut la 6 volţi.**

Dacă audiţia nu a pierdut din claritate, puteţi continua să folosiţi bateria de negativare. Dealtfel, când aceasta este epuizată — când rezistenţa ei a crescut foarte mult, audiţia devine imposibilă, fiind întreruptă sau chiar acoperită de un sunet intermitent caracteristic pentru un grătar liber.

4158 TANASE-RUGINOASA, jud. Baia.

1) **Ce bobină să folosesc pentru a auzi postul românesc cu aparatul meu cu galenă?**

Dacă bobina de self este legată în paralel cu condensatorul de acord, convine o bobină cu 50 spire. Dacă însă selful şi capacitatea sunt legate în serie, folosiţi o bobină cu 75 spire.

2) **Unde pot găsi cristale de galenă bune?**

La oricare dintre negustorii ale căror anunciuri le găsiţi în corpul ziarului.

4159. BUTĂNESCU IONEL-Cara.

1) E preferabil să construiţi aparatul descris în numărul precedent al ziarului .

2) V'am expediat No. 147 în care a fost descris aparatul 4111.

4160. ILIE DUMITRESCU. Alexandria.

1) Am construit aparatul U. S. — 4 şi nefiind mulţumit de el vă rog a-mi indica un montaj pe unde scurte, cu 4 sau 6 lămpi.

Cum nu v'a reuşit aparatul U. S. 4, se poate să nu vă reuşească următorul:... Iată pentru ce nu pot decât să vă recomand revizuirea aparatului U. S. 4. Conduceţi-vă după schema de principiu :în cea de conexiuni s'a strecurat o eroare la alimentraea lămpii cu grătar de protecţie.

4161. EUGEN RĂDULESCU. Ergo.

1) Cât m'ar costa o superheterodynă construită în laboratorul dv. a) dacă vă aduc eu tot materialul necesar; b) dacă l-aţi procura dv. materialul.

Fixaţi-vă asupra unui număr de lămpi; fără această precizare nu vă pot fece devizul.

2) Vizitaţi-mă la redacţie în Septembrie şi vom căuta împreună cel mai bun mijloc ca să plecaţi mulţumit.

4162. METODI BELONSON. Chişinău.

1) Schema este bună; aţi făcut o eroare la montarea aparatului. Arătaţi-l unui radiofonist priceput.

2) Lămpile sunt bine alese.

3) Ce valoare au bobinele de self a le aparatului din schema No. 2592 (No. 107 al ziarului).

Construiţi bobine cilindrice, folosind carcase de 7 cm. Pentru unde medii, bobinele de self vor avea valorile:

B_1 = 20 de spire.
$B_„$ = 50 de spire.
B_1 = 50 de spire.
R = 30 de spire.

Pentru unde lungi luaţi de patru ori mai multe spire.

RADIO POMPILICĂ TĂNĂSOIU.

1) Cu câte lămpi bigrile să-mi construesc un aparat pentru a auzi din Constanţa posturile Bucureşti, Viena şi Budapesta?

Construiţi un aparat cu 3 lămpi bigrile; pe o bună antenă veţi prinde posturile cari vă interesează. Primul post îl veţi auzi şi ziua; celelalte două le veţi auzi, înisă numai noaptea.

2) Cu un aparat cu galenă voiu putea auzi din Constanţa postul românesc?

Da; recepţia însă este condiţionată de folosirea unei bune antene, ca şi în cazul precedent.

3) Există o superheterodynă care să lucreze bine între 20—2000 metri?

Toate superheterodynele descrise în numerele precedente ale ziarului pot da şi undele foarte scurte, cu condiţia anexării unui adaptor de tipul aceluia descris în No. 124. In particular, aceea descrisă în No. 139 este studiată şi montată astfel încât furnizează şi audiţia posturilor, emiţând pe unde scurte — fără adăugarea adaptorului.

4) Eu pot construi un asemenea aparat?

Ştiu şi eu? Dv. sunteţi mai în măsură să vă cântăriţi puterile, decât mine care nu vă cunosc decât.... pseudonimul.

4164. UNUL CARE A UITAT SĂ ISCĂLEASCĂ.

1) Ce antenă să folosesc la superheterodyna mea?

Construiţi una cu un singur fir de 15 metri.

2) Ce tensiune să aleg la superheterodyna mea pentru ca să pot aplica una singură?

Este greu — ca să nu zic imposibil — să puteţi lucra cu o singură tensiune, din cauza funcţiunilor diferite ale lămpilor, şi deci, a tensiunilor de placă diferite, reclamate. Bigrila oscilatoare-modulatoare şi detectricea, cer circa 50 de volţi la placă; lampa finală însă pretinde cel puţin 80 volţi. In aceste condiţii, dacă aţi adopta prima tensiue, aparatul ar furniza o audiţie foarte slabă; dacă aţi adopta pentru toate lămpile, tensiunea ultimei, aparatul ar deveni foarte nervos, audiţia ar deveni agitată, mergând până la blocarea oscilatoarei şi a detectricei.

Concluzie: folosiţi tensiuni distincte — anume pe acelea în conformitate cu rolul îndeplinit de fiecare lampă.

3) Superheterodyna dv. este cotată printre cele mai bune aparate.

4) Pot lucra la superheterodyna mea cu un acumulator de 4 volţi şi 48 amperi-ore?

Da.

5) Consumul general al aparatului, se ridică lunar, la circa 40 lei.

4165. PUIU POPESCU. Loco.

1) Cam la ce gradaţie aş putea pride posturile americane?

Nu pot să vă răspund, de oarece nu am căutat posturile cari vă interesează cu aparatul dv. Invârtiţi însă butonul şi veţi da peste ele — însă după miezul nopţii, pe la orele 2—3.

2) Aparatul costă lei 4500 (patrumii cinci sute). Pentru amănunte, treceţi pe la redacţie unde veţi vedea unul montat.

3) Există vre-un post în Elveţia sau în alte părţi care să anunţe cu cuvintele „Radio Romanda"?

Nu.

4) Berlinul îl pot auzi?

Da.

5) La ce ore pot prinde Berlinul?

Toată ziua — cu un aparat bine construit.

6) Pot prinde vre-un post din Anglia sau din Elveţia?

Ziua, nu; noaptea însă veţi prinde chiar mai multe .

4166. P. N. P. Orheiu.

1) Dacă aş înveli cablul de coborîre a antenei, cu izolierband, mai este nevoie de cauciuc? Izolarea oferită de cel dintâiu este suficientă?

Izolarea oferită de izolierband este suficientă; totuş vă sfătuesc să folosiţi cablul cauciucat special pentru coborîrea antenei, din cauza pierderilor mai mari pe cari le provoacă primul material.

4167. AMATOR. Loco.

1) Dacă construesc un aparat cu galenă după schema No. 2982 din No. 124 al ziarului, ce grosime trebue să aibă sârma de bobine?

Folosiţi sârma No. 0.3 mm. cu dublu isolement de bumbac sau mătase. Puteţi construi o bobină cilindrică.

2) Câte spire trebue să aibă bobina pentru Bucureşti şi pentru posturile străine?

Puteţi folosi bobine schimbătoare din comerţ, cu 50—150 spire. Deasemenea puteţi construi dv. bobinele.

4186. COSTICĂ GH. MOISESCU. Electrician. Ploeşti.

1) Am construit superheterodyna descrisă în No. 36 cu transformatori de medie frecvenţă construiţi de mine; n'am obţinut nici un rezultat.

Nu aţi construit bine transformatorii de medie frecvenţă; sunt rău acordaţi — şi aceasta înseamnă că e cazul să vi-i procuraţi din comerţ.

2) Pot veni într'o dimineaţă cu aparatul la dv. pentru ca să mi-l puneţi la punct până seara?

Puteţi veni. Vi-l punem la punct în laboratorul ziarului — numai că, e puţin probabil ca operaţia să se termine până seara, chiar dacă am lucra numai la aparatul dv.

3) Cât m'ar costa revizuirea şi punerea la punct a aparatului?

Nu pot să vă răspund fără să văd aparatul.

4169. AMATOR DE RĂSPUNS. Turnu-Severin.

1) Pentru a evalua puţinţa reală de regim a unei lămpi, pot înmulţi tensiunea de placă cu intensitatea măsurată în circuitul anodic?

Da.

2) Tensiunea aplicată plăcii poate depăşi cu 10—15%, tensiunea maximă prescrisă pentru lampă, pentru a compensa pierderile în lampă şi în diverse bobinaje?

Nu; tensiunea prescrisă pentru o lampă este tensiunea maximă admisibilă. Fabricantul a ţinut seamă de toate pierderile posibile.

3) Ce este Durchgriff, în ce se exprimă?

Se ştie că putem varia curentul anodic, prin modificarea convenabilă a tensiunei grătarului. Creşterea curentului anodic, pentru esporirea cu 1 volt a tensiunii aplicate grătarului constitue un atribut important al lămpii: **înclinarea caracteristicei;** cu cât această înclinare este mai mare, cu atât lampa amplifică mai mult.

Curentul anodic mai poate fi modificat prin creşterea sau scoborîrea tensiunei aplicate plăcii. Cuprinderea unei lămpi — pe nemţeşte **Durcihgriff** — se numeşte variaţia procentuală a tensiunii anodice necesară pentru a produce aceeaş modificare a curentului anodic, ca şi variaţia cu 1 volt a tensiunii de grătar.

4) Lm este simbolul prescurtat al lumenului

4170. C. A. MARINESCU. Loco.

1) Veniţi cu aparatul la redacţie; am convingerea că vi s'a dat cu totul altceva decât a spus negustorul.

2) V'am expediat No. 95 al ziarului.

3) Recomandaţi-mi o carte în care se găsesc îndrumări complecte, cum se montează o antenă, ce lungime are, cum se stabileşte o priză de pământ, cum se alege un acumulator sau o baterie anodică, etc.

Veţi găsi toate aceste chestiuni tratate cu amănuntul în lucrarea **„Toate tainele radiofoniei"**, care va apare în curând.

4171. FLOREA ION. Iaşi.

1) S'ar putea să-mi trimiteţi încetul cu încetul piesele unui aparat de radio?

Cam cât de încet? precizaţi.

2) Ce aparat vă interesează? Numărul de lămpi nu spune nimic.

4172. ALEXANDRU DOBRESCU. Profesor. Vaslui.

1) Aparatul costă lei 4500 (patrumiicincisute); este montat cu material de cea mai bună calitate.

2) Veţi prinde în orice caz 5—6 posturi, bine în haut-parleur. Numărul posturilor reepţionate se poate ridica în funcţie de antena folosită şi de condiţiunile generale de recepţie.

3) Aparatul are joasa frecvenţă montată pe transformatori, aşa încât puteţi lucra chiar cu o baterie de 80 volţi.

4) Un aparat superior este o superheterodynă construită pentru toată gama (10—2000 metri). Un asemenea aparat însă este mult mai scump — peste zece mii lei. Preţul depinde de numărul lămpilor şi de materialul folosit. O asemenea superheterodynă dă toate posturile pe unde scurte importante.

4173. NUMĂRUL I. Iaşi.

1) Plec la Budapesta şi Viena şi aş vrea să vizitez posturile de emisiune; daţi-mi adresele lor.

Primul gardist pe care-l veţi întâlni în Budapesta sau Viena, vă va da indicaţii mai precise decât aş putea să vă furnizez eu. In plus, urmându-mi sfatul, nu veţi fi obligat să vă încărcaţi cu două adrese, de pe acum.

2) Cum se poate că aici un comerciant a adus un aparat de televiziune şi la Bucureşti încă nu?

Ocoliţi-l cât puteţi pe negustorul cu aparatul de televiziune.

4174. G. HANCU. Bălţi.

1) Trimiteţi-mi o schemă de principiu a aparatului ca să văd despre ce este vorba: descrierea pe care aţi prezintat-o în scrisoarea dv. este confuză. Printre cele 7 lămpi ale aparatului nu pomeniţi nimic despre detectrice — şi fără detectrice nu poate exista recepţie radiofonică.

2) Puteţi adapta o pentodă numai dacă aveţi un singur etaj de joasă frecvenţă.

3) Unde trebue legat al cincilea piciorus al pentodei?

Al cincilea piciorus — borna grătarului de protecţie — se leagă la tensiunea anodică maximă de care dispuneţi.

4175. CEFERIST. Buzău.

2) Aparatul montat în cele mai bune condiţiuni şi cu cel mai bun material costă lei 16.000 (şasesprezecemii). In preţ se cuprind: aparatul propriu zis, lămpile, cutia şi cordonul de alimentare.

2) Aparatul al doilea despre care vorbiţi, costă lei 5000 (cincimii).

4176. TUDOR IONESCU. Ploeşti.

1) Construiţi bobinele de self cu numărul indicat în revistă. Prizele realizaţi-le din zece în zece spire.

2) Undet pot ataşa la aparatul meu cu galenă, un indicator de potuier.

Cam ce înţelegeţi dv. prin indicator de posturi?

4177. M. M. D. Loco.

1) Am prins la început cu superheterodyna mea 15—20 posturi. După câtva timp însă am prins din ce în ce mai puţin, iar acum nu le mai prind deloc. Folosesc un acumulator de 100 volţi.

Dece nu veniţi cu aparatul la redacţie în zilele de consultaţie: fără să-l văd e greu să vă dau un răspuns precis. Bănui că vre-o lampă slabă din fabricaţie, s'a etpuizat. Sezonul ingrat pentru radio în care ne aflăm, prejudiciază deasemenea recepţiile. Oricum, tensiunea de 100 volţi este prea mică pentru lămpile cu grătar de protecţie ale aparatului.

2) Nu pot să vă indic un preţ fără să văd aparatul.

3) Superheterodyna pe care o numiţi, costă lei 8000 (optmii).

4178. NISTOR T. DUMITRU. Blăjel. Târnava Mare.

1) Ce aparat mai nou şi mai bun îmi recomandaţi la care să pot folosi piesele din aapratul meu?

Construiţi oricare dintre superheterodynele descrise în numerele precedente ale ziarului. Veţi putea folosi tot materialul care-l aveţi în bună stare — cu excepţia transformatorilor de medie frecvenţă.

2) Au aceaş valoare.

3) Chitul de superheterodynă pe care-l aveţi este cam vechiu. Folosindu-l nu veţi căpăta un aparat mult mai bun decât actualul.

4) Intre aparatul Reinartz 4 publicat în Almanahul Radio şi Radiofonia şi între 4111 Redivivus din No. 147 — pe care-l să-l construesc?

E preferabil ultimul aparat.

5) V'am expediat No. 112 al ziarului.

6) Nu este vina noastră. Tot ce putem face e să prezentăm plângerea dv. celor în drept.

7) Când va apare în ziarul „Radio şi Radiofonia" superheterodyna care să poată merge pe toată gama lungimilor de undă, de exemplu dela 12 la 2000 metri?

Superheterodyna descrisă în No. 139 satisface această condiţiune.

8) Dece lămpile de radio nu se eftinesc, pentru ce specula este aşa de grozavă şi setea de câştig dusă la extrem? Până acum vama era ridicată, dar acum s'a adus mult.

Nu aveţi dreptate vorbind de **specula grozavă** şi **setea de câştig dusă la extrem.** Să nu vă închipuiţi că negustorii de lămpi câştigă prea mult şi dovadă că aşa stau lucrurile, e fatpul că nici unul nu calcă pe urmele lui Rotschild. De altfel, materialul de radio s'a eftenit mai mult decât s'a redus tariful vamal.

4179. O UNDĂ UMILITĂ.

1) Cereţi furnizorului tabela de etalonare a aparatului dv.

4180. C. BORICEANU. Elev. Şcoala comercială Buzău.

1) Acumulatorul meu anodic de 150 volţi se descarcă după trei zile dela încărcare la 40—35 volţi. Dându-l să i se spele plăcile, se descarcă tot aşa de repede ca mai înainte.

Acumulatorul este sulfatat.

2) Cum să procedez pentru readucerea acumulatorului la normal?

E de văzut dacă mai puteţi face lucrul acesta. In orice caz totce rămâne de făcut este să scoateţi electrolitul din acumulator şi să spălaţi plăcile cu sodă caustică. Veţi pune apoi în acumulator o soluţie slabă de sodă caustică (4%) şi-l veţi încărca cu un curent foarte slab: a suta parte din capacitatea acumulatorului exprimată din amperi-ore.

3) Dacă folosesc o baterie anodică uscată de 150 volţi la un aparat de radio cu 3 lămpi, cât timp va dura?

Depinde de calitatea bateriei — de capacitatea ei.

4) Schema aparatului cu galenă Crystal-Power.

O aveţi în No. 109 al ziarului număr în care aparatul care vă interesează a fost descris complet.

Ing. I. C. FLOREA

Citiţi şi răspândiţi
„Realitatea Ilustrată".

„RADIO ŞI RADIOFONIA" No. 148

Bon de consultaţii

(valabil în intervalul 19 Iulie — 19 August)

In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonaţii cari vor adăuga banda sub care primesc revsita pot pune 4 întrebări.



Noul preţ redus Lei 13.000



LA O PETRECERE PE IARBA VERDE...

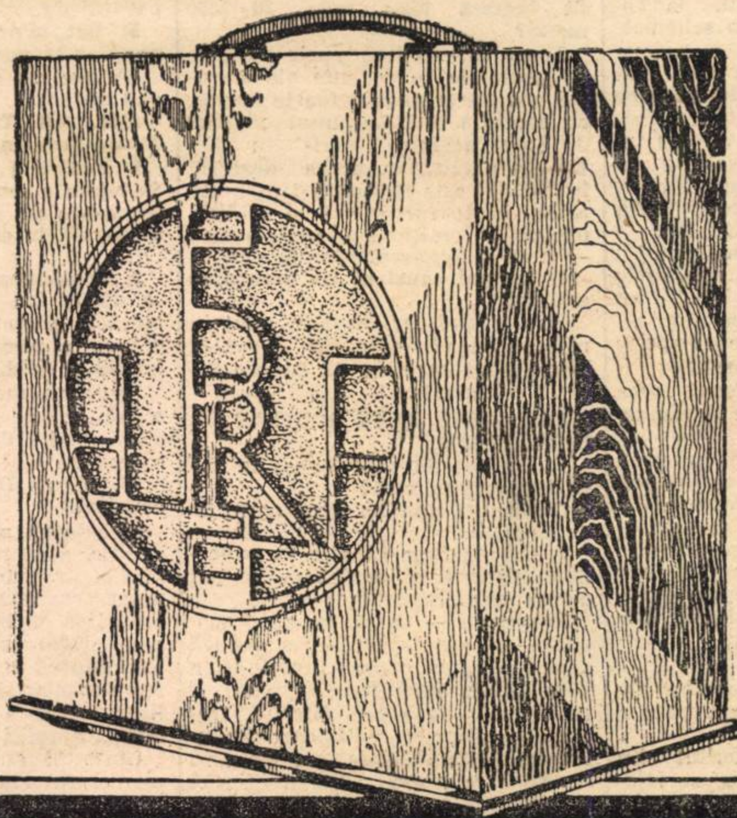
Aparatul de recepţie transportabil PHILIPS vă procură ore plăcute înveselindu-vă cu muzică din toate ţările.

O apăsare pe un buton ajunge... şi cele mai bune orchestre vă creiază o atmosferă de bună dispoziţie

APARATUL PHILIPS DE RECEPTIE TRANSPORTABIL

Inzestrat cu lămpi PHILIPS. Minivatt între cari o pentodă şi o detectoare specială. Monoreglaj. Cadru montat în interior. Hautparleur montat în interior. Prevăzut pentru retransmiterea electrică a plăcilor de gramofon. Montat într'o cutie din lemn de nuc.

PHILIPS RADIO



Toate aparatele de recepţie Philips sunt înzestrate cu lămpi PHILIPS MINIWATT

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII -IAȘI-

ANUL IV No· 149 | 24 pagini LEI 10 | Duminică 26 Iulie 1931

Radio și Radiofonia

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU | Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600

Ad-ția: BUCUREȘTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-11 Telefon 307/69 și 306/67 | Redacția BUCUREȘTI Str. C. Mille, 7-9-11 și Str. General Berthelot, 60



Reprezentanța Generală pentru România
BUCUREȘTI, Str. Edgard Quinet 8
Telefon No. 342-15

Glasuri feminine din eter

Odată cu introducerea și desvoltarea radiodifuziunei, s'a creiat o interesantă categorie de personagii, al căror rol, constă în anunțarea diverșilor conferențiari și executanți, cari se produc în fața microfonului.



Edith Scholz
(Hamburg)

Aceste personagii, — pentru denumirea cărora s'a introdus savurosul neologism englezesc de „speakeri", în locul românescului „crainici", — sunt menite să rămână pentru totdeauna anonime publicului auditor. Sunt ființe pe care le cunoaștem numai după glasul lor simpatic, dar pe care nu le vedem niciodată. Și totuș timbrul „speakerului" unui post de radio-difuziune este în general atât de caracteristic, încât nu ne putem gândi la postul respectiv, fără a ne aminti imediat și vocea anunțătorului sau a anunțătoarei.

Așa de ex., cine nu-și mai amintește de impresia — aș zice emoția — cu care ascultam minunata voce a crainicului dela Radio-Viena, anunțând: „Hallo! hallo! hier Radio-Wien". Sau pe speakerii posturilor germane, cari nu uitau niciodată, după sfârșitul emisiunei serale, să adauge înțeleptul sfat practic: „Vergessen Sie bitte nicht din Antenne zu erden".



Krygier Bernacka
(Poznan)

Dacă speakerii masculini au în voce o inflexiune puternică și fermă, nu e mai puțin adevărat că cele mai radiogene și mai caracteristice glasuri la radio, le au mai ales femeile.









M. M. Tomanova
(Praga)

Margareta Wolf
(Frankfurt)

Luisa Buoncompagni
(Roma)

Margita Horakova
(Bratislava)

Maria Einoedshofer
(Hamburg)

De altfel, ne-am deprins acum să auzim ca anunțători la microfon, reprezentante ale sexului frumos, după cum ne-am obișnuit să vedem lucrând la mașina de scris dudui, și numai rareori bărbați. E suficient să învârtim pe toată scara lui, butonul condensatorului dela aparatul de radio, pentruca să ne dăm imediat seama că, vocile speakerițelor din eter sunt incomparabil mai numeroase decât acelea ale spekerilor.

Cele mai populare și mai cunoscute speakerițe în Europa sunt desigur cele dela stațiunile italiene și dintre ele, cea mai agreată, e duduia dela Radio-Roma, Luisa Buoncompagni, celebră pentru vocea ei melodioasă, cu care ne anunță faimosa formulă: „Radio-Roma-Neapoli". Această simpatică speakeriță, se găsește în serviciul radio-difuziunei italiene de 6 ani adică, toc mai dela începuturile radiofoniei în peninsulă. Intocmai ca și colegele ei dela Milano, Torino și Genova, ea a fost aleasă în urma unui concurs de voci radiogenice.



Margot Marinescu
(Prima speakeriță română)



Toni Nebuschka
(Nürnberg)



Magda Crețoiu
(București)

Ciudat este de sigur faptul că nici una din anunțătoarele posturile italiene nu se ocupa înainte cu declamația, sau cu arta dramatică, a cărei technică pare totuș atâtă de înrudită cu actuala lor profesiune.

Cu totul altfel stau însă lucrurile cu speackerițele dela posturile germane.



Virginia Gardiner
Cea mai frumoasă speakeriță americană

Acestea au fost mai toate, înainte artiste de teatru sau cel puțin se remarcaseră printr'un oarecare talent de recitație. Pe de altă parte, ele cochetaseră cu microfonul încă dela începuturile radio-difuziunei și cu timpul au ajuns astfel, să fie angajate în serviciul acestei radiodifuziuni.



Giovanna Scotto
(Genova)

Acesta a fost între altele cazul domnișoarelor Edith Scholtz și Maria Einoedshofer, ambele de la postul Hamburg, Ilse Kamnitzer, dela Radio-Stuttgart, și Margareta Wolf dela stația Frankfurt (decana speakerițelor germane).

Singura excepție în această privință în Germania, o constitue actuala anunțătoare a postului Nuernberg, Toni Nebuschka. In privința modu-

(Continuare in pag. II-a)

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII IAȘI

Glasuri femenine din eter

Urmare din pagina I-a

lui cum a fost angajată aceasta din urmă, se povestesc o serie de amănunte amuzante. Iată cum s'au petrecut lucrurile: Intr'o bună zi, duduia Toni, nemulţumită de glasul speakerului dela Radio-Nuernberg, se apucă, nici mai mult nici mai puţin, şi scrie direţiei acestei staţiuni, următoarele rânduri:

„Speakerul dv. e pur şi simplu deplorabil. Singura posibilitate ce vă rămâne ca să remediaţi acest neajuns este să-l concediaţi imediat, înlocuindu-l cu scriitoarea acestor rânduri".

(ss) **Toni Nebuschka**

Oferta a fost, bineînţeles, pusă la coş de direcţia postului. Duduia Toni însă, nu s'a descurajat de insuccesul intervenţiei sale scrise, şi într'un

Berna, directorul postului era în căutarea unei bune speakeriţe. Intâmplarea făcu ca în ziua inaugurării chiar, directorul să lege cunoştiinţă cu o tânără studentă, cu o voce minunat de clară şi agreabilă, ceeace determină imediat alegerea. Studenta deveni astfel speakeriţa postului Berna şi lucrurile nu s'au oprit aici. Fermecat de glasul speakeriţei, directorul sfârşi prin a o lua în căsătorie.

Postul Bucureşti se bucură şi el de privilegiul vocilor femenine ca anunţătoare la microfon. Astfel, prima crainică a postului nostru naţional, a fost d-na Margot Marinescu, actuala secretară a programelor la Societatea de radio-difuziune. Locul ei a fost luat a-









Ilse Kamnitzer
(Stuttgart)
Helen Kane
(Americană)

Helena Bilbija
(Belgrad)
Maria Corsini
(Turin)

acces de energie reînoită, se hotărâ să recurgă la o intervenţie verbală. Care nu-i fu însă mirarea, când, odată ajunsă în birourile direcţiunei Staţiei Nuernberg, află că „deporabilul speaker" nu era altul decât însuşi... directorul staţiei.

Directorul — speaker, constată însă cu ocazia vizitei acestei îndrăzneţe solicitante că aceasta se bucură de o excelentă voce şi astfel o angajă imediat ca speakeriţă.

Fiecăruia i se poate întâmpla, de-altfel, să devie speaker peste noapte.

Aşa de ex., când s'a inaugurat staţia elveţiană Radio-

poi de simpatica speakeriţă, d-na Magda Creţoiu, pe care o auzim zilnic la Radio Bucureşti, anunţând cu o egală graţie, titlurile conferinţelor, transmisiunile muzicale şi ştirile de presă, în limba română şi franceză.

E drept că funcţiunea de crainic a postului românesc, d-na Creţoiu o imparte acum cu încă doi speakeri masculini, cari o complectează în mod fericit.

Pentru a satisface curiozitatea publicului auditor, reproducem aci chipurile câtorva speakeriţe, al căror glas cristailn ne-a fermecat de atâtea ori la difuzorul de radio I. S

REBUS Revista jocurilor distractive
PUBLICAND:
Cuvinte încrucişate; Literatură-Artă-Ştiinţă; Cinematograf-Şah-Bridge; Grafologie; Colţul detectivului etc. etc.
—: PREMII: 20.000 LEI :—
Numeroase ilustraţiuni

Ştiri de pretutindeni

Staţia militară şi de legătură din Coltana, Italia, care deservea până acum ca legătură cu coloniile, a fost transformată în staţie de legătură pentru uzul marin. Guvernul italian vrea să facă marina sa independentă de staţiile străine. In orice mare s'ar găsi un vas italian, el trebue să poată comunica întotdeauna cu Italia, fără un intermediu străin. Coltano emite noaptea pe 35,8 m. şi ziua pe 16.9 m. In afară de aceste două unde, staţia mai utilizează o undă maritimă naţională de 2100 metri.

* * *

Primarul Marsiliei a hotărât ca toţi radiofoniştii din acest oraş să fie obligaţi să închidă ferestrele atunci când ascultă radio în haut-parleur. Această măsură a fost luată pentru a evita provocarea unor sgomote neplăcute pentru o parte a populaţiei.

* * *

La marea expoziţie germană de radio, care se va ţine în cursul lunei August curent, oficiul poştal german va organiza un stand important de televiziune, în care se vor demonstra transmisiuni de imagini, realizate cu discul lui Nipkow, roata cu oglinzi şi tubul Braun.

* * *

„Funkstunde" din Berlin, va face în curând o serie de demonstraţiuni ,pentru a dovedi că vechile instrumente de muzică se adaptează mai bine exigenţelor radio-difuziunei decât instrumentele moderne.

* * *

Cu ocazia recensământului populaţiei americane în 1930, s'a întocmit şi o statistică a radio-auditorilor. In modul acesta, s'a constatat că toate estimaţiunile anterioare privitoare la numărul auditorilor de radio din Statele Unite erau de 10% mai ridicate decât în realitate. Procentul mijlociu în 25 de state se ridică la 35% din toate gospodăriile. Cu alte cuvinte, fiecare a treia casă posedă un aparat de recepţie In total, s'a numărat în 25 de state 2.374.287 de aparate receptoare. Pe baza acestei evaluări, se poate deduce că numărul total al receptoarelor de radio din Statele Unite este vreo 11.500.000.

* * *

La marea expoziţie mondială, care se va ţine în 1933 la Chicago, va figura, ca o deosebită atracţie o secţiune de televiziune, care va înfăţişa o imagine complectă a progreselor televiziunei înfăptuite în diferitele ţări europene. Alte amănunte în această direcţie nu sunt încă cunoscute.

* * *

Intr'un grajd din Lombardia s'au făcut de curând încercări, pentru a se constata influenţa muzicei de radio asupra... cailor nărăvaşi. Rezultatele au fost foarte interesante. Intr'adevăr, imediat ce se executa o muzică serioasă cu o cadenţă ritmată, caii deveneau foarte docili. Pe baza aceasta, s'au instalat difuzoare în grajduri, al căror efect a contribuit la liniştirea tuturor cailor nervoşi şi îndărătnici. Rezultă din cele de mai sus că rasa cavalină este mai sensibilă la influenţa muzicei decât mulţi indivizi aparţinând nobilei speţe..... „homo sapiens".

Japonia dispune acum de şapte staţiuni de câte 10 kw. şi de una de 13 kw. In afară de aceste posturi, guvernul a hotărât să construiască încă 20 de staţiuni noui cu o putinţă între 5 şi 10 kw.

* * *

Dr. Brinkley, un discipol american al cunoscutului savant, dr. Voronoff, a folosit de curând un mic emiţător de radio pentru a face propagandă, pe această cale, în favoarea procedeelor de întinerire, profesate de maestrul său. Cu această ocazie, el a indicat şi numeroase reţete medicale. Oficiul american al sănătăţii a obiectat totuş că un asemenea tratament pentru întinerire se împotriveşte intereselor publice, din care cauză s'a retras medicului american autorizaţia de emisiune. D-rul Brinkley, nu s'a descurajat însă şi a emigrat în Mexico unde a primit dreptul să-şi instaleze un post de emisiune cu o putere de... 50 kw. In modul acesta, el continuă să se adreseze nestânjenit clienţilor săi americani.

* * *

Tineretul radiofonist din Hollywood, a descoperit un sport nou. Aceşti americani obicinuiesc să aştepte în preajma receptorului de unde scurte, în momentele când se dă alarma prin poliţia de radio. In chipul acesta, o sumedenie de spectatori, năvălesc la locul acţiunei unor crime cu infracţiuni mai senzaţionale. Fireşte, poliţia americană nu e deloc încântată de această manifestare a publicului dornic de „spectacole" şi care îngreuiază lucrările de cercetare. Din această cauză, e vorba să se utilizeze în viitor, comunicări cifrate prin T. F. F. pentru uzul exclusiv al poliţiei.

* * *

In cursul anului 1929 sumele încasate de scriitori, compozitori şi artiştii în Germania pentru colaborarea lor la radio, s'a ridicat la un total de 13.800.000 mărci.

* * *

O publicaţie daneză de radio, a deschis, printre cititorii ei, o anchetă asupra modului cum aud diferitele posturi de emisiune europene. Din răspunsurile primite, rezultă că staţia germană Koenigswusterhausen este cea mai bine auzită dintre toate posturile pe unde lungi. Postul danez Kalundborg este stânjenit de postul Oslo, iar Daventry, precum şi emiţătorii ruşi pe unde lungi, sunt recepţionaţi cu oarecare deranjamente. In gama undelor mijlocii, cel mai bine auzit este superstaţia germană Heilsberg. In Copenhaga chiar, acest post nu poate fi despărţit de staţia locală. In al doilea rând, vin marile posturi Muehlacker, Londra, Strassburg şi micul emiţător Graz, care suferă totuş, din când în când perturbaţiuni. Cele mai agreate posturi în Danemarca, sunt Muehlacker, Langenberg şi Koenigswusterhausen.

* * *

Poziţia nouei superstaţiuni bavareze a fost definitiv fixată la 15 km. la Nord-Est de Muenchen. Emiţătorul, a cărui putinţă va fi de 75-150 kw., va fi gata de funcţionare în Iunie 1932

Actualmente au loc în Germania, pe Oder, între Stettin şi Frankfurt, încercări cu un lanţ de mici emiţătoare, cu o putinţă de 2-5 waţi, care urmează să facă posibilă comunicaţia între remorcher şi micile vase. Lungimea de undă folosită în aceste experienţe este de 80 m.

* * *

Societatea germană de radio-difuziune **„Suedfunk"** din Stuttgart, a hotărât să-şi modifice semnalul de pauză. Noul semnal de pauză, constă dintr'un sunet de clopot, obţinut prin izbirea a trei vergi de metal prin trei ciocane.

* * *

Societatea americană „Radio News-Corp" a obţinut de curând cinci lungimi de undă suplimentare, pentru desvoltarea unui sistem automatic de radio-dactilografie, destinat ziarelor americane. Sistemul a fost imaginat de technicianul american Williams Finch, bine cunoscut pentru lucrările sale în domeniul televiziunei.

* * *

Staţiile germane obişnuesc să facă în timpul vacanţei o propagandă regulată şi bine susţinută pentru provinciile Reichului şi în special pentru marile oraşe, pe care centralizarea ascendentă le aruncă încetul cu încetul în ultimul plan al vieţii intelectuale germane. In acest scop, se difuzează la radio reportajii urmate de cuvântări ale personagiilor mai proeminente din regiune.

* * *

In afară de organizaţiunile internaţionale cu caracter technic şi administrativ, există actualmente două internaţionale politice de radio: „Internaţionala catolică", care s'a reunit de curând la Zürich şi „Internaţionala socialistă", intemeiată la Praga.

* * *

Presa franceză de pe coasta de azur duce o intensă campanie pentru mărirea putinţei staţiei „Radio-Coasta-de-Azur". In acest scop, ea se sileşte să demonstreze interesul cu totul deosebit, pe care acest post îl prezintă pentru propaganda turistică a regiunei. Pe de altă parte, o mărire a putinţei staţiunei, ar contrabalansa efectul propagandei fasciste, organizată de emisiunile italiene.

* * *

La viitoarea expoziţie de radio, care se va ţine în toamna aceasta la Berlin, se pregăteşte cu o amploare deosebită, organizarea secţiunilor de televiziune, film sonor, şi aparatele de emisie şi recepţie pe unde ultra-scurte. In special, guvernul german se strădueşte să ajungă la o comercializare a acestor din urmă aparate.

* * *

Staţiunea de emisiune C. T. I. A. A. din Lisabona face emisiuni speciale pentru colonii în fiecare Vineri între orele 22 şi 24 pe o lungime de undă de 442,90 m. şi cu o putinţă de 3 kw. Aceste emisiuni sunt anunţate în limba portugheză, spaniolă, franceză şi engleză.

* * *

Asociaţia socialistă flamandă de radio „Sarov" se va reuni în congres la Bruxelle, în zilele de 22 şi 23 August.

Uniunea Internaţională Radiofonică

de Prof. Dr. Hurmuzescu

D. profesor Dragomir Hurmuzescu a fost delegat, împreună cu d. ing. Cârnu-Munteanu de către soc. de Radiodifuziune românească la conferinţa „Uniunei internaţionale de radio" dela Lausanne.

Am profitat de sosirea d-sale, pentru a-i cere câteva note în grabă asupra impresiilor şi rezultatelor obţinute dela acea conferinţă.



D. Prof. Dr. HURMUZESCU

A fost convocată la Lausanne (Ouchy) pentru zilele dela 24 Iunie —la 1 Iulie 1931.

Oridinea de zi cuprindea discuţia rapoartelor celor patru comisiuni principale: technică, juridică a releurilor, colaborării etc., plus şedinţele consiliului şi ale adunărei generale.

Importanţa discuţiilor şi a soluţiilor ce au decurs, au arătat îndeajuns necesitatea convocărei acestei întruniri după un atât de scurt interval. dela şedinţele C. C. I. R. ţinute la Copenhaga, între 27 Mai şi 1 Iunie 1931.

Şi această grabă era desigur foarte logică, din cauza situaţiei tot mai dificilă, în care se îndruma recepţia radiofonică prin sporirea numărului şi putinţei posturilor de emisiune.

Pentru aceste motive, dintre lucrările diferitelor comisiuni, cele ale comisiunii technice prezentau o mare importanţă.

Intr'adevăr U. I. R., prin lucrările biroului său de control, păşia pe o cale sănătoasă de cercetări şi experienţe folositoare pentru toată lumea radiofonică.

Lucrarea cea mai de seamă executată sub direcţia d-lui R. Braillard, este măsurarea varietăţii câmpului electric şi a undei indirecte cu distanţă şi cu frecvenţă.

Primele rezultate generale ale acestor experienţe abia începute arată că:

Acţiunea de împiedicare (fading, brouillage, etc.) a bunei recepţiuni este cu atât mai supărătoare, cu cât frecvenţa este mai mare. De unde rezultă un avantaj pentru emisiunile pe lungimi de undă mai mari.

Faţă de aceste date, s'a prezentat îngrijorarea situaţiunii dezastroase a radiodifuziunii europene, în iarna viitoare, în perspectiva măririi putinţii actualelor staţiuni de emisiune, precum şi a echipării nouilor posturi puternice, anunţate în diferite ţări.

Dintr'un document prezentat la actualul congres, relativ la creşterea în cei din urmă cinci ani, rezultă că numărul posturilor s'a îndoit, iar putinţa lor de la 150 kw. ar întrece 2800 kw. Cu alte cuvinte putinţa staţiunilor de emisiune s'a înzecit dela stabilirea planului lungimilor de undă, distribuite diferitelor staţiuni în întrunirea dela Geneva şi s'a împătrit de atunci până la stabilirea planului dela Praga, de acum vreo doi ani.

Situaţia se prezintă deci sub perspective foarte pesimiste şi dacă agravarea aceasta nu s'a simţit atât de puternic, faptul se datoreşte progresului metodelor technice în stabilirea şi menţinerea constantă a frecvenţelor.

In viitor însă, aceste paliative vor deveni insuficiente pentru suprimarea interferenţei posturilor, ale căror experienţe diferă între ele cu mai puţin de 9 kilocyili pe secundă. Această concluzie se deduce ţinând seama de putinţele întrebuinţate, pentru care câmpul undei indirecte ia valori importante de ordinul a 10 miliwaţi pe metru.

Pentru a preîntâmpina această situaţie de mare perturbare, comisiunea technică, în convingerea că nu poate exista o altă ameliorare decât aceea obţinută prin modificarea planului dela Praga, a supus discuţunei congresului mai multe propuneri.

Aceea, asupra căreia s'a întrunit majoritatea, a fost bazată pe următoarele consideraţiuni:

1) Menţinèrea integrală a numărului de unde exclusive, atribuite fiecărei ţări, după planul dela Praga.

2) Lărgirea separaţiei dela 9 la 12 kilocicli pe secundă, măsură aplicabilă staţiunilor de mare putinţă cu excepţia unor cazuri favorabile.

3) Suprimarea a trei unde comune internaţionale şi a undei libere de 200 metri.

4) Permiterea câtorva staţiuni pentru a realiza, pe deoparte o mai bună distribuţie geografică şi pe de altă parte o compensare parţială în favoarea celor ce n'au încă staţiuni puternice.

5) Repeţirea la mare distanţă a undei inclusive naţionale etc.

Pe baza acestor considerente s'a alcătuit un proect de modificări, prin care postul nostru dobândeşte într'o situaţie mult mai avantajoasă, trecând dela unda 394,5 metri de astăzi, la o undă favorabilă de 457 metri.

Acest plan va trebui să fie aprobat în viitoarea întrunire dela Roma, împreună cu reprezentanţii administraţilor respective ale diferitelor ţări participante, unde desigur vor fi discuţiuni foarte serioase, dat fiind că la prezentarea acestui nou plan de distribuţie au fost opuneri din partea reprezentanţilor ţărilor nordice: Suedia, Norvegia, Finlanda.

Va trebui deci, din partea noastră, să nu se neglijeze nimic pentru menţinerea acestui început de avantaj. Delegaţia, care l-a obţinut, va trebui să-l apere cu toată inzistenţa la viitoarea întrunire a U. I. R.

Ecouri

Domnul director al programelor muzicale de la postul nostru de emisiune s'a refugiat într'o mică localitate din fundul Moldovei, lipsită de poştă, telegraf, telefon, şi chiar de şosele practicabile. Acolo în fundul Moldovei, d-sa doreşte să-şi petreacă concediul, departe de orice sgomot, şi ferit de toate „binefacerile" civilizaţiei, — precum s'a exprimat faţă de nişte prieteni.

Când eşti director de programe muzicale, dorul de linişte şi singurătate e firesc. Chiar şi de civilizaţie te poţi lipsi, dar.... se poate întâmpla, că socoteala de acasă, să nu se potrivească... cu haut-aprleur-ul radiofonic, care nu va lipsi desigur nici în acel colţ retras al provinciei moldoveneşti...

* * *

Intr'una din serile trecute, programul postului nostru de radio a fost susţinut în întregime de faimoasa doză electro-magnetică, care nu obosea să ne cânte simfonii, arii naţionale, şi muzică de dans.

In acea seară, consacrată probabil „dozei", singurul număr de program original l'a constituit citirea reclamelor, de către doamna speakeriţă...

Iată deci reclamele devenite „originale"...

* * *

Un spărgător, sărind într'una din nopţile trecute printr'o fereastră deschisă, şi căutând prin dulapuri şi pe mese, a pus din nebăgare de seamă, un aparat de radio în funcţiune. Haut-parleur-ul răsunând pe neaşteptate, hoţul s'a speriat, şi a fugit, fără să-şi ia cu dânsul prada.

Aviz cetăţenilor: abonaţi-vă imediat la radio, dacă doriţi să fiţi feriţi de vizita pungaşilor...

C. M.

Aspectele americane ale Radiofoniei

PREŢURI SCAZUTE

Cinci fabrici din America produceau *zilnic* un total de 50 de mii de aparate de radio. In 1929 şi 1930 aceste fabrici au luat o desvoltare extraordinară. Aproape nu există casă în Statele-Unite, care să nu aibe cel puţin un aparat de radio. Şi în Statele-Unite se găseşte tot confortul, nu numai în oraşe, dar până şi în cele mai umile case de fermier. Astfel, numărul de aparate utilizate în America e de peste 10 milioane. Aparatele au cel mult şapte lămpi, căci o lege a îngrădit dreptul de a se construi aparate cu prea multe lămpi: nu se poate trece peste numărul de şapte.

Mai toate aparatele americane au haut-parleur-e electrodinamice. Multe dintre ele sunt legate, în aceeaş cutie, cu un pick-up şi un disc de pathefon, amatorul putînd asculta, fie emisiunile posturilor de radio, fie propriile lui plăci.

Un aparat bun, puternic şi selectiv, costă în 1928, între 600 şi 1200 de dolari. (100-200 mii de lei).

Astăzi, nimeni nu mai cumpără aparate de radio în America. Fabricile au fost nevoite să înceteze activitatea. Preţurile au scăzut mult sub cele depe piaţa europeană. Aparatul de 600 de dolari în 1928, îl găseşti astăzi la New-York, cu 60-80 de dolari. Nu există aparate mai scumpe de 120 dolari. Depozitele sunt pline de toate tipurile de aparate şi amatorii, din ce în ce mai puţini.

Care sunt pricinile acestei rezerve subite a amatorilor de radio? Vom lua în consideraţie numai două mai importante dintre ele.

Primul trebue căutat în criza generală, care domneşte astăzi în America. Yanke-ul optimist şi obişnuit ca toate să-i reuşească, a fost isbit puternic de lovitura cu repercursiuni generale a crahului dela bursa din New-York, în Octombrie 1930. Scăderea catastrofală a valorilor a lovit mai ales în mica burghezie, care îşi plasase economiile în acţiuni ale diferitelor întreprinderi. Toată această burghezie s'a ruinat. In consecinţă marea mulţime a cumpărătorilor de radio, nu numai că s'a redus, dar a renunţat chiar să-şi mai schimbe aparatele — cum făcea în trecut —, cumpărând în locul tipului vechiu, altul mai nou.

O a doua pricină — şi nu de mai puţină importanţă — a scăderei pronunţate a cumpărătorilor de aparate de radio, este anunţarea, ca o cucerire definitivă, a televiziunei.

DE CE A PROGRESAT RADIO IN AMERICA?

Marea desvoltare, pe care a luat-o radiofonia în America, se datorează felului special de viaţă al locuitorilor din Statele Unite. Pentru aceştia, radio a însemnat cea mai comodă distracţie. Americanul, care seara, când vine dela birou sau dela fabrică, străbate treizeci, patruzeci de kilometri până să ajungă acasă, găseşte mult mai comod să deschidă aparatul de radio, decât să se îmbrace iar şi să străbată alţi treizeci, patruzeci de kilometri până la localul de teatru sau de concert. Iată pentru ce radio a fost îmbrăţişat de toată lumea, mai ales că mulţimea posturilor şi diversitatea programelor permitea fiecăruia să-şi aleagă genul de audiţie, care-i convenea. Pe de altă parte, în afară de cumpărarea aparatului de radio, auditorul american n'are de suportat nici un fel de taxe, sau obligaţii. Desigur că din punct de vedere distractiv, televiziunea va însemna un pas înainte şi e natural ca amatorii, care au fost anunţaţi că în curând acest nou gen de comunicaţii şi de distracţie va fi pus la îndemâna publicului să aştepte încă şi să nu mai investească noui sume de bani în aparate radiofonice.

RADIO IN HOTELURI

In oricare hotel mai bun din New-York sau din Chicago, veţi găsi în afară de telefon, de odaia de bae, de biblie şi de instalaţie de apă dela ghiaţă (ice-watter) şi o priză pentru haut-parleur. Priza permite audierea a trei sau patru posturi de radio, fiecare în legătură cu o centrală. Şi când ne gândim că hotelurile mari din America au câte trei-patru mii de odăi!...

LIBERTATE COMPLECTA PENTRU AUDITORI

In America nu există nici un fel de restricţiune pentru amatorii de radio. Singure posturile de emisiune — toate particulare — sunt obligate, spre a putea funcţiona, să ceară autorizaţia guvernului.

Deasemenea, nu există nici un fel de regulament pentru apărarea amatorilor împotriva paraziţilor, dar este interesant de notat că toate intreprinderile care întrebuinţează aparate electrice, toţi doctorii cu instalaţii de radiografie, au singuri grija să-şi echipeze aparatele, cu dispozitive corespunzătoare de protecţie anti-parazite, în aşa fel ca să nu turbure pe amatorii de radio. Aceasta întrucât ei sunt singuri auditori. .De cele mai adesea ori, chiar fabricile livrează aparatele astfel echipate.

RECLAMA LA RADIO

Posturile de emisiune din America sunt toate particulare şi se întreţin din produsul reclamelor. Se pare că afacerea este destul de rentabilă, întrucât multe din aceste staţiuni îşi permit luxul să plătească onorarii fabuloase unor artişti renumiţi, pentru că în felul acesta, staţiunea capătă faimă şi reclama afluează spre ea. Staţiunile emit aproape fără întrerupere, zi şi noapte. .Reclama se face cât mai discret, aşa încât să nu plictisească pe amatori. De cele mai multe ori, negustorii se mulţumesc să anunţe că: magazinul cutare, care vinde cutare marfă şi se află în cutare stradă, are onoarea să emită un concert de radio. Urmează apoi concertul, executat de artişti reputaţi.

Altă dată, în timpul executării unei bucăţi, microfonul se mută în faţa speaker-ului şi în timp ce concertul se aude în surdină, microfonul fiind depărtat, speaker-ul din planul întâiu laudă calitatea vre-unui produs. Când a terminat, microfonul se întoarce la loc. In acest fel, fără să se întrerupă concertul se poate face şi reclama.

NIC. CONSTANTIN

In jurul expoziţiei de Aero-Auto-RADIO-Electricitate

Pavilioanele din parcul Carol au început a fi amenajate în vederea Expoziţiei ce se va deschide la 30 August.

După cum se ştie, în cadrul marei expoziţii pornită din iniţiativa şi cu concursul oficialităţii, s'a rezervat radiofoniei un loc de seamă. La început s'a destinat industriei de radio un singur pavilion mare care să adăpostească firmele expozante. După câte aflăm, în ultimele zile, a mai fost destinat şi un alt pavilion care a şi fost reţinut de o importantă firmă de radio.

★

Cu toată apatia care pare că domneşte în lumea comercială radiofonică, totuşi suntem informaţi că sezonul care se anunţă, nu va fi lipsit de surprize.

Numeroase case au şi adus, altele au pe drum, transporturi de aparate şi material radiofonic, printre care se găsesc lucruri extrem de interesante. Oricât de profundă ar fi discreţiunea reprezentanţilor industriei de radio de la noi, am putut totuşi afla că ... fi dat să vedem şi să ascultăm în sezonul care vine, aparate radiofonice cari prin perfecţiunile şi inovaţiunile ce li s'au adus, vor produce senzaţie.

Este o adevărată luptă între cele două continente — Europa şi America — de supremaţie pe terenul radiofoniei. Fiecare se strădueşte să producă aparatul cel mai perfect şi care să fie în acelaş timp mai eftin decât tot ce s'a produs până acum. Germania, Olanda, Franţa, vor da la toamnă lupta cu producţia Statele-Unite.

O icoană a acestei bătălii va fi secţia de radio dela Expoziţia care se va inaugura la sfârşitul lunei August.

Din cele ce se prepară, după câte vedem, publicul nu are nimic de perdut.

Desvoltarea radiofoniei în centrul Europei

Cu toate greutăţile financiare, în care se sbat statele din centrul Europei, ele investesc totuş sume importante, pentru desvoltarea radio-difuziunei naţionale. Aşa de ex., Austria, care se găseşte într'un faliment perpetuu, a hotărât să cheltuiască nu mai puţin de 150 de milioane lei pentru construirea unei puternice staţiuni de 120 Kw. Pe de altă parte, Germania, care face apel la creditul financiar al lumei întregi, spre a evita ruina, construeşte totuşi, aproape în fiecare lună, câte-o nouă staţiune de 75—100 de Kw.

CALEIDOSCOP ŞTIINŢIFIC

RAZELE ULTRAVIOLETE ŞI COMETELE

Doctorul H. B. Maris, din laboratorul de cercetări navale al Statelor-Unite, a arătat că marile explozii de radiaţii ultraviolete, ce provin din soare, pot, în anumite cazuri, să rupă coada cometelor, graţie presiunei, pe care o exercită asupra lor. Furtunile magnetice terestre însoţesc sau preced adesea modificări extraordinare în activitatea cometei şi în lumina atmosferei cometei. Furtunile magnetice însă, tocmai ca şi fluxul de raze ultraviolete, sunt în strânsă dependenţă cu activitatea petelor solare. Doctorul Maris constată că, aproape întotdeauna, o ruptură a unei comete este însoţită sau precedată de o importantă perturbaţie magnetică pe pământ. Acest fenomen s'a produs în particular cu ocazia apropierii de soare a marei comete din 1882.

INALŢIMEA AUROLELOR BOREALE

Câţiva fizicieni din Canada au efectuat de curând o serie de măsuri foarte precise asura înălţimii regiunei, în care se produc aureolele boreale. Rezultatul a fost că înălţimea uzuală a acestei regiuni este la 160 de klm. dela pământ şi, in unele cazuri excepţionale, chiar la 250 de klm. Datele indicate concordă cu măsurile efectuate în Scandinavia de către celebrul fizician norvegian Störmer. E drept însă că a găsit, pentru anumite aureole boreale, o înălţime care mergea până la 1200 de klm.

MAREELE ŞI CUTREMURELE DE PAMANT

Savantul japonez S. Yamaguti, a reuşit să găsească o relaţiune intre cutemurele de pământ şi fazele mareelor. Studiând cu deosebită atenţie distribuţia epicentrelor, pe diferite suprafeţe, în cazul cutremurelor de pământ petrecute în Japonia dela 1923 încoace, învăţatul japonez a găsit că frecvenţa maximelor de intensitate corespunde în general cu ora refluxului în staţia cea mai apropiată. De asemenea, un maxim secundar apare, de obicei, inainte sau puţin după flux.

TUBUL LUI MICHELSON

Lungimea tubului destinat să măsoare viteza luminii, într'o nouă experienţă a fizicianului mort de curând, Michelsohn, este de 1594 metri, lungime măsurată cu o aproximaţie de 1 milion. Panglicile de 50 de metri, întrebuinţate pentru a efectua această măsură, sunt fabricate din invar, metal care se dilată foarte puţin sub influenţa temperaturii. Pe de altă parte, se poate practica un vid în interiorul acestui tub, ceeace permite — pentru prima oară în istoria fizicei — să se măsoare viteza luminei în vid, la suprafaţa pământului.

CINEMATOGRAF ULTRA-RAPID

Doi savanţi francezi, Séguin şi Labarthe, au prezentat Academiei de Ştiinţe din Paris, o notă asupra unui sistem de cinematograf ultrar-apid, care permite să se cinematografieze un fenomen, la o frecvenţă de 0-10.000 de imagini pe secundă. In acest scop, autorii folosesc descărcarea unui canvoi de scântei la un condensator, într'un tub cu neon. Un condensator rezervor, încărcat la 8000 de volţi se descarcă într'un condensator auxiliar, cu ajutorul unui eclator ce se roteşte cu o iuţeală de 16 mii de tururi pe minut. Tubul de neon, montat în circuiit, suportă astfel o tensiune de 16.000 de volţi, ceeace-i măreşte capacitatea în dungi violente din spectrul de neon şi-i măreşte astfel puterea sa actinică.

ZINCUL IN CORPUL VIEŢUITOARELOR

Recentele experienţe ale d-lui Gabriel Bertrand, în colaborare cu savantul român, d. Vlădescu, relatic la variaţiile remarcabile, pe cari o suferă cantitatea de zinc din organismul animal, au dus la o serie de rezultate interesante. S'a descoperit astfel că doza de zinc a manifesrelor este maximă în momentul naşterii lor, şi descreşte încetul cu încetul în timpul perioadei de alimentaţie lactată, întrucât laptele este foarte sărac în acest metal, spre a creşte apoi din nou.

Aşa de exemplu, proporţiile de zinc în ficatul cobailor este de trei ori mai mare în momoentul naşterii decât în vârsta adultă.

RAZELE SOARELUI ŞI TEMPERATURA CORPULUI LA INSECTE

Int'o notă prezentată Academiei de Ştiinţe, d. Strelnikow descrie o serie de experienţe pe care le-a efectuat, în scopul de a studia influenţa razelor solare asupra temperaturii corpului insectelor. Aceste experienţe arată că ridicarea temperaturii exterioare cu 10 gr., 12 gr., 15 gr., în curs de câteva minute, e însoţită de importante modificări, în procesele de respiraţie, digestie şi funcţionare nervoasă. Cel mai uşor suflu de vânt sau umbra unui mic nouraş sunt suficiente pentru a atrage imediat o scădere în temperatura corpului.

ELECTRICITATEA ATMOSFERICĂ ŞI VIAŢA

Un savant elveţian, doctorul Schorer din Berna, a întocmit un studiu foarte interesant asupra acţiunii biologice a electricităţii atmosferice. Din cercetările lui, rezultă că electricitatea atmosferică acţionează asupra omului prin agenţii ei, ionii. Aceştia îşi exercită acţiunea lor asupra organismului după ce au fost inspiraţi prin plămâni. Rolul ionilor de semne diferite este foarte deosebit. Experienţe, făcute de autor, au arătat astfel că ionizarea negativă provoacă o serie de depresiune şi diferite senzaţii neplăcute, — chiar o dilataţie trecătoare a inimii, — în timp senzaţie plăcută şi odihnitoare.

CANCERUL ŞI COMPOZIŢIA SANGELUI

Cercetările doctorului Ellis Mc. Donald, directorul cercetărilor asupra cancerului dela Facultatea de medicină a Universităţii din Pensilvania, au arătat că sângele canceroşilor este mai alcalin decât acel al persoanelor normale. Alcalinitatea creşte cu desvoltarea boalei. Cu cât sângele este mai alcalin, cu atât bolnavul sucombă mai repede. Tratamentul prin razele X sau prin radium care conduce adesea la vindecarea sau întârzierea boalei, influenţează de fapt asupra alcalinităţii sângelui. Analiza sângelui, din punctul de vedere al alcalinităţii, oferă astfel o nouă metodă în mersul boalei şi, în unele cazuri, un mijloc de ivndecare.

RAZELE X ŞI ŢESUTURILE IZOLATE

O notă prezentată de curând Academiei de Ştiinţe din Paris, stabileşte faptul că, în opoziţie cu opinia curentă în ştiinţă, razele X exercită o acţiune considerabilă asupra ţesuturilor vii izolate din organism. Printr'o expunere de scurtă durată la aceste radiaţiuni, expunere totuşi mai largă de cât aceea necesară tratamentului special, se obţine adesea moartea ţesuturilor izolate.

DETERMINAREA OZONULUI IN ATMOSFERA

Savanţii francezi, Fabry şi Buisson, au găsit o nouă metodă pentru a doza ozonul din straturile joase ale atmosferei prin determinarea absorţiunei, pe care o exercită atmosfera asupra unei surse de radiaţiuni artificiale, observate la distanţă. Aplicând această metodă, se găseşte o proporţie de vre-o 2 cm. cubi de ozoni, în de 100 metri cubi de apă. Rezultatul este del altfel în în acord cu dozajele chimice.

LUMINA RECE

Profesorul Pirani şi doctorul Evest au inventat o lampă electrică, producând o lumină rece. Randamentul acestei lămpi atinge 80 la sută din energia electrică pentru lumină, în timp ce, în lămpile actuale mai mult de 80 la sută din energie este risipită prin radiaţia calorifică.

RAZELE ULTRAVIOLETE ŞI VITAMINELE

La Universitatea din Cincinati s'a făcut o interesantă experienţă, expunând la acţiunea razelor ultraviolete, laptele, untdelemnul şi alte substranţe alimentare. S'a găsit astfel, că aceste raze, la o anumită lungime de undă, posedă preţioasa proprietate de a da naştere la **vitaminele D.** în comestibile, care nu coprind această vitamină. Alimentele, supuse acestui tratament, continuă totuş să-şi conserve gutsul lor natural.

FEMEILE FRUMOASE SUNT IMUNIZATE CONTRA CANCERULUI PIELII

Dacă ar fi să credem că doctorul Joseph Bloodgood, profesor de chirurgie la Universitatea din Baltimore, femeile frumoase sunt aproape imunizate împotriva cancerului pielii. Aceasta graţie îngrijirilor, pe cari le iau, în special partea expusă a aerului, la rochiile atât de decoltate. Intr'adevăr, s'a stabilit că absenţa hainelor micşorează foarte mult riscul cancerului. Dealtfel, chiar fără femeile sunt mai puţin expuse formelor interne ale cancerului, care fac în fiecare an numeroase victime. Cel puţin fumătoarele sunt mai puţin expuse decât fumătorii să contracteze cancerurl la gură, întrucât ele îşi îngrijesc mai mult dinţii.

ŞTIINŢA POPULARIZATĂ

Pavilionul apelor

In mijlocul Parcului Cişmigiu stă un pavilion, construit din bârne şi scânduri, dar frumos la înfăţişare, căci are o formă octogonală. Sub ferestrele pavilionului se văd înscripţii, cari vestesc, că acolo se serveşte apa de Olăneşti, Căciulata, Hebe etc., iar lângă intrare mai multe afişe semnate de somităţi medicale. Spre pavilionul acesta ne îndreptăm paşii noştri: mergem la o consultaţie medicală gratuită.

M'am lăsat, ademenit de colegul meu, care frecventează de mult meleagurile Cişmigiului, şi mă dusei cu el la pavilion.

Se vorbeşte numai în şoapte, căci şandramaua are o despărţitură cu scânduri, în dosul căreia medicul examinează pe cei însetaţi după apa Olăneştilor. Ocupăm câte un loc, ascultând conversaţia cucoanelor.. Sunt şi bărbaţi, cu feţe de ipohondri. Indată ce se aude dialogul între medic şi vreun pacient, lumea tace şi ascultă cu răsuflarea întreruptă.

— Da, domnule doctor, am şi un apendice de 11 centimetri. Am făcut şi radiografie la sanatoriul central, dar când am văzut placa fotografică, am regretat.

— ?

— Da, fiindcă apendicele normal are o lungime de 3 cm. numai şi eu regretam, de ce providenţa mi-a adăogat acolo un plus de opt centimetri.

Pacientul iese; un funcţionar ceteşte din lista înscrierilor numele bolnavului următor. Până la noi mai sunt şase solicitanţi aşa că avem timp să observăm în linişte publicul, sau să stăm de vorbă.

— Crezi oare în eficacitatea acestor ape? — mă întreabă colegul. După o scurtă meditare, răspund: — Principiul autorităţii de fapt judecat, îmi impune un răspuns afirmativ. Din convingerea proprie, nu aş putea să afirm, că apele au o putere de vindecare. Dar pe semne că experienţa medicală a stabilit aceasta şi prin urmare, trebue să adoptăm şi noi metoda lor.

—Ai răspuns, ca un avocat. Eşti copilul acestui pământ, un vierme, care se hrăneşte din praful stâncilor, descompuse în cursul miliardelor de ani şi devenite asimilabite pentru noi prin acţiunea măcinătoare a vegetaţiei.

Dacă astăzi eşti bolnav, aceasta se datoreşte alimentaţiei, care se deosebeşte de alimentaţia naturală a strămoşilor noştri, descoperiţi de Darvin.

— Care între timp s'a întors la strămoşii lui, răspund eu. Insă colegul nu este dispus să accepte spiritele mele eftine şi continuă:

— Bucătăria noastră ne frustează tocmai de cele mai preţioase substanţe, necesare pentru a întreţine organismul: vitaminele. Din această cauză, ne asemănăm cu un stat, al cărui buget se găseşte într'un veşnic dezechilibru. Nu am vrut să fac niciun fel de aluzii. Organele noastre însă suferă de pe urma regimului nenatural, din care cauză suntem nevoiţi să spălăm, din când în când, reziduurile depuse în ele, printr'o cură de ape minerale.

— Ei, savant mai eşti, răspund eu. Par'că nu ştii, că vitaminele sunt corpuscule sau materii organice? Atunci cum vrei să le înlocueşti prin acţiunea sărurilor pur minerale? Căci după cum ştiu, apele acestea nu conţin materii organice, afară doar de vre-o muscă moartă!

— Te rog, să nu mă înveţi, spuse supărăciosul meu coleg. Cred că pot deosebi chimia organică de cea anorganică, deci nu am nevoie de criticile tale. Tu crezi, că dacă scrii câteva articole pe săptămână, citite numai de corector, ai câştigat autoritatea morală ca să mă judeci! Mai bine ascultă aici: Uzina chimică, care este organismul nostru, produce fenomenele şi procedeele cele mai complexe. Nici nu putem să ne dăm seama de chimia organismului nostru, abia putem să constatăm diferenţe între procedeele chimice şi cele „vitale", înţeleg adică acele fenomene, a căror chimie nu este încă inteligibilă.

In orice caz, avem în corpul nostru, o mulţime de elemente chimice, dintre cari ferul„ cărbunele, hidrogenul oxigenul, calciul, fosforul etc., ,predomină. Iar apele minerale aduc un aport preţios, prin faptul că ele conţine o mulţime de elemente rare, cari nu se găsesc în hrana noastră obişnuită. Crede-mă, dacă ai paşte iarbă şi flori, ai fi mai bine hrănit, decât cu mititei şi momiţe la grătar!

— Bine, bine, nu fi indignat. Numai atât să-mi spui, de unde provine conţinutul p reţios al apelor? Eu nu văd nici un indiciu. Doar aur n'o să curgă în gârla dela Căciulata?

— Aur, desigur că nu. Adu-ţi aminte de afişul de pe zidul pavilionului: „Apele se beau la temperatura izvorului". Adică, apele minerale vin din adâncimi mari şi întrucât temperatura în adâncul pământului creşte, ele sunt calde la sosirea în lumea noastră. Apa se filtrează în pământ, coboară dealungul straturilor înspre adâncimi, până ce se transformă în aburi. Dar presiunea aburilor, sau efectul „artezian" — cum se spune — împinge apa până la suprafaţa pământului. Ea se filtrează prin nenumărate straturi de stânci, pietriş şi nisip, însă în ea rămân acele materii chimice, oxizi, sulfaţi, etc., cari au fost complect dizolvate.

— Inţeleg dar mai trebue să extinzi explicaţiunea şi asupra acestor materii: Ce sunt ele şi ce valoare au?

— Straturile adâncimei sunt compuse din minereuri foarte diferite. In primul rând îţi citez minereurile comune, cum ar fi acele cari conţin metale din grupa fierului, adică mangan, fier, nichel, cobalt, platină etc. O apă minerală, care trece printr'un strat de minereuri cu fier, miroase a rugină şi are un gust pronunţat, care îţi aminteşte fierul. Dar adevărata valoare a apei minerale se câştigă atunci, când apa trece prin minereurile metalelor rare, sau chiar prin zăcăminte de metale radioactive. In multe locuri sunt comori în sânul pământului, însă ascunse la profunzimi atât de mari, încât nici odată nu le vom putea scoate. Acestea ar fi: radiul, apoi thallium, yttrium, praesodyn, cerium toate metale rare mai mult sau sească şi plumbul care este un mai puţin radioactive! Acolo, unde se găsesc acestea, trebue să se găprodus de descompunere al radiului sau thoriului. Inţelegi acum, dece conţinutul apei minerale este atât de preţios? Căci despre acţiunea binefăcătoare a radiului desigur că eşti convins!

— Hm, da. Atunci, toată puterea vindecătoare a apei constă numai în conţinutul ei de radiu sau emanaţiuni subtile ale acestuia?

— Deloc! Nu uita nici metalele celelalte: calciu, stronţium, barium, etc., cari se găsesc în apă sub formă de sulfaţi, clorură şi oxizi. Dar mai este şi fosforul, zincul şi multe altele, toate vindecătoare — dacă dozajul lor este exact. Şi tocmai aici e ascunsă valoarea apelor noastre: ele conţin cantităţi minime de elemente active şi rare, numai atât cât suportă organismul, adică atât câte putem asimila.

— Ei, acum te cred. Dar uite mi se pare că tocmai acum vine şi rândul nostru. Intr'adevăr, funcţionarul ne învită să intrăm în sanctuarul medicului. O masă, o canapea, apoi o cameră mică plină cu sticle şi epruvete: doctorul ne primeşte zâmbind. Declarăm, că amândoi suferim de aceeaş boală. Suntem pe rând examinaţi, doctorul face trei analize şi pronunţă: albumină atât, acizi atât, boala atât!

Dacă am stat o oră în cabinet, nu este vina noastră, căci doctorul este prea amabil şi se interesează de istoricul boalei noastre. Ne indică apa şi izvorul recomandabil, refuză orice plată — ce binefacere pentru buzunarele noastre anemiate! — Apoi ne concediază, spunând:

„Mergeţi liniştiţi şi luaţi în fiecare zi, pe stomacul gol, dimineaţa şi după masă, câte două pahare, în interval de zece minute, ţineţi dieta în mod strict — şi în şase săptămâni o să veniţi să-mi mulţumiţi!"

A. MUNTEANU

Radio-jurnal

Programul, de două ori pe zi timp de şapte ore, al postului de radio-difuziune românesc, e obiectul unei corespondenţe critice, de cărţi poştale şi scrisori, voluminoasă. „Poşta Amatorilor", condusă cu un sarcasm abil de poetul Adrian Maniu, care, în calitate de literat se găseşte la locul lui de Director al programului grăit, dă o foarte slabă idee de sacul cu manuscrise, trimise periodic la calorifer. Cu mai multă sau mai puţină gramatică (şi mai mult cu foarte puţină) amatorul, ispitit de un demon al publicităţii, îşi încearcă peniţa şi trimite opinia lui... Câte nerozii poate comite un brav ascultător de muzică sau de text citit, e de neînchipuit şi neantul grosolan al sacului cu corespondenţă, prezintă singura compensaţie pentru psihologia primitorului, a unui permanent anonimat.

Ispitiţi să intre în mişcare, amatorii epistolari se sfiesc să semneze, nesiguri şi poate că ruşinaţi de propriul lor sentiment. Expresia devine cu atât mai directă şi mai trivială. Maniacii sunt indispuşi de ori ce program şi egal adversari ai lui Beethoven şi ai d-lui Ion Papuc, cimpoierul, se scarpină şi de Missa solemnis şi de Foaie verde, lobodă. Cel mai dureros enervant e corespondentul prost din naştere, însă armat cu considerente. Pentru nulităţile magnificente ar trebui studiată o notă sau o silabă cu afinităţi, care expediată cu o putere de 16 kilovaţi să le spargă timpanul, singurul mod de a le ajunge urechile din depărtare.

Corespondenţa prezintă inconvenientul massiv că trebue citită. Nimic nu face o dovadă mai amară a influenţei culturale, pe care este chemată să o exercite radiofonia, sublima născocire şi gâsculiţă a ştiinţei, ca lectura nesecatului curier. Se poate stabili, pe un grafic constant, că fericiţii autori anonimi ai scrisorilor postului de radio-difuziune, nu înţeleg absolut nimic din ce se cântă şi se hondroneşte. Dacă ai fi Consiliu de administraţie, ţi-ar veni gândul, faţă de rezultatele pipăite, să dai foc instalaţiilor, să arunci sălile de studio în aer şi, conştient, să te constitui prizonierul forţelor penale. Vei putea să te baţi cu pumnii în cap şi să afirmi pe un ton rugător: Am greşit, n'avem ce face nici cu postul de radio; l-am incendiat, ca să dispară. Să ascultăm mai bine muzica dela Pesta şi să ne înecăm în ceardaş iluziile şi temperamentul.

Probabil că sensul criticei particulare sporeşte mai ales prin absenţa unei critici, rostită şi iscălită, a presei. In anii, de când funcţionează postul Bucureşti, ziarele au înregistrat, laolaltă cu celelalte mărunţişuri, între calendar, starea civilă şi temperatură, numai anunţul oficial al programelor. Nicio gazetă nu şi-a impus umilinţa de a cerceta programul aplicat şi de a oferi cititorilor, într'o rubrică, un comentariu la o seară din program. Sunt situate, din punct de vedere intelectual, ziarele, atât de sus, încât să nu poată deosebi activitatea Postului Bucureşti de manifestările artistice ale flaşnetei. Această activitate, la care muncesc nişte robi de muzicanţi şi de literaţi şi un vast personal, de toată mâna, tecnic şi ştiinţific, plus zeci şi sute de colaboratori din toate câmpurile unde bâzîie viespea inteligenţei, este cu totul inexistentă pentru presa cotidiană.

Intr'un articol recent, apărut (bine înţeles) în revista de faţă, care fiind o publicaţie oficioasă, nu poate părăsi prea mult obiectivitatea materialului, d-l inginer Şerban, punea în discuţie participarea publicului amator la stabilirea programelor. Nişte asociaţii de radiofonişti scandinavi ar trimite la ei acolo, nişte delegaţi, care de acord cu Directorii programelor, ar stabili o autoritate incontestabilă a difuziunii. Publicul n'ar mai fi guvernat de muzicanţi şi artişti în sensibilitatea lor, exprimată în micro-farazi sau lămpi; ar căpăta un majorat democratic; s'ar simţi stăpân pe destinul lui — jazz, valsuri, mazurci — şi ar fi compus din nişte demni locuitori ai celei mai sâcîite planete. Trei delegaţi, de pildă, numai să fie delgaţi de asociaţii şi nu de directori, numiţi cu simbrie, ar pricepe mai exact — nu numai exact ci infailibil fără greş — ce-i trebuie auditoriului, decât trei specialişti numiţi cu aptitudinile lor.

Raţionamentul e simplu şi lapidar. Cum să fie o sută de mii de abonaţi siliţi să asculte ceeace au hotărât câţiva domni, pe care nici n'au avut onoarea să-i cunoască? Şi, votul obştesc ar părea legitim, dacă s'ar putea cunoaşte. Decât trei delegaţi, care ar fi numai a treizecea mie parte din totalul abonaţilor propus, mai bine să participe la facerea programului suta de mii întreagă, căci numai o sută de mii de abonaţi reprezintă dorinţa precisă şi categorică a o sută de mii de oameni. Cum s'ar putea verifica dacă trei la o sută de mii reprezintă dobânda în deziderate a colectivităţii? Oricât ar fi de suedeză sau de norvegiană această sută de mii de auzuri, nici în peninsula abstractă dela Nord, un individ nu se poate suprapune pe o sută de mii de indivizi. Nici în geometrie nu se pot acoperi decât unghiurile născute la fel.

Dacă intenţia autorului articolului „Auditorii şi programele de radio", a fost, în spiritul contraponderilor necesare, ca delegaţiile să ia fiinţă şi la noi, unde ar mai trebui improvizate şi asociaţiile însărcinate să-i consacre, nu este greu de prevăzut ce s'ar întâmpla. S'a văzut că merele de California nu prind în Vlaşca. In loc de trei, patru autori de programe, ar fi înjuraţi şase sau opt; în loc de un sac cu scrisori s'ar trimite la calorifer câte doi saci plini şi în loc de o sută de corespondenţi anonimi s'ar ivi o sută de mii...

Şi programele ar rămâne aceleaşi.

T. ARGHEZI



Criticile AMATORILOR

Imprimarea programelor de radio pe discuri

Gramofonul şi aparatul de radio altădată concurenţi, au devenit acum buni prieteni.—Avantajiile pentru amatori, dacă programele de radio se vor imprima pe discuri.—Surprize nu sunt totuşi excluse.

La Lausanne, delegaţii statelor europene, cari formează **„Uniunea Internaţională de Radiodifuziune"**, au conceput un proect extrem de interesant, pentru desvoltarea programelor radiofonice. Anume, imprimarea acestora pe discuri.

Iată o idee cu adevărat senzaţională, dacă nu chiar revoluţionară.

Fiecare amator ştie, din propria lui experienţă, că plăcile de gramofon joacă un rol important în alcătuirea programelor de radio şi că astăzi nu se mai pot concepe asemenea programe, fără concursul dozei electro-magnetice. Sistemul acesta, introdus la început din cauza lipsei unui personal anume pregăiit pentru cerinţele microfonului, s'a dovedit, mai târziu, a fi foarte comod, şi apliarea lui, cât se poate de eftină. De aceste avantaje, domnii directori de programe au căutat să profite la orice ocaziune, până când „colaborarea" tot mai frecventă a discurilor la alcătuirea programelor radiofonice a devenit un abuz.

Acest abuz se comite pretutindeni ,şi bine înţeles, nici postul nostru de emisiune nu este mai „breaz", decât colegii săi de peste hotare. Când un don conferenţiar străluceşte prn absenţă, doamna speaker-iţă comandă, cu voce disperată: „Aduceţi repede câteva plăci"; iar când programul radiofonic prezintă în unele locuri găuri şi crăpături, acestea se astupă de obicei numai cu vestitele „plăci rotative", devenite cu timpul „chitul" universal care ţine programele de radio la un loc.

* * *

La începutul mişcărei radiofonice s'a cvrezut, că ar exista o incompatibilitate între gromofon şi aparatul de radio; cel din ură căutând să înlăture pe primul. Concurenţa aceasta s'ar fi putut numi „tacită", dacă nu s'ar fi manifestat în mod atât de gălăgios. La un moment dat, nu se ştia, cine va ieşi învingător, din lupta pentru cucerirea marelui public amator de distracţii servite la domiciliu. Mai târziu, s'a constatat însă că nu există de fapt nici o rivalitate între ambii concurenţi, egal de puternici şi de gălăgioşi. Şi cum gramofonul s'a împrietenit cu fostul său rival, sunetele discului se plimbă astăzi cu predilecţie pe undele electromagnetice

Astfel, câinele s'a împăcat cu pisica, şi ambii trăesc „liniştiţi" în casa omului. Unul latră, celălalt miorlăe, iar cetăţeanul pare că s'a deprins cu ei, tolerându-i lângă dânsul.

Fiind mai în vârstă, şi de o constituţie mai robustă, gramofonului îi place că protejeze pe tânărul său prieten. Acesta, în schimb, se arată foarte recunoscător, făcând plăcilor o propagandă adevărat universală.

Faptul, că cei din jurul mesei verzi, dela Lausanne, au stabilit în mod public şi quasi oficios, imprimarea programelor de radio pe discurile gramofonului, are o însemnătate deosebită pentru ambele invenţiuni, şi vitorul ne va rezerva desigur multe surprize.

Deocamdată, s'a hotărît, ca anumite programe radiofonice, să nu mai fie retransmise prin releu, ci difuzate cu ajutorul plăcilor de gramofon; astfel că procedeul retransmisiunilor s'a simplificat cu mult. Mai târziu, vor fi imprimate toate, sau cel puţin majoritatea programelor radiofonice, iar discurile, comercializate. Când o societate de difuziune va avea nevoie de un anumit program străin, îşi va procura plăcile respective, difuzându-le fără nici-o dificultate. Einstein va fi scutit să mai vorbească în faţa microfonului dela Berlin, pentru a putea fi auzit la Londra, sau la New-York. Celebrul savant îşi va ţine conferinţa acasă la dânsul, unde prelegerea va fi imprimată pe un număr de discuri, aceste plăci, urmând să fie pe urmă expediate tuturor posturilor de emisiune, care ar dori să aibe pe ilustrul fizician printre conferenţiarii lor.

* * *

Vom avea deci prilejul să ascultăm, la Radio-Bucureşti, pe toate somităţile mondiale, pe cei mai celebrii cântăreţi de pe glob, şi toate orchestrele simfonice, precum şi jazzurile cu renume. Sărmanul Fănică Luca îşi va smulge probabil părul din cap, când se va pomeni, cu atâţia concurenţi; iar d. Ion Pribeagu va bate cu pumnul în masă, protestând energic împotriva unei astfel de inflaţiuni artistice. Amatorii noştri însă se vor bucura, când vor constata selectivitatea şi variaţia programului românesc.

Imprimarea programelor pe discuri, mai are însă şi avantajul, că scuteşte pe propri noştri executanţi să mai apară personal, în faţa microfonului. Cred că vă daţi seamă de importanţa acestui fapt: Nimeni nu va mai fi obligat, să suporte căldura înăbuşitoare a studo-ului nostru, iar conferenţiarii nu vor mai trebui să fie căutaţi prin bufetele automate — în ultima clipă. In chipul acesta vor dispare cu totul nepunctualităţile, înlocuirile, şi alte diferende nevitabile până acum.

Conferenţiarii vor sta comod acasă, orchestrele vor putea cânta sub cerul liber, iar onorariile artiştilor se vor trimite, prin curier, direct la domiciliu. Câtă perfecţiune, şi câtă simplicitate!

* * *

Problema, sau mai bine zis inovaţia programelor imprimate pe discuri, are însă şi o latură, care poate da loc la confuzii cu totul neaşteptate. Intr'adevăr, dacă programele radiofonice vor putea fi auzite prin plăci, oare lumea nu va înlocui aparatul de radio, prin gramofonul, în care caz am scăpa şi de plaga paraziţilor. Procedeul ar fi foarte firesc, mai puţin costisitor şi extrem de practic.

Cearta pe chestia lungimilor de undă ar dispare astfel dintr'odată la expoziţiile de radio s'ar expune — în loc de automobile, — gramofoane, iar noul post de emisiune nu va mai trebui să fie construit pe muntele „Omul", pentru ca să poată fi recepţionat de galeniştii noştri.

Sunt sigur, că lucrurile nu vor ajunge atât de departe, de oarece comisiunea specialiştilor, înfiinţată pe lângă ministerul comunicaţiilor, va protesta cu ultima energie, împotriva „gramofonizărei" radiofoniei.

C. M.

T. F. F. ŞI EXPEDIŢIA POLARĂ

E încă în amintirea tuturor, ajutorul, pe care l-a adus telegrafia fără fir, supravieţuitorilor dirijabilului „Italia", naufragiat la pol. Un amator rus a reuşit să prindă un semnal slab, emis de postul de radio al dirijabilului şi astfel s'a venit în ajutorul celor naufragaiţi. E cert că nici o expediţie de aci înainte nu va putea să facă abstracţie de T. F. F. Traficul poştal între Europa şi America de Nord a făcut unele ţări să se gândească la o nouă linie aeriană. Dificultatea stă în găsirea unui itinerar potrivit. Experienţa arată că traseul New-York-Europa se poate face mai uşor, graţie predominanţei vânturilor de est. In sens opus, drumul este mult mai greu. Din această cauză, s'a încercat itinerarul prin Azore şi Bermude, dar el nu este mai scurt în timp cu avionul decât cu packebotul între Cherburg-New-York.

Linia ideală a viitorului, pare a fi pela nord, prin regiunea polară şi anume, prin insulele Feroë, Nordul Angliei, Islanda, Groenlanda, Canada. Până acum nu s'a reuşit numai traversarea Groenlandei; lipsesc datele meteorologice. Germania şi Anglia au trimes câte o expediţie pentru a se culege date meteorologice, dar Dr. Wegener, pare să fi pierdut în regiunea polară, deoarece nu mai dă nici un semn de viaţă.

Un post de radio a fost trimes în ajutorul expediţiunilor plecate în căutarea sa, iar rezultatele până acum, sunt nule. Englezii fac cercetări mai la sud. Şi ei s'au folosit larg de telegrafia fără fir. Totuş şi Courtaul, trimisul englez a dispărut în aceste regiuni polare, fără să se fi prins prin radio vre-un semnal dela el. Un alt aviator scandinav, căpitanul Ahrenberg, porni deasemenea pe un avion prevăzut cu radio. Un vapor de război i-a servit ca staţiune radio gonometrică. Ahrenberg s'a folosit foarte mult de T. F. F. în expediţia lui aeriană, ceeace dovedeşte încă odată că nici nu se mai poate concepe de aci, înainte, o expediţie polară, fără T. F. F.

A. B.

Radio aduce publicul la teatru

Un teatru american a organizat de curând o anchetă asupra referinţelor publicului spectator, cu privire la motivele care-l determină să prefere anumite piese de teatru. Din 20.000 de răspunsuri primite rezultă că vre-o 16% din public vizitează teatrul pentrucă, transmisiunea prin radio a unei piese i-a deşteptat interesul, stimulându-l să o asculte direct pe scenă. Pe de altă parte, 5% dintre vizitatorii teatrelor se călăuzesc după critica teatrală făcută în faţa microfonului.



Programul muzical la Radio-București, în cursul săptămânei viitoare, se caracterizează prin predominanța muzicei înregistrate. Am putea zice că e o „săptămână a dozei electromagnetice”.

Intr'adevăr, avem operă prin doză, muzică de cameră prin doză, concert simfonic prin doză și, bineînțeles, muzică ușoară și națională, tot prin doză.

Discul e menit să înlocuiască în cursul acestor zile de călduri caniculare, orchestra de radio plecată în concediu și pe executanții muziciali, risipiți în vacanță.

Publicul auditor la radio are acum încă odată ocazia să verifice avantajele minunate ale transmisiunilor prin doză electromagnetică, transmisiuni, care nu constituesc câtuș de puțin un caracter peiorativ al programelor. Dimpotrivă, numai pe calea aceasta, putem să ascultăm la postul nostru somități muzicale ale apusului, cum ar fi de ex. ansamblul artiștilor italieni, care vor cânta în seara de Vineri. 31 Iulie, „Aida”, opera lui Verdi.

Această creațiune a fecundului compozitor italian, mai puțin populară desigur ca trilogia cam eftină: „Trovatore” „Traviata” „Rigoletto”, este, incontestabil, cea mai desăvârșită realizare a lui Verdi. Prin originalitatea motivelor muzicale, prin complexitatea orchestrației, care încetează de a mai fi un simplu acompaniament plat și servil al vocilor de pe scenă, Verdi, sub influența operilor wagneriane, se ridică în „Aida” la culmi neatinse încă în operile lui anterioare. Muzica țesută pe tema unui subiect exotic oriental, posedă o concentrare și o intensitate dramatică, de un efect deosebit de sugestiv.

* * *

Seara de Luni (27 Iulie), consacrată muzicei de cameră, ne va da, tot la doză, faimosul „Quintet al păstrăvilor” de Schubert.

Schubert, componist de lied-uri prin excelență, își revelează această înclinațiune dominantă, în toate operele sale, chiar și în orchestrațiile simfonice și în creațiunile de muzică de cameră. In speță, „Quintetul păstrăvilor”, scris pentru instrumentele de coarde, și caracterizat prin efecte strălucite de armonie cristalină, nu este în definitiv, — întocmai ca și quartetul său „Moartea și fata”, — decât o transpunere extrem de sugestivă a unui lied.

* * *

Concertul simfonic la doză îl vom avea în seara de Marți 28 Iulie. Remarcăm în programul acestui concert o variație remarcabilă de genuri. Intr'adevăr, alături de concertul lui Brahms, pentru vioară și orchestră, executat de orchestra Halle din Manchester, *cu concursul violonistului ungur Szigeti, vom ascutla Uvertura la* Maeștrii Cântăreți *de Wagner, iar „Marșul evreesc” de d-l M. Jora (executat de orch. filarmonică română, dirijată de d-l G. Georgescu), este urmată de „Suita de balet” din „L'oiseau de feu” a compozitorului rus Stravinsky.*

* * *

In seara de Miercuri, 29 Iulie, vom auzi trei soliști în carne și oase. E vorba de pianistul Ciolac, flautistul Jianu și violonistul Koganof, din orchestra Radio.

Tot între soliștii sătămânei remarcăm și pe d-na Marilena Brănești, care va executa arii din opere și cântece naționale (Marți 28 Iulie). Deasemenea, pe clarinetistul Meitani, care ne va da concertul de Mozart în la major, (Luni 27 Iulie), precum și doi cântăreți: basul Roșca dela Opera Română (Luni 27 Iulie) ți tenorul E. Deșliu (Joi 30 Iulie).

* * *

Muzica ușoară e reprezentată de orchestra Jean Dumitrescu, o nouă orchestră națională apărută la microfonul postului nostru (26 și 30 Iulie) și orchestra Sibiceanu, condusă acum de d-l Andreescu, din orchestra Filarmonicei și a Operei Române (în urma reragerii pentru câtva timp a d-lui Sibiceanu). Muzica militară a regimentului de infanterie și orchestra radio revenite din concediu, vor complecta, ambele, în seara de Sâmbătă 1 August, programul de muzică ușoară.

* * *

Și în săptămâna aceasta vom avea o operetă în studio. Ansamblul, destul de armonios de sub direcția muzicală a d-lui Leo Blum, ne va da Duminică 26 Iulie, cunoscuta operetă a lui Jos. Strauss „Vânt de Primăvară”.

In chipul acesta, operetele franceze „Pericola” *și* „M-lle Nitouche”, *alternează la microfonul nostru cu operetele vieneze* „Sylvia” *și* „Vânt de primăvară”.

A fost desigur o idee fericită a direcției programelor muzicale, aceea de a ne oferi modele caracteristice din ambele patrii ale operetei: Parisul și Viena. Opereta franceză, scânteietoare prin grația spirituală a textului, alternează astfel cu cea vieneză, străbătută de o muzică sentimentală și duioasă.

* * *

In rezumat „săptămâna muzicală a dozei electromagnetice” la Radio-București — cum am numit-o la începutul acestei cronici — se remarcă printr'o variație agreabilă în genuri și executanți, ceeace satisface tocmai condiția esențială a unui program de vară.

ERVIN



Medalioane

Muzica militară la radio

Am fost primii, care am cerut stăruitor introducerea acestui gen de muzică, în programele noastre de radio, așa cum se obișnuește în străinătate. Ni s'a obiectat însă regulat, că nu avem orchestre militare, îndeajuns de bine pregătite, pentru a putea face față cerințelor microfonului.



Lt. G. BONGARD

Acum, după o experiență de luni de zile, în această direcție, putem afirma, fără să fim desmințiți, că muzica reg. 1 vânători de gardă No. 2 R E, a dovedit a fi la înălțimea cerințelor; fapt, care i-a atras de altfel unanime simpatii din partea amatorilor de radio.

Intr'adevăr, această muzică, cu toate că numără numai 14 reangajați, dispune de elemente muzicale de mare valoare, și bine disciplinate. Condusă de bagheta d-lui Lt. L. Bongard, *această muzică se remarcă prin siguranța, cu care își execută programul și prin plăcuta armonizare a bucăților cântate. Șeful muzicei militare, de care ne ocupăm, are însă și o deosebită competență în alegerea repertoriului, pentru ca acestă să se potrivească nu numai cu gustul publicului, dar și cu posibilitățile, pe care le oferă microfonul și actualul studio.*

N'avem de cât cuvinte de laudă pentru bravii ostași-muzicieni, și pentru simpaticul lor șef.

C. M.

Artistele străine la microfonul nostru



D-ra MIMI MOSSONY

o distinsă pianistă vieneză, eleva maestrului Leschetitzki, care se va produce la Radio-București

UNIVERSITATEA RADIO

Tratarea cerealelor în magazie

Conferința dlui Ing. D. C. Chițoiu, Luni 27 Iulie, ora 20

O mare pagubă în agricultură, chiar după ce recolta a fost adunată, o constitue avarierea cerealelor în magaziile, unde această marfă așteaptă conjunctura favorabilă.

Sistemele, prin care cerealele pot fi ferite de încingere, mucigăire și diverși paraziți, buna ventilație precum și munca pe care o mai cer cerealele depozitate, constituesc amănuntele practice ale acestei conferințe, deosebit de interesante și utile, pe care o va rosti în fața microfonului un specialist în materie, d. ing. Chițoiu.

Caragiale

Conferința d-lui Paul Zarifopol, Marți 28 Iulie, ora 20

Distinsul și eruditul nostru critic și subtilul „essaist”, Paul Zarifopol care isbutește, spre cinstea culturei românești,



D. PAUL ZARIFOPOL

să ne dea o ediție într'adevăr onorabilă și definitivă a operei marelui Caragiale, în editura „Culturii Naționale”, continuă cu agerime fină analiza procesului artistic ce străbate creația atât de caracteristică a dramaturgului român. Desigur că nimeni nu e mai indicat ca d. Paul Zarifopol, pentru această delicată și nobilă misiune.

Un eveniment literar

In ziua de 29 Iulie, d. Gib-Mihăescu, autorul piesei „Pavilionul Umbrelor”, jucată la teatrul Ventura și la Teatrul



D. GIB MIHĂESCU

Național, ne va citi o nuvelă inedită a d-sale. Considerat ca cel mai de seamă nuvelist al tinerei generații, d. Gib Mihăescu e îndestul să amintim că nuvelele sale anterioare, tălmăcite, în limba germană și franceză, au fost primite cu mari elogii în publicațiile din străinătate.

„Torontalul“

Conf. dlui Prof. I. Simionescu, Sâmbătă 1 August ora 21,45

Distinsul om de știință, bine cunoscut auditorilor de radio,



D. PROF. I. SIMIONESCU

profesorul Ion Simionescu, animat de cea mai caldă dragoste de țară și de neam, își împlinește frumoasa menire de a descrie pentru Români, geografia ținuturilor românești. In conferința pe care o va ține în această săptămână, d. prof. Simionescu ne va evoca o regiune, despre care s'a vorbit mult și totuși e foarte puțin cunoscută: Torontalul.

Biserica neagră

Conferința doamnei Elena Negulescu, Joi 30 Iulie, ora 20

D-na Elena Negulescu ne va vorbi Joi 30 Iulie despre „Biserica neagră” din Brașov, care mai cuprinde pe lângă o minunată frescă veche, comoara neprețuită a covoarelor din secolul al 15-lea și 16-lea admirate și cunoscute în lumea întreagă. Aceste covoare au fost dăruite pe vremuri bisericii de foștii mari negustori ai Brașovului.

Vilegiaturiștii și localnicii Brașovului care admiră excelentele concerte religioase executate de orga și corurile sus numitei biserici, vor avea astfel prilejul să cunoască monografia „Bisericei negre”.

Reintoarcerea D-lui Profesor Gusti în capitală

D. prof. Dim. Gusti, președintele societății române de Radiodifuziune, plecat la Cornova (nordul Basarabiei) unde organizează înconjurat de elevii săi dela seminarul de sociologie monografia acestui sat, s'a reîntors de curând în Capitală.



D. PROF. D. GUSTI

Radio-Material
NICOLAE SARU
BUCUREŞTI, PASAJUL ROMÂN 20

Singurul magazin din ţară
SPECIAL CU PIESE DETAŞATE
Preţuri de mare reclamă

RADIORADIOFONIA
PROGRAMUL SĂPTĂMÂNAL

DUMINICA



26 Iulie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D. Mihail Negru: Ţuguilă repetent.
medria: Lectură religioasă.
11.30 Prea S. S. Vicarul Tit Simerea: lectură religioasă.
11.45: Corul bis. Popa Chiţu sub conducerea **D-lui Radu Boţez:** Cântece religioase.
12: Orchestra Jean Dumitrescu: Muzică uşoară şi românească.
13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon.
13.30: Informaţiuni şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de graofon.

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D. G. D. Mugur: Veştile săptămânii.



27.15: D-nii Popp şi Caboglia quitară şi mandolină: Muzică românească.
17.30: D. Ing. Vlad Georgescu: Cum să îngrijim recoltele în magazii.
17.45: D. dr. V. Voiculescu: De vorbă cu sătenii.



18: Orchestra Grigoraş Dinicu: muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19: Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică uşoară şi românească.
20: D. Zaharia Stancu: Nunţi mari de altădată.
20.15: Taraful Ioniţă Bădiţă: Nunta românească.
20.45: Nunta Zamfirei de G. Coşbuc recitată de **G. Tony Bulandra,** muzica de **D. Cuclin.**
21: Vânt de primăvară operetă în 3 acte de **Jos. Strauss** Regia: Leo Blum.



Intre acte Informaţiuni.



9

550.5-23 BUDAPESTA 9: Presa cosmetică.
516.4-20 VIENA 9.50 Muzică modernă de orgă dirijat de Prof. Franz Scutz: Cântece de Brahms, Olimpiada lucrătorilor.

10

550.5-25 BUDAPESTA 10: Serviciul religios.
263.4-11 MOR OSTRAVA 10: Plăci de gramofon. ★ 10.30: Trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 10: Plăci de gramofon.
1411.8—15.8 VARŞOVIA 10.15 : Trans. dela Catedrala din Poznan.
516.4-20 VIENA 10.30: Internaţionala seziune a cercetaşilor.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11.15: Serviciul religios protestant. In continuare concert al orch. Mandits. Wagner: „Tannhauser";; Liszt: Rapsodie; Puccini: Manon Lescaut; Poldini: A fost odată....; Nagypal: Cântec; Lehar: Cântec.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11: Pentru părinţi.
263.4 - 11 MOR OSTRAVA 11 : Trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 11: Trans. din Brno.
1411.8-15.8 VAVRŞOVIA 11.35: Conferinţă. ★ 11.58: Semnal orar.
516.4-20 VIENA 11.10: Concert al orch. simfonice vieneze dirijat de Firtz Gall cu concursul: Natalie Freundlich (pian); Alfred Mildner (vioară); Sinfoniile lui Mozart: Simfonia No. 46 C. dur K. W. 96; Serge Liapounov: Es-dur, op. 4 Anton Dvorak: Concert voară. A-moll, op. 53; Tschaikovscky: 6 simfonie, H-moll, op. 74 (Pathetikue).

12

430.4-2.8 BELGRAD 12: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.30: Concert de amiază executat de orch. radio.
550.5.23 BUDAPESTA 12: Continuarea concertului Mandits.
KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12 : Trans. din Praga.
486.25.5 PRAGA 12 : Clopote. ★ 12.05: Muzică la instrumente de suflat.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 12.05: Programul zilei. ★ 12.10: Trans. muzică uşoară dela Cafe Bagatela.
516.4-20 VIENA 12: Continuarea concertului simfonic.

13

430.4-1.8 BELGRAD 13.30: Ştiri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Pauză.
KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13.05 : Plăci de gramofon. ★ 13.30: Trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 13.05: Plăci de gramofon. ★ 13.30: Trans. din Bratislava.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 13.10: Comunicate meteorologice. ✵ 13.10: Muzică.
516.4-20 VIENA 13.30: Muzică de şlagăre, executată de: Lizzi Holzschuch (cant) Maryan Rewicz (pian).

14

419-1.7 BERLIN 14: Pentru tineret. ✵ 14.30: Concert de mandoline.
BELGRAD 14: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 14: Băile de vară şi musafirii ei. ★ 14.45: Ora muzicală pentru copii.
550.5-23 BUDAPESTA 14: Concert de plăci de gramofon.
KONIGSWUSTERHAUSEN 14: Pauză.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Ora, met. ★ 14.30: Curs de limba esperanto.
360.1-75 MUHLACKER 14.45: Rezultat sportiv, trans. din Freiburg.
532.9-1.7 MUNCHEN 14.30: Şah pen trudoamne, conf.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14: Continuarea trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 14: Informaţiuni sociale.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 14: Cântece populare. ★ 14.25: Muzică. 14.35: Causerie. ★ 14.55: Cântece.
516.4-20 VIENA 14: Continuarea muzicei de şlagăr.

15

419-1.7 MUNCHEN 15.30: Heinrich Bachmann citeşte din propriile-i opere.
BELGRAD 15: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 15.20: Pentru doamne.
550.5-23: BUDAPESTA 15: Pentru copii. 15.30: Pentru agricultori.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15.30: Conferinţă.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Cântece vesele ★ 15.45: Conf. radiofonică despre Bernard Shaw.
360.1-75 MUHLACKER 15: Pentru tineret.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.15: Concert ✵15.50: Pentru doamne.
MOR OSTRAVA 15 Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 15: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 15.25: Muzică.
516.4-20 VIENA 15.05: Ora, programul zilei următoare ★ 15.10: Concert de după amiază executat de orch. Otto Wacek, muzică din operete vechi şi noi. Suppé: Uvertură din op. „Poet şi ţăran"; Heuberger: Vals din op. „Balul operei" Jones: Fragmente din op. „Geischa"; Reinhard: Cântec din op. „Fetiţa dulce"; Fall: Intermezzo din op. „Femeea divorţată"; Lehar: Cântec din op. „Dragoste de ţigan"; Kalman: Fragmente din op. „Bayadera"; Strauss: vals din op. „Ultimul vals"; Fall-Karngold: Fragmente din op. „Trandafirul din Florida"; Strauss: Polka din op. „Indigo", în pauză a doua olimpiadă a lucrătorilor.

16

419-1.7 MUNCHEN 16: Trans. din Luna Park, concert de fanfară,
430.4-2.8 BELGRAD 16: Pentru lucrători.
325-1.7 BRESLAU 16: Concert dela băile din Silezia.
550.5-23 BUDAPESTA 16: Concert executat de corul de bărbaţi.
KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Pauză.
472.4-17 LANGENBERG 16.30: Conferinţă.
259.3-2.3 LEIPZIG 16.30: Concert de după amiază.
360.1-75 MUHLACKER 16: Concert de după amiază trans. din Wiesbaden.
532.9-1.7 MUNCHEN 16.10: Concert distractiv.
263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Trans. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 16: Trans. din Barrandov, muzică militară.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16: Audiţie militară. ★ 16.40: Pentru copii.
516.4-20 VIENA 16.55: Trans. dela Stadion.

17

417-1.7 BERLIN 17.50: Causerie.
430.4-2.8 BELGRAD 17: Conf. medicală. ★ 17.30: Conf.
325-1.7 BRESLAU 17: Continuarea concertului.
550.5-23 BUDAPESTA 17: Causerie. ✵ 17.20: Concert al orch. de ţigani Jancsi Toli.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17.50: Conferinţă.
472.4-17 LANGENBERG 17: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 17: Continuarea concertului de după amiază.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17.50: Plăci de gramofon.
360.1-75 MUHLACKER 17: Continuarea concertului de după amiază.
532.9-1-7 MUNCHEN 17.10: Conf.★ 17.35: Despre muzica din Orient.
486.2-5.5 PRAGA 17.50: Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon. ★ 17.40: Concert de orch.
516.4-20 VIENA 17.40: Karl Schneller din propriile-i opere cuvânt introductiv, Dr. Max Lederer.

18

419-1.7 BERLIN 18.15: Sonate. ★ 18.50: Sfârsitul olimpiadei de football.
430.4-2.8 BELGRAD 18: Concert coral.
325-1.7 BRESLAU 18: Conf. ★18.25: Pentru agricultori, în continuare dialog radiofonic. ✵ 18.50: A doua olimpiadă a lucrătorilor.
508.5-20 BRUXELLES 18.15: Plăci de gramfon.
550.5-23 BUDAPESTA 18.30: Concert al orch. municipale. Keler: Uv.; Strauss: Vals; Lehar: selecţiuni din Eva; Liszt: Rapsodie ungară No. 1; Schubert: Ave Maria; Lavotta: Arie; Kacsoh: Cântec; Auber: Fra diavolo.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.20: Despre Bernard Shaw
472.4-17 LANGENBERG 18: Conf pentru doamne.
259.3-2.3 LEIPZIG 18. Conf. sportivă.
360.1-75 MUHLACKER 18: Junian Landau citeşte din propriile-i opere ✵ 18.50: Trans. din Viena ştiri sportive.
532.9-1.7 MUNCHEN 18.15: Cântece vesele executate de quartetul din Munchen ★ 18.50: Trans. din Viena ştiri sportive.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18: Trans din Praga.
486.2-55 PRAGA 18: Emisiune germană, concert.
conf. ţinută de Dr. Carl Hagemann
1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Continuarea concertului de orch.
516.4-20 VIENA 18.10: Robert Schumann: Trio la pan D-moll, op. 63 executat de trioul din Salzburg Prof. Heinz Scholz, pian; Karl Stumvolll, vioară; Wolfgang Grunsky violoncel ★ 18.50: trans. din Studio.

19

419-1.7 BERLIN 19.45 Ştiri sportive.
430.4-2.8 BELGRAD 19 Continuarea concertului coral.
325-1.7 BRESLAU 19.45: Rezultate sportive.
508.5-20: BRUXELLES 19.30: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTAA 19.45: Reprezentaţia unei operete din studio.
472.4-17 LANGENBERG 19: Trans. din Viena, olimpiada lucrătorilor ✵ 19.50: Ştiri sporitve.
259.3-2.3 LEIPZIG 19.45: Introducerea la opereta „Floarea din Hawaii".
360.1-75 MUHLACKER 19.45: Ştiri sportive din Stuttgart.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.45: Met. ştiri sportive.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Trans din Brno. ★ 19.25: Trans. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 19.05: Concert. ★ 19.55: Muzică populară.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 19.20: Plăci de gramofon. ★ 19.55: Comunicat met.
516.4-20 VIENA 19.45: Ora, ştiri sportive, programul zilei următoare.

20

419-1.7 BERLIN 20: Doi compozitori de operete: Viktor Hollander şi Leon Jessel, concert vocal dirijor: compozitorii.
430.4-2.8 BELGRAD 20: Lied-uri naţionale. ★ 20.40: Concert de vioară.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga (continuare).
325-1.7 BRESLAU 20: Trans. din Berlin, Victor Hollander dirijează propriile-i opere.
341.7-2.8 BRNO 20: Continuarea trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 20 Concert de trio. ★ 20.45: Un sfert de oră populară.
550.5-23 BUDAPESTA 20: Continuarea reprezentaţiei din studio.
276.5-75 HEILSBERG 20: „Floarea din Hawaii" operetă în trei acte. muzica de Paul Abraham.
294.1-2.6 KOSICE 20: Continuarea trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 20: „Iubitul Augustin" operetă în trei acte de Leo Fall.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: „Floarea din Hawaii" operetă în trei acte muzica de Paul Abraham.
360.1-75 MUHLACKER 20: Concert

executat de orch. flarmonică de suflători.
532.9-1.7 MUNCHEN 20: Concert executat de orch. de cură dela băile Tolz.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Continuarea trans. din Praga.
1724.1-17 PARIS (CLICHY) 20: Concert orch. radio. ★ 20.30: Informaţiuni, rezultat sportiv.
486.2-5.5 PRAGA 20.55: Informaţiuni. Sport.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 20.15: Concert popular.
516.4-20 VIENA 20: Seara de arii şi lieduri dirijat de Karl Kostler, la pian prof. Otto Scullhof; Puccini: Arie din „Tosca"; Mascagni: Siciliana dn opera „Cavaleria rusticană"; Verdi: La donna e mobile din opera „Rigoletto". Leoncavalo: Matinata; Lehar: Cântec de pe Volga din opera „Ţareviciul"; Cântec din opereta „Frumoasă e lumea"; Cântec din poreta „Ţara surâsului"; ★ 20.30: Seară veselă. Executanţi: Emy Emmanoff, Wlater Hahn, Hedda Hirth, Emerich Arleth, conferenţiar: Hans Behal.

21

419-1.7 BERLIN 21: Continuarea concertului vocal.
430.4-2.8 BELGRAD 21.20: Ştiri zilnice şi sportive. 21.40: Serată distractivă.
278.8-14 BRATISLAVA 21: Trans. din Brno.
325-1.7 BRESLAU 21: Continuarea trans. din Berlin.
341.7-2.8 BRNO 21: Concert al orch. radio.
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert.
550.5-23 BUDAPESTA 21: Continuarea reprezentaţiei din studio.
276.5-75 HEILSBERG 21: Continuarea operetit „Floarea din Hawaii" de Paul Abraham.
294.1-2.6 KOSICE 21: Trans. din Brno.
472.4-17 LANGENBERG 21: Continuarea operetei „Iubitul Augustin" de Leo Fall.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea operetei de Paul Abraham.
630.1-75 MUHLACKER 21: Trans. din Stuttgart, grotesce şi anecdote la plăc de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 21.35: Causerie muzicală.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Trans. din Brno.
1071.4-75 OSLO 21.15: Recitări. ★ 21.35: Meteorul, ştiri de presă. ★ 21.50: Causerie.
1724.1-17 PARIS (CLICHY) 21.15: Ştiri de presă, ora exactă.
486.2-5.5 PRAGA 21: Met. Trans. din Brno.
435.4-75 STOCKHOLM 21.40: Concert orch. radio.
385.1-15 TOULOUSE 21: Trans. concertului dela orch. Americană.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 21: Continuarea concertului popular.
516.4-20 VIENA 21.30: Ştiri serale ★ 21.45: Concert seral al orch. Adolf Pauscher cu concursul: Viktor Stermau (cânt): Muzică de dans de Fenstadt, Schertznger, Meisel, Abraham, Stolz, Kollo, Krome, Maldeeren, Lehar, Pauscher, Brown, Gilbert, Leopoldi, Dolle, Fokschaner, Dostal, Penzelli, Maschik, Reisfeld, Mann, Ascher, Kollo.

22

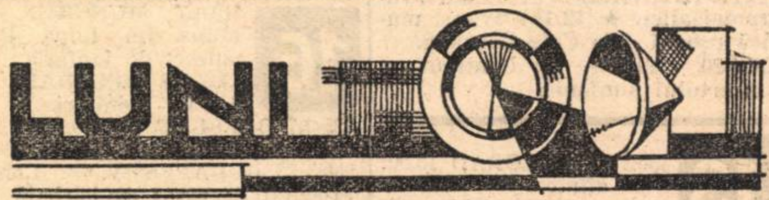
419-1.7 BERLIN 22: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans.
430.4-2.8 BELGRAD 22.20: Concert de plăci de gramofon. ✱ 22.45: Muzică de ţigani.
278.8-14: BRATISLAVA 22: Trans. din Praga. ★ 22.10: Programul zilei următoare. ★ 22.20: Muzică de ţigani.
325-1.7 BRESLAU 22: Ora, meteorul, sport, ✱ 22.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.
341.7-2.8 BRNO 22: Trans. din Praga. ★ 22.10: Noutăţi locale, teatre. 22.15: Trans. din Praga.
508.5-23 BUDAPESTA 22: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22: Concert al orch. de ţigani S. Bura şi muzica de jazz Sz. L. Guy.
276.5-75 HEILSBERG 22: Continuarea operetei „Floarea din Hawaii" de Paul Abraham.
294.1-2.6 KOSICE 22: Trans. din Praga. ★ 22.10: Programul zilei următoare. ★ 22.15: Trans. din Bratislava.
472.4-17 LANGENBERG 22.30: Ultimele noutăţi, ştiri sportive. In continuare muzică nocturnă.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Continuarea operetei „Floare din Hawaii" de Paul Abraham.
360.1-75 MUHLACKER 22: Cântece studenţeşti trans. din Manheim ✱ 22.30: Trans. din Stuttgart ştiri sportive ★ 22.35: Muzică de dans.
532.9-1.7 MUNCHEN 22.20: Ora, meteorul, sport ★ 22.45: Concert cu muzică de dans.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22: Trans. din Praga. ★ 22.10: Programul zilei următoare. ★ 22.15: Trans. din Praga.
1071.4-75 OSLO 22.05: Program de cabaret. ★ 22.35: Plăci de gramofon cu muzică de dans.
486.2-5.5 PRAGA 22: Met. noutăţi sportive, informaţiuni. ★ 22.15: Trans. din Barrandov, concert.
435.4-75 STOCKHOLM: Continuarea concertului orch. radio.
385.1-15 TOULOUSE 22: Muzică de dans la plăci de gramofon. ★ 22 şi 40: Concert la plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 22.15: Comunicat met., sportiv şi politic. ★ 22.25: Programul zilei următoare. ★ 22★30: Recital vocal de Nicolaus Matuska, la pian prof. Urstein Mozart: Două arii din opera „Flautul fermecat"; Gounod: Balade şi serenade din opera „Faust"; Wagner: Două arii din opera „Cântăreţii din Nuerenberg"; Mussorgski: Arie din opera „Boris Godunov"; Erkel: Cântec din opera „Bank ban".
516.4-20 VIENA 22: Continuarea concertului seral.

23

419-1.7 BERLIN 23: Muzică de dans (continuare).
430.4-2.8 BELGRAD 23: Muzică de ţigani (continuare).
278.8-14 BRATISLAVA 23: Muzică de ţigani (continuare).
325-1.7 BRESLAU 23: Muzică de dans din Berlin (continuare).
341.7-2.8 BRNO 23: Continuarea trans. din Praga.
550.5-23 BUDAPESTA 23: Muzică de ţigani S. Bura (continuare).
276.5-75 HEILSBERG 23: Actualităţi, sport, în continuare muzică de dans.
294.1-2.6 KOSICE 23: Continuarea trans. din Bratislava.
472.4-17 LANGENBERG 23.30: Muzică de dans executat de orch. Harry Head.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Actualităţi, în continuare muzică de dans la plăci de gramofon.
360.1-75 MUHLACKER 23: Continuarea muzicei de dans.
532.9-1.7 MUNCHEN 23: Continuarea concertului cu muzică de dans.
263.4-11 MOR OSTRAVA 23: Continuarea trans. din Praga.
1071.4-75 OSLO 23: Continuarea muzicei de dans la plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 23: Continuarea concertului Barandov-Band.
435.4-75 STOCKHOLM 23: Continuarea concertului orch. radio.
385.1-15 TOULOUSE 23.15: Bul. informaţiuni. ★ 23.30: Concert orch. vieneză. ★ 23.45: Melodii.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 23: Muzică uşoară şi de dans.
516.4-20 VIENA 23: Continuarea concertulu seral.

24

419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare).
430.4-2.8 BELGRAD 24: Muzică de ţigani (continuare).
325-1.7 BRESLAU 24: Muzică de dans (continuare).
550.5-23 BUDAPESTA 24: Muzică de jazz (continuare).
276.5-75 HEILSBERG 24: Muzică de dans.
472.4-17 LANGENBERG 24: Continuarea muzicii de dans.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans la plăc de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 24: Continuarea muzicei uşoare şi de dans.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea con certului seral.



27 Iulie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).
13.50: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării i semnal ora.
13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
18: Transmisiune dela basinul Lido: Muzică de dans.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Muzică românească (plăci de gramofon).

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA

20: D. ing. D. C. Chiţoiu: Tratarea cerealelor în magazie.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.20: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
21: D. C. Meitani-clarinet Mozart:



Concert în la major; Barman: O seară pe munţi.
21.30: D. A. de Herz: Cronică provincială.



21.45: D. Iov Roşca — bas dela Opera Română: Halèvy: Cavatina din „Ernani"; Brediceanu: Cine m'aude cântând; Glinka: Arie din opera „Viaţa pentru ţar".
22.15: Muzică de cameră (doză electromagnetică) Schubert: Forellen quintett.
22.45: Informaţiuni.



9

550.5-23 BUDAPESTA 9.15: Concert.
516.4-20 VIENA 9.20: Cursul pieţei✱ 9.30: Meteorul.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: Continuarea concertului.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 10.35: Ultimele noutăţi.
516.4-20 VIENA 10.50: Cota apelor.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11.10: Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
263.4-11 MOR OSTRAVA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
KONIGSWUSTERHAUSEN 11: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 11.58: Semnal orar.
516.4-20 VIENA 11.30: Concert de plăc de gramofon. (Muzică uşoară).

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.45: Concert de amiază exec. de orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Muzică de clopote dela bis. Universităţii. ★ 12.05: Concert executat de quartetul radio. Schubert: Rosamunda; Fay: Dans ungar; Maijlath: Cântec; Lehar: Fantezie din Paganini; Berté-Vals.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Meteorul pentru agricul-
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Praga. ★ 12.15: Trans. din Brno. ★ 12.30: Trans. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 12: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 12.15: Trans. din Brno. ★ 12.30: Concert de plăci de gramofon.
tori. In continuare plăci de gramofon. ★ 12★55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 12.10: Concert de plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12.30: Ora, meteorul, ştiri ★ 12.40: Continuarea plăcilor de gramofon. (Cântăreţi şi instrumentalişti).

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Ştiri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13.30: Trans. din Berlin, ul-
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Repodtaj radiofonic ★ 14.15: Pentru doamne.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: Continuarea trans. din Praga.
286.2-5.5 PRAGA 13.05: Concert de plăci de gramofon.
timele noutăţi.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 13.10: Comunicate met.
516.4-20 VIENA 13: Continuarea plăcilor de gramofon.

14

419-1.7 BERLIN 14: Concert de plăci de gramofon.
BELGRAD 14: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 14: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14: Trans. din Berlin, concert
263.4-11 MOR OSTRAVA 14.25: Trans. din Praga. ★ 14.30: Trans. din Bratislava.
360.1-75 MUHLACKER 14: Continuarea plăcilor de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 14: Ora, meteorul.
486.2-5.5 PRAGA 14.25: Bursa. ★ 14.30: Trans. din Bratislava.
de plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 14.50: Comunicate economice.
516.4-20 VIENA 14: Continuarea plăcilor de gramofon.

15

419-1.7 BERLIN 15.20: Pentru fetele tinere. ★ 15.40: Conf.
BILGRAD 15: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 15.20: Ziarul copiilor. ★ 15.55: Cărţi noi.
550.5-23 BUDAPESTA 15: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15.30: Meteorul, bursa. ★ 15 şi 40: Pentru tineret.
259.3-2.3 LEIPZIG 15.40: Conf. politică.
360.1-75 MUHLACKER 15.30: Pentru filatelişiti.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.40: Lectură.
MOR OSTRAVA 15: Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 15: Continuarea trans. din Bratislava.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 15.25: Conf.
516.4-20 VIENA 15.20: Ora, meteorul ✱ 15.50: Colţuri practice pentru gospodine.

16

419-1.7 BERLIN 16: Muzică din opere. ★ 16.25: Concert de piam.
BELGRAD 16: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 16: Lied-uri populare. ★ 16.30: Concert distractiv, transm. din Königsberg.
550.5-23 BUDAPESTA 16: Noutăţi.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Trans. din Berlin, concert de după amiază.
472.4-17 LANGENBERG 16.20: Pentru tineret.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Concert ★ 16.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
360.1-75 MUHLACKER 16: Concert de orch.
532.9-1.7 MUNCHEN 16.05: Ora, meteorul, pentru agricultori ★ 16.20: Concert.
MOR OSTRAVA 16: Pauză.
PRAGA 16: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Causerie.
516.4-20 VIENA 16: Concert de după amiază executat de capela Michael Weiss, Ferdinand Herold: Uv. operei „Zampa"; Richter: Vals; Gounod: muzcă de balet din opera „Margaretha"; Blon: Bucată de caracter; Bizet: fantezie din opera „Carmen"; Weiss: „Vals-Intermezzo"; Fetras: Amintiri de Offenbach; Mozkowski: „Serenadă"; Morena: Potpouri; Mayer: Marş.

17

419-1.7 BERLIN 17: Pentru tineret. ★17.20: Conf. ★ 17.40: Concert distractiv.
BELGRAD 17: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 17.30: Conf. ★ 17.50: Actualităţi.
550.5-23 BUDAPESTA 17: Causerie sportivă. ★ 17.35: Muzică militară.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30. Conf.
472.4-17 LANGENBERG 17: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.30: Ora, meteorul.
360.1-75 MUHLACKER 17: Continuarea concertului de orch.
532.9-1.7 MUNCHEN 17: Conf. ✱ 17.20: Concert seral.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17: Trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 17: Conf. ★ 17.10: Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17 şi 35: Conf.
516.4-20 VIENA 17.25: Pentru tineret, poveste de Otto Lowe ★ 17.55: Conf. ţinută de Bernhard Wilhelm Neureiter.

18

419.1-7 BERLIN 18.30: Erich Frey citeşte din propriile-i povestiri. ★ 18.55: Conf.
BELGRAD 18: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 18.10: Reportaj interesant. ★ 18.35: Conf. muzicală.
508.5-20 BRUXELLES 18.15: Concert de plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 18.50: Causerie.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18: Conf. ★ 18.30: Cărţi noi. ★ 18.55: Meteorul pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 18.15: Conf. de călătorie ★ 18.40: Conf.
259.3-2.3 LEIPZIG 18: Actualităţi✱ 18.50: Dăm ştiri.
360.1-75 MUHLACKER 18: Ora, meteorul, pentru agricultori ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Conf.
532.-1.7 MUNCHEN 18.20: Ora, meteorul, pentru agricultori ★ 18.30: Audiţie radiofonică ✱ 18.50: Conf.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18: Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.25: Emisiune germană.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Muzică uşoară dela restaurantul Gastronomja.
516.4-20 VIENA 18.20: Gimnastică de Kathe Hye. La pian: Franz Jilg ✱ 18.35: Graniţa din Viena, conf. de Hermine Cloeter ★ 18.55: Jurnalul grecesc Akropolis-Sunion, de Otto Stoessl.

19

419-1.7 BERLIN 19.05: Comemorarea lui Bernhard Shaw. ★ 19.25: Pentru lucrători. ★ 19.30: Serată dansantă.
430.4-2.8 BELGRAD 19: Lied-uri naţionale. ★ 19.30: Concert vocal.
325-1.7 BRESLAU 19: Pentru agricultori, în continuare causerie veselă.
508.5-20 BRUXELLES 19.15: Causerie. ★ 19.30: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19.20: Concert al orch. de ţigani Lajos Kiss.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. ★ 19.25: Pentru agricultori. ★ 19.45: Meteorul pentru agricultori. In continuare conf. technică.
472.4-17 LANGENBERG 19: Ora, meteorul ★ 19.15: Pentru doamne ✱ 19.35: Pentru lucrători ★ 19.55: Ştiri serale.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Matematică şi filozofie ✱ 19.30: Lied-uri do Bernhard Schneider.
360.1-75 MUHLACKER 19.10: Meteorul ★ 19.15: Lecţii de engleză ★ 19.45: Anecdote de Shaw citite de Max Kominski.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.10: Pentru lucrători ✱ 19.30: Concert coral.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Trans. din Praga. ★ 19.05: Trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 19: Informaţiuni. ★ 19.05: Trans. din Brno.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 19: Diverse. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.55: Comunicate met.
516.4-20 VIENA 19.20: Despre copii, poveşti spuse de Hans Stiftegger ★ 19.50: Ora, meteorul.

20

419-1.7 BERLIN 20: Continuarea seratei dansante.
430.4-2.8 BELGRAD 20: Conf. ★ 20.30: Concert seral exec. de orch. radio.
278.8-14 BRATISLAVA 20.30: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Dialog radiofonic. ★ 20.30: Arii şi lied-uri italiene.
341.7-2.8 BRNO 20.30: Concert de balalaici. ★ 20.55: Transmis. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 20: Concert. ★ 20.30: Cântece napolitane. ★ 20.45: Lectură.
550.5-23 BUDAPESTA 20: Transm. din Salzburg. Cu ocazia serbărei din Salzburg, concert al orch. filarmonice din Budapesta, dirijat de d. Dohnanyi. Bach-Weiner: Toccata - Irtermezzo - Fuga în domajor; Mozart: Simfonie în solmajor; Brahms: Simfonie în dominor.
276.5-75 HEILSBERG 20.45: Concert consacrat operelor lui Weber ★ 20.45: „Candida" de Bernard Shaw.
294.1-2.6 KOSICE 20.30: Concert de vioară. ★ 20.55: Trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 20: Serată consacrată lui Wagner-Liszt.

259.3-2.3 LEIPZIG 20.15: Concert festiv.
360.1-75 MUHLACKER 20: Trans. din Köln, concert seral ★ 20.45: Trans. din Stuttgart, Cântece de dragoste-valsuri de Joh. Brahms.
532.9-1.7 MUNCHEN 20: „Die gestohlene Dampfnudeln" piesă distractivă într'un act de Johann Hoffmann. In continuare „Die Hosenknopf" un act de Max Neal şi Max Ferner.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20.30: Trans. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 20.30: Concert de flaut. ★ 20.55: Informaţiuni.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 20: Jurnalul radio. ★ 20.10: Comunicate sportive. ★ 20.15: Causerie radiotechnică. ★ 20.30: Concert popular. ★ Rossini: Uv. operei „Wilhelm Tell"; Leoncavallo: „Suită spaniolă"; Roselli: „Serenadă"; Puccini: fantezie din „Madame Butterfly"; Ponchielli: „Muzică de balet"; Verdi: Marş; In antract feuilleton.
516.4-20 VIENA 20: Jocuri distractive dn Salzburg. Concert de orch. dela filarmonica din Budapesta, dirijat de Ernst v. Dohnany. Bach: Intermezzo şi fugă în C-dur"; Mozart: „Sinfonie în G-moll; Brahms: „Simfonie în C-moll op. 68.

21

419-1.7 BERLIN 21.20: Ştiri zilnice şi sportive. ★ 21.30: Concert simfonic.
430.4-2.8 BELGRAD 21.15: Trans. unei comedii. ★ 21.45: Ştiri zilnice.
278.8-14 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 21.10: Ştiri serale. ★ 21.30: Concert festiv al Asociaţiei internaţ. de muzică.
341.7-2.8 BRNO 21: Continuarea trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert dela casinoul Knocke.
550.5-23 BUDAPESTA 21: Continuarea concertului dela filarmonica din Budapesta.
276.5-75 HEILSBERG 21: Continuarea emisiunei „Candida" de Bernard Shaw.
294.1-2.6 KOSICE 21: Continuarea trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 21: Continuarea seratei consacrate lui Wagner-Liszt.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea concertului festiv.
532.9-1.7 MUNCHEN 21.25: Concert seral executat de orch. radio.
360.1-75 MUHLACKER 21.15: Trans. din Frankfurt, concert de pian.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
1071.4-75 OSLO 21: Cronica politică. ★ 21.35: Meteorul, noutăţi de presă. ★ 21.50: Causerie.
1724.1-17 PARIS (CLICHY) 21: Concert al orch. radio. ★ 21.15: Informaţiuni. ★ 21.30: Concert de violoncel.
486.2-5.5 PRAGA 21: Quartetul de coarde din Praga.
435.4-75 STOCKHOLM 21.40: Sport.
385.1-15 TOULOUSE 21: Retransmisiunea orchestrei americane.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 21: Concert popular (continuare).
516.4-20 VIENA 21: Continuarea concertului dela filarmonica din Budapesta.

22

419-1.7 BERLIN 22.15: Meteorul, ştiri, sport. In continuare serată distractivă.
430.4-2.8 BELGRAD 22.05: Concert de pian. ★ 22.45: Muzică de ţigani.
278.8-14 BRATISLAVA 2.10: Programul zilei următoare. ★ 22.15: Trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 22.15: Ora, meteorul, sport. ★ 2.30: Conferinţă. ★ 22.45: Cutia cu scrisori.
341.7-2.8 BRNO 22.10: Noutăţi locale, teatre. ★ 22.15: Transm. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 22: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22: Continuarea corcertului festiv.
276.5-75 HEILSBERG 22.15: Meteorul, ultimele noutăţi, sport ★ 22.30: Şah.
294.1-2.6 KOSICE 22.10: Bursa, programul zilei următoare. ★ 22.15: Trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 22.05: Technica pentru toţi ★ 22.30: Ultimele noutăţi, sport.
259.3-2.3 LEIPZIG 22.15: Ultimele noutăţi. In continuare muzică de dans.
360.1-75 MUHLACKER 22.15: Meteorul, noutăţi ★ 22.35: Muzică de dans.
532.9-1.7 MUNCHEN 22.20: Ora, meteorul, sport.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22.10: Programul zilei următoare, teatre. ★ 22.15: Trans. din Praga.
1071.4-75 OSLO 22.05: Recital coral.
1724.1-17 PARIS (CLICHY) 22: Continuarea concertului de violoncel.
486.2-5.5 PRAGA 22: Timpul, noutăţi, sport. ★ 22.10: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare. ★ 22.15: Concert de plăci de gramofon.
385.1-15 TOULOUSE 22: Muzică de dans la plăci de gramofon. ★ 22 şi 40: Concert.
435.4-75 STOCKHOLM 22: Muzică uşoară.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 22: Jurnalul radio. ★ 22.05: Trans. dela teatrul „Morskie Oko".
516.4-20 VIENA 22: Meteorul, ştiri serale ★ 22.10: Concert seral executat de capela Franz Eber. Sobotka: Marş; Kremser: Uv.; Reindl: Vals; Bayer: potpouri din baletul „Dansul păpuşilor"; Eber: Intermezzo"; Komzak: Cântec; Granichstaedten: potpouri din opereta „Orlov"; Lehar: Vals-boston; Leopold: Marş.

23

419-1.7 BERLIN 23: Continuarea seratei distractive.
430.4-2.8 BELGRAD 23: Muzică de ţigani.
278.8-14 BRATISLAVA 23: Continuarea trans. din Praga.
550.5-23 BUDAPESTA 23: Concert al orch. de ţigani Bela Racz dela hotel Pannonia.
294.1-2.6 KOSICE 23: Continuarea trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 23: Concert nocturn la plăci de gramofon. Apoi muzică de dans.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Muzică de dans (continuare).
360.1-75 MUHLACKER 23: Muzică de dans (continuare).
263.4-11 MOR OSTRAVA 23: Continuarea trans. din Praga.
385.1-15 TOULOUSE 23.15: Informaţiuni. ★ 23.30: Concert al orchestrei vieneze. ★ 23.45: Melodii diverse.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 23: Continuarea trans. dela teatrul Morskie Oko, în antract lectură.
516.4-20 VIENA 23: Continuarea concertului seral.

24

419-1.7 BERLIN 24: Continuarea seratei distractive.
550.5-23 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de ţigani.
472.4-17 LANGENBERG 24: Muzică de dans (continuare).
1411.8-15.8 VARŞOVIA 24.20: Comunicate, meteorul, sport.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.

MARTI

28 Iulie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
18: Orchestra Luca: muzică românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Luca: continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20: D. Paul Zarifopol: Caragiale

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.20: Muzică uşoară (plăci de gramofon).
20.40: D-na Marilena Brăneşti-canto: Rossini: Cavatina din „Bărbierul din Sevilla' Grieg: Cântecul lui Solvejg; Borgovan: Uliţele negurate; Borgovan: Cântec de primăvară; Popescu-Brăneşti: Nostalgie (prima audiţie).
21: Concert simfonic (doză electromagnetică); Wagner: Uvertura la „Maeştrii cântăreţi"; Brahms: Concert pentru vioară şi orchestră executat de Jos. Szigeti şi orch. Halle din Manchester sub conducerea lui Sir Hamiltom Harty.
21.45: D. Stello Voinescu: Palatul de Justiţie.
22: Concert simfonic (doză electromagnetică); M. Jora: Marş evreesc executat de orch. Filarmonică din Bucureşti sub conducerea d-lui George Georgescu; Ravel: Bolero executat de Orch. de concert Gebouv condusă de Mengelberg; Stravinsky: L'oiseau de feu suită de balet executată de orch. simfonică din Paris — condusă de autor.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

9

550.5-23 BUDAPESTA 9.15: Concert de muzică militară.
516.4-20 VIENA 9.20: Cursul pieţii. 9.30: Meteorul.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: Continuarea concertului de muzică militară.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 10.35: Ultimele informaţiuni.
516.4-20 VIENA 10.50: Cota apelor.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11.10: Serv. internaţional asupra nivelului apelor.
KONIGSWUSTERHAUSEN 11: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 11.30: Plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 11.30: Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 11.30: Semnal orar.
516.4-20 VIENA 11.30: Concert de amiază executat de orch. Louis Seidel. Meyerbeer: marş din opera „Profetul"; Reinhardt: Vals; Leoncavallo: fantezie din opera „Faiate". Meyerbeer: „Dansul făcliilor"; Rhodel Cântece din Heidelberg Friedemann: Serenadă italiană; Myddleton: Cântec; Straus Polka-Mazurca; Morena: Potpouri; Fucik: Vals; Tichy: Marş.

12

430.4-2.8 BELGRAD 1245: Concert de amiază al orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Clopote. ★ 12.05: Concert al orch. de ţigani Jancsi Horvath.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Met., pentru agricultori, în continuare concert de plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12 Trans. din Praga. ★ 12.30: Trans. din Brno.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 12.05: Ştiri zilnice. ★ 12.10: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12.30: Ora, meteorul. ★ 12.40: Continuarea concertului de amiază.

13

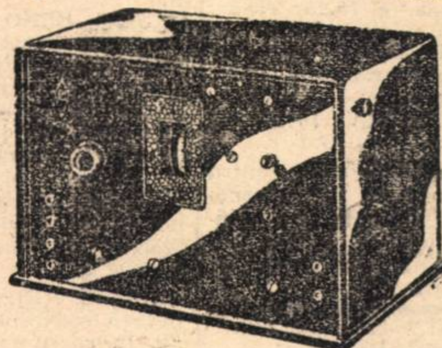
430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Ştiri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului de ţigani Jancsi Horvath.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13.30: Ultimile noutăţi trans. din Berlin.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13 Trans. din Praga. ★ 13.05: Trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 13: Met., noutăţi. ★ 13.30: Informaţiuni. ★ 13.35: Trans. din Brno.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 13.10: Comunicat met.
516.4-20 VIENA 13.15: Concert de plăci de gramofon.

Au sosit aparatele

BE 3 BABY

MODEL 1931

Tip S M cutie de stejar sau Tip N M cutie de lux



Perfecţionările aduse modelului 1931:

1) Condensatorul variabil special, permiţând repartiţia mai precisă a posturilor pe cadranul gradat, ceiace sporeşte selectivitatea aparatului.
2) Dispozitiv special de microregulare, permiţând manevrarea foarte fină a condensatorului variabil.
3) Execuţia mai robustă.
4) Dimensiunile mărite ale aparatului.

De vânzare la toate magazinele serioase de radio din ţară.

Reprezentanţa generală:

ENERGIA, S. A. R. Bucureşti,

B-dul Brătianu, 11

14

419-1.7 BERLIN 14: Concert de plăci de gramofon.
BELGRAD 14: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
BUDAPESTA 14: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN14: Trans. din Berlin concert plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Reportaj radiofonic. ★ 14.15: Audiţie radiofonică. ★ 14.45: Noutăţi muzicale.
360.1-75 MUHLACKER 14: Continuarea plăcilor de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 14: Ora, meteorul.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14: Plăci de gramofon. ★ 14.30: Trans. din Praga. ★ 14.35: Trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 14: Plăci de gramofon. ★ 14.25: Bursa. ★ 14.30. ★ Trans. din Bratislava.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 14.50: Comunicat economic.
516.4-20 VIENA14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

15

419-1.7 BERLIN 15: Conf. ţinută de T. Wegner.
BELGRAD 15: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 15.10: Ştiri agricole, bursa.★15.20: Pentru copii. ★ 15.45: Cărţi noui.
BUDAPESTA 15: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Conf. ★ 15.30: Meteorul bursa.
259.3-2.3 LEIPZIG 15.40: Conf. politică.
263.4.11 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trnas. din Bratislava.
360.1-75 MUHLACKER 15: Continuarea plăcilor de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.05: Pentru gospodine.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 15.45: Despre aviaţie conf. ţinută de Krolikiewicz.
516.4-20 VIENA 15.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 15.50. Plăci de gramofon.

16

419-1.7 BERLIN 16.05: Pentru tiner... 16.30: Muzică distrac...
BELGRAD 16: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 16: Muzică distractivă.
BUDAPESTA 16: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Concert de după amiază trans. din Leipzig.
472.4-17 LANGENBERG 16.30: Din viaţa şcolilor superioare.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Elegie şi capriccio, orch. radio.
MOR OSTRAVA 16: Pauză.
PRAGA 16: Pauză.
360.1-75 MUHLACKER 16: Pentru doamne ★ 16.30: Concert de după amiază executat orch. radio.
532.9-1.7 MUNCHEN 16.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 16.20: Concert de vioară şi pian.★ 16.45: Cărţi noui.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16: Plăci de gramofon. ★ 16.50: Conf.
516.4-20 VIENA 16: Continuarea plăcilor de gramofon.

17

419-1.7 BERLIN 17.30: Lectură.
BELGRAD 17: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 17.30: Ştiri agricole, bursa, în continuare conf. despre călătoriile în vacanţă.
550.5-23 BUDAPESTA 17: Causerie. ★ 17.20: Concert cu concursul Dnelor. Szasz, Feyves şi Damokos. Haendel: Sonate în mi-majeur; Weber: Freischutz; Verdi: Aida; Brahms: Intermezzo; Zsolt: Berceuse; Elgar: Capricioasa; Liszt: Loreleiy; Oelmann: Cânt; Liszt: Vals; Hrubay: Cântec; Wienavsky: Tarantella; Tarnay: Două cântece.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pentru doamne. ★ 17.30: Convorbire cu tineret.
472.4-17 LANGENBERG 17: Liber pentru o transmisiune.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.30: Ora, meteorul.
360.1-75 MUHLACKER 17: Continuarea concertului de după amiază.
532.9-1.7 MUNCHEN 17: Oră distractivă pentru tineret.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17: Trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 17: Conf. ★ 17.10 Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 17.10: Foileton. ★ 17.25: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 17: Pentru copii, poveşti spuse de Grete Doris.

18

419-1.7 BERLIN 18: Lied-uri. ★ 18.20: Conferinţă. ★ 18.45: Interview săptămânii.
BELGRAD 18: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 18: Dialog radiofonic. ★ 18.30: Met., pentru agricultori, în continuare muzică populară.
508.5 20: BRUXELLES 18.15: Lectură.★18.30: Concert de plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 18.45: Trans. dela postul central de pompieri.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAU-

SEN 18: Conf. ținută de Prof. Dr. Mayer. ★ 18.55: Met. pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 18.15: Pentru doamne. ✵ 18.40: Conf. technică.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.05: Pentru doamne. ★ 18.25: Conf. ★ 18.50: Dăm știri
360.1-75 MUHLACKER 18: Ora, meteorul, pentru agricultori. ✵ 18.15: Pentru filateliști.
532.9-1.7 MUNCHEN 18.20: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 18.30: Audiție radiofonică. ★ 18.45: Conf.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18.15 : Trans. din Praga. ★ 18.25: Trans. din Brno.
466.2-5.5 PRAGA 18.05: Agricole. ★ 18.15: Pentru lucrători. ★ 18.25 Emisiune germană.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 18: Concert popular.
516.4-20 VIENA 18.15: Conf. contra incendiului ținută de ing. Cornelius Holler. ✵ 18.30: Pentru agricultori, conf. de ing. Hans Kusatz. ★ 18.55: Filmul bun, conf. de dr. Otto Papesch.

19

419-1.7 BERLIN 19.15 : Muzică distractivă.
430.4-2.8 BELGRAD 19: Cântece naționale. ★ 19.30: Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 19.15: Dialog radiofonic. ★ 19.55: Versuri și proză.
550.5-23 BUDAPESTA 19 : Continuarea trans. dela postul central de pompieri.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. ★ 19.55: Met. pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 19: Ora, meteorul, sport. ★ 19.15: Știri. ✵ 19.30: Conf. . 19.55: Știri serale.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Conf. ★ 19.30: Concert distractiv.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19 Trans. din Praga.
360.1-75 MUHLACKER 19.15: Trans. din Frankfurt, lied-uri soldățești.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.05: Conf. ✵ 19.30: Concert de instrumente de suflat.
486.2-5.5 PRAGA 19: Clopote. ★ 19.05: Cântece populare. ★ 19.30 : Concert.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 19.20: Plăci de gramofon. ★ 19.55: Comunicat met.
516.4-20. VIENA 19.20: Prin lumea muzicală a popoarelor străine, conf. de dr. Robert Bleichsteiner și dr. Siegried Nadel. ★ 19.50: Ora, meteorul.

20

419-1.7 BERLIN 20.15 : Introducere la comedia următoare. ★20.30: Pygmalion, Comedie de Bernard Shaw.
430.4-2.8 BELGRAD 20 : Cântece naționale cu acompaiament de chitară. ★ 20.30: Trans. din Zagreb.
278.8-14 RBATISLAVA 20: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20.30: Transm. din Viena muzică consacrată operilor lui Schubert și Strauss executate de orch. radio.
341.7-2.8 BRNO 20 : Transm. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45 : Causerie.
550.5-23 BUDAPESTA 20: Concert al orch. de țigani Gyula Csorba.
276.5-75 HEILSBERG 20: Din și despre scrierile lui Schumann și Strauss. ★ 20.30: Trans. din Viena, concert simfonic consacrat lui Franz Schubert și Johann Strauss.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 20: Conf. ținută de Dr. Karl Wurzburger.
294.1-2.6 KOSICE 20: Continuarea trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 20: Concert seral. ✵ 20.40: Noua poezie în în muzică.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Două sketschuri distractive.
360.1-75 MUHLACKER 20.30: Trans. din Viena, serată consacrată muzicii lui Schubert-Strauss.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.35: FANK Wedekind, audiție radiofonică.
MOR OSTRAVA 20: Pauză.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Concert pentru vioară. ★ 20.55: Informațiuni.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 20.10: Comunicat sportiv. ★ 20.15: Trans. din Londra, Concert.
516.4-20: VIENA 20: O jumătate de oră schlagere și lied-uri. Ernst Davis. La pian: Paul Mann. Cântece de: Rotter, dr. Kapper-Ratter, E. Davis, Flemming-Berdach, Weiss, Spahn. ★ 20.30: Seară consacrată lui Schubert și Streauss, dirijat de prof. Oswald Kabasta, acompaniat de: Prof. Otto Schulhof: pian, Berta Kiurina (soprană). Schubert: Uv. din „Rosamunda"; Dansuri germane pentru pian; muzică de balet din Rosamunda, Cinci cântece pentru orch. de coarde. Strauss: Cântece de dragoste, Pizzicato-Polka; Vals; Tiv-tak; Uv. operetei „Liliacul'.

21

419 - 1.7 BERLIN 21: Continuarea comediei Pygmalion de Berhard Shaw.
430.4-2.8 21 : Continuarea trans. din Zagreb.
278.8-15 BRATISLAVA 21: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 21: Continuarea concertului simfonic al orch. radio.
341.7-2.8 BRNO 21: Continuarea trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert dela casinoul Knocke.
550.5-23 BUDAP5STA 21.15: Concert exec. de d-na Wolodimeroff, la pian Gratiansky. ★ 21.45: Concert al orch. Madits. Suppe: O zi la Viena; Puccini: Viața de bohem; Lehar: Dragoste de țigan ; Stolz: Vals; Kalman: Tango; Romberg: Cântec.
276.5-75 HEILSBERG 21: Continuarea concertului trans. din Viena. In continuare meteorul, sport.
294.1-2.6 KOSICE 21: Cântece. ★ 21.20: Trans. dir Praga.
472.4-17 LANGENBERG 21: „Vacanță concert vocal și instrumental.
259.3-2.3 LEIPZIG 21.10: Concert distractiv.
360.1-75 MUHLACKER 21: Continuarea seratei consacrate lui Schubert-Strauss.
532.9-1.7 MUNCHEN 21.15: Norocul și sfârșitul operetei, causerie cu plăci de gramofon.
MOR OSTRAVA 21: Pauză.
1071.4-75 OSLO 21.35: Met. știri de presă. ★ 21.40: Causerie.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21.15 : Știri de presă, ora exactă. ★ 21.30 Concert simfonic.
486.25-5 PRAGA 21: Met. noutăți. ★ 21.05: Muzică contimporană. ★ 21.20: Trans. din Londra.
435.4-75 STOCKHOLM 21.40: Revista literară.
385.1-15 TOULOUSE 21: Concert de jazz. ★ 21.15: Concert orch. simfonic. ★ 21.30: Cântece. ★ 21.45: Acordeon.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 21.10: Știri sportive și politice, met. ★ 21.15: Programul zilei următoare. ★ 21.20 : Continuarea concertului trans. din Londra.
516.4-20 VIENA 21: Continuarea seratei consacrate lui Schubert și Strauss.

22

419-1.7 BERLIN 22.05 : Met., știri zilnice și sportive.
430.4-2.8 BELGRAD 22.30: Știri zilnice și sportive. ★ 22.50: Concert seral al orch. radio.
278.8-14 BRATISLAVA 22.15: Programul zilei următoare. ★ 22.20 : Plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 22.05: Ora, meteorul, sport. ★ 22.25: Conf. ținută de Alfred Matzke.
341.7-2.8 BRNO 22.50: Inf. trans. dela teatru.
508.5-20 BRUXELLES 22 : Jurnal vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22 : Continuarea concertului executat de orch. Madits.
276.5-75 HEILSBERG 22.30: Muzică de dans nouă și veche la plăci de gramofon.
294.1-2,6 KOSICE 22.15: Programul zilei următoare. ★ 22.20: Trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 22.05: Ultimele noutăți, sport.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Ultimele noutăți. In continuare concert distractiv la plăci de gramofon.
360.1-75 MUHLACKER 22: Trans. din Stuttgart, meteorul, programul zilei următoare. ★ 22.20: Muzică de dans din Frankfurt.
532.9-1.7 MUNCHEN 22.20: Ora, meteorul, sport.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22.50 : Programul zilei următoare. Teatru.
1071.4-75 OSLO 22.05: Concert executat de trio Akre.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22: Continuarea concertului simfonic.
486.2-5.5 PRAGA 22: Met., noutăți, sport. ★ 22.50: Informațiuni, programul zilei următoare.
435.4-75 STOCKHOLM 22.10: Muzică ușoară.
385.1-15 TOULOUSE 22: Concert orch. de jazz. ★ 22.30: Bul. met. ★ 22.45: Continuarea concertului orch. de jazz.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 22.35: Muzică ușoară și de dans.
516.4-20 VIENA 22: Meteorul, știri serale. ✵ 22.10: Concert seral executat de capela de jazz Charly Gaudriot. Muzică de dans de: Roland, Strauss-Kochmann, Green Katscher, Ibanez, Elka, Scot, Yellen, Hildach, Jurmann, Matthews Donaldson și Brown.

23

450.4-2.8 BELGRAD 23 : Continuarea concertului seral al orch. radio.
278.8-14 BRATISLAVA 23: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
341.7-2.8 BRNO 23: Continuarea trans. dela teatru.
508.5-2 0BRUXELLES 23-: Continuarea jurnalului vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 23: Concert de plăci de gramofon.
276.5-75 HEILSBERG 23: Concert nocturn.
294.1-2.6 KOSICE 23: Continuarea trans. din Praga.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Concert ditractiv la plăci de gramofon.
360.1-75 MUHLACKER 23: Muzică de dans (continuare).
486.2-5.5 PRAGA 23: Clopote.
435.4-75 STOCKHOLM 23: Continuarea muzicei ușoare.
385.1-15 TOULOUSE 23: Câteva arii din opere. ★ 23.30: Concert de vioară. ★ 23.45: Melodii.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 23: Continuarea concertului cu muzică ușoară și de dans.
516.4-20 VIENA 23: Continuarea concertului seral cu muzică de dans.

24

450.4-2.8 BELGRAD 24: Continuarea concertului seral al orch. radio.
550.1 - 23 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
276.5-75 HEILSBERG 24: Continuarea concertului nocturn.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Concert distractiv la plăci de gramofon.
360.1-75 MUHLACKER 24: Muzică de dans (continuare).
385.1-15 TOULOUSE 24: Bul. meteriologic.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.



29 Iulie 1931

394 m. BUCUREȘTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică corală (plăci de gramofon).
13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.
13.50: Muzică ușoară (plăci de gramofon).
18: Orchestra Moțoi: muzică românească și ușoară



19: Informațiuni, meteorul și senal orar.
19.10: Orchestra Moțoi: continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20: D. ing. D. Căruntu: Ce au creat fermele Statului.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.20 Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
21: D. V. S. Jianu-flaut; J. Mouquet: Sonată; Chaninade: Concert **D. Gh. Miheăscu:** Lectură.
21.45: D. Goerge Ciolac-pian: Haendel: Variațiuni în mi major; Scarlatti Tausig: Pastorală și Caproccio; Chopin: Scherzo în mi major; Debussy: Reflecte în apă: Chabrier: Espana.
22.15: D. I. Koganoff-violină: Saint Saens: Rondo capriccioso; Veracini: Largo; Beethoven Auer: Marș turcesc; Sarasate: Playera; Serasate: Zapateado.
22.45: Informațiuni.



9

550.5-23 BUDAPESTA 9.15: Concert al orch. poliției.
516.4-20 VIENA 9.20: Cursul pieței. ★ 9.30: Meteorul.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: Continuarea concertului.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 10.35: Ultimele noutăți.
516.40 VIENA 10.50: Cota apelor.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor.
KONIGSWUSTERHAUSEN 11 Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 11.58: Semnal orar.
516.4-20 VIENA 11.30: Concert de plăci de gramofon (muzică la instrumente de suflat).

12

430.4-2.8 BELGRAD 132.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 12.05: Concert dirijat de d. Bertha.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Meteorul pentru agricultori. In continuare plăci de gramofon. ★ 12.55: Ora precisă a stațiunei Nauen.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Praga. ★ 12.30: Concert al orch. radio.
486.2-5.5 PRAGA 12: Timpul, noutăți pentru agricultori. ★ 12.30: Trans. din Mor Ostrava.
1411.8-15 VARȘOVIA 12.10: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12.30: Ora, met. ★ 12.40: Concert de amiază, executat de quartetul dr. Philipp dela Cerda. Muhler și Uhl: Marș; Mouton: In primăvara vieței uvertură. Graener: Serenadă din opera „Don Juan. Dela Cerda: Vals. Holländer: Copile gura îți este muzică. Grainger: Vals. Dreyer: Intr'un teatru chinezesc. Wottitz: Lied. Roth: povestire. Fall: potpouri din opereta „Femeia divorțată". Welisch: Cântec de marș.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Știri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăți.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.05: Concert.
486.2-5.5 PRAGA 13.05: Trans. din Mor Ostrava. ★ 13.30: Informațiuni. ★ 13.35: Trans. din Mor. Ostrava.
1411.8-15.8 VARȘOVIA 13.10: Comunicate met.
5316.4-20 VIENA 13: Continuarea concertului de amiază.

14

419-1.7 BERLIN 14: Concert de plăci de gramofon.
430.4-2.8 BELGRAD 14: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
BUDAPESTA 14: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Conf. ★ 14.30: Pentru tineret.
360.1-75 MUHLACKER 14: Continuarea concertului popular instrumental la plăci de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 14: Ora, met, programul zilei următoare.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14: Trans. din Praga. ★ 14.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.25: Trans. din Praga. ★ 14.30: Trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 14: Pentru doamne. ★ 14.10: Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARSOVIA 14.50: Comunicate economice.
516.4-20 VIENA 14: Continuarea concertului de amiază executat de quartetul dr. Philipp dela Cerda.

15

419-1.7 BERLIN 15.20: Conf. ★ 15.40: Comemorarea morții lui Robert Schumann.
430.4-2.8 BELGRAD 15: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 15.20: Pentru tineret.
550.5-23 BUDAPESTA 15: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Pentru copii. ★ 15.30: Meteorul, Bursa. ★ 15.45: Pentru doamne.
259.3-2.3 LEIPZIG 15.40: Știri politice.
360.1-75 MUHLACKER 15.30: Pentru tineret.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.40: Lectură.
MOR OSTRAVA 15: Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 15: Trans. din Brno (continuare).
1411.8-15.8 VARSOVIA 15.45: Comunicate pentru cercetași.
516.4-20 VIENA 15.30: Ora, met. ★ 15.50: Pentru gospodine.

16

419-1.7 BERLIN 16.05: Concert de pian cu muzică modernă. ★ 16.25: Actualități. ★ 16.55: Pentru tineret.
430.4-2.8 BELGRAD 16: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 16: Conf. ★ 16.20: Muzică distractivă și de dans.
550.5-23 BUDAPESTA 16: Causerie.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Trans. din Leipzig, audiție radiofonică. ★ 16.30: Trans. din Htmburg, concert de după amiază.
472.4-17 LANGENBERG 16.10: Pen


ACASĂ ȘI ÎN VOIAJ
Intrebuințați
EXCELENTA LAMĂ DE RAS
DIAMOND

tru doamne. ★ 16.30: Conf. pedagogică.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Audiţie radiofonică. ★ 16.30: Oră consacrată operilor lui robert Schumann.
360.1-75 MUHLACKER 16.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
532.9-1.7 MUNCHEN 16.05: Ora, met., ştiti agricole. ★ 16.20: Pentru tineret.
MOR OSTRAVA 16: Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 16 Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16: Program pentru copii. ★ 16.30: Concert de plăci de gramofon.★16.50: Conf.
516.4-20 VIENA 16: Akademie, executanţi: Elly Tschakaloff-Suchanek (Cânt). Gustav Gruber (vioară). Zdenka Pacher (pian) acompaniament kapelmeister Friedrich Klapper. Cântece de Sergej Rachmaninow, Alexander Gretschaninow, Alexander Skriabin, Serge Prokofief, Alexander Glazunounow, Anton Rubinstein, Tschaikowsky.

17

419-1.7 BERLIN 17.15: Conf. ★ 17.45: Johannes Urzidil citeşte din propriile-i poezii.
430.4-2.8 17: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 17: Lied-uri şi duete. ★ 17.30: Muzică distractivă şi de dans (continuare).
550.5-23 BUDAPESTA 17.30: Concert de plăci de gramofon.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică.★ 17.30: Comemorarea a 75 de ani dela naşterea lui Robert Schumann.
472.4-17 LANGENBERG 17: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.30: Ora, met. ★ 17.55: Ştiri politice, ultimele noutăţi.
360.1-75 MUHLACKER 17: Continuarea concertului de după amiază executat de orch. radio.
532.9-1.7 MUNCHEN 17.05: „Lohengrin" operă romantică în trei acte de Wagner.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17: Concert de plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 17: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.20: Plăci de gramofon. ★ 1411.8-15.8 VARŞOVIA 17: Conf.
516.4-20 VIENA 17.20: Cântecele serii. Heinrich Braun (cânt.) la pian kapelmeister Friedrich Klapper, muzică de Schubert, Schumann, Brahm, Strauss. ★ 17.45: Păianjenii în apă conf. ţinută de Ewald Schild.

18

419-1.7 BERLIN 18.15: Pentru lucrători.★18.20: Muzică din opere.
430.4-2.8 BELGRAD 168: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 18: Trans. din Gleiwitz, a încuia sau a asigura?, conf. ★ 18.25: Conf. ★ 18.50: Conf.
508.5-20 BRUXELLES 18.15: Causerie. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 18.30: Concert al orch. municipale. Schubert: Cântec; Wagner: Siegfried; Massenet: Scene pitoreşti; Leoncavallo: Cântec; Bizet: Carmen; Lindemann: Cântec;
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18: Despre vacanţa de vară. ★ 18.30: Conf. ★ 18.55: Meteorul pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 18.40: Conf.
259.3-2.3 LEIPZIG 18: Conf. ★ 18.50: Dăm ştiri.
360.1-75 MUHLACKER 18: Trans. din Stuttgart, ora, met., ştiri agricole. ★ 18.45: Conf. ţinută de dr. Richard Elschinger.
532.9-1.7 MUNCHEN 18: Continuarea operei de Wagner.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18: Conf. ★ 18.15: Concert de acordeon. ★ 18.30: Concert de vioară.
486.2-2.5 PRAGA 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.15: Plăci de gramofon. ★ 18.25: Emisiune germană.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Concert cu muzică uşoară.
516.4-20 VIENA 18.25: In câmpie şi pădure, conf. ţinută de dr. Adelgard Perkamnann. ★ 18.50: Despre trandafiri şi crini, conf. ţinută de dr. Anton Eibl.

19

419-1.7 BERLIN 19.30: Dialog radiofonic.
430.4-2.8 BELGRAD 19: Concert seral executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 19: Pentru agricultori. In continuare Yehudi Menuhin cântă la plăci de gramofon. 19.20: Concert seral.
508.5-20 BRUXELLES 19.15: Causerie. ★ 19.30: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19.45: Serată distractivă trans. din studio.
SEN 19: Pentru funcţionari. ★
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAU-
19.25: Conf. ★ 19.50: Meteorul pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 19: Timpul, ora, met. ştiri sportive şi politice. ★ 19.55: Ştiri serale.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Conf. ★ 19.30: Concert distractiv.
360.1-75 MUHLACKER 19.10: Ora. 19.15: Serată de lied-uri populare ruseşti.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Trans. din Praga. ★ 19.05: Trans . din Brno. ★ 19.20: Transm. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 19: Pentru copii. ✱ 19.45: Conferinţă. ★ 19.55: Orch. militară.
532.9-1.7 MUNCHEN 19: Continuarea operei de Wagner.
1411.8-15.8 VARSOVIA 19: Diverse. ★ 19.20: Plăci de gramofon. ★ 19.55: Comunicate.
516.4-20 VIENA 18.15: Vara în Austria, dialog. Dr. Victor Jovanovici. ★ 19.40: Ora, met. programul zilei următoare. ★ 19.50: Muzică de vioară Georg Steiner, la pian prof. Otto Schulhof. Händel: Sonata D-dur. Sebastian Bach-Manen Rondeau şi Badinerie. Wagner: Albumblatt. D'ambrozio: Canzonetă. Brahms: Dans unguresc. Hubay: Zefir.

20

419-1.7 BERLIN 20: Causerie cu plăci de gramofon. ★ 20.50: Ştiri zilnice şi sportive.
430.4-2.8 BELGRAD 20: Conf. ★ 20.30: Ghicitori muzicale.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Conf. ★ 20.30: Conert seral executat de orch. radio.
341.7-2.8 BRNO 20: Trans. din Praga (continuare).
508.5-20 BRUXELLES 20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Plăci de gramofon vesele.
550.5-23 BUDAPESTA 208: Continuarea seratei distractive.
276.5-75 HEILSBERG 20: Continuarea audiţiei radiofonice de dr. Carl Block.
294.1-2.6 KOSICE 20: Trans. din Praga (continuare).
472.4-17 LANGENBERG 20: Serată consacrată operilor lui Wagner.
259.3-2.3 LEIPZIG 20.30: Audiţie radiofonică, In patria Săsească.
360.1-75 MUHLACKER 20: Concert seral executat de orch. filarmonică din Stuttgart. ★ 20.45: Trans. din Frankfurt „Incercarea" piesă radiofonică în opt tablouri de Otto Kindler.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.10: In pauza a doua conf. politică.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Continuarea trans. din Praga.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Lectură. ★ 20.30: Rezultate sportive. ★ 20.40: Cronica modei. ★ 20.45: Radioteatru.
486.2-5.5 PRAGA 20.55: Informaţiuni.
1411.8-15 VARSOVIA 20: Jurntlul radio. ★ 20.10: Comunicate sportive. ★ 20.15: Conf. ★ 20.30: Muzică uşoară. Adam: „De-aş fi rege" uv.. Rossini: fantezie din opera „Wilhelm Tell". Dan: Cântec. Ibanez: Cântec. Kekuku: Cântec. Smith: Vals.
516.4-20 VIENA 20.25: Lectură Karl Goetz.

21

419-1.7 BERLIN 21: Concert consacrat operelor lui Schumann, cu ocazia a 75 de ani dela moartea sa.
430.4-2.8 BELGRAD 21: Concert de solo-uri.
278.8-14 BRATISLAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 21.30: Selecţiuni din operele lui Bernhard Shaw, cu ocazia a 75 de ani dela naşterea lui.
341.7-2.8 BRNO 21: Două scene de Maurice Decobra. ★ 21.30: Trans. din Praga.
508.5-20 BUDAPESTA 21.05: Concert vocal şi instrumental.
550.5-23 BUDAPESTA 21.15: Concert al orch. de ţigani Horvath de la cafeneaua Ostende.
276.5-75 HEILSBERG 21.10: Concert festiv consacrat lui Robert Schumann.
294.1-2.6 KOSICE 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 21: Continuarea seratei consacrată operilor lui Wagner.
259.3-2.3 LEIPZIG 21.30: Ştiri zilnice. ★ 21.40: Concert distractiv la plăci de gramofon.
360.1-75 MUHLACKER 21: Continuarea piesei radiofonice de Otto Kindler.
532.9-1.7 MUNCHEN 21: Continuarea operei de Wagner.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Trans. din Brno. ★ 21.30: Trans. din Praga.
1071.4-75 OSLO 21.35: Meteorul, noutăţi de presă. ★ 21.50: Causerie.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21.15: Informaţiuni, ora exactă. ★ 21.30: Plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 21: Timpul, noutăţi. ★ 21.30: Concert de pian.
435.4-75 STOCKHOLM 21.40: Muzică de dans.
385.1-15: TOULOUSE 21: Concert de orch.
1411.8-15.8 VARSOVIA 21.30: Trans. din Lwow.
516.4-20 VIENA 21.10: Met. ştiri serale. ★ 21.20: Concert seral al orch. Otto Römisch. Blankenburg: Marş. Engländer: Vals, Marschner: Uvertură din opera „Vampirul" Bach: Romanţă. Tschaikowsky: Fantezie din opera „Jolanthe". Kalman: Vals. Alberti: Potpouri. Linke: Uvertură. Luigini: Balet egiptean, suită de balet. Reinhardt. Vald. Ganne: uverture. Millöker: Dans.

22

419-1.7 BERLIN 22.15: Meteorul, actualităţi.
430.4-2.8 BELGRAD 22: Ştiri zilnice şi sportive.
278.8-14 BRATISLAVA 22.10: Programul zilei următoare.
325-1.7 BRESLAU 22.30: Ora, meteorul, sport. ★ 22.50: Conf.
341.7-2.8 BRNO 22.10: Emisiune teatrală, informaţiuni locale.
508.5-20 BRUXELLES 22: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22.30: Conf. în limba franceză ţinută de J. de Somogyi. ★ 22.45: Concert al orch. din Budapesta. Löwenthal: Cântec; Kalman: Contesa Maritza; Hollander: Suită; Dreyer: Variaţiuni ucrainiene; Sally: Slowfox; Szirmay: Cântec.
276.5-75 HEILSBERG 22.20: Met. Ştiri sportive în continuare muzică de dans.
294.1-2.6 KOSICE 22.10: Programul zilei următoare.
472.4-17 LANGENBERG 22: Ultimile noutăţi, ştiri sportive, în continuare muzică nocturnă la plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi. ★ 22.15: Anglia şi demobilizarea.
360.1-75 MUHLACKER 22.15: Trans. din Frankfurt Anglia şi demobilizarea.
532.9-1.7 MUNCHEN 22.20: Ora, met. ştiri sportive.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22.10: Programul zilei următoare.
1071.4-75 OSLO 22.05: Recital de vioară. ★ 22.35: Muzică de dans la plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 22: Timpul, noutăţi, sport. ★ 22.10: Informaţiuni, teatre, programul zilei următoare.
435.4-75 STOCKHOLM 22: Muzică de dans (continuare).
385.1-15 TOULOUSE 22.30: Informaţiuni. ★ 22..45: Concert de acordeon.
1411.8-15.8 VARSOVIA 22: Feuilleton. ★ 22.15: Jurnalul radio. ★ 22.20: Comunicate met., sport. ★ 22.30: Muzică uşoară şi de dans.

LAMPA RECEPŢIUNILOR DESĂVARŞITE



516.4-20 VIENA 22: Continuarea concertului seral al orch. Otto Römisch.

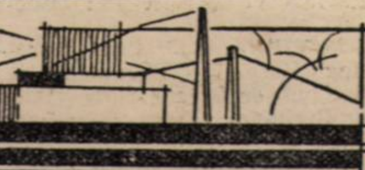
23

419-1.7 BERLIN 23: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans.
550.5-23 BUDAPESTA 23: Continuarea concertului.
276.5-75 HEILSBERG 23: Muzică de dans.
472.4-17 LANGENBERG 23: Muzică de dans al orch. Harry Head.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Muzică de dans la plăci de gramofon.
360.1-75 MUHLACKER 23: Trans. din Stuttgard, Met., programul zilei următoare. ★ 23.15: Trtns. din Băile Mergentheim, muzică de dans.
MUNCHEN 23: Pauză.
1071.4-75 OSLO 23: Muzică de dans la plăci de gramofon (continuare).
385.1-15 TOULOUSE 23: Ora auditorilor. ★ 23.15: Informtţiuni.
1411.8-15.8 VARSOVIA 23: Muzică uşoară şi de dans (continuare).
516.4-20 VIENA 23: Continuarea concertului seral al orch. Otto Römisch.

24

419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare).
550.5-23 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de orch. din Budapesta.
276.5-75 HEILSBERG: Continuarea muzicei de dans.
472.4-17 LANGENBERG 24: Continuarea muzicei de dans.
360.1-75 MUHLACKER 24: Continuarea muzicei de dans trans. din băile Mergenthei.
532.9-1.7 MUNCHEN 24: Concert cu muzică de dans.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.





30 Iulie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică de cameră (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci re gramofon).
18. Orchestra Jean Dumitrescu: muzică uşoară şi românească.
19: Inforaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Jean Dumitrescu continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20: D. E. Negulescu: Biserica Neagră.

PROGRAM DE SEARĂ

20.20: Muzică românească (plăci de gramofon).
D-nii Nicon şi Rodau: Dialog de anecdote.



21.30: D. Coşco: Amintiri din gazetăria vechă.

21.45: D. E. Deşliu — tenor: Curtis: Canta pe me; Tosti: Adio; Massenet: Elegie; Tremisot: Noembrie se apropie; Arii româneşti.
22.15 Transmisiune dela Basinul Lido: muzică de dans.
22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

9

550.5-23 BUDAPESTA 9.15: Concert al orch. Weidinger.
516.4-20 VIENA 9.20: Cursul pieţii. 9.30: Meteorul.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: Continuarea concertului.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 10.35: Ultimele noutăţi.
516.4-20 VIENA 10.50: Cota apelor

11

430.4-2.8 BELGRAD 11.30: Plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 11.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11: Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 11.30: Plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 11.30: Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 11.50: Semnal orar.
516.4-20 VIENA 11.30: Concert de amiază executat de orch. C. M. Winternitz. Saint-Saens: Uv.; Strauss: Vals; Mascagni: fantezie din opera Cavaleria rusticană; Grothe: Lied şi boston; Stolz: două cântece din filmul sonor Două inimi într'un vals. Grosmann: Cântec; Dostal: Muzică de dans; Grünfeld: Serenadă în E-moll; Dreyer Cântece ruseşti; Sieczynski: Marş

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Muzică de clopote la biserica Universităţii ✱ 12.05: Concert cu concursul d-nei Honf şi d. Gerö, la pian d. Kazacsay.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Met. pentru agricultori, în continuare concert de plăci de gramofon. ★ 12.55: Ora precisă a staţiunii Nauen.
263.4 - 11 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Praga. ★ 12.30: Concert al orch. radio.
486.2-5.5 PRAGA 12: Met., noutăţi, agricole. ★ 12.05: Conf. agricolă.★ 12.30: Trans. din Mor-Ostrava.
1411.8-15.ş VARŞOVIA 12.10: Plăci de gramofon.
516.4-20: VIENA 12.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 12.40: Continuarea concertului de amiază.

13

430.4-2.8 BERLIN 13.30: Ştiri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13.50: Ultimile noutăţi trans. din Berlin.
263.4-11 MOR-OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.05: Continuarea concertului orch. radio.
486.2-5.5 PRAGA 13: Met., noutăţi.★ 13.30: Informaţiuni.★13.53: Trans. din Mo. Ostrava.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 13.10: Comunicat met.
516.4-20 VIENA 13.15: Concert de plăci de gramofin.

14

419-1.7 BERLIN 14: Concert de plăci de gramofon.
BELGRAD 14: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 14: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14: Trans. din Berlin, concert deplăci de gramofon. ★ 14.50: Trans. din München. Germana pentru străini.
259.3-2.3 LEIPZIG 14.30: Trans. de la băile Schandau.
360.1-75 MUHLACKER 14.50: Germana pentru străini.
532.9-1.7 MUNCHEN 14: Ora, meteorul, pentru agricultori. ✱ 14.50: Curs de germană pentru străini.
263.4-11 MOR-OSTRAVA 14: Trans. din Praga. ★ 14.10: Plăci de gramofon. 14.30: Trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 14: Emisiune germană. ★ 14.10: Plăci de gramofon. ★ 14.25: Bursa. ★ 14.30: Trans. din Bratislava.

LAMPA DE RADIO
DE FABRICAŢIUNE ENGLEZA
Gecovalve care cucereşte lumea întreagă
Cereţi-o la depozitari
Pentru informaţiuni:
Bucureşti, Str. Jules Michelet No. 16
Constanţa, Str. Traian No. 6
Galaţi, Str. Portului No. 35

1411.8-15.8 VARŞOVIA 14.50: Comunicat economic.
516.4-20 VIENA 14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

15

419-1.7 BERLIN 15.20: Conf. ü 15.40: Judecătorie şi presă.
BELGRAD 15: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 15.20: Pentru copii ✵ 15.45: Cărţi noui.
550.5-23 BUDAPESTA 15: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15.30: Meteorul, bursa. ★ 15.45: Pentru doamne.
259.3-2.3 LEIPZIG 15: Audiţie radiofonică dela băile Schandau. ★ 15.40: Conf. politică.
360.1-75 MUHLACKER 15.30: Trans. din Freiburg, Brutăria piesă pentru tineret în 3 tablouri de Bernard Köhler şi Ernst Brugger.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.40: Causerie.
263.4-11 MOR OSTRAVA 15: Continuarea trans. din Bratislava.
486.2-5.5 PRAGA 15: Continuarea trans. din Bratislava.
1411-8-15.8 VARŞOVIA 15.25: Jocul verii d-na Marie Ankiewicz.
516.4-20 VIENA 15.30: Ora, meteorul, bursa. ★ 15.50: Concert de plăci de gramofon (Lied-uri Schumann, Schubert, Brahms şi Wolf).

16

419-1.7 BERLIN 16: Concert de orgă.
BELGRAD 16: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 16: Trans. din Königsberg, concert distractiv.
550.5-23 BUDAPESTA 16: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Concert de după amiază, transm. din Berlin.
472.4-17 LANGENBERG 16.30: Conf. şcolară.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Causerie. ✵ 16.30: Concert din parcul băilor Schnadau.
360.1-75 MUHLACKER 16.20: Plăci de graofon din Stuttgart. ★ 16.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
532.9-1.7 MUNCHEN 16.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. ✵ 16.20: Concert vocal şi instrumental. ★ 16.50: Conf.
263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 16: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 16: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

17

419-1.7 BERLIN 17: Pentru tineret ★ 17.25: Conf. ✵ 17.45: Conf. politică.
BELGRAD 17: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 17: Continuarea concertului distractiv.
550.5-23 BUDAPESTA 17: Cântece ungare pentru violoncel executate de d. Friss cântece de: Dohnany, Kodaly, Hubay, Goldmark, Mosonyi.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Despre Max Striner conf. ţinută de Benedickt Lachmann.
472.4-17 LANGENBERG 17: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.30: Ora, meteorul. ✵ 17.55: Ştiri politice.
360.1-75 MUHLACKER 17: Continuarea concertului de după amiază.
532.9-1.7 MUNCHEN 17.20: Concert seral.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17: Concert cu muzică de cameră.
486.2-5.5 PRAGA 17: Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon. ★ 17.35: Conf.
516.4-20 VIENA 17: Continuarea plăci de gramofon. ★ 17.40: ★ 17.40: Poveşti pentru copii de Ado M. Stelzl.

18

419-1.7 BERLIN 18: Copii vitregi germani ü 18.40: Lied-uri populare.
BELGRAD 18: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 18: Recitări ★ 18.40: Reportaj interesant.
508.5-20 BRUXELLES 18.15: Concert de plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 18.10: Concert executat de prima orchestră de ţiteră din Budapesta.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Conf. ★ 18.55: Met., pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 18.15: Cărţi noi. ✵ 18.40: Curs de spaniolă.
259.3-2.3 LEIPZIG 18: Conf. higienică. ★ 18.30: Grotesc. ★ 18.50: Conferinţă.
360.1-75 MUHLACKER 18: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Muzică de dans veche la plăci de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 18.20: Ora, meteorul, pentru agricultori. ✵ 18.30: Conf. ★ 18.50: Conf.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18: Conf. ★ 18.15: Trans. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 18.15: Pentru lucrători. ★ 18.30: Conf. agricolă.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Concert de solişti.
516.4-20 VIENA 18.15: Conf. ţinută de Ing. Hermann Baravalle. ★ 18.35: Conf. de Gregor Slovencik. ✵ 18.50: Berlineza Eidth Sternberg (Berlin).

19

419-1.7 BERRLIN 19.05: Pen lucrători ★ 19.10: Conf. teatrală ✵ 19.40: Conf. politică.
430.4-2.8 BELGRAD 19: Concert de pian ü 19.30: Lied-uri naţionale.
325-1.7 BRESLAU 19: Pentru lucrători ★ 19.30: Nevoile ţăranilor tineri, conf.
508.5-20 BRUXELLES 19.15: Causerie ★ 19.30: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19.50: Cântece populare ungare executate de d. Cselenyi, avompaniat de orch. de ţigani Magyari.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Cărţi noui ★ 19.30: Pentru agricultori. ★ 19.50: Met. pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 19: Ora, meteorul, pentru agricultori, sport. 19.35: Conf. ★ 19.55: Ştiri serale.
259.3-2.3 LEIPZIG 19.30: Frumoasa Germanie reportaj radiofonic.
360.1-75 MUHLACKER 19.30: Trans. din Frankfurt, audiţie radiofonică.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.30: Concert de ţiteră.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Continuarea trans. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 19: Informaţiuni. 13.05: Concert de mandoline şi chitare.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 19.20: Bursa agricolă. ★ 19.30: Comunicat met. ★ 19.50: Conf.
516.4-20 VIENA 19.20: Ora, meteorul. ★ 19.30: Farkas petrece sfârşitul săptămânii, La pian: Walter Hahn.

20

419-1.7 BERLIN 20: Jocuri festive din Salzburg.
430.4-2.8 BELGRAD 20: Conf. medicală ✵ 20.30: Trans. din Ljubljana.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Continuarea trnas. din Praga. In pauză programul zilei următoare, informaţiuni.
325-1.7 BRESLAU 20: Trans. din Leipzig, Lied-uri ★20.30: Trans. din Leipzig, Muzică de dans nouă şi veche
341.7-2.8 BRNO 20: Trans. din Praga (continuare).
508.5-20 BRUXELLES 20: Serată comemorativă.
550.5-23 BUDAPESTA 20: Continuarea cântecelor populare ungare.
276.5-75 HEILSBERG 20: Conf.
294.1-2.6 KOSICE 20: Continuarea trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 20: Trans. din Slasburg. Căsătoria intimă operă în 2 acte de Domenico Cimarosa. In continuare ultimele noutăţi, sport. Apoi muzică de dans.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Pierderea îndrăgostiţilor la cele patru temperamente de Weber. ✵ 20.30: Serată dansantă (muzică de dans nouă şi veche.
360.1-75 MUHLACKER 20: Trans. din Salzburg, Căsătoria intimă operă comică în 2 acte de Domenico Cimarosa.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.30: Din grădinile străine, trans. din Köln.
1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Concert al orch. radio. ★ 20.30: Rezultat sportiv. ★ 20.45: Melodii ruseşti.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 20: Trans. din Salzburg Căsătoria secretă, operă comică de Dominique Cimarosa.
516.4(20 VIENA 20: Jocuri festive din Salzburg. Căsătoria intimă, operă comică în 2 acte de Domenico Cimaroso, dirijor: Arturo Lucon.

21

419-1.7 BERLIN 21 Continuarea jocurilor festive din Salzburg.
430.4-2.8 BELGRAD 21.30: Ştiri zilniceş si sportive.
325-1.7 BRESLAU 21: Continuarea dansurilor noui şi vechi.
341.7-2.8 BRNO 21: Continuarea trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 21: Continuarea seratei comemoratve.
550.5-23 BUDAPESTA 21.40: Concert al orch. municipale. Ernszt: „Concert de vioară"; Berlioz: „Suită fantastică".
276.5-75 HEILSBERG 21.15: Totul pentru [illegible] femei frumoase de Wilczynski, Neumann şi Grothe.
472.4-17 LANGENBERG 21: Muzică de dans (continuare.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea audiţiei radiofonice.
360.1-75 MUHLACKER 21: Continuarea operei comice de Dominico Cimarosa.
532.9-1.7 MUNCHEN 21.40: Concert cu muzică de cameră.
1071.4-75 OSLO 21: Arii diferite. ★ 21.35: Met., ştiri de presă. ★ 21.50: Causerie.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21.15: Ora exactă. ★ 21.39: Concert.
486.2-5.5 PRAGA 21: Met.
435.4-75 STOCKHOLM 21.40: Dialog actual.
385.1-15 TOULOUSE 21: Concert. ★ 21.15: Câteva arii din operete. ★ 21.45: Acordeon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 21: Continuarea operei comice de Dominique Cimarosa.
516.4-20 VIENA: 21: Continuarea comediei de Dominico Cimaroso.

22

419-1.7 BERLIN 22.30: Meteorul, ştiri, sport. In continuare muzică de dans.
430.4-2.8 BELGRAD 22.50: Concert seral executat de orch. radio.
325-1.7 BRESLAU 22.15: Ora, meteorul sport ★ 22.35: Conf. ★ 22.50: Muzică de dans.
508.5-20 BRUXELLES 22: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22: Continuarea orchestrei municipale.
276.5-75 H1ILSBERG 22.15: Meteorul, ultimele noutăţi, sport.
472.4-17 LANGENBERG 22.50: Muzică de dans (continuare).
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Muzică de dans.
389.1-75 MUHLACKER 22.30: Programul zilei următoare. ★ 22.50: Concert distractiv.
532.9-1.7 MUNCHEN 22.20: Ora, meteorul, sport.
1071.4-75 OSLO 22.05: Conferinţă. ★ 22.20: Muzică populară la plăci de gramofon.
1724.1-17 PARIS-CLICHY 22: Continuarea concertului.
385.1-15 TOULOUSE 22: Cântece. ★ 22.15: Orch. vieneză. ★ 22.30: Bul. met. ★22.45: Concertul orch. argentină.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 22.30: Meteorul, ştiri politice şi sportive. ★ 22.40: Programul zilei următoare. ★22.45: Muzică uşoară şi de dans.
516.4-2z VIENA 22.30: Meteorul, ştiri serale. ✵ 22.50: Jazz şi muzică de dans executată de capela de jazz Hanns Robert Korngold. Trans din Salzburg, hotel Europa. Muzică de dans de: Coslow, Conrad, Katscher, Magison, Stransky, Green, Hartmann, Widoeff, Packay, Jurmann, Sherman-Lewis, Rotter-Kapper, Woods, Fenstad, Hugh. Daugherty, Irving Berlin, Ager, Stolz.

23

419-1.7 BERLIN 23: Muzică de dans (continuare).
430.4-2.8 BELGRAD 23: Continuarea concertului seral.
325-1.7 BRESLAU 23: Muzică de dans (continuare).
550.5-23 BUDAPESTA 23: Concert al orch. de ţigani dela hotel Panonia.
472.4-17 LANGENBERG 23: Muzică de dans (continuare).
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Muzică de dans nouă şi veche((continuare).
360.1-75 MUHLACKER 23: Concert cu muzică distractivă.
1071.4-75 OSLO 23: Continuarea muzicei populare la plăci de gramofon.
385.1-15 TOULOUSE 25: Cântece ruseşti. ★ 23: Concert. ★ 23.45: Muzică de jazz.
14.11.8-15.8 VARŞOVIA 23: Continuarea muzicei uşoare şi de dans.
486.2-5.5 PRAGA 22: Met. noutăţi ★ 22.30: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 23: Cortinuarea muzicii de jazz.

24

419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare)
325-1.7 BRESLAU 24: Muzică de dans (continuare).
550.5-23 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de ţigani Radics.
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dars (continuare).
360.1-75 MUHLACKER 24: Corcert cu muzică distractivă (cortinuare).
385.1-15 TOULOUSE 24: Buletin meteorologic.
516.4-20 VIENA 24: Jadz şi muzică de dans (continuare).

VINERI

31 Iulie 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw 761 kHz.

13: Muzică simfonică (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi senal orar.
13.50: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
18: Orchestra Sibiceanu: Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Sibiceanu: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

D. Florinescu: Forma pământului.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.20: Muzică uşoară (plăci de gramofon.
20.40: D. Horia Furtună: Despre plictiseală.

21: „Aida" operă în 5 acte de **Verdi** (doză electromagnetică). Intre acte **Informaţiuni.**

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

9

550.5-23 BUDAPESTA 9.15: Concert executat de quartetul radio.
516.4-20 VIENA 9.20: Cursul pieţei ★9.30: Meteorul.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: Continuarea concertului executat de quartetul radio.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 10.35: Ultimele noutăţi. In continuare concert de plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 10.50: Cota apelor.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 11 Pauză.
263.4-11 MOR OSTRAVA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
1411.8-15.8: VARSOVIA 11.58: Semnal orar.
516.4-20 VIENA 11.30: Concert de plăci de gramofon din operete vieneze.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.45: Muzică Cehă la plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Clopote ★ 12.05: Concert al orch. Mandits.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Meteorul pentru agricultori. ★ 12.55: Ora precisă a staţiunei Nauen.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Praga. ★ 12.05: Plăci de gramofon. ★ 12.30: Trans. din Brno.
486.2-5.5 PRAGA 12: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 12.05: Concert de plăci de gramofon.

O REVOLUTIE
formidabilă în arta grafică
constituie frumoasa revistă
Cinema
Citiţi şi răspândiţi ultimul număr apărut în condiţiuni
NEMAIPOMENITE

1411.8-15.8 VARSOVIA 12.10: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12.30: Ora, met. ★ 12.40: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13: Ştiri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului orch. Mandiţs.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13.30: Trans. din Berlin, ultimele noutăţi.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.05: Informaţiuni.
486.2-5.5 PRAGA 13.05: Trans. din Brno. ★ 13.30: Informaţiuni. ★ 13.35: Trans. din Brno.
1411.8-15.8 VARSOVIA 13.10: Comunicate met.
516.4-20 VIENA 13: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

14

419-1.7 BERLIN 14: Concert de vioară la plăci de gramofon.
BELGRAD 14: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 14.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 14: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Istoria spiritului german dela Lessing până la Nietzsche ✻ 14.30: Muzică nouă de pian.
360.1-75 MUHLACKER 14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.
532.9-1.7 MUNCHEN 14: Ora, met. programul zilei următoare.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14: Trans. din Praga. ★ 14.10: Plăci de gramofon. ★ 14.25: Trans. din Praga. 14.30: Concert al orch. radio.
486.2-5.5 PRAGA 14: Pentru doamne. ★ 14.10: Concert de plăci de gramofon.★ 14.25: Bursa.★ 14.30: Trans. din Mor Ostrava.
1411.8-15.8 VARSOVIA 14.50: Comunicate economice.
516.4-20 VIENA 14: Continuarea con certului de plăci de gramofon.

15

419-1.7 BERLIN 15.20: Minunile Americei conf. ţinută de Kurt von Elpons ✻ 15.40: Conf ţinută de Dr. Josef Frank.
BELGRAD 15: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 15.20: Pentru doamne. ★ 15.45: Cărţi noui.
BUDAPESTA 15: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Pentru fetele tinere.
259.3-2.3 LEIPZIG 15.15: Conf. ★ 15.40: Ştiri politice.
360.1-75 MUHLACKER 15: Pauză.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.05: Pentru doamne.
263.4-11 MOR OSTRAVA 15: Continuarea concertului de orch.
486.2-5.5 PRAGA 15: Continuarea trans. din Mor. Ostrava.
1411.8-15.8 VARSOVIA 15.25: Conf. ★ 15.45: Comunicate sportive.
516.4-20 VIENA 15.30: Ora, met. bursa ★ 15.50: Pentru gospodine.

16

419-1.7 BERLIN 16.05: Causerie radiofonică ★ 16.30: Ceai dansant.
BELGRAD 16: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 16: Trans. din Konigsberg muzică distractivă.
550.5-23 BUDAPESTA 16: Causerie.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Trans. din Leipzig, concert de după amiază.
472.4-17 LANGENBERG 16.20: Pentru tineret, Aventura lui Tom şi Huks piesă radiofonică.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Concert de du pă amiază.
360.1-75 MUHLACKER 16: Cântece italiene şi spaniole ✻ 16.30: Concert de după amiază trans. din Niesbaden.
532.9-1.7 MUNCHEN 16.05: Ora, meteorul ★ 16.20: Concert ★ 16.50: Conf.
MOR OSTRAVA 16: Pauză.
486.2-5.5 PRAGA 16 Pauză.
1411.8-15.8 VAVRŞOVIA 16: Viaţa asociaţiei cântăreţilor polonezi ✻ 16.15: Pentru amatorii de unde scurte. ★ 16.25: Concert de serie literară.
516.4-20 VIENA 16: Concert de după amiază executate de quartetul Bert Silving. Schemel: Marş; Maillart: Uvertura din opera „Clopoţelul Eremitului"; Linke: Vals; Muller: Cântec; Waldau: Cântec din filmul sonor „Zapfenstreich am Rhein"; Eysler: Vals; Foderi: Cântec; Strauss-Morena: Suită; Sprovacker: Cântec vienez; Horner: Cântec; Gisser: Potpouri; Syneker: Cântec de dans; Zips: Marş.

17

419-1.7 BERLIN 17.50: Pentru tineret.
BELGRAD 17: Pauză.
325.1-7 BRESLAU 17.30: Ştiri agricole în continuare conf. technică.
550.5-23 BUDAPESTA 17.30: Concert al orch. de ţigani Sandor Vidak.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Conf. pedagogică.★ 17.30: Oră veselă.
472.4-17 LANGENBERG 17: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.30: Ora, met.✻ 17.55: Ştiri politice, ultimele noutăţi.
360.1-75 MUHLACKER 17: Continuarea concertului de după amiază.
532.9-1.7 MUNCHEN 17.20: Concert seral.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17: Muzică populară cu instrumente de suflat.
486.2-5.5 PRAGA 17: Pentru instrucţiunea publică. ★ 17.10: Concert de plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARSOVIA 17.15: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 17.30: Conf. pentru doamne ţinută de Poula Silten.

18

419-1.7 BERLIN 18.15: Cărţi noui ✻ 18.25: Pentru lucrători.
BELGRAD 18: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 18: Re portaj interesant.
508.5-20 BRUXELLES 18.15: Causerie. ★ 18.30: Plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 18: Conţinua area concertului de ţigani Sandor Vidak.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18: Conf. populară. ★ 18.30: Pictura modernă pe sticlă.★ 18.55: Meteorul pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 18.15: Călătoria înt Franţa, conferinţă ţinută de dr. Franz Rodens. ★ 18.40: Distracţie englezească, dialog radiofonic.
259.3-2.3 LEIPZIG 18: Conferinţă. ✻ 18.50: Dăm ştiri.
360.1-75 MUHLACKER 18: Ora, meteorul, ştiri sportive transm. din Stuttgart. ★ 18.45: Conferinţă medicală transm. din Stuttgart.
532.9-1.7 MUNCHEN 18.20: Ora, meteorul, ştiri agricole. ★ 18.20: Despre canalizare. ✻ 18.50: Conferinţă.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18: Conf. ★ 18.20: Concert de plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.25: Emisiune germană, informaţiuni.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Concert cu muzică uşoară.
516.4-20 VIENA 18: Raport asupra călătoriilor străinilor. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Conferinţă ţinută de Erwald Schild.

19

419-1.7 BERLIN 19: Discuţii studenţeşti ★19.40: Muzică distractivă.
430.4-2.8 BELGRAD 19: Cântece naţionale ★19.30: Trans. concertului la Hotel „Moskva".
325-1.7 BRESLAU 19: Pentru agricultură.
508.5-20 BRUXELLES 19.15: Causerie ✻ 19.30: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19.10: Concert al orch. teatrului municipal.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conf. ★ 19.30: Pentru lucrători. ★ 19.55: Meteorul pentru agricultori.
472.4-17 LANAGENBERG 19: Ora, meteorul, ştiri politice şi sportive. ✻ 19.55: Ştiri serale.
259.3-2.3 LEIPZIG 19: Conferinţă.★ 19.30: O povestire de Karl Black, spusă de Oskar Berger.
360.1-75 MUHLACKER 19.15: Concert de mandoline. ★ 19.45: Concert distractiv transm. din Stuttgart.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.10: Conferinţă. ✻ 19.30: Cântăreţi cunoscuţi la plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Trans. din Praga. ★ 19.05: Trans. din Brno. ★ 19.30: Trans. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 19: Timpul, noutăţi, informaţiuni. ★ 19.15: Conf. ★ 19.30: Cântece populare.
1411.8-15.8 VARSOVIA 179: Diverse. ★ 19.20: Plăci de gramofon. ★ 19.40: Bursa agricolă. ★ 19.55: Comunicate met.
516.4-20 VIENA 19: Muzica bătrânilor şi primitivilor (cu plăci de gramofon). Dr. Andreas Weissenback. ★ 19.30: Ora, meteorul. ★ 18.40: Concert seral executat de orchestra Isy Geiger. Suppe: Uvertură din opereta „Banditenstreiche. Recktenwald: Potpouri. Ketelby: Muzică de caracter. Geiger: In splendid. Teil: Potpouri de şlagăr.

20

419-1.7 BERLIN 20: Continuarea muzicei distractive.
430.4-2.8 BELGRAD 20: Conf. ★ 20.30: „Contesa Maritza" operetă în trei acţe de de Kalman.
278.8-14 BRATISLAVA 20: Continuarea trans. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 20: Teatru ţărănesc Silezian.
341.7-2.5 BRNO 20: Continuarea trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 20: Concert al orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 20: Continuarea concertului al orch. teatrului municipal.
276.5-75 HEILSBERG 20: Continuarea seratei distractive.
294.1-2.6 KOSICE 20: Continuarea transp. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 20: Causerie muzicală. ✻ 20.45: Comedie de Hans Müller. Schlösser, în continu are ultimile noutăţi, ştiri sportive.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: O seară în Viena, transm. dela asociaţia radio.
360.1-75 MUHLACKER 20.15: Audiţie muzicală literară.
532.9-1.7 MUNCHEN 20.45: Conferinţă.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Continuarea trans. din Praga.
1724.1-15 PARIS CLICHY 20: Concert al orch. radio. ★ 20.30: Rezultate sportive.
486.25.5 PRAGA 20.05: Trans. din studio, scenă în 3 acte de Ferd. Strejcek. ★ 20.55: Informaţiuni.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 20: Jurnalul radio. ★ 20.10: Comunicate sportive. ★ 20.15: Concert simfonic. Berlioz: Uv. Franck: „Poeme simfonice". Puccini: arie din opera „Bohema". Massenet: arie din opera „Werther". Tschaikowsky: Simfonie.
516.4-20 VIENA 20.40: Muzică de cameră consacrată lui Beethoven, executată de: Tauscher (cânt); Richter (vioară). Krotschak (violoncel). Wang (pian).

21

419-1.7 BERLIN 21.05: Ştiri zilnice şi sportive ★ 21.15: Causerie.
430.4-2.8 BELGRAD 21: Continuarea operetei de Kalman.
BRATISLAVA 21: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 21: Conf. ★ 21.25: Concert de vioară.
341.7-2.8 BRNO 21: Pauză.
508.5-20 BRUXELLES 21.25: Concert.
550.5-23 BUDAPESTA 21: Serbare festivă în amintirea morţii poeţului Petöfi, conf., declamaţii, cântece şi muzică în continuare concert cu muzică militară.
276.5-75 HEILSBERG 21.10: Trans. din Danzig, concert simfonic.
294.1-2.6 KOSICE 21: Continuaret trans. din Praga.
472.4-75 LANGENBERG 21: Continuarea comediei de Müller-Schlösser.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Continuarea transm. din Viena.
360.1-75 MUHLACKER 21.15: Cântece serale de vară. ★ 21.45: Muzică nouă a naţiunilor.
532.9-1.7 MUNCHEN 21: Concert. ★ 21.45: Ora artiştilor de teatru.
MOR OSTRAVA 21: Pauză.
1071.4-75 OSLO 21: Conf. ★ 21.35: Meteorul, noutăţi de presă. ★ 21.50: Causerie.
1724.1-75 PARIS CLICHY 21.15: Informaţiuni, ora exactă.
486.2-5.5 PRAGA 21: Timpul, noutăţi, sport. In continuare trans. de la filarmonica cehă.
435.4-75 STOCKHOLM 21: Actualităţi. ★ 21.40: Conf. ★ 21.45: Concert de plăci de gramofon.
385.1-15 TOULOUSE 21: Concert.
1411.8-15.8 VARSOVIA 21: Continuarea concertului simfonic.
516.4-20 VIENA 21: Continuarea concertului cu muzică de cameră.

22

419-1.7 BERLIN 2215: Met., ştiri zilnice şi sportive, în continuare muzică de dans trans. dela „Femina".
430.4-2.8 BELGRAD 22.30: Ştiri zilnice şi sportive ✻ 22.50: Concert de plăci de gramofon.
278.8-14 BRATISLAVA 22.10: Programul zilei următoare ★ 22.15: Trans. din Mor Ostrava.
325-1.7 BRESLAU 22.35: Ora, met., sport.
341.7-2.8 BRNO 22.10 Noutăţi, teaţru ★ 22.15: Trans. din Mor Ostrava.
508.5-20 BRUXELLES 22: Jurnal vorbt.
550.5-23 BUDAPESTA 22: Continuarea serbării festive în amintirea morţii poetului Petöfi. In continuare concert cu muzică militară.
276.5-75 HEILSBERG 22.10: Meteorul, ştiri s portive. ✻ 22.30: Muzică distractivă şi de dans.
294.1-2.6 KOSICE 22.10: Programul zilei următoare. ★ 22.15: Trans. din Mor. Ostrava.
472.4-17 LANGENBERG 22: Continuarea comediei de MüllerSchlösser.
259.3-2.3 LEIPZIG 22: Actualităţi, în continuare concert distractiv.
360.1-75 MUHLACKER 22: Continuarea muzicei noui a naţiunilor.
532.9-1.7 MUNCHENN 22.20: Ora, meteorul, ştiri sportive.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22.10: Progrtmul zilei următoare, teatre.

daimon

DAIMON · DAIMON

Nu aveţi curent electric? Aparatul Mende 152 dă rezultate egale cu un aparat alimentat de la priză: consumă puţin şi vă pune în legătură cu toate posturile europene.

MENDE 152 este un aparat alimentat din baterii şi acumulator. Piesele lui bine dimensionate garantează o absolută siguranţă a bunei funcţionări, precum şi o audiţie sonoră.

Se distinge prin manevrare uşoară, având un singur buton de acord. Selectivitate mare prin cuplajul aperiodic al antenei. Pentru un preţ modest vi se oferă un aparat de inaltă calitate şi randament.

Preţul Lei 3.780 cu lămpi

MENDE 152

DAIMON — Bucureşti I. — Calea Moşilor 75
Telefon 309|86 Adr. Telegr.: DAIMON

DAIMON · DAIMON

★ 22.15: Muzică populară executată de orch. radio.
486.2-5.5 PRAGA 22: Timpul, noutăţi, sport. ★ 22.10: Informaţiuni, teatre. ★ 22.15: Trans. din Mor Ostrava.
435.4-75 STOCKHOLM 22: Concert de plăci de gramofon (continuare).
1411.8-15.8 VARSOVIA 22: Feuilleton. ★ 22.15: Jurnalul radio. ★ 22.20: Comunicate, meteorul, sport. ★ 22.25: Programul zilei următoare. ★ 22.30: Muzică uşoară şi de dans.
516.4-20 VIENA 22.15: Meteorul. ★ 22.25: Concert seral executat de orchestra Adolf Pauscher. Muzică de dans de Stolz, Pauscher, Raymond, Katscher, Noiret, Mann, Gilbert, Salzer, Abraham, Brawn, Robrecht, Greschl, Bjerne, May, Kollo, Grün.
276.5-75 HEILSBERG 23: Continuarea muzicei distractive şi de dans.

23

419-1.7 BERLIN 23: Muzică de dans trans. de la Femina executat de orcuestra de jazz Dick Dan.
430.4-2.8 BELGRAD 23: Continuarea muzicei de plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 23: Trans. dela teatrul Ufa, audiţie radiofonică.
341.7-2.8 BRNO 23: Continuarea trans. din Mor Ostrava.
550.5-23 BUDAPESTA 23: Concert de muzică miliţară.
472.4-17 LANGENBERG 23.30: Muzică nocturnă.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Concert distractiv.
360.1-75 MUHLACKER 23: Meteorul ştiri sportive, programul zilei dans la plăci de gramofon. următoare. ★ 23.20: Muzică de
263.4-11 MOR OSTRAVA 23: Continuaret concertului cu muzică populară.
385.1-15 TOULOUSE 23: Cântece spaniole. ★ 23.15 Informaţiuni. ★ 23.30: Concert al orch. vieneze. ★ 23.45: Concert de chitare havaiene.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 23: Muzică uşoară şi de dans (continuare).
516.4-20 VIENA 23: Continuarea concertului seral executat de orch. Adolf Paucher.

24

419-1.7 BERLIN 24: Continuarea muzicei de dans
550.5-23 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de muzică mil.
276.5-75 HEILSBERG 24: Continuarea muzcei distractive şi de dans.
472.4-17 LANGENBERG 24: Continuarea muzicei nocturne.
360.1-75 MUHLACKER 24: Continuarea muzicei de dans la plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARSOVIA 24: Muzică uşoară şi de dans (continuare).
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului seral.

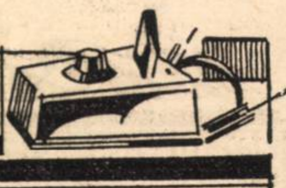
O VESTE SENZAŢIONALA pentru AMATORI!
A APARUT
ALMANAHUL
Radio-Radiofonia 1931
ENCICLOPEDIE POPULARA A RADIOFONIEI
scrisă de cei mai distinşi specialişti

Calendarul radiofonistului
Ultimele progrese ale radiofoniei în Europa şi America
Technica undelor scurte
Televiziunea, filmul sonor, gramofonul electric
Montaje uzuale de recepţie
Un aparat cu 3 lămpi pe unde scurte
Construcţia radiofoanelor moderne
Paraziţii atmosferici şi industriali
Undele electrice şi viaţa
Expoziţia de radio
Cum s'a născut T. F. F.
Marconi intim
Stenode-Radiostat
Radio şi descoperirea comorilor
Lămpile baghete şi fotocatodice
Omul mecanic
Invăţământul radiofonic
Ce sunt undele electrice?
Teatrul radiofonic
Muzica radiofonică
Sfaturi practice pentru amatori
Curiozităţi radiofonice
Parodii radiofonice
Schiţe, nuvele, fantezii, humor radiofonic
Anecdote, caricaturi, desene fotografii

Un volum elegant tipărit, cu peste 300 de clişee Lei 60.

De vânzare la toate chioşcurile şi librăriile. Se expediază franco contra sumei de lei 60, trimisă prin mandat poştal la administraţia „Adeverul S. A.", Bucureşti, Strada Const. Mille 7-9-11.

SAMBATA



1 August 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării iş semnal orar.

13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

18: Muzica regimentului 21 Infanterie sub conducerea **d-lui Sublocotenent Stamatiade** Lt. Al. Marian: Fantezie militară; Halèvy: Fantezie din opera „Ebreea"; Sublocotenent Stamatiade: Amintiri din Osoi — vals; Verdi: Bani falşi-cavatină.

19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

19.10: Muzica ilitară a regimentului 21 Infanterie; Sublt. Stamatiade: Clava — tango; Supé: Urme de bandiţi — uvertură; Schweinberg: Primăvara — fantezie; Vechiul Heidelberg potpuri studenţesc.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARA

20: D. Radu Vulpe: Arheologia Basarabiei.

PROGRAMUL DE SEARĂ

20.20: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: Orchestra Radio: T. Dron: Regimentul 41 Călugăreni — marş; Paschill: Floricelele — potpuri; Lehar: Muzică din opereta „Eva.

21.45: D. prof. I. Simionescu: Torontalul.



22: Orchestra Radio: Beethoven: Romanţă în sol major pt. violină şi acomp. orchstră (solist d. Koganof); Sarasate: Zigeunerweise; Dinicu: Buciuul Carpaţilor; Kalman: Muzică din „Prinţesa Circului".

20.45: Informaţiuni.



9

550.5-25 BUDAPESTA 9.15: Concert de plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 9.20: Cursul pieţii. ★ 9.30: Meteorul.

10

550.5-25 BUDAPESTA 10: Continuarea concertului de plăci de ggramofon.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 10.35: Ultimele noutăţi.
516.4-20 VIENA 10.50 Cota apelor.

11

430.4-2.3 BELGRAD 11.30: Concert de plăci de gramofon.
550.5-25 BUDAPESTA 11.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
KONIGSWUSTERHAUSEN 11 : Pauză
263.4-11 MOR OSTRAVA 11.30: Plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 11.30: Plăci de gramofon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 11.30: Semnal orar.
516.4-20 VIENA 11.30: Conert de amiază executat de capela Karl Machek. Flotow: Uv. operei „Martha". Komzak: Vals. Prichystal: Potpuri ungare. Stolz: Cântec. Weber: fantezie din opera „Ferischütz". Katscher: Lied şi tango. Granichstaedten: Potpouri din opereta „La ordinul împărătesei". Monte Paal: Lied şi vals. Robrecht: Potpouri. Heyminn: marş dintr'un film sonor.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.45: Concert de amiază executat de orchestra radio.
550.5-25 BUDAPESTA 12: Clopote. ✱ 12.05: Concert al orchestrei amicilor P. T. T. ungar.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Meteorul pe agricultori. In continuare concert de plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Praga. ★ 12.05: Transm. din Bratislava. ✱ 12.30: Concert orch. radio.
486.2-5.5 PRAGA 12: Meteorul, noutăţi agricole. ★ 12.05: Transm. din Bratislava. ★ 12.30: Transm. din Mor. Ostrava.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 13.05: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12.30: Ora, meteorul. ★ 12.40: Continuarea concertului de amiază.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Ştiri zilnice.
550.5-25 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului executat de orchestra amicilor P. T. T. ungar.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13.30: Transm. din Berlin, ultimele noutăţi.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ✱ 13.05: Continuarea concertului.
486.2-5.5 PRAGA 13: Timpul, noutăţi. ★ 13.15: Transm. Mor Ostrava. ★ 13.30: Informaţiuni.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 13.10: Comunicate meteorologice.
516.4-20 VIENA 13.15: Concert de plăci de gramofon (scene din opere).

14

430.4-2.8 BELGRAD 14: Pauză.
419-1.7 BERLIN 14: Concert de plăci de gramof.
325.1-7 BRESLAU 14.50: Reportaj cu plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 14: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14: Concert de plăci de gramofon, transm. din Berlin.
259.3-2.3 LEIPZIG 14.15: Jocuri pentru copii. ★ 14.45: Audiţie radiofonică.
360.1-75 MUHLACKER 14: Muzică de dans la plăci de gramofon.
532.2-1.7 MUNCHEN 14: Ora, meteorul, bursa. ★ 14.25: Artişti din München, la plăci de gramofon.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14: Plăci de gramofon. ✱ 14.25: Transm. din
486.2-5.5 PRAGA 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.25: Bursa. Praga. ★ 14.30: Transm. din Bratislava.
✱ 14.30: Transm. din Bratislava.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 14.50: Comunicat economic.
516.4-20 VIENA 14: Continuarea concertului de plăci de gramofon.

15

419-1.7 BERLIN 15.20: Pentru tineret. ★ 15.40: Două femei călătoresc cu automobilul în jurul lumii.
430.4-2.8 BELGRAD 15: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 15.20: Pentru cinefili.
550.5-23 BUDAPESTA 15: Pauză.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15: Povestiri pentru tineret. ★ 15.45: Pentru doamne.
259.3-3 LEIPZIG 15.05: Audiţie radiofonică, la microfon Susanne Bach. ★ 15.30: Sah.
360.1-75 MUHLACKER 15.20: Trans. din Frankfurt, pentru tineret.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.25: Conf. ★ 15.45: Ora, meteorul, pentru agricultori.
263.4-11 MO RSTRAVA 15: Contnuarea transm. din Bratislava.
4862-5.5 PRAGA 15: Continuarea transm. dn Bratislava.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 15.45: Noutăţi militare pentru toată lumea.
516.4-20 VIENA 15.30: Ora, meteorul. ★ 15.50: Concert de plăci de gramofon (Muzică uşoară).

16

419-1.7 BERLIN 16.05: Concert de fanfară.
BELGRAD 16: Pauză.
325.-1.7 BRESLAU 16: Cărţi noui.★16.15: Trans. din Königsberg, muzică de fanfară.
550.5-23 BUDAPESTA 16.10: Causerie.
1634 9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Concert de după amiază transm. din Hamburg.
472.4-17 LANGENBERG 16.15: Trans. din Königsber, maiştrii înnotători germani. ★ 16.45: Curs de engleză.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Trans. din Königsberg, reportaj sportiv, despre înnot. ★ 16.30: Concert de după amiază executat de orch. simfonică.
360.1-75 MUHLACKER 16.20: Trans. din Stuttgart, plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert de după amiază executat de orch. radio.
532.9-1.7 MUNCHEN 16.10: Conf. ★ 16.30: Concert distractiv.
263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Pauză.
PRAGA 16: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16: Pentru copii. ★ 16(30: Arii şi cântece.
516.4-20 VIENA 16.30: Aparatul de radio nebun, două povestiri scurte spuse de Walter Huber.

17

419-1.7 BERLIN 17: Continuarea concertului de suflători.
BELGRAD 17: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 17: Continuarea concertului cu instrumente de suflat.
550.5-23 BUDAPESTA 17.30: Muzică uşoară. Baustern: Marş ungar. Lincke: Prinţesa Rosina. Lehar: Vals. Uhrabch: Selection. Percy: Cântec. Ruszka: Cântec. Pecsi: Marş.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17.30: Conferinţă muzicală.
472.4-17 LANGENBERG 17: Concert seral.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.30: Ora, meteorul.
360.1-75 MUHLACKER 17: Continarea concertului de după amiază.
532.9-1.7 MUNCHEN 17: Continuarea concertului distractiv.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17: Plăci de gramofon.
486.2-5.5 PRAGA 17: Plăci de gramofon.
1411.8-15: VARŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon. ✱ 17.35: Conferinţă.
516.4-20 VIENA 17: Concert popular de orch. executat de I. W. Ganglberger. Hummer: Marş. Fecher: Uv. operetei „Helda". Strauss: Sânge vienez" vals. Kienzl: Dans. Svendsen: Romanţă. Geiger: „Lehariana" potpouri. Grünfeld: Lied. Friedman-Gartner „Dans vienez". Ascher: potpouri din opereta „Primăvara în pădurea vieneză". Diertich: Ultimul vals. Ganglberger: Potpouri. Schieder: „Marş ungar.

18

419-1.7 BERLIN 18: Povestea săptămânii. ✱ 18 30: Balade.
BELGRAD 18: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 18.25: Dialog radiofonic.
508.5-20 BRUXELLES 18: Melodii. ★ 18.15: Muzică de dans.
550.5-25 BUDAPESTA 18: Continuarea concertului cu muzică uşoară.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18: Franceza pentru înaintaţi. ★ 18.55: Meteorul pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 18: Conf. ★ 18.20: Conf. ★ 18.40: Conf.
259.3-2.3 LEIPZIG 18.15: Conf. ★ 18.35: „Ghidul" o povestire de Henry von Heiseler.
360.1-75 MUHLACKER 18: Ora, meteorul, sport. ★ 18.15: Observaţiile unui auditor. ★ 18.45: Campionat de foot-ball între Germania şi Letonia.
532.9-1.7 MUNCHEN 18: Oră pentru tineret. ★ 18.45: Ştiri.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18.15: Transm. din Praga. ★ 18.25: Concert de muzică uşoară.
486.2-5.5 PRAGA 18.10: Pentru agricultori. ✱ 18.15: Pentru lucrători. ★ 18.25: Emisiune germană.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Transm. din Vilna.
516.4-20 VIENA 18.55: Actualităţi.

19

419-1.7 BERLIN 19.30: Conferinţă. ★ 19.55: Pentru lucrători.
430.4-2.8 BELGRAD 19: Concert de plăci de gramofon. ✱ 19.30: Concert seral executat de orchestra radio.
325-1.7 BRESLAU 19.10: Pentru agricultori. In continuare concert de plăci de gramofon.
508.5-20 BRUXELLES 19: Causerie. ★ 19.30: Jurnal vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19: Serată de M. A. Onody. ★ 19.30: Concert de Mocsany şi Dakos.
1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 19: Conferinţă ţinută de dr. Arno Schirokauer. ★ 29.55: Meteorul pentru agricultori.
472.4-17 LANGENBERG 19: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 19.30: Conf. ★ 19.55: Ştiri serale.
259.3-2.3 LEIPZIG 19.15: Concert de mandoline. ★ 19.45: Reportaj cu plăci de gramofon.
360.1-75 MUHLACKER 19: Meteorul. ★ 19.45: Trans. din Mannheim, lied-uri populare.
532.9-1.7 MUNCHEN 19.05 „Flautul fermecat" operă în 2 acte de Mozart.
263.4-11 MOR OSTRAVA 19: Trans. din Praga.
486.2-5.5 RRAGA 19: Timpul, noutăţi, informaţiuni. ★ 19.05: Serată populară. ✱ 19.55: Tarnsm. de muzică populară.
1411.8-15.8 19.20: Plăci de gramofon. ★ 19.40: Noutăţi actuale. ★ 19.55: Comunicate meteorologice.
516.4-20 VIENA 19.15: Automobilistul vorbeşte pietonului. ★ 19.25: Ora, meteorul, sport. ★ 19.40: Serată de arii şi lied-uri executate de cântăreaţa dela operă Maria Reining. La pian: prof. Otto Schulhof. Cântece de: Claudio Monteverdi Gluck, Pergolesi, Tosti, Puccini, Giordano.

20

419-1.7 BERLIN 20: Poezii muzicale şi plăci de gramofon.
430.4-2.8 BELGRAD 20.30: Causerie.
278.8-14 BRATISLAWA 20: Trans. din Praga (continuare).
325.-1.7 BRESLAU 20: Reportaj interesant. ✱ 20.30: Distracţie serală de vară.
341-2.8 BRNO 20: Continuarea transm. din Praga.
508.5-20: BRUGELLES 20: Muzică consacrată soarelui.
550.5-23: BUDAPESTA 20.15: Serată, cântece, causerie, declamaţii şi cor. In continuare concert al orch. de ţigani A. Toll dela Café Bodo.
276.5-75 HEILSBERG 20: Concert seral, trans. din Danzig.
294.1-2.6 KOSICE 20: Continuarea transm. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 20: Serată distractică.
259.3-2.3 LEIPZIG 20: Sfârşit de săptămână, tablouri vesele muzicale.
360.1-75 MUHLACKER 20.15: Patruzeci de grade la umbră, audiţie radiofonică distractivă.
532.9-1.7 MUNCHEN 20: Continuarea operei „Flautul fermecat" de Mozart.
263.4-11 MOR OSTRAVA 20: Continuarea transm. din Praga.
1724.1-17 PARAIS CLICHY 20: Lectură. ✱ 20.30: Rezultat sportiv. ★ 20.45: Concert orch. radio.
486.2-5.5 PRAGA 20.55: Informaţiuni.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 20.10: Comunicat sportiv. ★ 20.15: Muzică uşoară executat de orchestra filarmonică. Sousa: Marş de cadeţi. Jonas: Fantezie din opera „Gheişaha. Strauss: Vals. Brahms: Dansuri ungare executate de orchestră. Ketelbey: Uvertură. Cântece bohemiene.
516.4-20 VIENA 20.30: „Hanni geht tanzen" operetă în 3 acte de Robert Bodanzky, muzica de Eysler. Intr'o pauză, meteorul, ştiri serale.

21

419-1.7 BERLIN 21: Ştiri zilnice şi sportive. ★ 21.10: Revistc de cabaret.
430.4-2.8 BELGRAD 21: Concert vocal. ★ 21.30: Ştiri zilnice. ✱ 21.50: Transm. unei comedii.
278.8-14 BRARTISLAWA 21: Concert popular de orchestră.
325-1.7 BRESLAU 21: Continuarea distracţiei serale de vară.
341-2.8 BRNRO 21: Transm. din Bratislawa.
508.5-20 BRUXELLES 21.15: Concert al orchestrei radio.
550.5-23 BUDAPESTA 21: Continuarea seratei, în continuare concertul orchestrei de ţigani Toll de la Café Bodo.
276.5-75 HEILSBERG 21.10: Trans. din Berlin, cabaret de Werner Michel şi Robert Schiftan.
294.1-2.6 KOSICE 21: Trans. din Bratislava.
472.4-17 LANGENBERG 21: Continuarea seratei distractive.
259.3-2.3 LEIPZIG 21: Reportaj distractiv.
360.1-75 MUHLACKER 21.45: Muzică de dans veche.
532.9-1.7 MUNCHEN 21: Continuarea operei „Flautul fermecat" de Mozart.
263.4-12 MOR-OSTRAVA 21: Trans. din Bratislava.
1071.4-75 OSLO 21.35: Met., ştiri de presă. ✱ 21.50: Causerie actuală.
2724.2-17 PARIS-CLICHY 21.15: Ora exactă. ★ 21.30: Concert.
486.2-5.5 PRAGA 21: Timpul, trans. din Bratislava.
435.4-75 STOCKHOLM 21.40: Muzică de dans.
385.1-15 TOULOUSE 21: Concert. ★ 21.20: Muzică din filme sonore.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 21: Continuarea concertului executat de orch. filarmonică.
516.4-20 VIENA 21: Continuarea operetei de Eysler.

22

419-1.7 BERLIN 22.15: Ştiri zilnice şi sportive. In continuare muzică de dans.
430.4-2.8 BELGRAD 22.30: Lied-uri ruseşti. ★ 22.50: Plimbare prin Belgrad.
278.8-14 BRATISLAVA 22: Trans. din Praga. ★ 22.10: Programul zilei următoare. ✱ 22.20: Transm. din Praga
325-1.7 BRESLAU 22.30: Muzică de dans transm. din Berlin.
341-2.8 BRNO 22: Transm. din Praga. ★ 22.15: Noutăţi, teatru. ★ 22.20: Transm. din Praga.
508.5-20 BRURRXELLES 22: Jurnal vorbit.
550.5-25 BUDAPESTA 22: Concerttul orchestrei de ţigani Toll dela Café Bodo.
276.5-75 HEILSBERG 22.15: Trans. din Berlin, meteorul, sport. In continuare muzică de dans din Berlin.
294.2-2.6 KOSICE 22: Trans. din Praga. ✱ 22.15: Programul zilei următoare. ★ 22.20: Transm. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 22: Ultimele noutăţi, sport. In continuare concert noctrun.
259.3-2.3 LEIPZIG 22.30: Ultimele noutăţi. In continuare muzică de dans.
360.1-75 MUHLACKER 22.15: Meteorul, programul zilei următoare. ★ 22.40: Muzică de dans.
532.9-1.7 MUNCHEN 22.30: Ora, meteorul, sport. In continuare con cert şi muzică de dans.
263.4-11 MOR-OSTRAVA 22: Trans. din Praga. ★ 22.25: Programul zilei următoare. ✱ 22.20: Trans. din Praga.
1071.4-75 OSLO 22.05: Recitări. ★ 22.35: Muzică de dans.
2724.1-17 PARIS-CLICHY 22: Continuarea concertului.
486.2-5.5 PRAGA 22: Timpul, noutăţi, sport. ★ 22.15: Programul zi-

A APARUT

Magazinul

No. 8

cu un senzaţional cuprins, pe hârtie cretată, cu minunate fotografii, planşe în culori şi monocromice. Spicuim din sumarul bogat şi variat câteva titluri de cele mai cunoscute pene:

Băi şi viligiatură de Tudor Arghezi (Minunate aspecte humoristice filtrate prin prisma caustică a inimitabilului maestru). *In plin sezon* de Ion Pas (causerie de sezon). *Cântecul serii* versuri de Adrian Maniu. *Iad* de G. M. Zamfirescu (vilegiatură în 3 ipostase). *Cauză şi efect* de F. Lobodă (minunată schiţă humoristică). *10 femei celebre* de Emil Ludwig (din viaţa femeilor istorice). *Arta Nouă* de H. Blazian.

Robes & Manteaux de Miliţa Pătraşcu (ultimele modele de vară). *Un sbor senzaţional* de Ing. Şerban. *Aer, soare, apă, sport* (cum îşi petrec vedetele vacanţa).

Visul ca diagnostic, Legenda lui El. Magawry, Dorm Dogii, Film şi Cinema, Actualităţi, Tinereţe sportivă, Marină, 1881—1931, (comparaţii plastice, 16 Planşe, Ieri azi mâine, Napoleon şi Grenadierul, Floria Capsali, Jocuri, Humor, etc., etc.

120 pagini *Preţul 40 Lei*

lei următoare. ✵ 22.20: Serată popu lară.
435.4-75 STOCKHOLM 22: Continuarea muzicei de dans.
385.1-15 TOULOUSE 22: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.30: Bul. met. ★ 22.43: Concert simfonic.
1421.8-25.8 VARŞOVIA 22.20: Met. ştiri politice şi sportive. ✵ 22.25: Programul zilei următoare.★22.30: Sonate de Chopin.
516.4-20 VIENA 22: Continuarea operetei de Eysler. In continuare muzică de dans la plăci de gramofon.

23

419-1.7 BERLIN 23: Muzică de dans (contin.).
278.8-14 PRAGA 23: Continuarea transm. din Praga.
325-1.7 BRESLAU 23: Continuarea muzicei de dans.
508.5-20 BRUXELLES 23: Continuarea jurnalului vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 23: Continuaarea concertului de ţigani Toll dela Café Bodo.
276.5-75 HEILSBERG 23: Muzică de dans din Berlin (continuare).
294.1-2.6 KOSICE 23: Continuarea trans. din Praga.
472.4-17 LANGENBERG 23: Muzică de jazz.
259.3-2.3 LEIPZIG 23: Muzică de dans (continuare).
360.1-75 MUHLACKER 23: Muzică de dans (continuare).
532.9-1.7 MUNCHEN 23: Muzică de dans şi concert (continuare).

263.4-12 MOR-OSTRAVA 23: Continuarea trans. din Praga.
1071.4-75 OSLO 23: Continuarea muzicei de dans.
486.2-5.5 PRAGA 23: Continuarea seratei populare.
385.1-15 TOULOUSE 23: Ora auditorilor. ★ 23.15: Bul. met. ✵23.30: Continuarea orei auditorilor.
2411.8-15.8 VARŞOVIA 23: Muzică uşoară şi de dans.
516.4-20 VIENA 23: Continuarea muzicii de dans la plăci de gramofon.

24

419-1.7 BERLIN 24: Muzică de dans (continuare).
550.5-23 BUDAPESTA 24: Continuarea concertului de ţigani Toll dela Café Bodo.

De oarece — dintr'o eroare de paginaţie — am omis publicarea figurei I în articolul „Galena portativă" din „Radio şi Radiofonia", No. 148, îl publicăm acum.

276.5-75 HEILSBERG 24: Muzică de dans din Berlin (continuare).
472.4-17 LANGENBERG 24: Muzică de jazz (continuare).
259.3-2.3 LEIPZIG 24: Muzică de dans (continuare).
360.1-75 MUHLACKER 24: Muzică de dans (continuare).
532.9-1.7 MUNCHEN 24: Muzică de dans şi concert (continuare).
385.1-15 24: Bul. meteorologic.
2411.8-15.8 VARŞOVIA 24: Continuarea muzicei uşoare şi de dans.
516.4-20 VIENA 24: Muzică de dans la plăci de gramofon.



2 August 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D. ing. Diacopol: Ora copiilor.
11.30: Prea S. . Vicarul Tit Simedria: Lecură religioasă.
11.45: Corul bis. Olari sub conducerea d-lui J. Dumitrescu Cântece religioase.
12: Orchestra Radio: Concert **matinal.**
13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).
13.30: Informaţiuni şi semnal orar.
13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D. Apostol Culea: Veştile săptămânii.



17.15: D-nii Bungeanu şi Constantin: Muzică românească.
17.30: D. Gayrand: Cronică agricolă.



17.45: D. Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

18: Orchestra Grigoraş Dinicu: Muzică uşoară şi românească.
19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.
19.10: Orchestra Grigoraş Dinicu: continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20: D. Gr. Giosan: Apărarea viilor.
20.20 Muzică simfonică (plăci de gramofon).
20.40: D. I. Ţăranu: Teatrul vesel.

21: Seară de cabaret.
D. I. Pribeagu: Prolog-Vilegiatură.



D. Finteşteatnu: Chestii muzicale.
D-ra Lulu Chiriac: Cuplete şi romanţe.
Dialog: Doi ovrei.
D. Amigdalis: Bucăţi originale.
Epilog: Sketch-uri muzicale'.
22.10: Transmisiune dela Basinul Lido: Muzică de dans.
22.45: Informaţiuni.

Posturi sosite cu întârziere

LONDRA NAŢIONAL

DUMINICĂ

16: Muzică de jazz. ★ 16.55: Pentru copii. ★ 17.15: Concert de orch. ★ 18.30: Concert. ★ 19: Conf. ★ 21: Emis. serv. religios. 2.145: Conf. ★ 21.50: Informaţiuni. ★ 22.50: Muzică de cameră. ★ 23.30: Conf.

LUNI

14.15: Concert de orch. ★ 15: Plăci de gramofon. ★ 17: Muzică uşoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19: Concert al orch. radio. ★ 20: Recenzii literare. ★ 20.30: Un recital de Paul Robeson. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22: Inf. ★ 22.20: Conf. ★ 22.35: Concert al muzicei militare. ★ 24: Muzică de dans.

MARŢI

15: Muzică uşoară. ★ 15.5: plăci de gramofon. ★ 17: Concert de pian şi vioară. ★ 17.30: Concert al orch. Trocadero. ★ 18.15: Ora copiilor. ★ 19: Conf. ★ 19.15: Ultime inf. ★ 19.40: Concert. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Emisiune teatrală. ★ 22: Inf. ★ 22.20: Conf. ★ 22.35: Concert de orch. ★ 24: Muzică de dans.

MIERCURI

14.30: Muzică uşoară. ★ 16.30: Concert simfonic. ★ 17.40: Muzică uşoară. ★ 18.15: Ora copiilor. ★ 19: Muzică de dans. ★ 19.15: Inf. ★ 19.40: Rezultate sportive. ★ 19.50: Concert. ★ 20.10: Conf. ★ 20.30: Concert. ★ 22: Inf. ✵ 22.20: Conf. ★ 22.35: Concert de orch. ✵ 23.45: Muzică de dans.

JOI

14: Muzică uşoară. ★ 14.45: Concert al orch. radio. ★ 16.45: Programul naţional din Daventry. ★ 18.15: Ora copiilor. ✵ 19: Concert al orch. radio. ★ 1-.15: Inf. ★ 19.40: Concert al orch. radio. ✵ 20.25: Conf. ★ 20.45: Concert de orch. ★ 23.15: Inf. ★ 25.35: Programul naţional din Daventry.

VINERI

14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Muzică uşoară. ✵ 18.15: Ora copiilor. ★ 19: Conf. ★ 19.15: Inf. ✵ 19.40: Concert. ★ 20: Conf. ★ 20.25: Lieduri. ✵ 20.45: Concert al orch. radio. ★ 21.15: Audiţie muzicală. ✵ 22: Inf. ★ 22.35: Concert simfonic. ★ 24: Muzică de dans..

SÂMBĂTĂ

14: Muzică uşoară. ★ 16.30: Concert al orch. Dydney Baynes. ✵ 18.15: Ora copiilor. ★ 19: Recital de cântece noui. ★ 19.15: Inf. ✵ 19.40: Concert. ★ 20: Pentru grădinari. ★ 20.30: ămisiune teatrală. ★ 22: Inf. ★ 22.40: Concert de orch. ✵ 23.30: Muzică de dans.

LONDRA REGIONAL

DUMINICĂ

16: Concert. ★ 17: Concert al orch. Reginald King. ★ 21: Programul naţional din Daventry. ★ 21.50: Inf. ✵ 22.50: Concert al muzicei militare.

LUNI

14: Muzică uşoară. ★ 15: Concert al orch. regale. ★ 17: Programul naţional din Daventry. ★ 18.15: Ora copiilor. 19: Concert al orch. radio. ✵ 19.15: Inf. ★ 19.35: Concert exec. de quintetul Leslie Bridgewater. ★ 21: Vaudevile. ★ 22.30: Concert de orch. ★ 25.15: Inf. ✵ 23.35: Muzică de dans.

MARŢI

14: Muzică uşoară. ★ 15: Concert exec. de sextetul Norris Stanley. ★ 17: Programul naţional din Daventry. ★ 18.15: Ora copiilor. ✵ 19: Concert al orch. radio. ★ 20: Concert al octetului Frank Walter. ★ 12: Conf. ★ 21.30: Recital de pian. ★ 22: Concert exec. de sextetul Victor Olof. ✵ 23.15: Inf. ★ 23.35: Muzică de dans.

MIERCURI

14.45: Plăci de gramofon. ★ 15.15: Concert. ★ 16.30: Programul naţional din Daventry. ✵ 18.15: Ora copiilor. ★ 19.15: Inf. ★ 19.35: Muzică uşoară. ★ 21: Concert distractiv. ✵ 22: Muzică de cameră. ★ 23.15: Inf. ★ 23.35: Muzică de dans.

JOI

14: Concert de orch. ★ 15: Concert xec. de sextetul Norris Stanley. ✵ 16: Programul naţional din Daventry. ★ 18.15: Ora copiilor. ★ 19: Concert al orch. radio. ★ 19.15: Inf. ✵ 19.35: Concert. ★ 20.45: Concert de orch. ★ 22: Lectură. ★ 23.15: Inf. ✵ 23.35: Muzică de dans.

VINERI

14: Concert al sextetului Norris Stanley. ★15.15: Concert de orch. ★ 17: Programul naţional din Daventry. ★ 18.15: Ora copilori. ✵ 19: Concert al orch. Jack Paine. ★ 19.15: Inf. ★ 19.45: Concert al septetului Krish Serge. ★ 21: Lectură. ✵ 21.30: Serenadă. ★ 22.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.15: Inf. ★ 23.35: Muzică de dans.

SÂMBĂTĂ

14: Programul naţional din Daventry. ★ 16.30: Programul naţional din Daventry. ✵ 18.15: Ora copiilor. ★ 19: Concert al orch. radio. ★ 19.35: Concert al quintetului Parkington. ★ 20.45: Cântece studenţeşti. ✵ 21.15: Concert de coarde. ★ 22.30: Emisiune teatrală. ★ 23.35: Muzică de dans.

PARIS EIFEL

DUMINICĂ

18.45: Jurnalul vorbit. ✵ 19: Continuarea jurnalului vorbit. ★ 20.20: Met. ★ 2d.30: Concert al orch. radio.

LUNI

18.45: Jurnalul radio. ★ 20.20: Meteorul. ★ 20.30: Concert simfonic.

MARŢI

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 20.20: Meteorul. ★ 20.30: Poezii şi parodii. ★ 21: Muzică de jazz.

MIERCURI

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 20.20: Meteorul. ✵ 20.30: Serată recreativă. ★ 21: Concert simfonic.

JOI

18.45: Jurnalul radio. n 20.20: Meteorul. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio.

VINERI

18.45: Jurnalul radio. n 20.20: Meteorul. ★ 20.30: Concert simforic.

SÂMBĂTĂ

18.45: Jurnalul radio. n 20.20: Meteorul. ✵ 20.30: Serată recreativă.

KATOVICE

DUMINICĂ

11.58: Semnal orar. ★ 14: Muzică. ★ 15.05: Causerie. ★ 15.35: Conf. agricolă. ✵ 16: Audiţie literară. ★ 16.40: Program pentru copii. ★ 17.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.35: Comunicate. ✵ 17.40: Concert. ★ 19: Programul zilei următoare. ★ 19.40: Cutia cu scrisori. ★ 20: Conf. ★ 20.15: Concert. ✵ 22: Causerie. ★ 22.30: Recital coral. ★ 23: Muzică uşoară şi de dans.

LUNI

11.58: Semnal orar. ★ 12.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.50: Comunicate. ✵ 16.50: Causerie în limba franceză. ★ 17.10: Plăci de gramofon. ✵ 18: Muzică uşoară. ★ 19: Un sfert de oră literară. ★ 19.50: Comunicate. ★ 20.15: Causerie radiotechnică. ✵ 22.05: Trans. din Varşovia.

MARŢI

12.10: Plăci de gramofon. ★ 14.50: Comunicate. ★ 15.25: Conf. ★ 15.45: Trans. din Varşovia. ✵ 16: Audiţie pentru copii. ★ 17.25: Intermezzo muzical. ★ 19.30: Causerie. ✵ 20: Comunicate de presă. ★ 20.15: Trans. concertului din Londra ✵ 22.35: Muzică uşoară şi de dans.

MIERCURI

11.58: Semnal orar. ★ 15.25: Causerie. ✵ 15.45: Intermezzo muzical. ★ 17.35: Causerie. ★ 18: Muzică uşoară. ★ 19: Un sfert de oră literară. ✵ 20.30: Concert. ★ 21.30: Trans. dir Lwow. ★ 22: Causerie. ★ 22.15: Comunicate de presă. ★ 22.50: Muzică uşoară şi de dans. ✵ 23: Cutia cu scrisori.

JOI

11.58: Semnal orar. ★ 12.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.50: Comunicate. ★ 15.25: Causerie. ★ 16: Plăci de gramofon. ★ 16.50: Conf. ✵ 17.35: Causerie. ★ 18: Recital coral. ★ 19: Un sfert de oră literară. ★ 19.15: Programul zilei următoare. ★ 19.40: Comunicate de presă. ✵ 19.50: Causerie muzicală. ★ 20: Transm. din Salzburg. ★ 22.45: Muzică uşoară şi de dans.

VINERI

11.58: Semnal orar. ★ 12.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.50: Comunicate. ✵ 16.50: Causerie. ★ 16.25: Plăci de gramofon. ✵ 16.50: Causerie literară. ★ 17.10: Plăci de gramofon. ★19.50: Comunicate sportive. ★ 20.15: Concert. ★ 22: Causerie. ✵ 22.30: Muzică uşoară şi de dans. ★ 23: Cutia cu scrisori.

SÂMBĂTĂ

11.58: Semnal orar. ★ 12.10 Concert de plăci de gramofon. ★ 14.50: Comunicate. ✵ 16.50: Causerie. ★ 15.45: Conf. ✵ 16: Program pentru copii. ★ 16.30: Concert. ★ 17.10: Cutia cu scrisori pentru copii. ✵ 17.35: CaCuserie. ★ 19: UnU sfert de oră literară. ★ 19.30: Causerie. ★ 20: Comunicate de presă. ✵ 22: Causerie. ★ 22.30: Concert. ★ 25: Muzică uşoară şi de dans.

ROMA

DUMINICĂ

17: Concert vocal şi instrumental. ★ 21: Concert. ✵ 23: Muzică de dans.

LUNI

17: Concert vocal şi instrumental. ★ 21: Muzică uşoară.

MARŢI

17: Concert vocal şi instrumental. ★ 19.40: Sport. ✵ 20.35: Curs de ergleză. ★ 21: Concert.

MIERCURI

17: Concert de orch. ★ 19.30: Conf. ✵ 20.30: Sport.★21: Trans. unei comedii.

JOI

17.30: Concert instrumental. ★ 20.10: Conf. ★ 20.35: Curs de franceză. ★ 21: Concert simfonic.

VINERI

17: Concert vocal şi instrumental. ✵ 20.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. unei comedii.

SÂMBĂTĂ

17.30: Concert instrumental. ★ 20.10: Conf. ★ 20.30: Sport. ★ 21: Bajadera, operetă de Kalman.

MILANO

DUMINICĂ

12.30: Concert de amiază. ✵16: Muzică de salon. ★ 17.40: Muzică de dans. ★ 20: Sport. ★ 20.45: Trans. unei operete de Ponchielli.

LUNI

12: Concert de amiază. ✵ 19.20: Concert. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Trans. unei comedii. ★ 21.25: Concert cu muzică de cameră.

MARŢI

13: Concert de plăci de gramofon. ✵ 19.15: Concert. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon ✵ 20.30: Curs de engleză. ★ 21: Concert simfonic.

MERCURI

12: Concert de amiază. ✵ 16.45: Pentru copii. ★ 19.15: Concert. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.33: Conf. medicală. ✵ 20.45: Trans. unei operete.

JOI

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Pentru copii. ★ 19: Concert. ★ 20.30: Curs de franceză. ✵ 20.45: Trans. unei opere de Ponchielli.

VINERI

12: Concert de amiază. ★ 16.45: Pentru copii. ★ 19.20: Concert. ★ 21: Muzică de variete şi din operete.

SÂMBĂTĂ

13: Concert de plăci de gramofon. ✵ 16.40: Pentru copii. ★ 19.15: Concert. ★ 21: Trans. unei comedii. ★ 22: Muzică de dans.

459.4 m. BEROMUNSTER — 50 kw.

DUMINICĂ

12: Trans. din Basel, muzică din opere franceze. ★ 15.30: Recitări. 16: Concert distractiv cu muzică populară. ✵ 17: Trans. din Basel, muzică de dans. ★ 20: Trans. din Zurich, seraită vieneză. ★ 21.20: Trans. din Zurich, concert distractiv.

LUNI

12.40: Concert distractiv. ✵ 15.30: Concert distractiv din Zurich. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. 20: Lied-uri elveţiene. ★ 21: Concert de solo-uri.

MARŢI

16: Trans. din Zurich, concert distractiv. ✵ 18.30: Trans. din Basel, concert cu muzică de cameră. ★ 20: Concert de orch. ★ 20.25: Audiţie radiofonică.

MIERCURI

15.30: Concert distractiv. ✵ 17 Poveşti pentru copii. ★ 18.30: Tran din Zurich, concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Trans. din Zurich, reportaj radiofonic. ✵ 20: Muzică din operete. ★ 22.15:Un sfert de oră pentru auditori.

JOI

15.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Trans. din Berna, concert de plăci de gramofon. ✵ 17: Cărţi noui ★ 20: Trans. unei opere din Stalzburg.

VINERI

15.30: Concert distractiv. ★18.30 Concert, trans. din Basel. ✵ 19.30: Conf. ★ 22.10: Muzică de dans.

SÂMBĂTĂ

15.30: Concert de harmonici. ★ 16: Trans. din Zurich, lied-uri. ✵ 18.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.20: Concert coral. ★20.55: Cântece elveţiene. ✵ 21.40: Trans. din Zurich, concert de orch. ★ 22.30: Trans. din Basel, muzică populară.

TREI VOLUME...

André Maurois

VIAŢA LUI DISRAELI

Traducere de T. TEODORESCU-BRANIŞTE

Cea mai bună biografie romanţată scrisă până azi

240 PAGINI — LEI 80

TABLOUL
STAŢIUNILOR DE EMISIUNE

Staţiunea	Lung	Kw.	kHz.	Staţiunea	Lung.	Kw	kHz.
Varşovia II (Polon)	214.4	1.9	1400	Mühlacker (Germ.	360.1	75	832
Bruxelles (Radio Conf.) (Belgia)	215.6	0.1	1391	Alger (Algeria)	363.6	16	825
Konigsberg pr (Germania)	217	0.6	1382	Bergen (Norvegia	364.1	1.1	824
Salzburg (Aust.)	218.5	0.6	1373	Vilno (Polonia)	368.1	0.5	815
Flensburg (Germ).	218.5	0.6	1373	Sevilla (Spania)	368.1	1	815
Cork (Irlanda)	224.4	1.5	1337	Radio L. L. - Paris (Franţa)	370.1	0.8	810.5
Aachen (Germ.)	227.4	0.3	1319	Hamburg (Germ.)	372.2	1.7	806
Munster (Germ.)	227.4	0.6	1319	Manchester Anglia	376.4	1.2	797
Colonia (Germ.)	227.4	1.7	1319	Lemberg (Lwow) (Polonia)	380.7	22	788
Helsingfors (Sued.	230.6	0.25	1301	Toulouse (Franţa)	385.1	15	779
Malmoe (Suedia)	230 6	0.75	1301	Frankfurt (Main) (Germ.)	389.6	1.7	770
Kiel (Germania)	232.2	0.3	1292	Bucureşti (Rom.)	394.2	16	761
Lodz (Polonia)	233.8	2.2	1263	Glasgow (Anglia)	398.9	1.2	752
Bordeaux s. o. (Fr.	237.5	3	1263	Berna (Elveţia)	403 8	1.1	743
Nurnberg (Germ.)	238.9	2.3	1256	Katowice (Polonia	408.7	16	734
Radio-Beziers (Fr.	240.6	0.3	1247	Dublin (Irlanda)	413.8	1.5	725
Basel (Elveţia)	244.1	0.65	1229	Berlin-Witzleben (Germania)	419	1 7	716
Linz (Austria)	245.9	0.6	1220	Madrid (Spania)	424.3	1.3	707
Kassel (Germania)	245.9	0.3	1220	Belgrad (Jugos.)	430.4	2.8	697
Cartagena (pan)	245.9	0.4	1220	Stockholm (Suedia)	435.4	75	689
Triest (Italia)	247.7	15	1211	Roma (Italia)	441 2	75	680
Juan les Pins (Fr.	249.2	0.8	1204	Paris P. T. T (Franţa)	447.1	1	671
Praga II (Cehoslo.)	249.6	5	1202	Upsala (Suedia)	453.2	0.2	662
Barcelona Spania)	251.5	•1	1193	Klagenfurt (Austria)	453.2	0.6	662
Montpellier (Fr.)	252.1	0.08	1190	Bolzano (Italia)	453.2	0.2	662
Gleiwitz (Germ.)	253.4	5.6	1184	Helsingfors (Finl.)	453.2	15	662
Toulouse P.T.T. (Fr	255.3	1	1175	Zürich (Elveţia)	459.4	0.75	653
Horby (Suedia)	257.3	15	1166	Langenberg Germ.	472.4	17	635
Leipzig (Germania)	259.3	2.3	1157	Daventry 5 G. B. (Anglia)	479.2	38	626
Londra (Anglia)	261.3	67	1148	Praha I (Cehosl.)	486.2	5 5	617
Mor Ostrava (Ceh	253.4	11	1139	Milano (Italia)	500 8	8 5	599
Lille P. T. T. (Fr.)	265.5	1	1130	Bruxelles (Belgia	508.5	20	590
Barcelona (Catalana) (Spania)	267 6	10	1121	Viena (Rosenhügel) (Austria)	516.4	20	581
Bremen (Germ.)	269.8	0 3	1112	Riga (Letonia)	524.5	12	572
Heilsberg (Germ.)	276.5	75	1085	München (Germ.)	532.9	1.7	563
Bratislava (Cehos.)	278.8	14	1076	Sundsvall (Suedia)	541.5	15	554
Copenhaga (Dane)	281 2	1	1067	Budapesta Ungaria	550.5	23	545
Innsbruck (Aus.)	283.6	0 6	1058	Kaiserlautern (Germania)	559 7	1 7	536
Stettin (Germania)	283.6	0.6	1058	Augsburg (Germ.)	559.7	0.3	536
Magdeburg (Ger)	283.6	0.6	1058	Hannover (Germ.)	566	0.3	530
Berlin o (Germ.)	283.6	0 6	1058	Freiburg (Germ.)	569.3	0.3	527
Montpellier (Fr).	286	1.2	1049	Ljubljana (Jugosl.)	575.8	2 8	521
Radio-Lyon (Fr.)	286	0.8	1049	Lausanne (Elveţia)	678.7	0.6	442
Newcastle (Anglia)	288 5	1.2	1040	Moscova (Rusia)	720	20	416.6
Liverpool (Anglia)	288.5	0 15	1040	Geneva (Elveţia)	759 5	0 25	395
Edinburgh (Angl).	288.5	0 4	1040	Leningrad (Rusia)	1000	20	300
Kosice (Cehoslo.)	294.1	2.6	1020	Basel (Elveţia)	1010 1	0.25	297
Torino (Italia)	296.1	8.5	1013	Oslo (Norvegia)	1071.4	75	280
Reval (Tallinna) (Estonia)	296.1	11	1013	Moscova (Rusia)	1100	20	272.7
Huizen (Olanda)	298.8	3.3	1004	Kalundborg (Dan.)	1153.8	10	260
Bordeaux-Lafayette (Franţa)	304.5	1	986	Stambul (Turcia)	1224 5	5	245
Zagreb (Jugosl.)	304 6	0 8	985	Moscova (Rusia)	1304 3	100	230
Geneva (Elveţia)	312.8	1.4	959	Motala (Suedia)	1348.3	40	222.5
Krakovia (Polonia	312.8	1.5	959	Varşovia I (Polon)	1411.8	15.8	212.5
Dresda (Germania	318.8	0.3	941	Paris-Eiffel (Fran.)	1445.8	15	207 5
Göteborg (Suedia	321 9	15	932	Moscova (Rusia)	1481.5	40	202 5
Breslau (Germ.	325	1.7	923	Londra N. (Anglia)	1554.4	35	193
Napoli Italia	331.4	1.7	905	Angora (Turcia)	1595	7	188
Poznan Polonia	334.8	1 8	896	Königswusterhausen (Germania)	1634.9	35	183.5
Bruxelles II (Belthem) (Belgia)	338.2	20	887	Radio-Paris (Fr.)	1724.1	17	174
Brno (Cehoslovacia)	341.7	2.8	878	Lathi (Finlanda)	1796.4	54	167
Strassbourg (Franţa)	345.2	17	869	Hilversum (Olanda	1875	6.5	160
Barcelona (Spania)	348.8	7.5	860	Kowno (Lituania)	1935	7	155
Graz (Austria)	352.5	9.5	851				
Londra (Regional) (Anglia)	356.3	45	842				

Staţii de emisiune pe unde scurte

Lung. de undă în m.	STAŢIA	Indicativul	TIMPUL DE EMISIUNE (Ora Europei centrale)
15,93	**Bandoeng** (Java)	PLE	Marţi 14.40.-16.45
19,56	**Schenectady** (St.-Unit.)	W2XAD	(Luni până Sâmbătă: 19-21 (Duminica: 19-22
19,84	**Vaticanul** (Italia)	HVI	Zilnic 11-11.30
25,24	**Pittsburg** (St.-Unite)	W8XK	Zilnic 18-6
25,40	**Roma** (Italia)	I2RO	Zilnic 17-19 şi 20.30-23
25,53	**Chelmsford** (Anglia)	G5SW	Zilnic (afară de Sâmbăta şi Duminica) 19-24 şi 12.30-13.30
31,28	**Eindhoven** (Olanda)	PCJ	(Miercuri 18-21 (Joi 15-19 şi 23-3 (Vineri 19-21 (Sâmbăta 3-7
31,35	**Springfield** (Anglia)	W1XAZ	Zilnic 13.30-5
31,38	**Königswusterhausen** (Germania)	—	Zilnic 14-0,30
31,48	**Schenectady** (St -Unit)	W2XAF	Zilnic 23-5
48,46	**Pittsburg** (St.-Unite)	W8XK	Marţi, Sâmbătă, Duminică 22-5
49	**Saigon** (Indochina)	F3ICD	Zilnic 12.30-16
49,18	**Bound Brook** (St.-Un.)	W3XAL	Zilnic 23-24 (afara de Dum.)
50,26	**Vatican** (Italia)	HVJ	Zilnic 20-20.30
58	**Praga** (Cehoslovacia)	OK1MPP	Marţi şi Vineri 20.30-22.30

In faţa microfonului



ION PRIBEAGU



IONEL ŢARANU



FANICA LUCA



PREOTUL NAE POPESCU



A. de HERTZ

Semnalele de pauză ale posturilor de emisiune Europene

Lung. de undă	STAŢIA	FELUL SEMNALULUI
	SEMNALE MORSE	
214.4 m.	Varşovia	. — — (Litera w), după aceea, sunet de clopot, muzicuţă.
368 „	Vilna	. — — (Litera w), după aceea, cucu şi semnal de corn.
372.2 „	Hamburg	.... . — (Litera h a), apoi, bătăi de clopot.
389.6 „	Frankfurt a. M.	.. — . (Litera f), apoi metronom (190 bătăi pe minut).
516.4 „	Viena	... — (Litera v), apoi metronom (270 bătăi pe minut).
1411.8 „	Varşovia	. — — (Litera w), apoi sunet de clopot, muzicuţă.
	METRONOM	
259.3 „	Lipsca	Metronom cu ritmul incet.
261.3 „	Londra	Bătăi dn metronom.
276.5 „	Heilsberg	Bătăi de metronom, apoi sunet de gong în rendies şi la-dies, de trei ori în 4 secùnde jumătate.
283.6 „	Berlin	200 până la 240 bătăi de metronom, pe minut.
325 „	Breslau	80 de bătăi de metronom pe minut.
356.3 „	Londra R.	Bătăi de metronom şi sunet de clopot.
389.6 „	Frankfurt a. M.	190 bătăi de metronom pe minut apoi semnale Morse .. — . (Litera f).
394.2 „	Bucureşti	160 bătăi de metronom pe miuut
403.8 „	Berna	Bătăi de metronom sau melodie.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom pe minut. bătăi de ciocan, muzicuţă şi gong.
419 „	Berlin	200 până la 240 bătăi de metronom pe minut.
430 „	Belgrad	60 bătăi de metronom pe minut.
508.5 „	Bruxelles	Bătăi de metronom, fluerat prelung
516.4 „	Viena	270 bătăi de metronom pe minut apoi semnale Morse ... — (Litera v).
524,4 „	Riga	Bătăi de metronom.
1224 „	Constantinopole	75 bătăi de metronom pe minut.
1554 „	Daventry	Bătăi de metronom.
1635 „	Königswusterhausen	200 până la 240 bătăi de metronom pe minut.
1935 „	Kowno	Bătăi de metronom.
	BĂTĂI DE GONG	
345,2 „	Strassburg	15 bătăi de gong într'un minut.
351 „	Leningrad	Gong şi cucu.
372.2 „	Hamburg	Semnale Morse .... . — (litera h a, şi bătăi gong.
385 „	Toulouse	60 bătăi de gong într'un miuut, cântec de păsărele la plăci de gramofon.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom într'un minut, bătăi de ciocan, muzicuţă) gong.
435.4 „	Stockholm	80 bătăi de gong într'un minut.
1000 „	Leningrad	Cucu, bătăi de gong.
	MELODII *(Clopote, muzicuţe, bătăi de gong).*	
214 „	Varşovia	Semnale Morse . — — (Litera w), sunet de clopot, muzicuţă.
217 „	Königsberg	Sunete în re-dies şi în la-dies, de trei ori în patru secunde jum.
313 „	Krakovia	Muzică de clopote, sunetele do, re h.
315 „	Radio-Paris	Muzică de clopote, sunetele fa şi rei
334.8 „	Poznan	Muzicuţă, sunete de trompete, bătăi de metronom.
348.8 „	Barcelona	Melodie (în major).
360.7 „	Muehlacker	Sunetele mi, re, sol.
403.8 „	Berna	Melodie sau bătăi de metronom.
408.7 „	Katowice	120 bătăi de metronom într'un minut, bătăi de ciocan, muzicuţă, gong.
441.2 „	Roma	Bătăi de clopot, sau melodii populare la flaut ciobănesc.
459 „	Zurich	Sunetele la-dies, la-dies, do, do.
472.4 „	Langenberg	Muzică de clopote în fa-dies, re-dies, la-dies, fa-dies, mi, fa-dies.
532.9 „	Muenchen	Sunete ascuţite de clopote: re, mi fa-dies, sol la, la.
550.5 „	Budapesta	Muzică de clopote: sol-dies h. la sol-dies.
1724 „	Paris Clichy	Muzică de clopote.
	CANTECE DE PASARELE	
351 „	Leningrad	Cucu şi bătăi de gong.
368 „	Vilna	Cucu, semnal de corn şi Morse . — — (litera w).
385 „	Toulouse	60 bătăi de gong într'un minut, cântece de păsărele la plăci de gramofon.
	SEMNALE SPECIALE	
281.2 „	Copenhaga	Muzică de clopote, sirenă, 3 bătăi de gong.
386 „	Vilna	Cucu, semnal de corn şi Morse . — — (Litera w).
408.7 „	Katowice	Bătăi de metromon (120 bătăi într'un minut) bătăi de ciocan, muzicuţă, gong.
424.3 „	Madrid	Chemarea din corn a lui Siegfried.
508.5 „	Bruxelles	Bătăi de metronom, înainte de fiecare emisiune un fluerat prelung.
1446 „	Paris Eiffel	Semnal de corn.

Din programele saptămânii



Concerte simfonice

DUMINICĂ 26 IULIE

20 Muhlacker: Concert al orch. filarmonica.

LUNI 27 IULIE

20 Budapesta: Concert al orch. filarmonica Budapesta, dirigent Dohnonyi.
21.30 Berlin: Concert simfonic.

MARŢI 28 IULIE

2030 Heilsberg: Trans. din Viena, orch. simfonică.

JOI 30 IULIE

18.55 Heilsberg: Concert simfonic, orch. radio.

VINERI 31 IULIE

20.15 Varşovia: Concert simfonic, orch. filarmonică Varşovia.
21 Praga: Concert orch. filarmonică cehă.
21.10 Heilsberg: Concert simfonic, trans. din Danzig.

SÂMBĂTĂ 1 AUGUST

17 Langenberg: Concert orch. comunală.
21.15 Bruxelles: Concert al orch. radio.

Muzica de cameră

DUMINICĂ 26 IULIE

20 Bruxelles: Trio de coarde.

LUNI 27 IULIE

20 Bruxelles: Quartet de coarde.
21 Praga Quartet de coarde.

MARŢI 28 IULIE

19.25 Heilsberg: Muzică de suflători.

VINERI 31 IULIE

20.40 Viena: Muzică de cameră Beethoven.

Opere şi operete

DUMINICĂ 26 IULIE

20 Heilsberg: „Floarea din Havai" operetă de Emmerich Földesy.
20 Langenberg: „Iubitul Augustin" operetă de Leo Fall.

JOI 30 IULIE

20 Muhlacker: „Căsătoria secretă" operă comică de Cimarosa.
20 Viena: „Căsătoria secretă" de Cimarosa.
20 Varşovia „Căsătoria secretă" operă de Cimarosa.
20 Langenberg: „Căsătoria secretă" operă comică de Cimarosa.
20 Praga: „Căsătoria secretă" de Cimarosa.
20 Berlin „Căsătoria secretă" operă comică de Cimarosa.

SÂMBĂTĂ 1 AUGUST

2030 Viena: „Anni dansează" operetă de Eysler.

Concert de solişti

DUMINICĂ 26 IULIE

20 Berlin: Concert vocal.
20 Viena: Seară de arii şi lied-uri.
20.15 Praga: Concert instrumental.
21.20 Praga: Concert vocal şi instrumental.
22 Muhlacker: Cântece studenţeşti.
22.30 Varşovia: Recital vocal.
2230 Katovice: Recital coral.

LUNI 27 IULIE

19.45 Heilsberg: Concert de clarinet.
20.30 Varşovia, Praga: Concert de flaut.
20.45 Muhlacker: Cântece de dragoste şi valsuri de Brahms.
21 Langenberg: Concert vocal şi instrumental.
21.15 Muhlacker: Concert de pian, trans. din Frankfurt.

MARŢI 28 IULIE

19.45 Muhlacker: Cântece soldăţeşti.
20.10 Viena: Din operele lui Milöker **20.15 Praga:** Concert de vioară.
20.30 Muhlacker: Serată consacrată lui Schubert-Strauss.
21 Langenberg: Concert vocal şi instrumental consacrat vacanţei.
24 Heilsberg: Concert nocturn.

MIERCURI 29 IULIE

19.15 Muhlacker: Seară de cântece populare ruseşti.
19.50 Viena: Concert de vioară.
20 Langenberg: Seară consacrată lui Wagner.
21 Berlin: Concert instrumental.
21.10 Heilsberg: Festival Schumann.
21.30 Praga: Concert de pian.

JOI 30 IULIE

18.40 Berlin: Concert de cântece şi coruri ✻ **18 Varşovia:** Concert de vioară şi pian.
1905 Praga: Concert de mandoline şi chitare.
19.50 Budapesta: Cântece populare ungare.
20 Bruxelles: Seară închinată lui Jaurés.

VINERI 31 IULIE

19.15 Muhlacker: Concert de mandoline.
19.30 Praga: Cântece populare.
20 Langenberg: Cântece spaniole.
21.15 Muhlacker: Lied-urile nopţilor de vară.
21.25 Bruxelles: Concert de xilophon.

SÂMBĂTĂ 1 AUGUST

18.30 Berlin: Concert Bruno Eiessner.
19.30 Budapesta: Concert de solişti.
19.40 Viena: Seară de lied-uri şi arii.
19.45 Muhlacker: Cântece populare.
20 Bruxelles: Muzică consacrată soarelui.
22.30 Varşovia: Concert Chopin piano şi violoncel.

Muzică uşoară

DUMINICĂ 26 IULIE

20.15 Varşovia: Concert popular.
22 Budapesta: Orch. de ţigani.
23 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.
23 Katovice: Muzică uşoară şi de dans.

LUNI 27 IULIE

19.20 Budapesta: Orch. de ţigani.
20 Langenberg: Serată Wagner-Liszt.
20.30 Katovice: Concert.
21 Bruxelles: Concert dela casinoul Knocke.
21.10 Viena: Concert capela Franz Eber.
23 Berlin: Concert distractiv.

MARŢI 28 IULIE

19.15 Berlin: Concert distractiv.
20 Budapesta: Concert orch. de ţigani.
20.15 Katovice: Concert din Londra
20.40 Langenberg: Concert seral.
21 Bruxelles: Concert casinoul Knocke.
21.05 Praga: Festival cu muzică contimporană.
21.20 Varşovia: Concert trans. din Londra.
21.20 Praga: Concert din Londra.
21.45 Budapesta: Orch. Mandiths.
22.35 Katovice: Muzică uşoară şi de dans.
22.35 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.

MIERCURI 29 IULIE

19.55 Praga: Muzică militară.
20 Muhlacker: Concert seral, filarmonica Stuttgart.
20.30 Varşovia: Muzică uşoară.
20.30 Katovice: Concert.
21.05 Bruxelles: Şedinţă de muzică populară.
21.15 Budapesta: Orch. de ţigani de la cafeneaua Ostende.
21.20 Viena: Concert seral, orchestra Otto Romisch.
22.30 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.
22.30 Katovice: Muzică uşoară şi de dans.
22.45 Budapesta: Concert orch. radio.

JOI 30 IULIE

21.40 Budapesta: Concert orch. municipală.
22.45 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.
22.50 Muhlacker: Muzică uşoară, trans. din Salzburg.
23 Budapesta: Concert orch. de ţigani.

VINERI 31 IULIE

17 Langenberg: Concert orch. comunală Wiesbaden.
19 Katovice: Concert muzică uşoară.
18 Varşovia: Concert orch. Rosewicz.
19.10 Budapesta: Concert, orch. teatrului municipal.
19.35 Heilsberg: Muzică variată.
19.40 Viena: Concert seral, capela Geiger.
19.40 Berlin: Muzică uşoară, orch. Paul Dessau.
19.45 Muhlacker: Concert orch. radio, trans. din Stuttgart.
20 Bruxelles: Concert orch. radio.
20.15 Katovice: Concert muzică uşoară.
20.15 Bruxelles: Sketch muzical.
21.45 Muhlacker: Noua muzică a naţiunilor, orch. filarmonică Stuttgart.
22 Budapesta: Concert de muzică miltariă.
22.25 Viena: Concert orch. Pauscher.
22.30 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.
22.30 Heilsberg: Muzică uşoară de dans.
22.30 Katovice: Muzică uşoară de dans.

SÂMBĂTĂ 1 AUGUST

16.45 Heilsberg: Concert de suflători.
17.40 Viena: Concert popular orch. Gangelbergher.
19.05 Praga: Seară populară.
20 Heilsberg: Concert seral, orch. teatrului Danzig.
20 Langenberg: Seară veselă capela Wolf.
20.15 Katovice: Concert.
20.15 Budapesta: Serată distractivă.
20.15 Varşovia: Concert orch. filarmonică din Varşovia.
21.10 Berlin: Revistă de cabaret.
22.30 Katovice: Concert.
23 Katovice: Muzică uşoară şi de dans.
23 Varşovia: Muzică uşoară şi de dans.

Muzică de dans

DUMINICĂ 26 IULIE

21.45 Viena: Orch. Pauscher.
22.35 Muhlacker: Capela Mahagonny.
23.30 Langenberg: Capela Harry Head.
24 Berlin Muzică de dans.
24 Heilsberg: Trans. dela Parkhotel.
24 Budapesta: Capela de jazz Sz. Guy.

LUNI 27 IULIE

19.30 Berlin: Serată dansantă.
23 Langenberg: Capela Harry Head
23.35 Muhlacker: Trans. din Frankfurt.

MARŢI 28 IULIE

22.15 Viena: Capela Charly Gaudriot.
22.20 Muhlacker: Trans. din Frank furt.
22.30 Heilsberg: Muzică de dans nouă şi veche.

MIERCURI 29 IULIE

22.30 Heilsberg: Trans. din Königsberg.
23 Langenberg: Capela Harry Head
23.15 Muhlacker: Trans. băile Mörgentheim.
24 Berlin: Capela Otto Kermbach.

JOI 30 IULIE

22.50 Viena: Capela de jazz, trans. din Salzburg.
22.50 Langenberg: Muzică de dans trans. din Salzburg.
23 Berlin: Capela Oskar Joost.

VINERI 31 IULIE

22.30 Berlin: Trans. orch. de jazz dela Femina.
23.20 Muhlacker: Trans. din Frank furt.

SÂMBĂTĂ 1 AUGUST

21.45 Muhlacker: Dansuri vechi, capela Mahagonny.
22.30: Heilsberg: Capela Bastini.
22.40 Muhlacker: Muzică de dans, capela Mahagonny.
23 Berlin: Capela Bastini.

AIDA

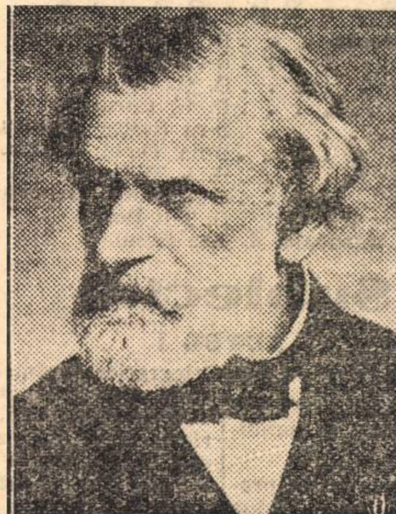
Operă în 4 acte de GIUSEPPE VERDI

DISTRIBUŢIA

Aida	*Giannini Arangi-Lombardi*
Amneris	*Maria Capuana*
Radames	*Aroldo Lindi*
Amonasro	*Armando Borgioli*
Ramfis	*Tancredi Pasero*
Regele	*Salvatore Banalone*
Un ambasador	*Giuseppe Nensi*

Orchestra simfonică din Milano dirijată de *Lorenzo Molajoli*

ISTORIC



GIUSEPPE VERDI

Aida, „opera seria" în patru acte şi şapte tablouri, de Giuseppe Verdi (1813—1901), a fost reprezentată pentru prima oară la noul teatru din Cairo, la 24 Decembrie 1871. Libretul este de Chislanzoni..

Khedivul Ismail-Paşa ceruse compozitorului o operă nouă pentru acel teatru, ce fusese inaugurat în Noembrie 1869, rugându-l să-i facă cunoscut condiţiile sale. Verdi ceru 100.000 de franci, ce-i fură, fireşte, acordaţi.

Subiectul Aidei fusese propus Khedivului de către marele egiptolog francez Mariette-Bey. Cunoştinţele arheologice ale acestuia au servit de altfel foarte mult la restaurarea elementelor vieţii egiptene.

Primii interpreţi au fost: Steller, Costa, Medini, Mongini, d-nele Pozzoni-Anastasi şi Grossi.

Prima reprezentaţie la Scala din Milan a avut loc la 7 Februarie 1872, autorul fiind rechemat pe scenă de 32 de ori.

Interpreţi au fost: Teresina Stolz, Fancelli, Pandofini, etc.

Cu Aida, fecundul şi popularul compozitor al lui *Rigoletto* şi al *Traviatei*, cedând oarecum „modei" wagneriene, îşi inaugurează un nou stil, mai complicat şi mai variat, fără a părăsi însă caracterul de „operă italiană". Verdi renunţă la vechile formule de acompaniament, încercând a ridica interesul acestora prin diferite combinaţii contrapunctice; armoniile sale devin mai bogate, aspectul frazelor mai puţin banal. Melodiile orientale întrebuinţate de autor, fie autentice ori convenţionale dau partiţiunii sale un puternic colorit ezotic, a cărei originalitate apare şi astăzi în toată plinătatea ei.

SUBIECTUL

ACTUL I

Tabloul I. Intr'o sală a palatului regesc din Memfis, pe vremea Faraonilor, Radames, tânăr ofiţer, năzueşte la gloria de a birui pe duşmani şi dea închina laurii biruinţei, frumoasei Aida, fiica lui Amonasro, regele Etiopiei, ajunsă sclava mândrei Amneris, fiica Faraonului.

Dar sclava şi stăpâna ei, sunt, şi una şi alta, îndrăgostite de tânărul căpitan al oştilor ce vor porni împotriva etiopienilor. Aida se află în situaţia unei femei care iubeşte pe duşmanul propriului său părinte, iar Amneris, care a presimţit iubirea rivalei sale, nutreşte pentru aceasta o ură neimblânzită.

Tabloul al IIlea. In templul lui Vulcan, la Memfis, în mijlocul preoteselor ce execută dansuri sacre, invocând geniile protectoare, Radames primeşte armele consacrate.

ACTUL II

Tabloul I. Amneris zmulge Aidei mărturisirea dragostei ce nutreşte pentru Radames, ameninţând-o cu puterea ei. Radames e biruitor; sclava va trebui să-şi însoţească stăpâna la serbarea ce se pregăteşte în cinstea gloriosului căpitan.

Tabloul al II-lea. La una din porţile cetăţii Theba, în apropierea templului lui Ammon, poporul e adunat în jurul regelui, al sfetnicilor, al preoţilor şi al oştenilor. Radames, care a adus în lanţuri pe însuşi regele Amonasro, este purtat în triumf iar regele Egiptului îi dărueşte mâna fiicei sale

ACTUL III

Pe ţărmul Nilului, lângă templul zeiţei Isis, Aida aşteptă, în timpul nopţii, pe Radames. Amonasro vine să mustre pe Aida, îndemnând-o la răsvrătire, blestemând-o chiar dacă nu va zmulge iubitului ei, taina planului de luptă. Când Radames apare, Aida îl sfătueşte să se întoarcă lângă Amneris, dar el e gata să înfrunte mânia tuturor, numai spre a avea pe aceia pe care o iubeşte. Aida îl îndeamnă atunci să fugă din Egipt şi cum Radames sfârşeşte prin a primi, ea află care drum e ferit de primejdie.. Amonasro la rându-i îl îndemnă să fugă cu dânsul spre a împărţi puterea, dar Amneris, care auzise totul, porunceşte gărzei să aresteze pe ofiţerul trădător.

ACTUL IV

Tabloul I. In palatul Faraonului, Radames e adus de către paznici. Amneris, furioasă de a-şi vedea iubirea dispreţuită, ameninţă pe trădător, apoi îl imploră, dar totul e zadarnic. Preoţii osândesc pe vinovat să fie îngropat intr'o închisoare subterană, cu toate sforţările ce încearcă în urmă Amneris pentru a-şi salva propria victimă.

Tabloul al II-lea. Inchis de viu într'un mormând, gândul lui Radames e la Aida, căreia îi doreşte o viaţă fericită, când aceasta, reuşind să pătrundă în locaşul funebru, vine spre a muri împreună cu cel osândit. In timp ce cei doi îndrăgostiţi se unesc prin moarte, Amneris, îngenuchiată în faţa pietrei sepulcrale, se roagă pentru pacea veşnică a sufletului lui Radames.

Cursurile acestei săptămâni

Intre orele 20-21

DUMINICĂ 26 IULIE

20 **D. Zaharia Stancu:** Nunţi mari de altădată.

LUNI 27 IULIE

20 **D. Ing. D. C. Chiţoiu:** Tratarea cerealelor în magazie.

MARŢI 28 IULIE

20 **D. Paul Zarifopol:** Caragiale.

MIERCURI 29 IULIE

20 **D. Ing. D. Căruntu:** Ce au creiat femeile Statului.

JOI 30 IULIE

20 **D. E. Negulescu:** Biserica neagră.

VINERI 31 IULIE

20 **D. Florinescu:** Forma pământului.

SÂMBĂTĂ 1 AUGUST

20 **D. Radu Vulpe:** Arheologia Basarabiei.

Vânt de primavară

Operetă în 3 acte de IOS. STRAUSS

Duminică 26 Iulie, ora 21

DISTRIBUŢIA

Gustav Landmann, avocat.	D. Jean Niculescu.
Emilia, soţia sa.	D-ra Nina Botty.
Hildebrand, secretar.	D. G. Baldovin.
Toma Knikebein.	D. G. Carussy.
Polina, soţia sa.	D-ra Sofica Ionescu.
Hanni, servitoare.	D-na Ţuchi Eremia.
Moritz, chelner.	D. I. Talianu.
Baroana de Croisset.	D-ra Tantzi Benescu.
Baronul de Croisset.	D. Titi Botez.

Conducerea muzicală d. Leo Blum.

Subiectul

ACTUL I

In biroul avocatului Gustav Land mann funcţionarii nu pot lucra din cauza gerului, aşteptând cu nerăbdare primăvara.

Gustav este un specialist în procese de divorţ, lucru ce i-a adus pe lângă simpatii şi o bogată clientelă femenină. Soţia sa Emilia se cam îndoeşte de devotamentul lui Gustav. Acest fapt o determină să telegrafieze mamei sale care intrigată, vine dela ţară cu soţul său Thoma Knikebeim, un bătrân zaharisit, să se convingă personal de cele auzite. Odată cu ei au adus şi o fată Hanni, care este angajată servitoare. Emilia consolată de mama sa este încredinţată să printr'o metodă specială îl va readuce pe Gustav la devotamentul ce trebue să-l aibă faţă de soţie.

ACTUL II

A sosit primăvara. Gustav căruia nu-i convine prezenţa soacrei sale, pentru a putea rămâne singur îi propune ca să plece cu Emilia la ţară.

Ele primesc fiind sigure că prefăcându-se că pleacă vor putea prinde pe Gustav în flagrant-delict.

După plecarea lor Knikebein, căruia ca prin farmec zahariseala îi dispăru, devine un bărbat plin de temperament şi dornic de aventuri. El propune lui Hanni, fata din casă să petreacă împreună. Ea însă, care era trasă mai mult de dragostea funcţonarului Hldenbrand, pleacă cu acesta şi cu prietenii lui să se distreze.

ACTUL III

In parcul Trandafirilor aci vine să petreacă Hanni cu Hildebrand şi toţi funcţionarii lui Gustav.

Knikebein dezolat că Hanni şi-a bătut joc de el, vine aci şi se bucură că o găseşte şi îi invită pe toţi la masă.

Soseşte şi Gustav şi Baroana de Croisset care reţinuse un separeu. Iată însă că în toiul petrecerii vine Emilia cu mama sa şi cu Baronul de Croisset pentru a surprinde pe vinovaţi în flagrant delict.

Prin întorsătura dibace a lui Krikebein toţi sunt salvaţi, vina căzând tocma pe aceia care venise să-i surprindă.

Premiul Remarque

Formidabilul succes al romancierului german Erich Maria Remarque constituie, fără îndoială, cel mai însemnat eveniment literar din ultimii doisprezece ani.

Se cunoaşte răsunetul pe care acum trei ani l-a produs romanul lui Remarque „Nimic nou pe frontul de vest". Remarque, necunoscut până atunci în lumea literelor, a devenit, în câteva luni, celebru în lumea întreagă. Milioane de cititori s'au grăbit să-l aclame şi să-l consacre drept cel mai adânc, mai uman şi mai veridic romancier al războiului.

„Intoarcerea de pe front", al doilea roman al lui Remarque, apărut de curând în editura „Adevĕrul" în traducerea românească a d-lor Byck şi Philippide, întăreşte şi mai mult acest succes şi complectează fizionomia literară a lui Remarque.

Intr'adevăr, „Intoarcerea de pe front" are, faţă de „Nimic nou pe frontul de vest" o sumă de calităţi în plus. Arta compoziţiei este mult mai mare aici decât în primul roman. Teudinţa evident pacifistă este ascunsă cu meşteşug şi inoculată pe nesimţite cititorului. „Intoarcerea de pe front" e scrisă cu sobrietate şi cu o mare putere de evocare. Sunt scene de un tragic şi de un patetic, care, odată citite, se întipăresc în memorie obsedante şi halucinante, de parcă singur le-ai trăit.

Această expunere simplă şi, mai ales, cantitatea enormă de adevăr omenesc cuprinsă în acest roman, au făcut ca „Intoarcerea de pe front" să fie citită de oameni din toate categoriile sociale. Este o carte pe înţelesul tuturor. Nu a fost plăsmuită pentru un grup anumit de oameni, cu anumite gusturi şi predilecţii. Este o carte plină de umanitate, scrisă pentru umanitate. Succesul ei extraordinar se explică numai datorită acestui fapt.

Convins că şi la noi „Intoarcerea de pe front" se bucură şi se va bucura de acelaş larg succes, „Adevărul Literar" a hotărît să procedeze la o cercetare printre cititorii şi admiratorii lui Remarque, menită să pună în evidenţă popularitatea şi calităţile noului roman.

In acest scop „Adevărul Literar" deschide o anchetă, urmată de un concurs cu premii, având de obiect cunoaşterea părerii cititorilor noştri cu privire la această remarcabilă operă.

Cititorii cari doresc să ia parte la acest concurs vor trebui să răspundă la următoarele întrebări:

1) Ce calităţi are romanul „Intoarcerea de pe front" şi care sunt motivele ce au făcut ca acest roman să pătrundă atât de adânc în massele populare?

2) Care este pasagiul ce v'a impresionat mai mult, şi din ce cauză?

Se acordă un premiu în valoare de 10.000 (zece mii) lei celui mai bun răspuns.

Pe lângă aceasta se mai acordă 10 (zece premii) de câte 500 (cinci sute) lei, în cărţi din editura „Adevărul", după alegere.

Răspunsurile se primesc până la 1 Septembrie a. c. pe adresa: „Adevărul Literar". Str. Const. Mille No. 9, cu indicaţiunea „Premiul Remarque".

Ad. Lit.

CE ASCULTĂM ÎN ACEASTĂ SĂPTĂMÂNĂ

la Bucureşti

DUMINECA 26 IULIE

20: D. Zaharia Stancu: Nunţi mari de altă dată.

20.15 Taraful Ioniţă Bădiţă.

20.45 „Nunta Zamfirei" de Coşbuc, recitat de D. Tony Bulandra, muzica de D. Cuclin.

21: „Vânt de primăvară", operetă în 3 acte de Jos. Strauss.

LUNI 27 IULIE

21.30 D. A. de Herz: Cronica provincială.

21.45: D. D. Ivo. Roşca-bas dela Opera Română.

MARŢI 28 IULIE

21: Concert simfonic, trans. prin doză electro-magnetică.

MIERCURI 29 IULIE

21.45: D. George Ciolac-pian.

22.15: D. I. Koganoff-violină.

JOI 30 IULIE

21.45: D. E. Deşliu-tenor.

VINERI 31 IULIE

21: „Aida", operă de Verdi (plăci).

SAMBATA 1 AUGUST

21: Concert executat de Orchestra radio.

CE ASCULTĂM ÎN ACEASTĂ SĂPTĂMÂNĂ

la posturile străine

DUMINECA 26 IULIE

HEILSBERG: 20.

„Floarea din Hovaii", operetă în 3 acte de E. Földesy.

LUNI 27 IULIE

BUDAPESTA: 20.

Concert simfonic, executat de orch. filarmonică ungară, sub conducerea d-lui Dohnanyi **Retrans. din Salzburg.**

MARŢI 28 IULIE

PRAGA: 21.20.

Concert simfonc, retrans. din Queen Haee, din Londra.

MIERCURI 29 IULIE

VARŞOVIA: 20.30.

Duo de xylophon, executat de Henri şi Irene Paluli.

JOI 30 IULIE

VIENA: 20.

„Căsătoria secretă", opera comică de D. Cimarosa. **Retrans. din Salzburg,** cu ansamblul operei şcoala din Milano şi al orch. filarmonice din Viena.

VINERI 31 IULIE

VARŞOVIA: 20.15.

„Concert simfonic", executat de orch. filarmonică din Varşovia.

SAMBATA 1 AUGUST

VIENA: 20.30.

„Hanni se duce la dans" operetă în 3 acte de E. Eyoler.

Cărţi noui

„In drum spre cer"

(Editura *„Adeverul"*, Buc.)

Indrăzneaţa călătorie cu balonul în stratosferă a profesorului Piccard şi ing. Kipfer, a stârnit o mare senzaţie în public.

Aventura aceasta ştiinţifică atât de primejdioasă a fost descrisă amănunţit în cartea „IN DRUM SPRE CER", apărută de curând.

E un volum ce impresionează din primele pagini.

Autorul redă aidoma, după declaraţiile prof. Piccard, ing. Kipfer, prof. Bergson şi prof. Hergesell, odiseea primilor astronauţi în noul văzduh numit „stratosferă", cu date şi detalii interesante.

Toţi cititorii noştri trebue să-şi procure această carte, scrisă în mod popular, cuprinzând zeci de ilustraţiuni în text, diagrame şi cărţi explicative.

Costul unui exemplar e 20 lei.

De vânzare la toate librăriile şi chioşcurile de ziare.

Critica programelor

Transmisiunile din studio

Inţelegem în această grupă teatrul radiofonic, concertele simfonice precum şi opera cu genurile ei înrudite, opereta, revista şi scketsch-ul, elemente cari ocupă un loc bine definit în programele difuzated e orice post de emisiune. Fără exagerare, aceste manifestări ocupă cam 30% din programele acestor posturi.

Această parte din programe constitue desigur punctul cel mai căutat de majoritatea radiofoniştilor. Intr'adevăr, a sta comod, acasă în balansoir şi a asculta fără guler tare şi pantofi de lac — premiera cutărei opere, sau cutare piesă de teatru, este un privilegiu ce nu l-am fi avut dacă iscoditoarea minte omenească n'ar fi scotocit legile magnetismului şi ale curentului electric.

* * *

La început s'a obiectat că microfonul, trimiţând fiecăruia, acasă producţia depe scenă, va face să scadă încasările sălilor ce oferă spectacolele lor, microfonului.

S'a dovedit că această influenţă asupra chestiei băneşti nu se confirmă, mai ales în privinţa teatrului; iar în ceiace priveşte opera, efectul încasărei reţetelor era foarte mic la început, dispărând apoi cu totul. Căci ştiut este că numai în urma combinaţiei senzaţiilor auditive cu cele vizuale, teatrul îşi slujeşte menirea sa. Poate că această chestiune va deveni de actualitate, atunci când televiziunea va fi definitiv pusă la punct.

Până atunci, o revoluţie se naşte, transformând cu totul teatrul de scenă, într'un teatru de microfon, care se va adresa numai simţului auditiv şi poate imaginaţiei ascultătorului. In acest scop, se crează aşa zisa „culisă radiofonică", care îşi ia însărcinarea de a înlocui pur şi simplu efectele jocului de scenă prin tot felul de combinaţiuni de zgomote, servind astfel efectele acustice.

Din plămădeala nouilor străduinţi, în această direcţie, apare noul născut, care s'a numit teatru radiofonic. *Imediat este înfiat de către microfon şi, sub pretenţioasa lui obläduire, îl vedem desvoltându-se şi câştigând continuu simpatia radiofoniştilor. Odată stabilită ocrotirea pe care tatăl adoptiv — microfonul, — o dă fiului adoptat, acesta începe a formula pretenţii în ce priveşte mijloacele ce i se pun la dispoziţie, spre a se manifesta demn, pretenţii ce erau de fapt plecate dela însuş tatăl.*

Studio-ul se transformă, microfonul este consultat mereu, aproape în privinţa fiecărui sunet, vocilor li se impun o selecţionare, şi sgomotele sunt dozate *în raport cu puterea de* asimilare *a microfonului.*

In rezumat, se impune un gen nou de teatru nou în ceeace priveşte posibilităţile de manifestare şi de realizare.

* * *

Nici muzica n'a scăpat de acest proces de transformare.

Dacă ne amintim de acum câtiva ani în urmă, când se anunţa câte un simfonic, vom recunoaşte că din vacarmul produs de cele 40—60 instrumente, nu mai puteai distinge nici un pic de muzică, şi că te mulţumeai să asculţi ceva prin doză.

In urma multor cercetări migăloase, s'a stabilit numărul maxim de instrumente ce pot fi admise în faţa microfonului precum şi poziţia optimă a fiecărui instrument faţă de microfon, poziţie care nu este de loc indiferentă.

Astfel, un maximum de 35 persoane este suficient pentru cele mai reuşite concert simfonice.

Din aceste considerente şi fapte observate s'a născut un al doilea copil: muzica radiofonică, *şi acesta este imediat, înfiat de micrafon.*

Acest al doilea fiu adoptat este mult mai pretenţios decât fratele său, teatrul radiofonic, căci cere din partea compozitorului o cunoaştere deplină a efectelor sonore a fiecărui instrument şi a raporta aceste efecte la puterea de percepţie a microfonului.

Iată un complex de considerente, cari se impun unei realizări de perfecta emisiune.

Dar, un factor destul de important în această direcţie îl ocupă felul de a conduce, prin diversele organe ale postului de emisiune, toate acele manifestări acustice ce au impresionat microfonul, manifestări ce sunt destinate auditorului.

Căci dacă microfonul este obligat să „înghită" tot ce i se dă, cu noduri sau nu, în schimb radiofonistul nu prea vrea să facă acest lucru. El închide imediat, aparatul său, ia o carte postală şi-şi aşterne observaţiile, *pe cari le trimite la postul de emisie. Şi bieţii Directori sunt obligaţi să „înghită" şi dânşii diversele* observaţii, *cari cu cât sunt mai anonime cu atât sunt mai...* „libere".

* * *

Şi, trecând dela teorie la practică, adică la ceeace ne interesează pe noi, vom căuta să facem mici observaţii în legătură cu cele de mai sus, petrecute la postul nostru de radiodifuziune.

Mărturisim că le noi începuturile transmisiunilor din studio a spectacolelor de operă, operetă şi teatru, erau mai mult încercări, *cari nu se prezentau la înălţimea celor ce ne oferea* străinătatea *(o veche slăbiciune a românului!).*

Unele deformări, note stridente erau presărate dealungul actelor. Cauza? Studioul impropriu, neîncăpător, lipsa putinţei de selecţionare a materialului vocal şi alte nenumărate cauze.

Imi aduc aminte de răspunsurile ce să dădea la Poşta Amatorilor, zeci de scrisori prin cari se cerea *muzica militară,* (se săturaseră oamenii de *muzică civilă).*

— Chestiunea este în studiu. Aveţi puţintică răbdare! ....şi cum ştiam ce înseamnă în ţara noastră a fi o chestiune în studiu....

Dar adevărul era că se studia cu tot dinadinsul posibilitatea de a oferi transmisiuni de acest gen, căci rezultatul a fost îmbogăţirea postului nostru cu un studiou nou, mare, amenajat în vechea sală *„Turnverein"*, unde începutul unor realizări din ce în ce mai bune se vedea progresând.

Şi poate cea mai bună transmisiune de operă (fie ea şi bufă) a încoronat munca depusă, Duminică 12 Iulie a. c. Transmisiunea din studio a *„Pericolei"* a fost cât se poate de bine dozată şi cât se poate de pură ca emisiune.

Se remarcă o radicală schimbare. A fost o emisiune lipsită de amplificare exagerată, lipsită de distorsiuni; corurile şi orchestra chiar în *forte* erau destul de clare, vocile soliştilor (cari nu se mai băgau în microfon ca să se *remarce)* apăreau naturale, dialogurile limpezi, râsul artiştilor nu mai era ca altă dată, asemănător sgomotelor de toba mare, ci totul îţi dădea impresia că te afli chiar în faţa scenei.

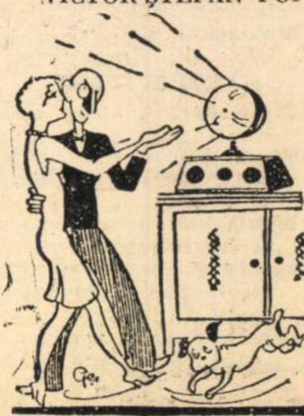
Aveam impresia că microfonul de altă dată aceasta era în situaţia de a putea lucra în voe, nu copleşit de sgomotele ce altă dată îi spărgeau şi lui urechile.

In general, a fost o emisiune mai slabă ca intensitate dar perfectă din punctul de vedere al claritătii. Şi a fost bine că s'a lăsat pe seama receptoarelor chestia întăririi audiţiei, căci radiofonistul preferă să-şi încălzească mai mult lămpile, spre a amplifica o recepţie clară, decât să i se spargă urechile cu o emisiune tare, dar de proastă calitate.

Aşteptam cu nerăbdare terminarea lucrărilor de construire a noului studio din str. Berthelot, studio ce ne va da realizări superioare celor actuale.

Toată lauda şi mulţumirea acelora cari ne-au scutit de a nu ne mai uita cu jind la *străinătate.*

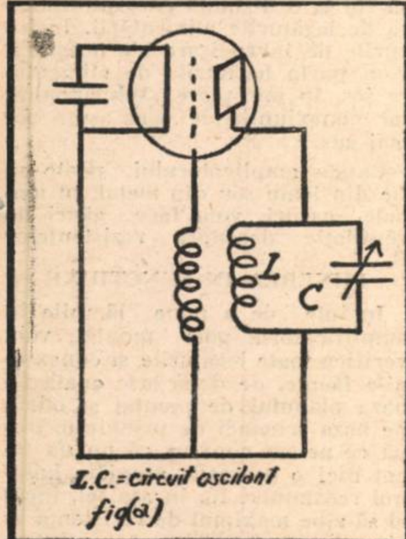
VICTOR-ŞTEFAN POPEA



Unde scurte

Unde decimetrice

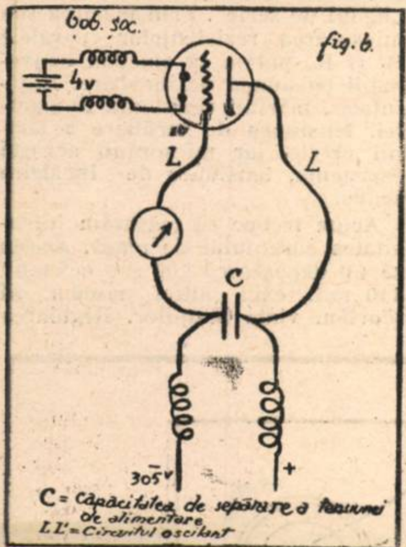
Lampa valvă cu trei electrozi a servit la producerea oscilațiilor. In modul acesta, s'au obținut undele zise întreținute (neamortizate), cari se obțineau cu mult mai multă dificultate cu ajutorul alternatorilor de înaltă frecvență. Montajul clasic pentru producerea acestor unde, era cel numit înainte excitație (fig. a), în care circuitul oscilant era intercalat în circuitul de placă al lămpei cu trei electrozi.



L.C.=circuit oscilant
fig(a)

Odată acest montaj stabilit, s'a căutat să se scoboare lungimea de undă reducând selfurile și capacitățile circuitului oscilant la minimum. In modul acesta s'a putut reduce selful circuitului oscilant la o singură spiră și suprima, în totalitate, capacitatea acestui circuit, rămânând ca circuitul oscilant să funcționeze numai cu capacitatea internă a lămpei (capacitatea grătar-placă). Dar această capacitate nu mai putea fi modificată, în modul indicat; scoborârea lungimei de undă era limitată și undele, ce se puteau produce, nu se scoborau mai jos de 1,50 metri.

Unul din cele mai simplificate montaje, ce au fost obținute în acest mod era cel întrebuințat de *Gutton* (fig. b).



C= Capacitatea de separare a tensiunei de alimentare
L L' = Circuitul oscilant

Barkhausen și *Kurtz*, studiind caracteristicele lămpilor cu trei electrozi, au realizat un montaj, în care placa era supusă la tensiuni negative foarte mari (vreo 300 volți) și grătarul, la tensiuni pozitive de aproape 400 volți. Montajul e reprezentat în fig. 1.

Ei avură surpriza să constate, că, deși placa era adusă la un potențial atât de negativ, totuși circuitul de placă era străbătut de un curent, care circula dela placă, în spre filament. Fură astfel siliți să admită că electronii ajungeau în aceste condiții până la placă. Placa trebuia deci să devină, din când în când, pozitivă. Aceasta nu se putea concepe, decât admițând că voltajul plăcei oscilează și devine în modul acesta alternativ, pozitiv (tensiunea pozitivă compensând voltajul negativ al plăcei) și negativ.

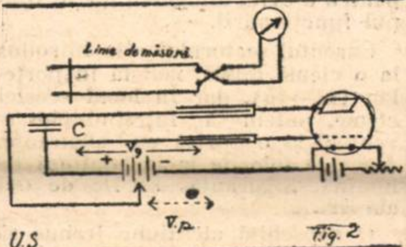
Galvanometrul
U.S. Fig. 1

Ei izbutiră să pună în evidență aceste oscilații, legând între barele de placă și grilă (fig. 1) un termocuplu, ce conducea lu un galvanometru.

Intrucât oscilațiile se propagau dealungul acestor fire, ei reușiră să discerneze noduri și vintruri și astfel, să măsoare lungimile acestor unde.

Ei constatară deasemenea că constantele firelor exterioare (selful, capacitatea barelor LL) nu aveau decât o foarte mică influență asupra lungimei de undă și din contră, alimentarea lămpei joacă un rol hotărâtor în lungimile de undă ale acestor oscilații. Așa, bună oară, primele unde obținute aveau o lungime de 214 cm. care fu redusă la 131 cm., prin mărirea încălzirei lămpei, dela 0,8 la 1,15 Amperi. Scoborând tensiunea de placă, lungimea de undă scădea și ea. De asemenea, lungimea de undă fu redusă dela 131 cm. la 43 cm., urcându-se până la 500 v. tensiunea de grătar.

Câtva timp după aceasta, *Gill* și *Morell* realizară un montaj, puțin diferit de acel al lui Barkhausen, în care și placa era pusă la un potențial pozitiv, dar mult mai mic decât cel al grătarului (fig. 2).



U.S Fig. 2

Ei isbutiră deasemenea, să pună în evidență oscilațiile, grație a două fire paralele, (numite firele lui *Lecher)*, în care undele emise induceau curenți ce acționau un galvanometru, prin intermediul unui termo-element. Ei obținură în modul acesta unde, variind între 170 și 190 de centimetri.

Eplicația, pe care Barkhausen o dădu acestui fenomen era următoarea:

Electronii emiși de flament erau atrași cu putere de către grătarul foarte pozitiv. Ajungând în dreptoul grătarului, o parte din ei străbăteau cu mare viteză ochiurile grătarului, îndreptându-se către placă. Placa însă fiind negativă îi respinge. In modul acesta, viteza lor scădea și dacă placa este suficient de negativă, viteza se anula înainte ca ei să ajungă la placă.

Ajungând în stare de repaos, ei erau din nou atrași de grătar, pe care îl străbăteau din nou, îndreptându-se către filament.

In drumul lor, erau din nou opriți de tensiunea pozitivă a grătarului, care îi atrage iarăși.

In modul acesta, electronii execută în jurul grătarului o serie de oscilații, înainte de a fi definitiv absorbiți de acesta. Aceste oscilații fac ca potențialul grătarului să fie supus la tensiuni alternative, ce se transmit dealungul firelor de legătură ale grătarului cu placa.

Fig 3 U.S.

Timpul cât îi trebue unui electron să execute această mișcare, de „dute-vino", ar constitui o perioadă a oscilației. Se vede de aci că, cu cât tensiunea plăcei e mai joasă, cu atât electronii sunt opriți mai de vreme și cu atât vor oscila pe un drum mai restrâns. Cu atât perioada va fi deci mică și lungimea de undă rezultată mai scurtă.

Van der Pol a dat o explicație suplimentară acestui fenomen.

Este vizibil că între grătarul, care se găsește la o tensiune pozitivă față de flament și placa, ce este la o tensiune negativă, există o regiune, care se află la aceeaș tensiune cu filamentul, adică la tensiunea V=o. (fig. 4). Pe această regiune se opresc electorii. Această regiune va fi cu atât mai aproape de grătar, cu cât tensiunea plăcei va fi mai negativă (fig. 5). Un electron, ce ar fi plecat dela filament (fig. 4), străbate grătarul și ajungând în zona V=0, este atras din nou către grătar, reintrând în spațiul grătar filament. Inainte de a fi definitiv absorbit de grătar, el parcurge drumul indicat în (fig. 4). In timpul când reintră în spațiul grătar-filament, graficul de electroni, ce se apropie de filament, respinge electronii ce ar trebui să iese din filament și, în modul acesta, emisiunea acestuia este diminuată. Ea revine la normal în momentul următor. Van der Pol atribue deci oscilațiile lui Barkhausen și Kurtz acestor variații de emisiune ale filamentului, mai just, acestei variații de îngrămădiri de electroni în jurul filamentului (sau cum mai e numită sarcina spațială).

Fenomenul acesta încetează pentru tensiuni prea joase ale plăcei (mai jos decât de vreo patru ori tensiunea plăcei), căci atunci regiunea unde potențialele sunt nule (V=o, fig. 5) este foarte apropiată de grătar și chiar pătrunde printre ochiurile grătarului. In aceste condițiuni, electronii nu mai pot conturna grătarul, ci se precipită direct pe el, cum arată (fig. 5).

De curând, a avut loc între Dover și Calais experiențe de radiofonie și fototelegrafie, pe unde de circa 18 cm. lungime. Montajul întrebuințat în aceste încercări nu este încă divulgat. Sunt însă toate



fig4 U.S.



fig5 U.S.

șansele, să credem ce s'a folosit montajul Barkhausen de oarece celălalt se oprea la lungimea de 1,50 cm. Autorii au reușit în orice caz să realizeze o putință ceva mai mare (1.5 watt) decât cei ce au descoperit aceste oscilații. Acesta, întrucât putința pusă în joc în aceste montaje e extrem de slabă. (Dovadă, faptul că, pentru discernarea ei, e nevoe de termoelemente și galvanometre). Lămpile sunt greu încălzite și viața lor e redusă.

Dr. Ing. E. PETRAȘCU



DOZA ELECTROMAGNETICĂ...

...lucrează bine numai atunci, când stă într'un unghiu de 60 grade față de planul discului de gramofon. La pick-upuri construite cu braț acustic, pozițiunea dozei electromagnetice este stabilită pentru randamentul optim; în schimb, la pick-upurile acele, cari se fixează pe brațul acustic al unui patefon, pozițiunea optimă trebue stabilită de însuș amatorul constructor.

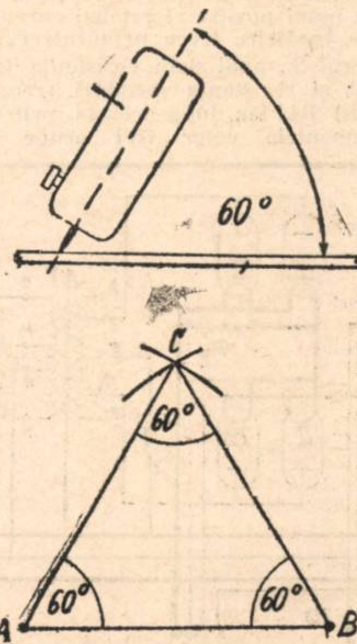
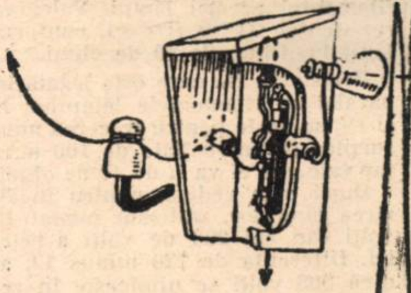


Figura alăturată arată înclinarea de 60 grade, pe care o controlăm cu ajutorul unui triunghi, tăiat din carton sau celuloid. Cu un compas măsurăm distanța A-B, tragem două cercuri: un cerc din A și altul din B, iar acolo, unde cele două cercuri se întretaie, va fi vârful triunghiului. Fiecare unghi din cele trei, are exact 60 de grade.

„PUNEȚI ANTENA LA PĂMÂNT"

...este un sfat binevoitor, pe care îl repetă mai toate posturile de emisiune, la terminarea programului seral. Cred, că puține antene sunt executate fără dispozitivul desenat în figura alăturată, adică cu „întrerupător de antenă". Numai că mulți amatori l'au montat



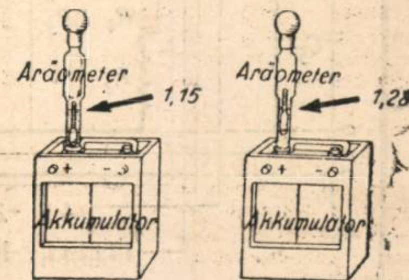
în interiorul casei, ceeace este o greșală capitală. Intr'adevăr scopul acestui dispozitiv este să ferească aparatul și domiciliul nostru de efectele distrugătoare ale unu trăsnet.

Intrerupătorul trebue să fie montat pe zidul exterior al casei și anume, lângă fereastra aceea, unde intră „coborârea" antenei în casă. Spre a-l feri de ploi, ninsoare etc., vom comanda la un tâmplar o bonetă de lemn, conform figurei. O montăm așa de aproape, încât să o putem ajunge cu mâna, dacă deschidem fereastra.

Imediat lângă zidul casei, vom face o bună priză de pământ, iar legătura între clema de jos a întreruptorului și priza de pământ, să fie făcută din sârmă de cupru de cel puțin 2 mm.. diametru. Astfel, suntem puși la adăpostul oricărui vifor sau descărcări electrice.

AEROMETRUL ȘI ACUMULATORUL

Pentru controlarea acumulatorului de încălzire, areometrul este mijlocul cel mai sigur, întrucât el arată, nu numai starea de încărcare sau descărcare a acumulatorului, ci și densitatea acidului. In comerț, găsim areometre cu vârf de cauciuc, rari nu se defectează rând sunt introduse în orificiul de sus al acumulatorului. Mai cu seamă, la acumulatorii anodici, putem să controlăm fiecare celulă în parte, ceeace reprezintă un avantaj însemnat.



Dacă acumulatorul este descărcat, plutitorul areometrului arată o greutate specifică sau „densitate" de 1,15, iar dacă acumulatorul este bine încărcat, aerometrul indică 1,28 densitate. Dacă densitatea este scăzută sub aceste valori înseamnează că acidul s'a epuizat și trebue înlocuit. Iar dacă densitatea este mai mare, atunci trebue să mai adăogăm puțină apă distilată, până ce am ajuns la densitatea reglementară.

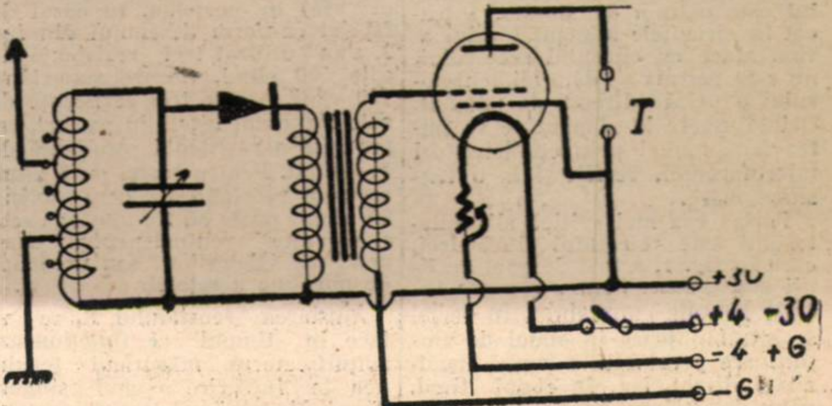
In felul acesta, acumulatorul este perfect controlat și va lucra într'un regim, care corespunde prescripțiunilor stabilite, iar durabilitatea lui va fi mai mare.

SOCLUL LĂMPII S'A DEFECTAT

Unii amatori nu vor să asculte sfaturile noastre și ori de câte ori schimbă o lampă, o apucă de sticlă, în loc să o țină de soclul ei. Rezultatul este că balonul se desprinde și dacă nu am observat aceasta la timp, rămânem în mână cu un „trofeu" al neprecauțiunei noastre: o lampă stricată.

Dacă ne-am dat seamă de defectul lămpii încă înainte de a se produce un scurt-circuit între sârmele de legătură din interiorul soclului, mai putem să salvăm situația. E suficient pentru aceasta să turnăm un amestec de celuloid și acetonă, între soclu și balon, până ce se umple spațiul cu materia aceasta. Apoi lăsăm lampa să stea liniștită o zi, până ce se solidifică celuloidul și apoi putem afirma că ea este mai bună chiar ca înainte.

A. M.



Dintr'o eroare de paginație, s'a omis figura 1 din articolul „Galena portativă", publicat în numărul precedent.

Amplificator de 6/40 waţi

alimentat din reţeaua de 220 volţi curent continuu

Amplificatorul descris mai jos este destinat să deservească localurile, cinematografele, şcoalele etc., cu audiţiuni de radio, plăci de gramofon, anunţuri prin microfon etc., amplificate. Acţionează un haut-parleur electrodinamic de tip mare (tip de cinema), mulţumită celor 4 lămpi finale montate în push-pull. Putinţa sonoră este de 6 waţi, iar consumaţia la placa celor 4 lămpi finale se ridică la 40 waţi.

Aplificatorul poate să fie ataşat oricărui aparat de recepţie (bine înţeles, imediat după lampa detectoare), sau unui gramofon prevăzut cu doză electromagnetică. Pentru a putea amplifica un discurs rostit în faţă unui microfon, va trebui să adaptăm un transformator special (raport 1:20) şi o baterie, care alimentează microfonul.

Construirea acestui amplificator este mai uşoară, decât aceea a unui aparat de recepţie cu un număr egal de lămpi. Fig. 1. arată schema lui de principiu. Vedem, că amplificatorul se compune dintr'un etaj de amplificare prealabilă, având o singură lampă, precum şi dintr'un etaj de amplificare finală, care cuprinde patru lămpi de putere. Toate celelalte piese şi organe servesc numai pentru cuplarea acestor două etaje, şi pentru alimentarea lămpilor.

Piesa cea dintâi este un transformator de intrare, cu raportul de 1:5, care serveşte pentru cuplarea amplificatorului cu un aparat de radio sau cu un pick-up. Transformatorul de intrare ET este blindat şi capsulat în vid.

Amplitudinile oscilaţiunilor de joasă frecvenţă sunt deci transmise prin transformatorul de intrare ET, grătarului lămpii I., care este o lampă încălzită indirect şi are o inclinare de 4-6%. Oscilaţiile amplificate în această lampă, sunt comunicate grătarelor lămpilor finale, prin transformatorul de trecere ZT. Transformatorul acesta este executat în genul push-pull, adică are două bobinaje primare şi două bobinaje secundare. Raportul lui de transformare este 1:4.

Etajul final se compune din 4 lămpi, legate două câte două în paralel. Fiecare din aceste lămpi are o putinţă de 10 waţi la placă.

Haut-parleurul se racordează printr'un transformator de eşire push-pull, care, prin urmare, are două bobinaje primare, precum şi două bobinaje secundare, dintre cari unul serveşte pentru acţionarea unui haut-parleur electrodinamic, iar celălalt pentru acţionarea unui haut-parleur electromagnetic sau magneto-dinamic. In schema de principiu, transformatorul de eşire este însemnat cu AT.

Alimentatorul anodic al aparatului este extrem de simplu. Intrucât în circuitele alimentatorului avem aface cu curentul sectorului, nu este permis să dăm alimentatorului o priză directă de pământ. Orice punere la pământ se va putea face numai prin condensatori microfaradici, verificaţi la o tensiune mare.

Partea cea mai critică alimentatorului este circuitul încălzirei, care în fig. 1, a fost desenat cu linii mai groase. Pentru a putea încălzi lămpile aparatului în serie, se întrebuinţează în etajul de amplificare prealabilă o lampă încălzită indirect, iar în etajul final, către două lămpi sunt legate cu filamentele lor în paralel. Bineînţeles, pot fi înălzite „în paralel", numai acele lămpi, ale căror grătare şi plăci sunt deasemeni legate în paralel.

Lămpile etajului de amplificare finală au un factor de amplificare atât de mic, încât, la montajul push-pull, încălzirea lor printr'un curent nefiltrat, ba chiar şi alimentarea lor anodică directă din reţea nu produce nici un fel de sgomot parazit. Prin sistemul push-pull se compensează oscilaţiunile parazite ale reţelei.

Prin urmare, pentru încălzirea lămpilor, avem nevoe de vreo 1,2 amperi şi 12 volţi. Lămpile sunt împărţite în trei grupe, anume: 1) lampa I. singură, 2) lampa II şi IV, 3) lampa III şi V. Tensiunile rămase în plus sunt nimicite prin rezistenţele R3 şi R4. Pornind de la polul pozitiv al reţelei, curentul de încălzire trece prin întrerupătorul S., apoi prin rezistenţa fixă R3 şi rezistenţa variabilă (reostatul) R4, iar după aceasta, prin filamentele celor trei grupe de lămpi, ajungem la polul negativ a reţelei.

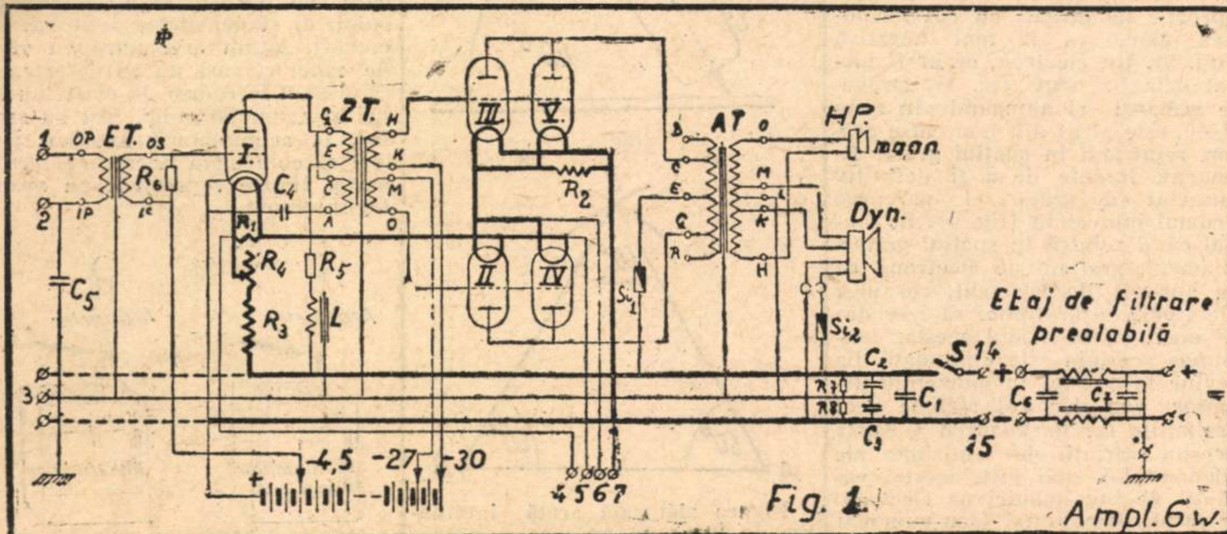


Fig. 1.

Rezistenţele R3 şi R4 trebuesc dimensionate în aşa fel, în cât prin filamentele lămpilor să nu treacă un curent mai puternic de 0.6+0,65 amp. adică rotund 1,2 amp. La cumpărarea lămpilor finale nu trebue să uităm că acestea vor trebui să lucreze cu încălzirea, în serie. Prin iurmare, ele vor trebui să fie „lămpi de serie" cu caracteristice riguros identice.

Lampa I necesită o tensiune de 4 volţi şi o intensitate de 1 amper la încălzire. Ca atare, nu putem să trecem întregul curent de încălzire prin filamentul ei. Diferenţa de 0.2 amp. va fi trecută printr'o rezistenţă R1, montată în paralel cu filamentul acestei lămpi. Valoarea rezistenţei R1 va fi deci, conform legei lui Ohm, de 20 de ohmi.

Rezistenţa R_2, care este legată în paralel cu filamentele lămpilor II şi IV, serveşte pentru trecerea unui surplus de intensitate de 100 mA., iar valoarea ei va fi de 40 de ohmi.

După cum vedem, pentru încălzirea lămpilor, utilizăm numai 12 volţi din cei 220 de volţi a reţelei. Diferenţa de 220 minus 12, adică 208 volţi se nimiceşte în rezistenţele R_3 şi R_4. Prin urmare valoarea totală a acestor două rezistenţe va trebui să fie 173 ohmi, căci 1,2 amperi prin 173 ohmi produc o scădere de tensiune de 208 waţi. Intrucât 208 volţi şi 1,2 amperi însemnează cca 250 de waţi, rezistenţele R_3 şi R_4 vor trebui să fie dimensionate pentru această încercare.

Rezistenţa R_3 poate să fie confecţionată chiar de constructorul amplificatorului, bobinând sârmă de nichelină sau reotan, de 0,5 mm., pe o carcasă (sau mai multe carcase) de porţelan. In cazul de faţă şi conform desenului din fig. 3, s'au utilizat trei rezistenţe de câte 500 ohmi, fiecare suportând 100 waţi. Aceste trei rezistenţe de câte 500 ohmi legate în paralel, reprezintă o rezistenţă rezultantă de 165 ohmi. Pentru restul de 8 ohmi serveşte reostatul R_4, care având 20 ohmi, poate să fie ajustat exact şi serveşte eventual pentru compensarea scăderilor sau urcărilor de tensiune a reţelei.

Ajustarea reostatului R_4 se va face în timpul ce funcţionează amplificatorul, măsurând tensiunea de încălzire a unei singure lămpi. Manevrăm butonul reostatului, până ce voltmetrul arată că între cele două picioruşe (legate cu filamentul lămpii) avem o tensiune de 3,8 volţi. Aici trebue să notăm, că lămpile încep să emită la o tensiune de 3,6 volţi la filament, aşa că la 3,8 volţi obţinem o emisiune suficient de puternică.

Această rezervă de 0,2 volţi constitue o siguranţă pentru lămpile noastre, în cazul când tensiunea reţelei s'ar urca peste tensiunea normală.

Tensiunea anodică necesară pentru lămpile finale, se ia direct de la polul pozitiv al reţelei şi se comunică plăcilor acestor lămpi, fără vreun filtraj prealabil. In ceeace priveşte însă tensiunea anodică necesară pentru placa lămpii I, din etajul de amplificare prealabilă, filtrajul este absolut necesar şi se efectuează printr'un şoc mic (L_1), un condensator de 4 MF. şi o rezistenţă R_6, care serveşte pentru diminuarea tensiunei de la 220, la 190—200 volţi.

Tensiunile negative pentru polarizarea grătarelor sunt luate din baterii de negativare, adică din baterii (pile) uscate. Obţinerea acestor tensiuni din curentul sectorului nu este posibilă, căci, pe deoparte, s'ar micşora prin aceasta tensiunea anodică, pe de altă parte, nu ar fi posibil să filtrăm curentul într'un mod absolut perfect, deci resturi de pulsaţiuni ar putea să impresioneze grătarele lămpilor şi astfel, sgomotul caracteristic al sectorului nu ar fi eliminat. Intrucât bateriile de negativare nu debitează nici un curent (nici nu este permis să aibe loc curenţii de grătar, dacă negativarea este suficientă), durabilitatea lor este foarte mare şi anume, egală cu capacitatea de înmagazinare a bateriei. Prin întrebuinţarea acestor baterii de negativare, realizăm şi o economie reală, căci piesele unei grupe de filtraj ar fi scumpe.

In cazul obişnuit, când toate lămpile unui amplificator push-pull sunt încălzite „în paralel", negativarea s'ar comunica grătarelor, prin priza mediană a bobinajului secundar al transformatorului de trecere ZT. In cazul de faţă însă, filamentele celor patru lămpi finale fiind legate, atât în paralel, cât şi în serie, această metodă nu este admisibilă, căci polul pozitiv al bateriei de negativare are deja o tensiune mai negativă decât, tensiunea la care se găsesc filamentele lămpilor II şi IV. Această diferenţă de tensiune este egală chiar cu tensiunea de încălzire a filamentelor lămpilor III—V, adică cu 3,5 până la 4 volţi. In cazul amplificării în push-pull este absolut necesar ca lămpile să lucreze în condiţiuni riguros egale. Ca atare, vom aplica ambelor grupuri de lămpi, negativări diferite cu 3 până la 4,5 volţi. Fişa de negativare, legată cu clema M, a transformatorului ZT va primi o negativare mai mică cu 3 până la 4,5 volţi, ca fişa de negativare legată cu clema K a aceluiaşi transformator.

MONTAREA

Planul de montaj din fig. 2, cuprinde toate indicaţiunile necesare pentru a putea monta amplificatorul fără greşeli. Toate piesele sunt repartizate pe panoul de montaj şi pe panoul izolator, în aşa fel, încât amplificatorul să constitue un sistem unitar, permiţând o orientare uşoară la efectuarea conexiunilor. Distanţele păstrate între piesele principale asigură evitarea cuplajelor parazite între aceştia.

Subpanoul are dimensiunea de 45×30 cm. şi este confecţionat din placaj gros de 10 sau 15 mm. El e acoperit cu tablă de aluminiu de 1 mm. grosiune, iar tabla aceasta se leagă direct cu priza de pământ, anume prin intermediul şurubului însemnat cu cifra 16. Miezul de fier al transformatorilor, a şocului, precum şi învelişul metalic al condensatorilor microfaradici se conectează astfel, în mod automatic cu priza de pământ, întrucât aceste piese se fixează cu ajutorul unor şuruburi cu piuliţe, cari trec prin lemnul subpanoului şi prin tabla de aluminiu.

In partea de dinapoi a subpanoului vor avea loc piesele alimentării. Deoarece capetele şuruburilor de fixare, ies prin partea de jos a subpanoului, este necesar să fixăm la marginile subpanoului, o ramă de lemn, formată din patru făşii inguste.

Pe panoul frontal vom fixa bucşele de racord ale „intrării", intrerupătorul curentului S, precum şi două siguranţe fuzibile, închise fiecare, într'un tub de sticlă. Aceste siguranţe se topesc la un curent de 160 de miliamperi.

Panoul frontal se confecţionează din hares sau alt material de o soliditate similară, dimensiunile lui fiind 45×18 cm. şi grosimea de 5 până la 6 mm. Se fixează la subpanou, cu ajutorul a două echere solide din aluminiu sau alamă.

Tot pe panoul frontal se fixează bucşa pentru racordul prizei de pământ, bucşele pentru haut-parleurul electromagnetic şi electrodinamic. Toate bucşele trebue să fie prevăzute cu rondele izolatoare, pentru a evita atingerea lor în timpul funcţionării.

Curentul sectorului este introdus la o clemă dublă, izolată în porţelan (14—15), dar în locul acestei cleme, putem să întrebuinţăm eventual şi o priză cu siguranţe, din cele folosite la instalaţiuni de lumină. Siguranţa să fie de doi amperi.

O deosebită atenţiune trebue să acordăm rezistenţelor R_3 şi R_4, cari nimicesc o energie electrică de 250 waţi. Prin urmare, trebue să ne îngrijim de răcirea lor. Putinţa de 250 waţi se transformă în căldură, deci nu trebue ca aerul încălzit de ele să circule la celelalte piese, cum ar fi condensatorii microfaradici. Aceştia sunt umpluţi cu parafină, material ce se topeşte uşor.

Vom îngrădi colţul, în care montăm rezistenţele, conform indicaţiunilor fig. 3, cu un paravan de aluminiu, confecţionat din tablă de aluminiu, de 2 mm. grosime.

Cele trei rezistenţe de 500 ohmi şi 100 waţi fiecare, legate în paralele alcătuesc împreună, rezistenţa R_3 şi sunt fixate în paralel pe o placă de hares. Materialul acesta rezistă şi la căldura radiată din spirele celor trei rezistenţe ale grupului R_3.

Pentru executarea conexiunilor, întrebuinţăm sârmă de montaj de 1,5 până la 2 mm. (sârmă de cupru galvanizată sau acoperită cu cositor), peste care trecem tuburi izolatoare de 2,5 mm. diametru. La facerea conexiunilor, trebue să luăm în considerare faptul, că orice influenţare a legăturilor, cari merg la grătarul sau plăcile lămpilor amplificatoare, poate pricinui turburări în funcţionarea lor. Piesele sunt aranjate în aşa fel, încât legăturile acestea să fie cât mai scurte. Vom observa deci numai ca legăturile la grătar sau la placă să fie la o distanţă corespunzătoare de legăturile alimentării. In locurile de încrucişare ale acestora, vom purta legăturile de alimentare jos, în apropierea subpanoului, iar conexiunile, le vom aşeza cât mai sus.

Caseta amplicatorului poate să fie din lemn sau din metal. In ambele cazuri, vom face găuri de ventilaţie deasupra rezistenţelor R_3.

PUNEREA IN FUNCŢIUNE

Inainte de a pune lămpile în amplificatorul gata montat, vom verifica toate legăturile şi conexiunile făcute, de două ori: odată pe baza planului de montaj şi odată pe baza schemei de principiu. După ce ne-am convins că nu s'a făcut nici o greşeală, aranjăm butonul reostatului R_4, în aşa fel, încât el să aibe maximul de rezistenţă în circuitul de încălzire. Acum introducem lămpile, presupunând că nu am uitat să facem legătura şi cu bateria de negativare. Introducem fişa cordonului de priză la o priză a reţelei. Inainte de această operaţiune, vom stabili polaritatea prizei, în aşa fel ca în amplificator să avem plusul şi minusul reţelei în sensul cerut. Este bine să întrebuinţăm o priză cu contacte neinversabile.

După ce am dat curentului prin acţionarea întrerupătorului S, vom măsura tensiunea de încălzire a lămpilor şi regulăm tensiunea aceasta prin reostatul R_4. Voltmetrul de control va trebui să fie pus la punctele 5—6, 4—5 şi 6—7. Toate trei măsuri trebue să arate aceiaş tensiune. In cazul contrar, rezultă că lămpile noastre nu au datele consumaţiei exacte, deci nu sunt „lămpi de serie". Prin mărirea sau micşorarea rezistenţelor paralele R_1 şi R_2, putem să ajustăm convenabil tensiunea de încălzire. Bineînţeles, mărind rezistenţa în paralel, tensiunea de încălzire a lămpii creşte, iar micşorând această rezistenţă, tensiunea de încălzire scade.

Acum trebue să măsurăm intensitatea curentului de placă. Acesta să nu depăşească 100 sau cel mult 110 mA., căci altfel riscăm să scurtăm viaţa lămpilor. Regularea

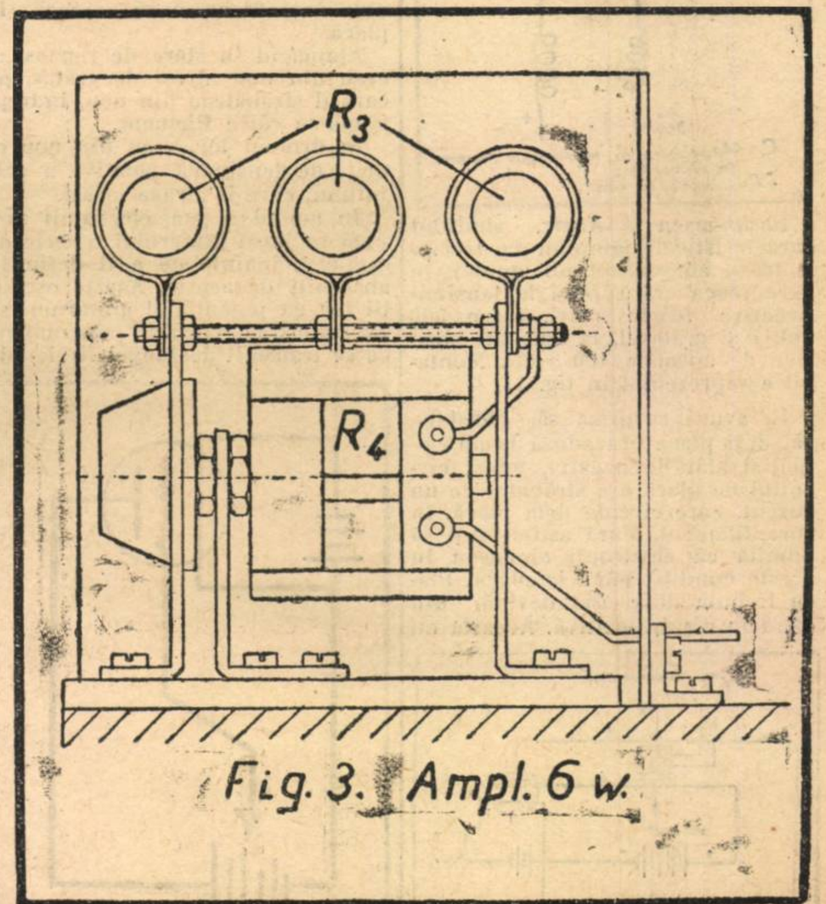


Fig. 3. Ampl. 6 w.

intensităţii curentului anodic se va face prin mutarea fişelor la bateria de negativare, operaţiune, car,e poate să fie întreprinsă numai atunci, când amplificatorul este scos din funcţiune. Nu este permis ca lămpile să funcţioneze fără negativare la grătar nici chiar cele câteva secunde cât durează schimbarea fişei la bateria de negativare.

Pentru controlarea intensităţii curentului de placă serveşte un miliampermetru cu scara de 0 până la 250 mA., legat între clemele C şi G ale transformatorului de eşire AT. Eventual, putem să montăm miliampermetrul acesta chiar pe panoul frontal al amplificatorului.

Bateriile de negativare trebuesc controlate lunar şi schimbate cu baterii proaspete, în fiecare şase luni. Dacă observăm, că tensiunea lor începe să scadă, trebue să le înlocuim cu baterii noi, deoarece, tensiunea de negativare fiind scăzută, amplificatorul lucrează cu distorsiuni, din cauza curentului de placă prea intens.

Acul indicator al miliampermetrului trebue să stea liniştit chiar în timpul funcţionării aparatului, iar dacă oscilează, însemnează că lămpile finale sunt supramodulate.

Deasemenea, nu este permis să scoatem vreo lampă din soclul ei, în timp ce funcţionează amplificatorul, întrucât în acest caz lampa cu filamentul legat în paralel, ar primi o tensiune dublă şi s'ar distruge. Dacă scoatem lampa I, în timpul funcţionării, se distruge rezistenţa în paralel R_1.

Lampa I, fiind încă,lzită indirect necesită un timp de 30 secunde pentru încălzirea ei. După trecerea acestui interva,l, lampa începe să emită.

Prima încercare de amplificare o facem cu ajutorul unui pickup, prevăzut cu potenţiometru de reglaj (Regulus, Tonmobil, etc.) Pentru amplificarea audiţiunilor radiofonice, nu avem nevoe de un volumcontrol la intrarea amplificatorului, căci acesta, deobicei, este deja cuprins în aparatul de recepţie.

Nu este posibil să branşăm amplificatorul în urma etajelor de joasă frecvenţă ale unui aparat de recepţie, ci numai direct după lampa detectoare.

FILTRAJUL

La construirea acestui amplificator s'a ţinut seamă de faptul că curentul reţelei nu este un curent perfect continuu, ci un curent produs prin maşini (dinamouri), adică unul pulsativ. Numai atunci, când reţeaua de curent continuu funcţionează în condiţiuni deplorabile şi curentul are componenţi paraziţi, este necesar să filtrăm curentul reţelei, chiar înaintea intrării sale în amplificator. Această operaţie se face prin două şocuri cu miez de fier, fiecare pus într'o ramură a circuitului (plus şi minus), iar după „eşirea" lor, legăm între plus şi minus un condensator de 6 microfarazi. Datele acestor şocuri sunt: rezistenţa ohmică de 1 şi jum. ohmi, maximul de intensitate 1500 miliamperi. Greutatea şocurilor (1260 gr. fiecare), fiind considerabilă, vom aranja etajul de filtrare preliminară într'o cutie separată. Dacă în reţeaua noastră abundă şi paraziţii electrici de înatlă frecvenţă, vom introduce în ramura de plus şi minus câte un şoc de 200 spire, bobinat cu sârmă de 1 mm. cupru pe carcase de 50 mm. diametru, în mai multe rânduri suprapuse. Şocurile acestea se montează într'o cutie comună cu cele două şocuri cu miez de fier, descrişi mai sus.

LISTA DE PIESE.

Piesele amplificatorului sunt:

ET: Un transformator de intrare, daport 1:5.

ZT: Un tranformator push-pull de trecere, raport max. 1:4.

AT: Un transformator de eşire push-pull, pentru haut-parleuri magnetici şi dinamici.

L_1: Un şoc cu miez de fier, rezistenţă ohmică: 1050 ohmi, intensitate maximă de curent: 50 mA., 40 Henry.

C_1 şi C_4: condensatori de câte 4 MF, verificaţi la 1500 volţi.

C_2 şi C_3: condensatori de câte 2 MF, verificaţi la 1500 volţi.

C_5: un condensator de 1 MF, verificat cu 1500 volţi.

R_1: o rezistenţă de 20 ohmi, suportă 3 waţi.

R_2: o rezistenţă de 40 ohmi, suportă 3 waţi.

R_3: o rezistenţă de 165 ohmi, confecţionată din sârmă de nichelină sau reotan de 0,5 mm., cu o rezistenţă de 2,50 ohmi pe metru lungime. Rezistenţa R_3 poate să fie formată conform fig. 3, şi din 3 rezistenţe de câte 500 ohmi, 100 waţi, legate în paralel.

R_4: Un reostat de 20 până la 30 ohmi, suportă 1,3 amperi, bobinat pe un tub din asbest.

R_5: o rezistenţă de 5000 ohmi (0,005 MO), suportă 2 waţi.

R_6: o rezistenţă de 2 Megohmi, suportă 2 waţi.

R_7 şi R_8: rezistenţe de 1 Megohm, suportă 2 waţi.

Si_1 şi Si_2: Două siguranţe tubulare Wickmann, 160 mA. fiecare.

2 suporturi de siguranţe.

15 bucşe izolate.

1 clemă de lustru în porţelan sau o priză cu siguranţe.

1 soclu de lampă cu 5 bucşe.

4 socluri de lampă cu 4 bucşe.

O placă de placaj, 45×30 cm., 10 mm. grosime.

O placă de aluminiu, aceiaşi mărime, grosime 1 mm.

O placă izolatoare 45×18 cm., grosime 5—6 mm.

15 metri sârmă de conexiune 1.5 mm.

10 metri tub izolator 2,5 mm.

25 şuruburi 15 mm. cu piuliţe.

2 echere.

1 întrerupător izolat (Kippschalter).

Lămpile sunt indicate de următorul tablou.

Lampa	Philips	Telefunken	Tungsram	Triotron	Valvo
I.	E 424	REN 904	AG 41 0	AN. 4	A 4110
II—V.	D 404	RE 604	P 460	—	LK 460

Vom cerceta caracteristicele lămpilor alese şi în cazul că lampa consumă mai mult sau mai puţin decât cifra precizată mai sus, vom modifica în mod corespunzător, valoarea rezistenţei în paralel.

Amplificatorul construit cu piese bune şi executat cu îngrijire, funcţionează la încercarea cea dintâiu. Volumul sonor al haut-parleurului electrodinamic este suficient pentru săli mari (cinematograf, şcoală, etc.) sau pentru demonstraţiuni în aer liber.

A. MUNTEANU

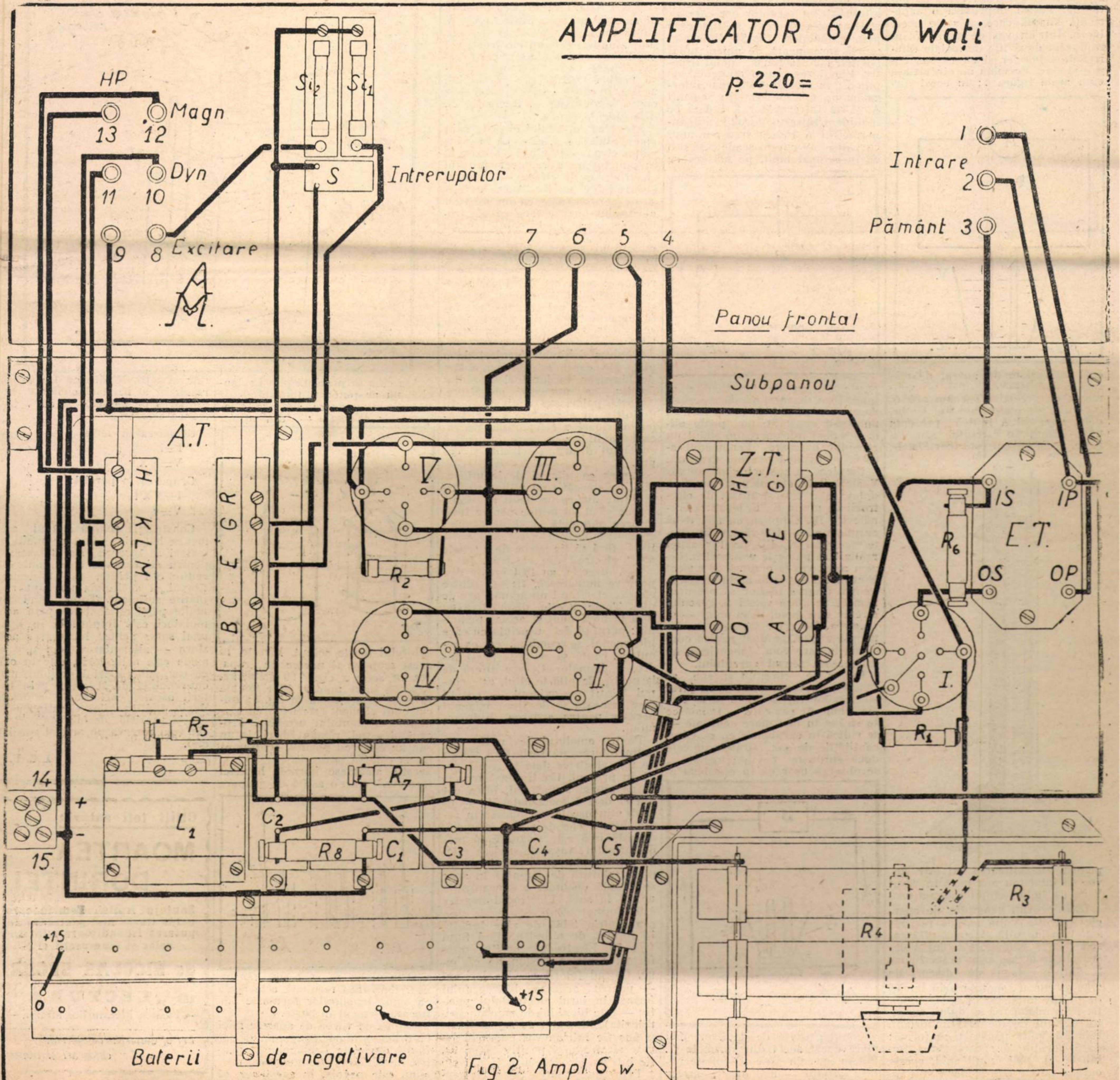


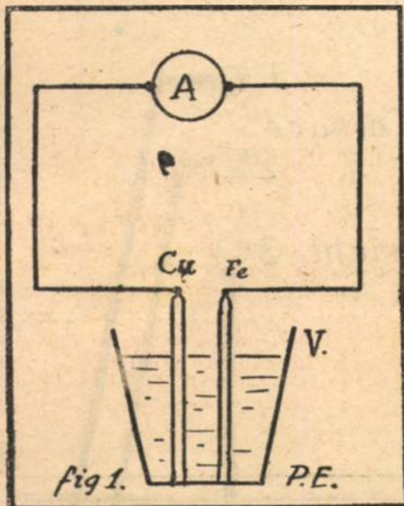
Fig 2. Ampl 6 w.

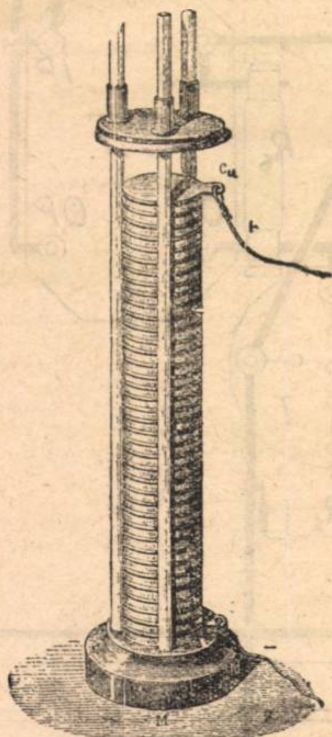
RADIO PRACTICA

Pila Electrică

Lampa cu trei electrozi constitue dispozitivul ideal pentru detecția și amplificarea micilor cantități de energie folosite în radiofonie; din păcate, funcționarea lămpii este condiționată de un consum de energie electrică, furnizată dintr'o sursă potrivită. Cea mai economică sursă de curent o formează incontestabil rețeaua de lumină; cum însă nu toată lumea dispune de o asemenea rețea-pila electrică înseamnă de multe ori unicul izvor pentru alimentarea aparatelor de radio.

Principiul pilei electrice rezidă într'o observație făcută de Volta; acesta a găsit prin experiență că îndată ce punem în contact două corpuri de natură diferită, se stabilește între ele o diferență de potențial. Putem improviza o experiență simplă care să arate acest lucru. Intr'un vas de sticlă V introducem două tije de metale diferite de pildă fer și cupru sau cupru și zinc. Formăm un circuit așa cum arată figura 1; în acest circuit intercalăm un aparat de măsură sensibil — de pildă, un voltmetru de precizie. Turnăm apă obicinuită de canal în vasul V; îndată, aparatul A indică prezența unui curent în circuitul său. Firește, acest curent este foarte slab;



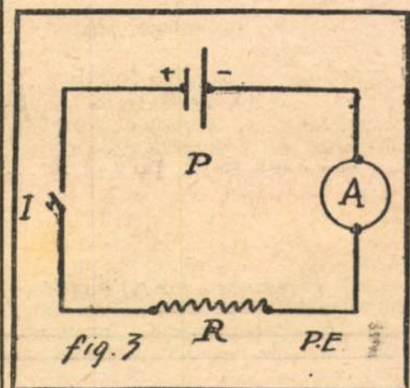


pentru intensificarea lui este nevoe să înlocuim apa pusă în vasul V cu un lichid chimicește activ.

Ideia acestui generator de energie a avut-o Volta care a realizat astfel prima pilă electrică-pilă care-i poartă numele. Pila lui Volta era alcătuită așa cum arată figura 2, dintr'o coloană de discuri de zinc și cupru separate prin bucăți de postav îmbibate în apă acidulată. Prin adăugarea acidului, curentul obținut devine mai important. Pila lui Volta păcătuia ca formă: dacă bucățile de postav erau îmbibate cu mai mult acid, acesta curgea pe de lături; dacă se folosea mai puțin acid — se epuiza repede, astfel că postavul rămânea uscat, de unde rezulta o anulare a curentului furnizat de pilă.

Dela Volta și până astăzi au apărut numeroase tipuri de pile variate ca formă și compoziție. Oricare ar fi pila folosită, vom găsi în ea două metale diferite numite *electrozi:* un electrod *pozitiv* și un altul negativ. Lichidul folosit pentru a spori diferența de potențial dintre electrozi—prin reacțiunea chimică pe care o mijlocește — se numește electrolit. Ca electrod pozitiv se folosește curent cuprul sau cărbunele de retortă, iar ca electrod negativ, zincul. Electrolitul este format de cele mai multe ori din apă acidulată cu acid sulfuric.

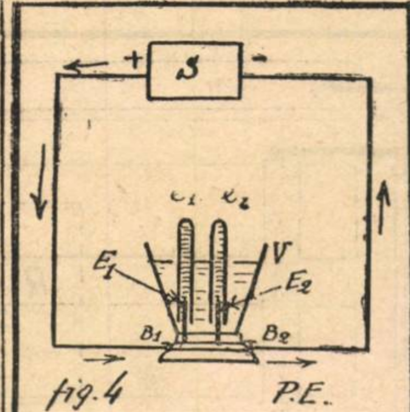
Pila descrisă până aci prezintă un mare neajuns. Să o facem să debiteze într'un receptor oarecare. In scheme pila electrică se figurează prin simbolul P (fig. 3); linia mai scurtă însemnează de obicei polul pozitiv, iar cea lungă, polul negativ. Fie R receptorul alimentat de pila P; în circuitul PR mai intercalăm un miliampermetru sensibil A, și un întrerupător I. Indată ce închidem întrerupătorul I, miliampermetrul A indică trecerea unui curent; acest curent scade însă din ce în ce mai mult, pe măsură ce



crește timpul de funcționare al pilei. Prin urmare, o pilă ca aceea descrisă până aci nu poate furniza un debit constant, nu poate alimenta deci într'un regim stabil, un receptor oarecare. Fenomenul acesta se explică precum urmează.

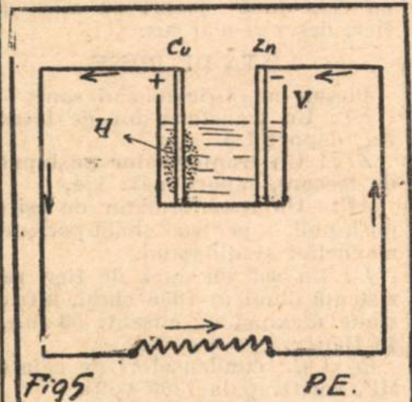
Umplem cu apă acidulată un vas V alcătuit în chipul următor: fundul vasului este străbătut de electrozii de platin E_1, E_2 legați la bornele B_1, B_2. Umplem cu apă două eprubete e_1, e_2 și le răsturnăm peste electrozii E_1, E_2. Vasul V astfel realizat se numește voltametru. Legăm acest vas la o sursă de curent continuu S așa cum arată figura 4. Pentru fixarea ideilor să presupunem că în afara sursei S, curentul circulă dela polul + la polul — al acesteea. De fapt, lucrurile se întâmplă tocmai pe dos; pentru concluzia la care vom ajunge însă, nu interesează sensul curentului.

Indată ce curentul începe să treacă prin voltametrul V, în jurul electrozilor E_1, E_2 încep să se formeze bule de gaz care — îndată ce se strâng în mai mare cantitate — se ridică în eprubetele e_1, e_2. Când cantitățile de gaz strânse în cele două eprubete devin apreciabile, se observă ușor că în eprubeta e_2



volumul gazos e de două ori mai mare decât acela din eprubeta e_1. Putem aprecia fără dificultate natura gazului — mai exact, gazelor acumulate în eprubete. Răsturnând eprubeta e_1, gazul din ea aprinde un chibrit cu capătul înroșit; deci în această eprubetă dispunem de oxigen, element care după cum se știe mijlocește și întreține arderea. Intorcând și eprubeta l_2, gazul de acid se aprinde cu sgomot și arde cu o flacăre albăstrue: este hidrogen.

Din această experiență reținem un lucru foarte important: *într'un vas cu apă acidulată în punctul de intrare al curentului, se produce oxigen, iar în punctul de eșire se produce hidrogen.* Această concluzie este interesantă, întru cât explică slăbirea curentului furnizat de o pilă electrică, și ne indică drumul pe care trebue să apucăm pentru înlăturarea acestei slăbiri.



O pilă P (fig. 5) este și ea formată după cum am spus dintr'un vas V cuprinzând apă acidulată în care sunt afundați cei doi electrozi: cel pozitiv de cupru (Cu) și cel negativ, de zinc (Zn). In ipoteza admisă pentru scurgerea curentului, acesta, în afara pilei circulă dela cupru la zinc, iar în interiorul ei, dela zinc la cupru.

Trecerea curentului electric prin apa acidulată a pilei — ca în orice voltametru — produce hidrogen, în punctul de eșire, deci în jurul electrodului de cupru — în jurul electrodului pozitiv. Acest înveliș gazos care învălue ca un manșon electrodul pozitiv face ca electrolitul să numai fie în contact intim cu cuprul, de unde rezultă slăbirea curentului semnalată mai sus. Se poate ușor arăta că învelișul gazos de hidrogen provoacă slăbirea curentului: nu avem decât să scoatem electrodul de cupru din pilă și să-l trecem printr'o flacăre; introducându-l apoi din nou în pilă, aceasta își reia maximul de intensitate.

Slăbirea debitului furnizat de o pilă, din cauza acestei acumulări de hidrogen în jurul electrodului pozitiv, se numește *polarizare.* Această polarizare echivalează în definitiv cu o creștere a rezistenței interioare a elementului provocată de hidrogen, care împiedică contactul dintre electrolit și cupru.

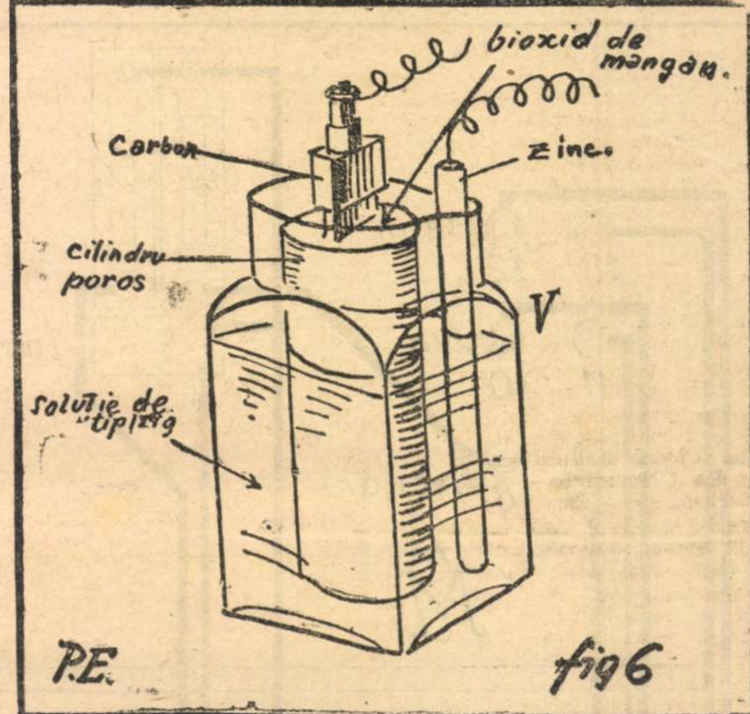
Pentru ca pila să devie utilizabilă, trebue găsit un mijloc pentru a obține din ea un debit constant; trebue găsit un mijloc pentru înlăturarea automată a hidrogenului acumult în jurul electrodului pozitiv — fără să fie nevoe de a scoate acest electrod din electrod. In această direcție, au fost create dispozitive numeroase, fiecare dintre ele caracterizând un anumit gen de pilă. Toate aceste dispozitive au însă la bază unul și acelaș principiu: pornind dela ușurința cu care hidrogenul se combină cu oxigenul, se caută să se ardă acest hidrogen dăunător. Ceeace diferă de la un tip de pilă la altul, este corpul folosit ca oxidant — corpul care urmează să degajeze oxigenul necesar pentru arderea hidrogenului.

Pentru amatorul de radio este puțin interesantă seria fără sfârșit de pile electrice date la iveală până în prezent. Un tip însă merită să ne oprim asupra lui, întru cât din el derivă toate bateriile — umede sau uscate — folosite în radio. Este vorba de pila Leclanché. Această pilă este alcătuită în modul următor: vasul de sticlă V (fig. 6) este umplut cu o soluție de țipirig (clorură de amoniu) în apă; se adoptă deobicei o concentrație de 10 la sută. Electrodul negativ este format dintr'o tije de zinc sau dintr'o tablă de zinc îndoită în formă de cilindru fără fund (fig. 7). Electrodul pozitiv este format dintr'un baston de cărbune. Corpul folosit ca *depolarizant* — pentru arderea hidrogenului format în jurul electrodului pozitiv — este bioxidul de mangan (piroluzita). Bioxodul de mangan este strâns fie într'un vas poros în jurul electrodului pozitiv (fig. 6), fie într'un sac de pânză (fig. 7).

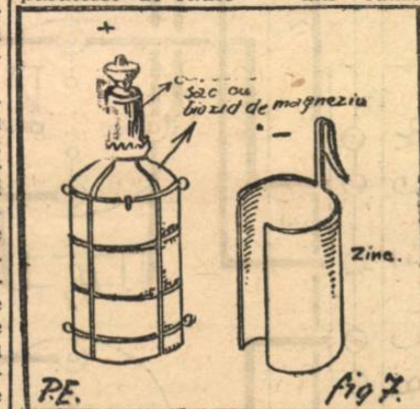
Prin funcționarea pilei, elementele constitutive se epuizează. Soluția își slăbește concentrația. De multe ori se întâmplă următorul fenomen: țipirigul *migrează* — adică părăsește soluția ridicându-se pe electrozi și pe pereții vasului de sticlă. Acest lucru, însemnează o sărăcire a electrolitului, deci o epuizare prematură a pilei. Se evită neajunsul ungând cu vaselină pereții vasului și formând un strat subțire de ulei la suprafața electrolitului.

Zincul suferă și el; după o funcționare mai mult sau mai puțin îndelungată trebue înlocuit. Electrodul care nu se resimte de funcționarea pilei, este cel pozitiv — cărbunele. De asemenea depolarizantul — bioxidul de mangan — lucrează în chip de *catalizator;* se dă acest nume în chimie unui corp care înlesnește reacțiunea între alți doi sau mai mulți corpi, fără astfel ca el — catalizatorul — să se găsiască neatins. Iată de ce după epuizarea pilelor de orice gen — umede sau uscate — cărbunele și depolarizantul, se pot folosi la formarea unei noui baterii. Este suficient să spălăm acești doi corpi cu puțină apă.

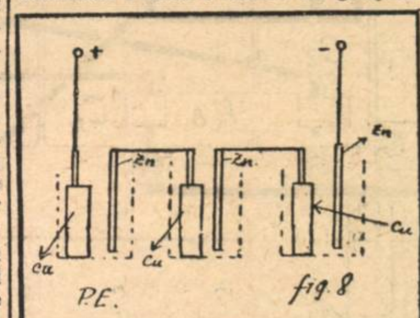
Forța electro-motricie a unui ement Leclanché este 1,5 volți; aceasta se întâmplă când elementul este proaspăt, când depolarizantul funcționează ireproșabil. După câtva timp însă, forța electro-motrice scade.



Așa cum se prezintă pila Leclanché, nu ar putea fi folosită decât pentru alimentarea anodică a aparatelor de radio — din cauza

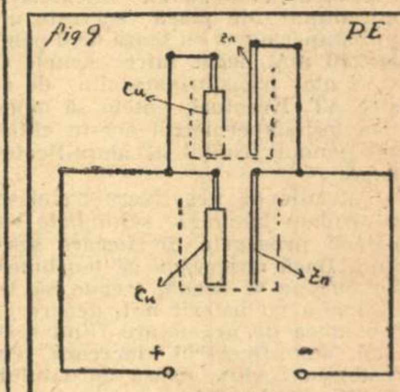


debitului foarte scăzut. Firește, în acest scop va fi nevoie de gruparea *în serie* a circa 60 elemente. Legarea unui număr de elemente în serie este arătată în fig. 8: zincul unui element este legat cu cărbunele elementului următor. Procedând astfel, rămân liberi, la un cap un electrod pozitiv, (cărbune) iar la celălalt unul negativ (zinc): aceștia alcătuesc bornele bateriei formate. Printr'o astfel de grupare



a elementelor se sporește *tensiunea:* tensiunea rezultată este egală cu suma tensiunilor furnizate de fiecare element în parte.

Când este vorba de aparate mici cu o lampă bigridă de pildă, se pot folosi elemente Leclanché și pentru alimentarea filamentelor; oricum, este nevoie, în acest caz, să grupăm mai multe elemente în paralel (fig. 9). In acest scop se leagă electrozii de cărbune între ei și electrozii de zinc, la fel. Bornele bateriei sunt formate de electroziide cărbune—cea pozitivă — și de cei de zinc — cea negativă. Prin acest fel de grupare tensiunea este egală cu acea furnizată de un singur element; în schimb însă, curentul debitat este mai mare decât al unui singur element



— anume de atâtea ori, câte elemente am grupat în paralel.

Să însemnăm cu i curentul pe care-l poate furniza un singur element și cu v tensiunea respectivă. Să presupunem că avem la dispoziție N elemente; în aceste condiții, grupând elementele în serie sau în paralel, vom avea următoarele situații. Notăm cu I curentul rezultant al bateriei căpătate prin gruparea elementelor și cu V tensiunea acesteea.

Gruparea în serie:

$I = i$

$V = N \times v$

Gruparea în paralel:

$I = N \times i$

$V = v$

Construcția simplă a unui asemenea baterii a făcut pe mulți amatori să încerce s'o folosească pentru alimentarea aparatului de radio; din păcate, nu totdeauna timpul și cheltuiala nu sunt răsplătite suficient. Totuș cum în multe părți alimentarea prin acumulatori este imposibilă în lipsa unei surse pentru încărcarea acestora — alimentarea prin pile umede este obligatorie, este în orice caz, sub raportul prețului, mai convenabilă decât aceea prin baterii uscate, cari odată epuizate devin inutilizabile. Chestiunea aceasta prezintă destulă importanță; vom rezerva un articol special. cial.

I. C. F.

Ctiiți toți astăzi:

MOARTEA DORINȚEI

Șantajul ispitei. Femeia care ucide iluzia mai păstrează ea puterea isbânditoare a farmecelor și frumuseții ei ?

de NICOLAS SEGUR

în „LECTURA"

— Floarea literaturilor străine —

Lei 5, Scrierea completă.
La chioșcari și librari

De vorbă cu cititorii

RADIOFONIŞTI! Consultaţii gratuite căpătaţi în laboratorul nostru, Vinerea între orele 17-19

La această rubrică nu răspundem decât amatorilor cari ne scriu anexând bonul de consultaţii.

4132. RADIONOM-Loco.

1) **Cum se poate obţine acum autorizaţia de radio?**

Citiţi răspunsul 4096 în Nr. 146 al ziarului.

2) **Cum este mai bine să pun selfurile cu miez de fier la un redresor: ca în figura 4132,1 sau ca în figura 4132, II?**

E preferabil dispozitivul din figura 4132, II.

3) **Cum pot calcula în waţi energia dela bornele vorbitorului cunoscând caracteristicile lămpilor?**

Inmulţiţi tensiunea de regim, exprimată în volţi cu curentul a-

4181. IONEL ALEXANDRESCU-Sinaia.

1) **Am cumpărat material de antenă, o cască şi un aparat cu galenă. de cea mai bună calitate. Deşi furnizorul m'a asigurat că voiu prinde postul românesc şi chiar posturi străine, după încetarea celui dintâiu — nu am reuşit să prind nimic.**

Bănui că aparatul a păţit ceva — presupunând cazul că negustorul nu v'a dat din greşală un aparat defect. Oricum, tot acolo ajungeţi. Trebue verificată fiecare piesă a aparatului. Verificaţi dacă nu cumva condensatorul variabil este scurtcircuitat sau dacă nu s'a desfăcut vre-una dintre legături. Nu strică să urmăriţi şi antena precum şi priza de pământ.

4182. TUDOREL-Loco.

1) **Dece nu publicaţi programele emisiunilor pe unde foarte scurte?**

Nu avem destui amatori de unde foarte scurte cari să justifice publicarea programelor.

2) **La schema 4111 descris în numărul din 2 Noembrie — 4 al acumulatorului şi—A (borna negativă a bateriei anodice) sunt unite; în Nr. 147 aceeaş schemă arată + 4 — A unite. Este vre-o greşală sau este bine aşa cum arată fiecare schemă în parte?**

Ambele legături sunt corecte; este indiferent dacă se leagă — A cu — 4 sau cu + 4.

3) **Cum se prepară soluţia pentru baterii mici de buzunar?**

Electrolitul este format dintr'o soluţie de ţipirig (clorură de amoniu) stabilizat. Stabilizarea se obţine cu ajutorul aterialelor indicate în răspusul 4047,2.

4) **In ce proporţie se pun materialele stabilizatoare în bateriile uscate?**

Proporţia care vă interesează constitue secretul de fabricaţie al fiecărui fabricant.

5) **La aparatul 4111 cum e mai bine să realizez joasa frecvenţă cu rezistenţe sau cu transformatori?**

Cuplajul prin rezistenţe si capacitate oferă o claritate neîntrecută; prezintă însă un neajuns: nu amplifică. Singura amplificare obţinută în acest caz este aceea furnizată de lămpi. Din acest punct de vedere — al amplificării — cuplajul prin tronsformatori este superior; este însă singurul avantaj. Transformatorul aduce un câştig important: adaugă amplificarea proprie la aceea a lămpilor; claritatea însă este infrioară aceleea furnizată de rezistenţe. In plus, trebue ţinut seamă că un etaj cu transformator este mai scump decât unul cu rezistenţe.

6) **In ce priveşte lămpile:**

Prima lampă pe care o numiţi este indicată pentru amplificarea de medie frecvenţă. Cereţi furnizorului una pentru înaltă frecvenţă;

a doua lampă din seria pe care o numiţi, folosiţi-o ca prima amplificatore de joasă frecvenţă;

ultima lampă pe care o indicaţi, o puteţi folosi ca finală; ca detectrice veţi folosi o lampă amplificatoare prin rezistenţă..

Dealtfel, nu e greu de găsit în descrierea aparatului lămpile convenabile — chiar fără ochelari.

4183. ENEL-Chişinău.

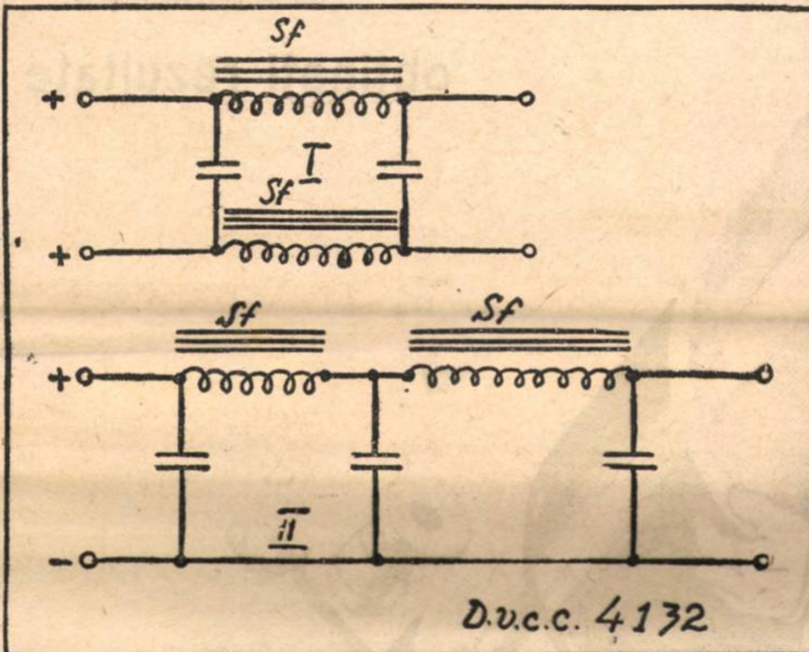
1) Nu este chiar exactă socoteala dv., însă în orice caz întreţinerea postului de emisiune este foarte scumpă. Dacă la aceasta adăugaţi şi faptul că amatorii indigeni se hotărăsc foarte greu să treacă pe la ghişeele postale pentru a-şi declara instalaţiile şi pentru a plăti taxele respective — veţi înţeleeg uşor, dece radiofonia românească nu prea stă pe roze.

2) **Antena mea a pierdut luciul metalic şi s'a întunecat. Aceasta nu micşorează randamentul colectorului de unde?**

Dacă aţi folosit bronz fosforos ca material de antenă — puteţi fi liniştit.

3. Antena nouă nu o pot acoperi cu un strat de lac contra ploii şi **a oxidării?**

Nu; tot ce puteţi face se reduce la folosirea liţei de bronz fosforos.



4) **După terminarea audiţiei fac urmetoarele operaţii:**

leg antena la pământ;

întrerup încălzirea filamentelor;

întrerupt transformatorul anodic dela reţea;

scot fişele dela — anod, — acumulator, dela borna antenă şi dela borna pămât.

Procedez bine?

Da; am însă de făcut două observaţii. Prima: a doua şi a treia operaţie se pot realiza concomitent, folosind un întrerupător general, montaat pe firul comun acumulatorului de încălzire şi redresorului anodic (—4 —A, de pildc).

A doua observaţie: e inutil să mai scoateţi fişele dela transformatorul anodic, dacă l-aţi desfăcut dela reţea.

4184. STANESCU MIRCEA elev-Teleorman.

1) **Trimiteţi-mi ziarele în care au fost descrise o superheterodynă cu 4 lămpi şi un aparat cu 3 lămpi alimentat la baterii şi acumulatori, lucrând pe toată gama.**

Trimiteţi lei 20. în mărci postale şi veţi primi numerele care vă interesează cu întoarcerea curierului.

4185 BACURI-Piteşti.

1) **Se pot strica lămpile unui aparat dacă negativarea prătarelor se face dintr'un acumulator în loc de baterie?**

Nu; Este indiferentă sursa de energie folosită pentru negativare pirncipalul este ca aceasta să aibă valoarea corectă.

2) **Care mijloc de negativare oferă audiţia cea mai clară?**

Acelaş răspuns ca la întrebarea precedentă.

3) **Am doi acumulatori de câte zece volţi fiecare. De ce becuri am nevoie pentru ca să îi încarc, dela reţeaua de curent continuu sub 220 volţi. Nu cunosc capacitatea acumulatorilor.**

Fără să cunosc capacitatea acumulatorilor nu vă pot indica regimul de încărcare.

4186. G. TURCANU-PALTINIŞ-C. Lung.

1) **Cu un aparat cu galenă voiu putea auzi postul românesc la 350 de kim. de acesta?**

Nu cred; oricum, nu poate fi vorba de o recepţie mulţumitoare. Chiar noaptea, interferenţa posturilor poloneze şi ruseşti va înnăbuşi postul românesc.

2) Da; costă lei 500 cu material de cea mai bună calitate (condensator variabil cu aer).

1) Nu sunt de părere să faceţi schimbul despre care vorbiţi. Cel mai bun lucru ar fi să construiţi o superheterodynă.

2) Am luat măsuri să vi se expedieze ziarul pe adresa exactă.

4188. G. M. GEORGESCU-Piteşti.

d) Adresaţi rugămintea societăţii de difuziune (str. general Berthelot 60).

4189. MIŞU GODEANU. Loco.

1) **Intr'o zi am luat firul de coborâre a antenei spre a-l pune la aparat, dar m'am speriat grozav când am simţit o zguduitură şi o flacăre mare. Apoi am făcut legătura între firul de coborîre şi priza de pământ şi din nou s'a format o flacăre, Care este cauza acestui fenomen care a durat cam 25 minunte? Eu nu a instalaţii electrice decât la vre-o 500 de metri, iar antena este bine izolată?**

Fenomenul despre care vorbiţi este destul de frecvent vara; în acest anotimp se pot produce scântei de câţiva centimetri la bornele comutatorului de antenă, când aceasta nu e legată la pământ. Scânteile în chestiune nu sunt provocate de electricitatea industrială, ci de potenţialele uriaşe existente uneori în atmosferă.

Atmosfera este permanent electrizată într'o măsură oarecare; această electrizare variază însă de la zi la zi. Când se acumulează potenţiale prea mari, acestea caută să se scurgă la pământ; circuitul antenei constitue un drum foarte comod pentru această scurgere a potenţialelor atmosferice către pământ. Când însă în circuitul de antenă există o discontinuitate, dacă întreruperea are loc pe o porţiune suficient de mică, iar potenţialele atmosferice sunt destul de mari se produc o scântee în punctul unde are loc discontinuitatea.

Scânteile despre care este vorba, trădează existenţa unor potenţiale mari în atmosferă şi constitue un indiciu singur că e cazul să renunţaţi la recepţiile radiofonice, şi să legaţi antena la pământ.

4190 CPT. LAVRIC-Constanţa.

1) **Ce lămpi să folosesc la superheterodyna mea?**

Ori cari dintre acelea ale căror anunciuri le găsiţi în corpul ziarului.

2) **Având la dispoziţie o reţea de curent, aş vrea să alimentez aparatul dela această reţea. Care alimentare este mai bună — adică mai lipsită de paraziţi: cea dela baterii sau cea dela reţea?**

Alimentând aparatul dela baterii, se obţine o audiţie mai liniştită. In schimb însă, acest gen de alimentare este mai costisitor.

4191. OCTAV CĂLINESCU-Iaşi.

1) Momentan nu putem descrie aparatele cari vă interesează, întrucât nu se găseşte materialul cerut de ele.

4192. ELEV RADIOMATOR-Loco.

1) **Există vreun aparat cu două lămpi bigrile mai bun decât acela descris în No. 143?**

Nu.

2) **Am un condensator variabil cu aer de 500 cm. şi unul de 300 cm. cu mică: cum să-i folosesc la acest aparat?**

Folosiţi condensatorul cu aer la acord, iar pe cel cu mică la reacţie (C2).

3) **Aş putea să folosesc un reostat de încălzire de 30 de ohmi în locul celui de 20 ohmi?**

Da.

4) Puteţi folosi toate piesele despre cari vorbiţi.

5) **E bine să blindez etajul de joasă frecvenţă?**

E inutil.

6) Arătaţi-mi ce n'aţi înţeles şi am să vă dau lămuririle cuvenite; nu pot să vă răspund la întrebări pe care nu le puneţi.

4192. ALEXANDRU POPESCU-Huşi.

1) **Ce este un aparat schimbător de frecvenţă?**

Sunetele debitate în faţa microfonului la staţia emiţătoare, produc în înfăşurarea acestuia ascilaţiuni electrice de frecvenţă muzicală — de frecvenţă joasă. Pentru ca aceste oscilaţiuni să poată ajunge la distanţe mari, e nevoie să fie purtate de o undă de frecvenţă cât mai înaltă; această undă de frecvenţă înaltă este unda purtătoare a postului emiţător. Frecvenţele folosite pentru undele purtătoare ale posturilor de difuziune au cam în jurul lui 1000 kilocicli.

Când e vorba să amplificăm asemenea frecvenţe înalte — operaţie obligatorie pentru a putea asculta emisiunile slabe — ne lovim de o dificultate serioasă: acroşajul lămpilor amplificatoare. Pentru evitarea acetsui acroşaj este nevoie să recurgem la artificii speciale. Un asemenea artificiu îl constitue neutrodynarea; cel mai reuşit însă este schimbarea de frecvenţe. Scoborând frecvenţa undelor dela 1000 kilocicli la 60 kilocicli, de pildă — tendinţa de aroşaj scade în aceeaş măsură.

Toate aparatele cari reduc frecvenţa undelor furnizate de colector se numesc schimbătoare de frecvenţă. Avantagiile acestor aparate, sunt:

amplificare deosebită obţinută print faptul că reducându-se tendinţa de acrosas al lămpilor se poate obţine din acestea, cea mai mare amplificare posibilă;

selectivitate neîntrecută:

reglaj foarte simplu.

2) **Pe ce, principiu se bazează schimbarea de frecvenţă?**

Luaţi două diapazoane furnizând aceeaş notă şi lipiţi pe braţul unuia dintre ele, o bucată de ceară. Faceţi să sune ambele ambele diapazoane. Din cauza cerii lipite pe braţul uneia dintre diapazoane — acesta va furniza o notă cu o frecvenţă puţin deosebită de celălalt diapazon.

Notele furnizate de diapazoane— de frecvente apropiate — vor interfera dând un sunet cu o frecvenţă rezultantă, egală cu diferenţa frecvenţelor componentelor. Acest lucru se apreciază uşor cu urechea: se aude un sunet care se întăreşte şi scade periodic.

Această experienţă dă o idee precisă despre mecanismul schimbării de frecvenţă. In aparatele superheterodyne — schimbătoare de frecvenţă — peste unda primită dela staţiunea emiţătoare, se suprapune o alta emisă chiar de aparat. Din această suprapunere rezultă o altă undă de frecvenţă mai redusă — luată de obiceiu în jurul lui 60 kilocili.

Se înţelege că orice acumulator de frecvenţă va avea o lampă montată ca oscilatoare. Cele mai răspândite superheterodyne sunt acelea care folosesc o lampă bigrilă ca oscilatoare modulatoare.

4193 ARSA 13 ROM.

1 Nu există un post în localitatea pe care o numiţi — cel pţin oficial

2) **Daţi-mi schema unui bloc amplificator de înaltă frecvenţă cu o lampă triodă care să poată fi adaptat la un R. R. 3 numai prin simpla introducere a două fişe în locul de antenă şi pământ.**

Adăugarea unui asemenea bloc — oricât de bine realizat—rămâne tot cârpitură. Dacă vreţi să treceţi la un aparat cu 4 lămpi cel mai bun lucru este să desfaceţi pe acela care-l folosiţi şi să construiţi unul nou. Construiţi de pildă, aparatul 4111 descris în No. 147 al ziarului; la acest aparat veţi putea folosi tot materialul aparatului actual.

3) **Ce rezistenţă să pun la reţeua de curent continuu pentru a reduce tensiunea până la 4 volţi cerut de o lampă cu o consumaţie de 0,06 curent de încălzire?**

Rezistenţa trebue să aibă 1767 de ohmi; această valoare se obţine împărţind tensiunea care trebue redusă la curentul de încălzire:

$$\frac{110-4}{0,06} = \text{aprob. } 1767 \text{ ohmi.}$$

Deobiceiu, se foloseşte o rezistenţă fixă şi una variabilă pentru obţinerea tensiunii de încălzire. Procedând astfel se pot preîntâmpina eventuale fluctuaţii în tensiunea de regim a reţelei.

4194 IONEL POPESCU-R. Sărat.

2 **Ce lampă necesită reostate de încălzire într'un aparat de radio?**

Reostatul de încălzire este foarte util în circuitul de filament al unei bigrile oscilatoare — modulatoare, la o superheterodynă. Prin reglarea convenabilă a încălzirii se pot obţine condiţiunile optime de oscilare. Experienţa arată că o bigrilă oscilează mai bine cu o anumită încălzire pentru o frecvenţă dată — cu alte cuvinte că e util să schimbăm încălzirea după frecvenţa undei dorite.

Reostatul de încălzire mai este folositor chiar în cazul aparatelor fără schimbare de frecvenţă; aci, prin modificarea convenabilă a încălzirii se poate evita acroşajul foarte supărtăor şi foarte frecvent în aparatele cu amplificare de înaltă frecvenţă.

Se mai montează uneori un reostat de încălzire în circuitul de filament al lămpii finale.Aci , reostatul are următoarea raţiune. Se ştie că randamentul maximum este obiţnut atunci când impedenţa oferită de înfăşurarea haut-parleur-ului este cam de acelaş ordin cu rezistenţa interioară a lămpii finale. Aceste două mărimi mai miciodată nu sunt egale; haut-parleur-ul şi lampa finală sunt alese deobiceiu din alte considerente, în orice caz nimeni nu face socoteala în chestiune. Cu ajutorul reostatului se poate slăbi sau intensifica încălzirea, variind concomitent rezistenţa interioară. Prin acest artificiu se poate face ca această rezistenţă să se apropie de acea a haut-parleur-ului.

Ing. I. C. FLOREA

IN LABORATORUL ZIARULUI
„RADIO ŞI RADIOFONIA"
se pot construi în condiţiuni avantajoase
TOATE APARATELE
descrise în ziar; deasemenea, se pot face
RENOVĂRI
şi MODERNIZARI de
APARATE de ORICE GEN

Citiţi excelenta revistă
Realitatea Ilustrată

„RADIO ŞI RADIOFONIA" No. 149

Bon de consultaţii

(valabil în intervalul 26 Iulie — 26 August)

In baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonaţii cari vor adăuga banda sub care primesc revista pot pune 4 întrebări.

LĂMPI NOUI, PUTERI NOUI!

Sufletul unui aparat de recepție sunt lămpile.

Dați aparatului D-v. puteri noui înlocuind lămpile vechi prin lămpi PHILIPS „Miniwatt".

Cu o pentodă ca lampă finală obțineți rezultate fenomenale.



PHILIPS
"MINIWATT"

ANUL IV No. 150 — 24 pagini LEI 10 — Duminică 2 August 1931

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII IAȘI



La aparate americane
întrebuințați
lămpile
americane
RCA
FOR USE IN LAST AUDIO STAGE ONLY
RADIOTRON UX171-A
Reprezentanța Generală pt România
BUCUREȘTI, Strada Edgard Quinet 3
Telefon 342/15

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU — Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600

Ad-ția: BUCUREȘTI I, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-11 Telefon 307/69 și 306/67 — Redacția: BUCUREȘTI Str. C. Mille, 7-9-11 și Str. General Berthelot, 60

Reportajul radiofonic

Nici unuia din radioamatorii noștri nu i-a scăpat importanța ce capătă din zi în zi reportajul radiofonic. Nu e zi în care un post de emisiune să nu reflecte evenimentele cele mai noui, petrecute în lume.

E drept că trăim o epocă foarte dinamică, o epocă, în care excesul de confort face posibilă comunicarea și deplasarea indivizilor cu o facilitate necunoscută încă până acum, dar, în care excesul confortului și al mașinismului amenință, pe de altă parte, cu falimentul popoare întregi. Intr'un cuvânt, o epocă foarte bogată în evenimente de interes general.

Dar ceeace a permis desvoltarea reportajului radiofonic, alături de cel scris, este în special, faptul că și unul și altul speculează pe alte laturi și într'alt fel evenimentele, la acri se referă.

Fără îndoială, jurnalul scris are avantagii, pe care nici o dată nu le va ajunge reportajul radiofonic. Mai întâi, se citește mult mai repede decât se scrie, poate de cinci până la zece ori mai rapid. Apoi, putem relua, după voia noastră, într'un imprimat un paragraf rău înțeles sau unul interesant. Insfârșit, nu citim decât ceeace dorim. Cu jurnalul vorbit suntem sclavii instrumentului nostru. Imposibil să ne oprim, imposibil să avem între timp o distracție, să satisfacem o nevoe, o obligație.

Cu toate acestea, jurnalul radiofonic ne pune în contact cu viața într'un mod în care reportajul scris nu are posibilitatea de a o face. Jurnalul vorbit poate răspândi ideile cu o simultaneitate și o iuțeală necunoscută până la el.

Grație microfonului vagabond, transmiterea poate fi absolut simultană cu evenimentul.

Dar procedeul ce constă în a plasa microfonul într'un colț al câmpului de curse sau al ringului de box, pentru ca un speaker mai mult sau mai puțin abil să ne povestească cele ce se întâmplă, pare actualmente destul de perimat posturilor străine.

Microfonul a devenit extrem de mobil: un aviator a povestit ceeace ce vede din înălțimea sborului său. Cursele de cai au fost urmărite pe pistă — însăși, grație unui post pe unde scurte, montat pe un camion rapid. Microfonul e scoborît în fundul mărilor, grație unui scafandier, în fundul minei cu un miner. Bicicletele din ultimul „Tour de France" au fost urmărite pe tot parcursul lor de un microfon amenajat de un reporter specialist al microfonului: Jean Antoine.

Ceeace se încearcă actualmente la microfon, este de a se face din reportajul radiofonic o oglindă, printr'o descriere vie, a tuturor evenimentelor cu decorurile lor sonore și cu urmările lor imediate.

Este deci vorba să se practice ceeace realizează de câțiva ani actualitățile cinematografice.

Foarte interesante prin imaginile vizuale ce reprezentau evenimentele în curs, aceste „jurnale ale ecranului" au câștigat în interes, de când s'a introdus filmul sonor.

Câți dintre noi nu preferă aceste reportajii cinematografice unui film melodramatic, mai mult sau mai puțin reușit.

Reportajul radiofonic va prezinta avantajul simultaneității transmisiunei fără a avea decorul optic.

Reportajul, care va putea prezinta și avantajele radiofoniei și acelea ale cinematografului vorbit, va fi reportajul făcut în vitor prin televiziune sau prin telecinematografie. Vom asista astfel din fotoliu la cele ce se întâmplă în acelaș moment în toată lumea.

Cercetările oamenilor de știință se îndreaptă actualmente către acest supliment de confort al semenilor lor.

Dr. Ing. E. PETRAȘCU

Ecouri

Un circ ambulant ... zilele trecute într'o localitate climaterică de pe valea Prahovei, unde și-a instalat cortul, la marginea orășelului, în sunetele stridente ale unei orchestre, tip „șapte gâște". O mulțime curioasă, formată în mare parte din vilegiaturiști, privia amuzată la desfășurarea acestui interesant spectacol, copiat par'că după prima scenă a operei „Pagliacci". Numai că cele „șapte gâște" au refuzat energic să cânte după notele lui Leoncavallo...

Am rămas însă surprins, când am văzut, că „trupa" își instalase o antenă de radio, pe cei doi stâlpi, de cari era legată pânza cortului. D. „director" al circului, întrebat, ce înseamnă această invovație, mi-a răspuns pe un ton foarte serios:

— „Unele numere din program sunt acompaniate de muzică de radio".

— „Și ce posturi prindeți?-'

— „Bucureștiul, fiindcă se aude mai bine, și are multă muzică națională.

— „Dar dacă se întâmplă, să vorbească tocmai un conferențiar, ce faceți?"

— „Atunci transmitem... după plăci de gramofon, fiindcă de vorbit, vorbește la noi clown-ul..." fu răspunsul d-lui „director".

Spectatorii circului vor avea prilejul, să asculte cele mai interesante programe de radio, în care partea vorbită va fi chiar extrem de... distractivă...

* * *

O domnișoară speakeriță, de la un mare post de emisiune din Germania, și-a sărbătorit, săptămâna trecută, logodna. Faptul acesta ar fi desigur banal dacă logodnicul n'ar fi — după cum anunță ziarele — un amator de radio, și un bogat fabricant din provincie, care s'a amorezat atât de tare, de simpatica voce a d-rei speaker-ițe, încât dorește să-și înjghebeze cu aceasta din urmă, un fericit cămin conjugal.

Rămâne de văzut, dacă viitoarea soție a domnului fabricant va vorbi acasă tot atât de mult, ca și în fața microfonului, — și dacă vocea ei va fi din apropiere tot atât de simpatică, ca din depărtare..

In orice caz, surprize nu sunt excluse, și este aproape cert, că fericitul soț va trebui să divorțeze totuș într'o bună zi: dacă nu de soția sa, desigur de aparatul său de radio...

C. M.

Posturile americane de radio

Ceeace deosebește fundamental America de Europa și în special, de România, este concepția adânc înrădăcinată în spiritul oamenilor de peste ocean, că statul, oficialitatea, este subordonată individului, și individul nu este un simplu element encombrant, la dispoziția autorităților. Această concepție, nu numai că acordă fiecăruia un spirit de independență pronunțat, dar lasă inițiativei particulare un câmp larg, în care se poate desvolta ca nicăieri aiurea.

Ca în toate celelalte domenii, și în domeniul radiofoniei, statul a lăsat de la început particularilor întreaga inițiativă, și toată libertatea de a utiliza practic, după cum vor crede de cuviință, această formidabilă invențiune a secolului.

O lege a reglementat pur și simplu condițiile, pe care trebue să le îndeplinească o instituțiune, spre a obține autorizația instalării unui post de emisiune. Statul — în afară de această reglementare — nu impune nici un fel de restricțiune radio - amatorilor. Mai mult încă, emisiuni pe unde scurte poate face oricine.

Organizarea emisiunilor

Americanii au fost primii, cari au înțeles cum se poate transforma într'o afacere rentabilă, emisiunile radiofonice. Ei cei dintâi au inventat sistemul reclamei prin microfon. Primele organizațiuni, care au instalat posturi puternice și costisitoare de radio, au fost tocmai ziarele, cărora, se părea la început că radiofonia le va face o concurență puternică.

Americanii au întrebuințat și aci vechia lor metodă; aceea de a distruge concurența prin alianță.

Astfel, reclamele care se împuținau pentru gazetă, nu treceau în cifra de afaceri a unor grupuri străine, ci rămâneau acelorași întreprinderi. Căci de la început, reclama a format principalul isvor de susținere materială a posturilor americane de emisiune și nici un moment nici în Statele Unite și nici în Canada, nu s'au luat taxe abonaților de radio, pentru programele emise.

RECLAMA LA RADIO

Toate cheltuelile se acopereau cu prisosință din sumele încasate de la comercianți și producătorii cari voiau să se anunțe produsele lor prin microfon. Mai mult decât atât, se pare că acest nou gen de afaceri e foarte rentabil, întrucât în America s'au înființat numeroase posturi mari de emisiune și fiecare dintre aceste posturi, spre a atrage reclama pentru sine, alcătuește programe cât mai alese, așa încât să concureze celelalte posturi.

Se înțelege din cele arătate până aci — că singurul criteriu care conduce posturile de radio în alcătuirea programelor lor, este satisfacerea publicului: *„publicul să fie ispitit să asculte un anumit post, mai cu preferință decât pe altul"*, aceasta este singura străduință a posturilor americane.

In consecință orice preocupare de program tendențios, este exclus. Nimeni nu se gândește să facă prin radio educația masselor. Programul trebue să fie atrăgător, să fie ascultat cu plăcere. Numai astfel există posibilitatea ca un număr mare de auditori să asculte și reclamele.

Bine înțeles că și reclamele trebuesc prezentate în așa fel, încât să nu obosească pe ascultător.

Ca să atingă scopurile urmărite de ele, posturile de radio din America plătesc artiști renumiți cu sume fabuloase: mii de dolari pentru un sfert de oră. In acest domeniu America a bătut recordul, ea fiind țara unde executanții la radio au primit onorariile cele mai mari.

Imi vine în minte recenta emisiune a postului de radio W. G. Y. din New-York: acest post a angajat la Budapesta o orchestră de țigani, compusă din șase inși. Orchestra a primit 5000 de dolari, plus cheltuelile de călătorie și întreținere în New-York ca să stea în metropola americană două zile, și să producă în fiecare zi, o jumătate de ceas la radio.

Ingeniozitatea de-a masca reclama este uimitoare. Foarte rar veți auzi la un microfon din America lăudându-se un produs, cu vocea monotonă, în modul cum se face aceasta la unele din posturile europene. Americanii prezintă reclamele la microfon în mod original. Sau speakerul anunță că bucata muzicală care urmează să fie executată este oferită postului de radio de către cutare casă de comerț, care se găsește la cutare adresă și vinde cutare produse, sau se anunță că executantul ori cântăreața poartă îmbrăcăminte sau ghete de la cutare casă; sau însfârșit că interpretul se slujește de cutare pastă de dinți și deaceea notele sunt atât de armonioase.

Chiar când reclama e mai directă, tot se procedează în așa fel încât publicul să nu fie plictisit. In timp ce la un microfon apropiat speakerul laudă un produs, orchestra continuă să cânte în surdină.

PROGRAMELE AMERICANE

La posturile americane, programul durează între 18 și 20 de ore pe zi. In marea majoritate, posturile emit muzică ușoară, concerte de vioară, concerte de instrumente bizare — de curând bună oară s'a emis la un post din New-York concertul executat de niște Cow-Boy, din bidoane goale de petrol, baloane de gumă, ferestrae, tingiri, armonică de gură și alte instrumente improvizate, alese astfel încât să epateze pe auditor—apoi concerte de canto. In afară de partea muzicală, posturile emit causerii glumețe ,rar de tot conferințe, puțin teatru — scris anume pentru radio — și din când în când știri sportive, atunci când a avut loc vre-un match mai important.

Posturile americane nu transmit știri de presă, deoare ce ziarele apar la New-York, și în toate orașele mai mari, la fiecare jumătate de oră câte unul.

Niciodată însă nu se va întâmpla, ca vre'un bărbat mai de seamă să viziteze America sau să se petreacă vre'un eveniment important, fără ca microfonul să nu se transporte la fața locului. Căci ,datorită unei rețele de releuri dinainte pregătite, postul de emisiune poate fi legat cu microfonul, în orice parte a New York-ului.

Atât programele, cât și faptul că fiecare post este ascultat de milioane de auditori, fac ca stațiunile de radio din America să fie — fără sprijinul statului și cu toată concurența ce și-o fac între ele — cele mai bogate din lume.

NIC. CONSTANTIN

BIBLIOTECA UNIVERSITĂȚII IAȘI



Congresul muzicei radiofonice la München

La München s'a ţinut de curând congresul muzicei radiofonice. Rapoartele, prezentate cu această ocazie de personalităţi proeminente din lumea artistică radiofonică, au fost toate inspirate de dorinţa fermă de a îmbunătăţi cât mai mult calitatea artistică a programelor muzicale la microfon.

Astfel, prof. Walter Hausen a inzistat asupra faptului că muzica difuzată la radio nu este câtuşi de puţin de o calitate artistică inferioară. Profesorii Max Dessoir, Boffinger şi Boekmann au studiat apoi problemele radiofoniei în raporturile ei cu psichologia şi sociologia. Pe de altă parte, d-rul Flesch din Berlin, a scos în evidenţă progresul ce ar putea rezulta din difuziunea concertelor, nu direct din studio, ci după înregistrarea lor pe discuri ,după cum se obişnueşte pentru anumite reportagii.

Tot la acest congres, au fost prezentate noui instrumente de muzică electrică, din care două foarte curioase: „trantonium" şi „mellertion", instrumente, cari vor permite o aplicaţie interesantă în radiofonie, atunci când vor fi puse definitiv la punct.

UNGARIA IŞI CONSTRUEŞTE O SUPSRSTAŢIE PE UNDE SCURTE

Administraţia Poştelor din Ungaria a hotărât să construiască în Budapesta o superstaţie pe unde scurte, care urmează să fie terminată încă până la sfârşitul acestui an. Această staţiune, care va fi înzestrată cu o putinţă formidabilă — se vorbeşte de vre-o 35 Kw. — va fi construită după cele mai moderne principii technice, pentru a putea emite în tot cuprinsul pământului.

Emiţătorul va fi astfel amenajat ca să poată fi utilizat atât pentru telegrafie cât şi pentru telefonie. Fireşte, energia în telefonie va fi ceva mai redusă.

Administraţia poştei ungureşti proecteazǎ să realizeze, cu ajutorul acestei staţiuni ,un serviciu de telegrafie rapidă între Ungaria şi America.

Totodată, se speră că cu aceleaşi mijloace, se va reuşi să se stabilească o legătură între Postul Radio-Budapesta şi Ungurii risipiţi în diferitele colţuri ale lumii.

„MONTE-RADIO"

De curând a avut loc un soi de botezare foarte ciudată în numele radiofoniei. Staţia Radio-Triest se ridică pe o colină, denumită până acum, „Monte Triestinicco". Acum două săptămâni, un convoiu de pelerini a făcut o procesiune la noua staţiune, în scopul de a boteza cu toată solemnitatea această colină. S'a băut şampanie la bazele pilonilor de antenă şi, cu proclamaţia solemnă „Pentru Italia, pentru rege şi pentru duce", s'a botezat colina cu numele *„Monte-Radio"*. Această denumire a fost acceptată ca oficială de către serviciul de topografie italiană.

TINERETUL IŞI VA ALEGE SINGUR PROGRAMUL LA RADIO

Societatea de radio-difuziune germană, care organizează emisiunile posturilor Muehlacker-Stuttgart, a avut ideia fericită de a întreba de curând pe tinerii auditori, cum le place „ora tineretului" la radio şi ce anume dorinţi speciale au de exprimat în această privinţă. Pentru a da o mai mare atracţie acestei anchete, s'a instituit chiar un concurs cu premii. Direcţia postului a lansat următoarea întrebare: „Ce va plăcut cel mai mult până acum la ora tineretului, şi ce doriţi să ascultaţi în viitor?". Odată cu răspunsul la această întrebare, autorul trebuie să mai remită şi o povestire născocită de el însuşi. Cele mai bune răspunsuri vor fi compensate cu sume până la 50 de mărci (două mii de lei) precum şi numeroase premii de consolare. Termenul de remitere a răspunsurilor este până la 1 August curent, iar distribuţia premiilor va avea loc, probabil în Octombrie.

ZIARIŢIII ENGLEZI INTEMEIAZĂ O ASOCIAŢIE A CRITICILOR LA RADIO

Emisiunile engleze la radio stârnesc un ecou foarte puternic în presa cotidiană britanică şi auditorii participă, în mod foarte activ la critica programelor de broadcasting. De altfel, direcţiile posturilor de emisiune salută cu satisfacţie creşterea în importanţă a criticei emisiunilor făcute în presă. Intr'adevăr, în această manifestare, se vede drumul cel mai nimerit pentru orânduirea şi îndrumarea programelor la microfon. Ca dovadă de importanţa, pe care o ia critica radiofonică în Anglia în timpul din urmă, este faptul că de curând, cei mai de seamă critici ai presei engleze au intemeiat o asociaţie a criticilor la radio, organizaţie destinată să exprime în calitate de reprezentant autorizat, al oficialităţii, dorinţele auditorilor faţă de direcţiile posturilor.

De altfel şi în Germania s'a intemeiat acum câţiva ani o „Asociaţie a criticilor germani la radio".

EINSTEIN SE ASCULTĂ PE SINE LA RADIO

Un discurs oficial, pe care marele savant, prof. Einstein, l-a ţinut de curând la o staţie de radio din Europa, puţin înaintea plecării sale în America, a fost difuzată printr'un post de emisiune pe unde scurte. Această cuvântare, recepţionată în America de staţiile companiei „National Broadcasting Corp," a fost retransmisă mai departe. Recepţia a avut loc în condiţii atât de perfecte, încât un amator american, avu idea să înregistreze discursul lui Einstein, pe o placă de gramofon.

De curând, când Einstein a sosit în America, această placă a fost reprodusă înaintea lui şi astfel marele savant a putut să-şi asculte propriile lui cuvinte pe această cale atât de ocolită.

Ştiri de pretutindeni

Lucrările pentru instalarea nouei staţiuni Radio-Toulouse sunt atât de înaintate încât se speră că emisiunile vor putea începe la începutul lui Octombrie.

* * *

Vechia staţie Radio-Catalana a fost transferată la Valencia. Emisiunile ei se fac pe 530 metri lungime de undă, şi apelul este: „Aqui Radio Valencia, vamos a radiar".

* * *

In Uganda (Africa Orientală), s'a instalat de curând, staţie de T. F. F., destinată special ca să anunţe coloniştilor sosirea avionului, care aduce curierul.

* * *

Instalaţia amplificatoare din catedrala engleză din Gesmond, e destinată să înlocuiască clopotele, graţie dozei electromagnetice. Sunetele clopotelor catedralei Sf. Paul, înregistrate pe un disc de gramofon, sunt astfel auzite pe o rază de un kilometru.

* * *

In Franţa, s'a inaugurat la 1 Iulie curent în localitatea Poleymieux, (regiunea Ronului) muzeul Ampère, instalat chiar în casa, în care ilustrul savant şi-a petrecut tinereţea. Această casă a fost cumpărată de doi „Mecena" americani şi oferită apoi, societăţii electricienilor francezi.

* * *

Cu ocazia congresului de muzicanţi şi technicieni specializaţi în muzica radiodifuzată, congres, care s'a ţinut zilele acestea la München, compozitorul german Paul Hindemith a prezentat un nou instrument de muzică electrică denumit „Trautonium", inventat de inginerul berlinez Tautwein. Acest instrument produce şi transmite unui haut-parleur, vibraţiuni electrice. El imită atât glasul omenesc cât şi timbrele principalelor instrumente de muzică.

* * *

Intre atâtea staţiuni uriaşe de emisiune, Americanii au şi o staţie liliputană, care a fost construită de inginerul J. Boyne din Filadelfia. Această staţie are o înălţime de 1.30 şi o lăţime numai de 50 cm. Putinţa ei de emisiune e de 400 waţi şi lungimea de undă, de 230 metri.

* * *

Institutul de fizico-technică din Moscova, condus de profesorul Joffre, a construit de curând un nou aparat de televiziune, care transmite imaginea şi sunetul într'un sincronism perfect.

* * *

Staţia de mare putinţă din Liblitz din Cehoslovacia îşi va începe în curând emisiunile.

* * *

La Praga s'a constituit de curând un comitet de luptă împotriva paraziţilor industriali la radio. Din acest comitet face parte ministerul poştelor, societatea de radiodifuziune şi reprezentanţi ai comercianţilor de radio.

* * *

Intre 26 Septembrie şi 4 Octombrie a. c. va avea loc la Basel o mare expoziţie de radio.

* * *

Un decret regal a autorizat în Belgia, difuziunea concertelor de radio prin cablurile telefonice.

Guvernul spaniol a propus să se autorizeze transmisiunea prin radio a desbaterilor parlamentare.

* * *

In Germania s'a turnat filme speciale, destinate să demonstreze radio-amatorilor, modul în care se pot apăra împotriva paraziţilor.

* * *

Un explorator american de*clară că aurora boreală provoacă foarte mari perturbaţiuni în recepţia undelor mijlocii, însă nu stânjeneşte cu nimic recepţia undelor scurte.*

* * *

La 31 Mai, numărul auditorilor de radio în Austria era de 434.655, în Germania de 3.719.594 şi în Ceho-Slovacia 337.168.

* * *

Staţia de emisiune pe unde scurte din Eindhoven, a casei Philips, se bucură de un speaker, care, pentru a fi pe placul tuturor auditorilor săi, anunţă programele în 6 linbi: olandeză, germană, franceză, engleză, spaniolă, portugheză.

* * *

In locul obişnuitei expoziţii de radio din toamnă, în anul acesta va avea loc la Paris, între 3 şi 13 Septembrie, în cadrul secţiunei de radio, la expoziţia colonială, o „săptămână a radiofoniei".

* * *

In urma unor experienţe, făcute în întreprinderile industriale din Ceho-slovacia, s'a constatat că, prin emisiunile de radio, în timpul lucrului, lucrătorii, departe de a fi stânjeniţi, lucrează cu mai multă plăcere.

* * *

In anul acesta, expoziţia de radio din Londra, va avea loc în Olimpia Hall, între 18 şi 26 Septembrie. Expoziţia se anunţă a fi foarte vizitată, întrucât toate standurile sunt deja ocupate.

* * *

Intre 14 şi 17 Octombrie, va avea loc la Lille un congres al industriei şi comerţului de radio. Deasemenea, tot în Franţa la Lyon, se va ţine în anul acesta, a treia expoziţie internaţională de radio, care, întocmai ca şi expoziţia din Berlin, va acorda o deosebită atenţie industriei discurilor şi a filmelor sonore..

* * *

In Statele-Unite s'a experimentat de curând un nou dispozitiv, care permite submarinelor naufragiate, să comunice cu vapoarele dela suprafaţă şi să le indice astfel locul exact unde se găsesc.

Acest dispozitiv constă dintr'un imens plutitor. pe care submarinul îl ia pe bord şi-l poate lansa şi ridica uşor la suprafaţă.

Două persoane pot fi închise în acest plutitor, echipat cu o instalaţie de T. F. F.

Ministerul marinei a hotărât să adopte acest dispozitiv pentru submarinele flotei Statelor-Unite.

* * *

Prima convorbire prin radio între Vatican şi republica Argentina (Santa Fe) a avut loc acum câteva zile. Cu această ocazie s'a transmis un mesagiu al Papei.

* * *

In curând se va instala în principatul Monaco o puternică staţie de emisiune.

In Cehoslovacia există actualmente numai 33 de amatori de emisiune pe unde scurte.

* * *

Pentru reportagiile prin radio, societatea austriacă de radiodifuziune (RAVAG) foloseşte automobile, care comunică între ele prin mici emiţători, care lucrează pe 3 m. lungime de undă.

* * *

Staţia Radio—Viena va retransmite principalele producţii din teatrul radiofonic german.

* * *

Staţia engleză de emisiune din Belfast va fi înlocuită printr'o alta mai puternică.

* * *

In semn de doliu, cu ocazia aniversării morţii ducelui de Aosta, staţiile de radio italiane au suspendat emisiunile lor.

* * *

In urma succesului ce l-a obţinut în public transmisiunea prin radio a unei şedinţe a consiliului comunal din Madrid, guvernul spaniol a hotărât să autorizeze transmiterea la microfon a desbaterilor unei şedinţe a parlamentului.

* * *

Savantul francez, generalul Ferrié, a prezentat Academiei de ştiinţe din Paris, o notă a domnilor P. Bizos şi Dr. Tarlé, care tratează depre unificarea tuturor formatelor de instrumente cu coarde.

Aşezând coarde convenabil construite pe cutii de vioară, autorii au reuşit să obţină instrumente, cari dau sunete de alto, violoncel sau contrabas.

Un pick-up, montat în aşa fel, ca vârful lui să se rezeme de scăunaşul instrumentului, un amplificator acustic şi un difuzor legate de pick-up permit o audiţie puternică şi curată. Acelaş amplificator şi haut-parleur pot fi acţionate simultan de o serie de instrumente de felul acesta.

* * *

Cu ocazia unei expoziţii politice, care va avea loc la Roma în 1932 şi al cărei scop este să înfăţişeze publicului realizările fascismului, se vor expune documente asupra progreselor radiodifuziunei italiane, considerată deasemenea ca o importantă înfăptuire a fascismului.

* * *

Publicaţia engleză „Wireless World" anunţă că societatea engleză de radiodifuziune (B. B. C.) a hotărât să fixeze o uniformă pentru executanţii bărbaţi din orchestra de radio.

* * *

De curând, auditorii de radio au avut ocazie să asculte un nou post de emisiune a cărei lungime de undă este cuprinsă între aceea a Bruxelului I (508,5 m). se pare că este vorba de noul post spaniol Radio-Valencia.

* * *

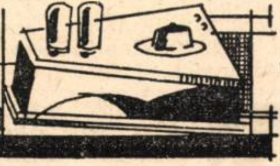
Staţia turcească Radio-Stambul transmite zilnic între orele 16.30 şi 18.30, pe unda de 1204,8 m. (249 khz) muzică orientală.

* * *

Un radiotechnician suedez K. E. Ylander, din Oestersund, a construit un aparat, cu care pretinde că a reuşit să se inlăture cu desăvârşire neajunsul efectului fading. Se afirmă că acest aparat ar avea un preţ foarte redus şi că o mulţime de firme industriale din Europa ar fi cumpărat brevetul invenţiunei.

RADIO RADIOFONIA
PROGRAMUL SAPTAMANAL

DUMINICA



2 August 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw. 761 kHz.

11.15: D-ra Dracopol: Ora copiilor

11.30: Prea S. . Vicarul Tit Simedria: Lectură religioasă.

11.45: Corul bis. Olari sub conducerea d-lui J. Dumitrescu Cântece religioase.

12: Orchestra Radio: Concert matinal.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni şi semnal orar.

13.50: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

17: D. Apostol Culea: Veştile săptămânii.



17.15: D-nii Bugeanu şi Constantin: Muzică românească.

17.30: D. Gayraud: Cronică agricolă.



17.45: D. Lascarov Moldovanu: De vorbă cu sătenii.

18: Orchestra Fănică Luca: Muzică românească.

19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

19.10: Orchestra Fănică Luca: continuarea concertului.



UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20: D. Gr. Giosan: Apărarea viilor.

PROGRAM DE SEARĂ

20.20 Muzică simfonică (plăci de gramofon).

20.40: D. I. Ţăranu: Teatrul vesel.



21: Seară de cabaret.

D. I. Pribeagu: Prolog-Vilegiatură.



D. Finteşteatnu: Chestii muzicale.

D-ra Lulu Chiriac: Cuplete şi romanţe.

Dialog: Doi ovrei.

D. Amigdalis: Bucăţi originale.

Epilog: .Sketch-uri muzicale'.

22.10: Transmisiune dela Basinul Lido: Muzică de dans.

22.45: Informaţiuni.

CEASORNICUL TELLUS DĂ ORA EXACTĂ

9

550.5-23 BUDAPESTA 9 Comunicate de presă şi sfaturi pentru frumuseţe.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10 Serviciul religios protestant.

408,7-16 KATOVICE 10.15: Emisiunea serviciului religios dela Krakow.

263.4-11 MOR OSTRAVA 10: Trans. din Praga. ❋ 10.20: Concert de plăci de gramofon. 10.30: Trans. din Bratislava.

486.2-5.5 PRAGA 10: Pentru lucrători. ★ 10.20: Concert de plăci de gramofon.

516,4-20 VIENA 10.30: Concert coral al micului cor vienez Bruckner Chores sub conducerea prof. Ignatz Leo Weber la pupitru dr. Friedrich Bayer: Felix Mendelsohn Bartholdy: rugăciunea de dimineaţă; privighetoare; Mathilde Kralik: Râuleţul; Wolfgang Amadeus Mozart: Avertizare; Franz Schubert: dansuri germane.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11 Emisiunea serviciului religios în continuare concertul orchestrei regimentului de infanterie regală ungară sub conducerea d-lui R. Fricsay. G. Marthon : Marş triumfal; J. Strauss: Vals imperial; Mendelsohn: Ruy Blas ; Fricsay: Poem de dans; Vince : Selecţiuni re operete; J. Strauss: Perpetuum mobile.

408,7-16 KATOVICE 11.58 Semnal orar al observatorului astronomic, fanfare turnul Notre Dame şi anunţarea programului.

263.4-11 MOR OSTRAVA 11: Concert cu muzică militară.

486.2-5.5 PRAGA 11: Scene pitoreşti.

516,4-30 VIENA 11.05: Concert al orchestrei simfonice vieneze sub conducerea d-lui Robert Keldorfer cu concursul prog. Oskar Dachs, pian; simfoniile lui Mozart: simfonia No. 22, C-dur, K-V 162 Edvard Grieg: concert de pian A-moll op. 16; Anton Bruckner: simfonia No. 4, Es-dur.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.30: Concert de amiază.

550.5-23 BUDAPESTA 12 Continuarea concertului.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 12: Conf.

408,7-16 KATOVICE 12.10: Plăci de gramofon.

263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Praga. ★ 12.05: Trans. din Bratislava.

286.2-5.5 PRAGA 12: Timpul, noutăţi, clopote. ★ 12.05: Trans. din Bratislava.

1411 8-15.8 VARŞOVIA 12.10: Concert cu muzică uşoară.

516,4-20 VIENA 12: Continuarea concertului.

13

430.4-2.8 BELGRAD 12.30: Informaţiuni.

550.5-23 BUDAPESTA 13 Continuarea concertului.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 13: Pauză.

408,7-16 KATOVICE 13.10: Meteorul. ❋ 13.20: Muzică. ★ 13.40: Cutia cu scrisori în limba polonă.

263.4-11 MOR OSTRAVA 13.30: Trans. din Bratislava.

486.2-5.5 PRAGA 13.30: Pentru agricultori ★ 13.50: Informaţiuni sociale.

1411.8-15. 8 VARŞOVIA 13.10: Comunicate met. ★ 13.20: Muzică din Lwow. ★ 13.40: Feuilleton.

516,4-20 VIENA 13.05: Conferinţe humoristice de Hermann Leopoldi şi Betja Milskaja.

14

BELGRAD 14: Pauză.

419.1.7 BERLIN 14: Ora copiilor. ★ 14.30: Concert.

325-1.7 BRESLAU 14 : Informaţiuni. ★ 14.30: Conferinţă. ★ 14.40: Emisiune teatrală.

550.5-23 BUDAPESTA 14: Concert de plăci de gramofon.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 14: Conf. ❋ 14.30: Ora poeţilor.

408,7-16 KATOVICE 14: Muzică. ★ 14.10: Causerie. ❋ 14.25: Muzică. ★ 14.35: Causerie.

259.3-2,3 LEIPZIG 14: Meteorul şi indicarea orei. ★ 14.15: Pentru agricultori. ★ 14.30: Conferinţă.

360,1-75 MUEHLACKER 14. Trans. din Stuttgart, cântece poporane.

MOR OSTRAVA 14: Pauză.

532.9-1.7 MUNCHEN 14.30: Conf.

486.2-5.5 PRAGA 14: Pauză.

1411.8-15.8 VARŞOVIA 14.25: Muzică trans. din Lwow.

516,4-20 VIENA 14.55: Ora, programul zilei următoare.

15

BELGRAD 15: Pauză.

419-1.7 BERLIN 15: Serbările naţionale din Magdeburg: Concert.★ 15.30 Conferinţă. ★ 15.45 : Concert de după amiazi.

325-1.7 BRESLAU 15: Concert distractiv.

550.5-23 BUDAPESTA 15: Ora copiilor. ★ 15.20: Ora agricultorului.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 15 45 Pentru părinţi.

408,7-16 KATOVICE 15: Causerie agricolă. ❋ 15.20: Muzică. ★ 15.30: Causerie agricolă. ★ 15.50: Muzică.

259,3-2,3 LEIPZIG 15: Lieduri. ★ 15.45: Lecturi.

360.1-75 MU5HLACKER 15: Pentru tineret.

263.4-11 MOR OSTRAVA 15: Trans. din Praga.

532.9-1.7 MUNCHEN 15.15: Pentru copii. ★ 15.30: Oră suedeză.

486.2-5.5 PRAGA 15: Trans. dela stadion.

1411.8-15.8 VARŞOVIA 15: Pentru agricultori. ü 15.20: Muzică trans. din Lwow.

516.4-20 VIENA 15: Concert de după amiazi al orch. Wilhelm Wacek. Johann Strauss: Uvertură la opereta „Batista reginei"; Heinrich Strecker: Când înfloresc cireşii pe Rhin, lied; Ernst Gillet: lied; Gustav Mahr: Foileton vesel; Ernst Urbach: fantezie; Josef Helmesberger: vals; Franz Lehar: fragmente din opereta: Unde cântă privighetoarea; Josef Strauss: vals; Bert Silving: O călătorie la Viena. Josef Matys: marş spaniol.

16

430.4-2.8 BELGRAD 16: Arii naţionale.

419-1.7 BERLIN 16 : Concert de după amiazi.

325-1.7 BRESLAU 16.20: Conferinţă.

BUDAPESTA 16: Pauză.

408,7-16 KATOVICE 16: Causerie. ★ 16.20: Muzică. ★ 16.40: Program pentru copii.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 16: Pauză.

472.4-17 LANGENBERG 16: Conferinţă. ★ 16.30: Concert seral.

259,3-2,3 LEIPZIG 16: Conefrinţă. ❋ 16.45: Muzică de balet.

1554,4-35 LONDRA NATIONAL 16: Emisiunea serviciului religios.

356,3-45 LONDRA REGIONAL 16: Concert executat de quintetul Parkinngton.

360.1-75 MUEHLACKER 16: Concert de muzică militară.

263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Continuarea trans. din Praga.

532.9-1.7 MUNCHEN 16.30: Dialog radiofonic.

486.2-5.5 PRAGA 16.30: Concert de orch.

1411.8-15.8 VARŞOVIA 16.40: Pentru copii.

516,4-20 VIENA 16: Continuarea concertului.

17

430.4-2.8 BELGRAD 17: Conferinţă medicală. ★ 17.30: Plăci de mofon.

419-1.7 BERLIN 17.30: Conferinţă.

419-1.7 BRESLAU 17.10: Ştiri sportive.

550.5-23 BUDAPESTA 17: Causerie. ★ 17.40' Muzică uşoară.

408,7-16 KATOVICE 17.10: Causerie. ★ 17.30: Intermezzo muzical. ★ 17.35: Comunicate. ❋ 17.40: Concert.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 17: Pauză.

472.4-17 LANGENBERG 17: Continuarea concertului.

259,3-2,3 LEIPZIG 17.15 :Rezultate sportive.

1554,4-35 LONDRA NATIONAL Recital popular. ★ 17.45: Concert de orchestră.

356,3-45 LONDRA REGIONAL 17: Concert de muzică militară.

360.1-75 MUEHLACKER 17.35 : Conferinţă.

MOR OSTRAVA 17: Pauză.

532.9-1.7 MUNCHEN 17.55: Lectură.

486.2-5.5 PRAGA 17: Continuarea concertului de orch.

1411 8-15.8 VARŞOVIA 17.10: Cărţi noi. ★ 17.30: Plăci de gramofon. ★ 17.35: Lectură. ❋ 17.40: Concert popular.

516,4-20 VIENA 17: Viaţa pe un transatlantic: conferinţă ţinută de dr. Otto Berdach: 17.20: Prin Tunis conferinţă ţinută de dr. Erwin Rieger; 17.50: Anton Dvorak: quintet de pian a-dur op. 81. Executanţi: Prof. Hugo Gottesmann, Wilhelm Mueller, Ignatz Ganz, Richard Krotschak şi Jean Takacs.

KATOWICE 18 Pauză:

18

430.4-2,8 BELGRAD 18: Cântece naţionale.

BERLIN 18: Pauză.

325-1.7 BRESLAU 18 : Pentru agricultori. ★ 18.30: Walkiria de Richard Wagner.

508.5-20 BRUXELLES 18.15: Concert de plăci de gramofon.

550.5-23 BUDAPESTA 18: Muzică uşoară.

1634.9-35 KONIGSWUSTERHAUSEN 18.30: Muzică ţărănească.

259.2-2.4 LEIPZIG 18: Comunicate sportive. ★ 18.30: Audiţie muzicală.

472.4-17 LANGENBERG 18: Conferinţă.

1554.4-25 LONDRA NATIONAL 18: Continuarea concertului.

356.2-45 LONDRA REGIONAL 18: Continuarea concertului.

360.1-75 MUEHLACKER 18.25 : Conferinţă. ★ 18.50: Lectură.

MOR OSTRAVA 18: Pauză.

532.9-1.7 MUENCHEN 18.20: Colţul plăcut.

1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45 : Jurnalul vorbit.

486.2-5.5 PRAGA 18: Emisiune germană, informaţiuni, conf., cântece.

1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Continuarea concertului popular.

516.4-20 VIENA 18.20: Recital de pian Jeno v. Takacs. Johannes Brahms: Intermezzo, Jeno v. Takacs: Trei Bagatele; Isaak Albeniz: Cordoba-Seguidillas. ★ 18.50: Karl Heinrich: Din propriile sale opere. Cuvânt introductiv: Dr. Paul Wertheimer.

19

430.4-2.8 BELGRAD 19: Cântece naţionale continuare).

419-1.7 BERLIN 19: Arii din Walkiria.

325-1.7 BRESLAU 19: Walkiria de Richard Wagner (continuare).

508.5-20 BRUXELLES 19.15: Conferinţă.

550.5-23 BUDAPESTA 19.15: Causerie.

408.7-16 KATOWICE 19: Diverse anunţuri, programul zilei următoare. ★ 19.15: Plăci de gramofon ★ 19.40: Cutia cu scrisori technică. ★ 19.155: Meteorul.

294.1-2.6 KOSICE 19: Trans, din Praga.

259.3-2.3 LEIPZIG : Walkiria de Richard Wagner.

1554.4-35 LONDRA NATIONAL 19: Conferinţă.

LONDRA REGIONAL 19: Pauză.

472.4-17 LANGENBERG 19.50: Rezulta e sportive.

360.1-75 MUEHLACKER 19.15 : Ştiri sportive. ★ 19.30: Aniversarea lui Caruso: Audiţie muzicală, conferinţe etc.

263.4-11 MOR OSTRAVA 19.20: Trans. din Brno.

532.9-1.7 dUENCHEN 19.20: Ora meteorul, sport. ★ 19.30: Conf.

1445.8-15 PARIS EIFFEL 19: Continuarea jurnalului vorbit.

486.2-5.5 PRAGA 19: Trio de chitare şi xilophon. ★ 19.25: Trans din Brno. ★ 19.55: Muzică populară.

1411.8-15.8 VARŞOVIA 19: Diverse. ★ 19.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.55: Comunicat met.

516.4-20 VIENA 19.20: Ora, rezultate sportive, programul zilei următoare. ★ 19.30: Conferinţă ţinută de prof. Richard Specht despre Carusso. ★ 19.50: Concert de plăci de gramofon cu vocea lui Carusso.

20

348.8-7.5 BARCELONA 20: Conferinţă agricolă. ★ 20.15: Concert al orchestrei radio.

430.4-2.8 BELGRAD 20: Cântece naţionale executate la chitară. ★ 20.30: Emisiune teatrală.

419.1.7 BERLIN 20.10: Conferinţă. 20.40: Informaţiuni. ★ 20.50: Concert de orchestră.

278.8-14 BRATISLAVA 20: Trans. din Praga (continuare).

325.1.7 BRESLAU 20.10: Conferinţă. ★ 20.40: Rezultate sportive şi informaţiuni. ★ 20.50: Concert re orchestră.

341.7-2.8 BRNO 20: Trans. din Praga (continuare.

508.5-20 BRUXELLES 20: Concert al orch. radio. ★ 20.45: Monologuri în versuri.

550.5-23 BUDAPESTA 20.15: Concert al orch. de ţigani Jenoe Farkac.

372.2-1.7 HAMBURG 20.10: Ştiri sportive. ★ 20.20: Meteorul. ❋ 20.25: Concert consacrat Duminicii.

276.5-75 HEILSBERG 20.15: Sport. ★ 20.35: Concert distractiv.

408.7-16 KATOWICE 20: Causerie. ★ 20.15: Concert.

294.1-2.6 KOSICE 20: Trans. din Praga (continuare).

259.3-2.3 LEIPZIG 20.10: Avarul de Molière.

LONDRA NATIONAL: 20: Pauză.

LONDRA REGIONAL 20: Pauză.

472.4-17 LANGENBERG 20: Concert.

424,3-1.3 MADRID 20: Ştiri de presă, muzică de dans.

360.1-35 MUEHLACKER 20: Continuarea festivalului.

263.4-11 MOR OSTRAVA 20.55: Trans. din Praga.

532.9-17. MUUENCHEN 20: Concert simfonic.

1445.8-15 PARIS EIFFEL 20.20: Meteorul. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio.

486.2-5.5 PRAGA 20.55: Informaţiuni sportive.

1724.1-17 PARIS CLICHY 20: Con-

cert al orch. radio. ✱ 20.30: Informaţiuni ,rezultate sportive. ★ 20.45 Concert.
385.1-15 TOULOUSE 20: Concert. ✱ 20.15: Muzică militară. ★ 20.30: Melodii diverse. ✱ 20.45: Concert de acordeon.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 20: Conf. ★ 20.15: Concert cu muzică uşoară.
516.4-20 VIENA 20.25: Seară consacrată lui Shaw cu ocazia celei de a 75-a aniversare. Trei piese de câte un act de Bernard Shaw şi concert distractiv.

21

348.8-7.5 BARCELONA 21: Conferinţă. ★ 21.20: Concert al orch. radio.
430.4-2.8 BELGRAD 21: Duete comice. 21.20: Informaţiuni şi rezultate sportive. ★ 21.50: Plăci de gramofon.
419-1.7 BERLIN 21: Concert de orchestră (continuare).
BRATISLAVA 21: Pauză.
325-1.7 BRESLAU 21: Concert de orchestră (continuare).
341.7-2.8 BRNO 21: Trans. din Praga (continuare).
508.5-20 BRUXELLES 21: Concert al orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 21: Emisiunea teatrală: O comedie în trei acte în continuare concert al orch, Mandits.
372.2-1.7 HAMBURG 21: Continuarea concertului de orch.
276.5-75 HEILSBERG 21: Continuarea concertului distractiv.
408.7-16 KATOWICE 21: Continuarea concertului.
294.1-2.6 KOSICE 21: Trans. din Praga (continuare).
259.3-2.3 LEIPZIG 21.20: Muzică de dans.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 21: Emisiunea serviciului religios ★ 21.45: Conferinţă. ★ 21.50: Informaţiuni.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 21: Emisiunea serviciului religios. ★ 21.45: Conferinţa. ★ 21.50: Informaţiuni.
472.4-17 LANGENBERG 21: Continuarea concertului.
MADRID 21: Pauză.
360.1-75 MUEHLACKER 21.45: Emisiune teatrală.
263.4-11 MOR OSTRAVA 21: Continuarea trans. din Praga.
532.9-1.7 MUENCHEN 21: Continuarea concertului simfonic.
1071.4-75 OSLO 21: Cronica externă. ★ 21.35: Meteorul, noutăţi, causerie.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 21: Continuarea concertului de orch.
486.2-5.5 PRAGA 21: Timpul, noutăţi. ★ 21: Concert al orch. radio.
1724.1-17 PARIS CLICHY 21.15: Informaţiuni, ora exactă. ★ 21.30: Concert.
435.4-75 STOCKHOLM 21.40: Radioteatru.
385.1-15 TOULOUSE 21: Concert de orch.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 21: Continuarea concertului cu muzică uşoară.
516.4-20 VIENA 21: Seară consacrată lui Shaw (continuare).

22

348.8-7.5 BARCELONA 22: Muzică uşoară.
430.4-2.8 BELGRAD 22.30: Conferinţă.
419-1.7 BERLIN 22.30: Meteorul, informaţiuni în continuare muzică de dans.
278.8-14 BRATISLAVA 22.10: Programul zilei următoare. 22.15: Muzică de ţigani.
325-1.7 BRESLAU 22.30: Ora, meteorul sport, programul zilei următoare.
341.7-2.8 BRNO 22.10: Ştiri locale, teatru. ★ 22.20: Trans. din Praga.
508.5-20 BRUXELLES 22: Jurnal vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 22: Concert al orch. Mandits.
372.2-1.7 HAMBURG 22.30: Ultimele noutăţi. ✱ 22.50: Actualităţi.
276.5-75 HEILSBERG 22.10: Ultimele noutăţi, sport. ★ 22.30: Trans. din Berlin, muzică de dans executată de capela Dajos Bela.
408.7-16 KATOWICE 22: Foileton. 22.15: Comunicate sportive, buletin meteorologic, programul zilei următoare. ★ 22.30: Recital (voce).
294.1-2.6 KOSICE 22.10: Programul zilei următoare. .15: Trans. din Bratislava.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 22.05: Concert de orchestră.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 22.5 Concert de orchestră.
472.4-17 LANGENBERG 22.30: Conferinţă.
MADRID 22: Pauză.
360.1-75 MUEHLACKER 22.45: Programul zilei următoare, informaţiuni, rezultate sportive.
263.4-11 MOR OSTRAVA 22.10: Programul zilei următoare, teatre. ★ 22.15: Trans. din Praga.
532.9-1.7 MUENCHEN 22: Concert şi muzică de dans. ★ 22.20: Ora, meteorul, sport.
1071.4-75 OSLO 22.05: Recitări şi chansonete.
486.2-5.5 PRAGA 22: Timpul, noutăţi, sport. ✱ 22.10: Informaţiuni. Teatre. ★ 22.14: Trans. dela restaurantul Manes.
1724.1-17 PARIS CLICHY 22 Continuarea concertului.
435.4-75 STOCKHOLM 22.15: Muzică uşoară.
385.1-15 TOULOUSE 22: Muzică de dans la păci de gramofon. ★ 22.30: Informaţiuni. ✱ 22.40: Concert de vioară.
14118.1-15.8 VARŞOVIA 22: Feuileton. ★ 22.15: Comunicate, met. sport. ★ 22.25: Programul zilei următoare. ✱ 22.30: Cântece populare.
516.4-20 VIENA 22: Ştiri serale. ★ 22.10: Cocert seral al orch. Herman Dostal. Transm. dela Etablissements Anton Kadermann din Prater. Johann Strauss: Uvertură la opereta O noapte Veneţiană. Paul Lincke: Amina, intermezzo egiptean. Heinz Morawetz: Vals. Kalman Feigl: Faortissimo, fragmente. Hermann Leopoldi: Karlsbad, Sprudelfox. Heinz Morwetz: Cântec. Hermann Dostal: Pe don, marş rusesc. Rohbert Stolz: Cântec. Johann Schrammel: Marş.

23

348.8-7.5 BARCELONA 23: Muzică uşoară (continuare).
419-1.7 BERLIN 23: Muzică de dans.
278.8-14 BRATISLAVA 23: Muzică de ţigani (continuare).
325-1.7 BRESLAU 23: Muzică de dans.
341.7-2.8 BRNO 23: Trans. din Praga (continuare).
550.5-23 BUDAPESTA 22: Concert al orch. Mandits.
372.2-1.7 HAMBURG 23: Muzică de dans dela casinoul Siegler.
276.5-75 HEILSBERG 23: Muzică de dans (continuare).
408.7-16 KATOWICE 22: Muzică uşoară şi de dans.
1554.4-35 LONDRA NATIONAL 23: Conferinţă.
472.4-17 LANGENBERG 23: Muzică de dans.
424.3-1.3 MADRID 23: Ştiri politice, semnal orar, concert.
360.1-75 MUEHLACKER 22: Muzică de dans.
263.4-11 MOR OSTRAVA 23: Continuarea trans. din Praga.
486.2-5.5 PRAGA 23: Continuarea trans. de la restaurantul Manes.
385.1-15 TOULOUSE 23.30: Chansonete.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 23: Muzică uşoară şi de dans.
516.4-20 VIENA 23: Continuarea concertului.

24

325-1.7 BRESLAU 24: Muzică de dans (continuare).
550.5-23 BUDAPESTA 24 Concert al orch. Mandits.
372.2-1.7 HAMBURG 24: Muzică de dans (continuare).
276.5-75 HEILSBERG 24: Muzică de dans (continuare).
472.4-17 LANGENBERG 24: Muzică de dans.
424.3-1.3 MADRID 24: Reportaj radiofonic.
385.1-15 TOULOUSE 24: Bul. met.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 24: Muzică uşoară şi de dans.
516.4-20 VIENA 24: Continuarea concertului.



3 August 1931

394 m. BUCUREŞTI 16 kw 761 kHz.

LUNI 3 AUGUST

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).

13.30: Informaţiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării şi semnal orar.

13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

18: Orchestra radio: Paul Lincke: Donnerwetter tadellos — marş; Suppé: Studenţii din Heidelberguvertură; Paul Lincke: In murmurul valsului; Urbach: Prin grădina fermecată a lui Weber-fantez. Mendelssohn: Andante din concert de vioară (solist d. Teodoru): Brahms: Cântec de dragoste-vals. L. Guittard: Dans Dorian; V. Vreuls: Cavatina.

19: Informaţiuni, meteorul şi semnal orar.

19.10: Orchestra Radio: Smatek: Serenadă; Suppé: Fantezie din opereta „Boccaccio"; W. Rust: Rege Lear-andante simfonic; Caludi: Aubade; Waldteufel: Patineurii vals.

UNIVERSITATEA RADIO DE VARĂ

20: D-l prof. O. Onicescu: Civilizaţie fizică.



PROGRAMUL DE SEARĂ

20.20: Muzică uşoară (plăci de gramofon).

20.40: D-l Robert Shilton, bariton Donza: Se; Rubinstein: Romanţă; Flégier: Cornul; Leoncavallo: Prologul din Pagliacci; Cântece româneşti.

21: Muzică de cameră: (dozǎ electro-magnetică). Beethoven: Quartet în mi minor.

21.30: D-l Gib. Mihăescu: Lectură dintr'o nuvelă inedită.



21.45: Muzică militară a Regimentului 1 Vânători de gardă No. 2 Regina Elisabeta, sub conducerea d-lui **Lt. Bongard:** Urbach: Per asfera a. d. Astra-marş; Suppé: O noapte în Viena-uvertură; Verdi: Fantezie din „Trovatore"; Waldteufel: Visul meu-vals; Delibes: Copelia-muzică de balet; Wetaschek: Fântâna luminoasă-gavotă; Rezzano: Adio-tango; Bendike: Fluturile-Intermezzo.

22.45: Informaţiuni.



9

550.5-23 BUDAPESTA 9.15: Concert de orch.
516.4-20 VIENA 9.20: Cursul pieţii. ✱ 9.30: Meteorul.

10

550.5-23 BUDAPESTA 10: Continuarea concertului de orch.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 10.35: Ultimele informaţiuni.
516.4-20 VIENA 10.50: Cota apelor.

11

550.5-23 BUDAPESTA 11.10: Serviciul internaţional asupra nivelului apelor.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 11: Pauză.
408.7-16 KATOWICE 11.40: Comunicate de presă. ★ 11.58: Semnal orar.
263.4-11 MOR OSTRAVA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
486.2-555 PRAGA 11.30: Concert de plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 11.30: Concert de plăci de gramofon.

12

430.4-2.8 BELGRAD 12.45: Concert de amiază executat de orch. radio.
550.5-23 BUDAPESTA 12: Muzică de clopote. ★ 12.05: Concert executat de quartetul radio. Signorelle: Cântec; Terka: Intermezzo; Clement: fantezie din opera Trilby; Hazslinski: Arie; Szirmai: Intermezzo.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 12: Meteorul pentru agricultori în continuare plăci de gramofon. ★ 12.55: Ora precisă.
263.4-11 MOR OSTRAVA 12: Trans. din Praga. ★ 12.15: Trans. din Praga: ✱ 12.15: Trans. din Brno. ★ 12.30: Concert al orch. radio.
486.2-5.5 PRAGA 12: Timpul, noutăţi, pentru agricultori. ★ 12.15: Trans. din Brno. ★ 12.30: Trans. din Mor Ostrava.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 12.05: Programul zilei. ★ 12.10: Plăci de gramofon.
516.4-20 VIENA 12.30: Ora, meteorul. ✱ 12.40: Continuarea plăcilor de gramofon.

13

430.4-2.8 BELGRAD 13.30: Ştiri zilnice.
550.5-23 BUDAPESTA 13: Continuarea concertului executat de quartetul radio.
408.7-16 KOICE 13.10: Bul. met.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 13.30: Trans. din Berlin: Ultime informaţiuni.
263.4-11 MOR OSTRAVA 13: Trans. din Praga. ★ 13.05: Continuarea concertului.
486.2-5.5 PRAGA 13.05: Trans. din Mor. Ostrava. ★ 13.30: Informaţiuni.
1411.8-15 VARŞOVIA 13.10: Comunicate meteorologice.
516.4-20 VIENA 13.30: Selma Kurz şi Ada Sari cântă.

14

BELGRAD 14: Pauză.
419-1.7 BERLIN 14 Concert de plăci de gramofon.
325-1.7 BRESLAU 14.50 Reportaj cu plăci de gramofon.
BUDAPESTA 14: Pauză.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 14: Trans. din Berlin: plăci de gramofon.
408.7-16 KATOWICE 14.50: Comunicate.
259.3-2.3 LEIPZIG 14: Reportaj radiofonic.
1554,4-35 LONDRA NATIONAL 14.15 Concert de orchestră.
356,3-45 LONDRA REGIONAL 14: Muzică uşoară.
263.4-11 MOR OSTRAVA 14: Concert de plăci de gramofon. ✱ 14.25: Trans. din Praga. ★ 14.30: Trans. din Bratislava.
532.9-1.7 MUNCHEN 14: Ora, meteorul, sport.
360.1-75 MUEHLACKER 14.30: Curs de engleză.
486.2-5.5 PRAGA 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.25: Bursa. ✱ 14.30: Trans. din Bratislava.
1411.6-15 VARŞOVIA 14.50: Comunicat economic.
516.4-20 VIENA 14: Continuarea concertului dat de Selma Kurz şi Ada Sari.

15

BELGRAD 15: Pauză.
419-1.7 BERLIN 15.20: Conf. ★ 15.40: Muzică de dans vieneză.
325-1.7 BRESLAU 15.20 Pentru copii. ★ 15.45: Cărţi noi.
BUDAPESTA 15: Pauză.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 15.20: Bursa. ★ 15.40: Oră pentru adolescenţi.
408.7-16 KATOWICE 15.10: Bul. met. ★ 15.25: Causerie. ★ 15.45: Trans. din Varşovia.
1554,4-35 LONDRA NATIONAL 15: Plăci de gramofon 15.30: Conferinţă.
356,3-45 LONDRA REGIONAL 15: Concert al orch. regale 15.30: Programul naţional din Daventry.
360.1-75 MUEHLACKER 15: Pauză
263.4-11 MOR OSTRAVA 15: Pauză.
532.9-1.7 MUNCHEN 15.40: Lectură.
486.2-5.5 PRAGA 15: Pauză.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 15.25: Cum să luptăm împotriva ftiziei conferinţă ţinută de dr. J. Stein. ★ 15.45: Comunicat.
516.4-20 VIENA 15.30: Ora, meteorul. ★ 15.50: Cel'uri practice pentru gospodine.

16

BELGRAD 16: Pauză.
419-1.7 BERLIN 16 Concert.
325-1.7 BRESLAU 16: Ora lied-urilor. ★ 16.30 Concert cu muzică distractivă.
550.5-23 BUDAPESTA 16: Concert vocal.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 16: Concert de după amiazi: trans. din Berlin.
408.7-16 KATOWICE 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.50: Causerie în limba franceză.
259.3-2.3 LEIPZIG 16: Conf. ✱ 16.30: Concert instrumental.
LONDRA NATIONAL 16: Pauză.
LONDRA REGIONAL 16: Pauză.
472.4-17 LANGENBERG 16.20: Pentru tineret (trans. teatrală).
360.1-75 MUEILACKER 16 Concert de orch.
263.4-11 MOR OSTRAVA 16: Pauză.
532.9-1.7 MUNCHEN 16.05: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 16.20: Concert de vioară şi pian.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 16: Plăci de gramofon. ★ 16.45: Comunicate ale biroului central hidrografic pentru marină şi pescari. ★ 16.50: Causerie literară.
516.4-20 VIENA 16: Concert de după amiază executat de capela Michael Weiss. Komzak: Marş; Mendelsohn: Concert; Lanner: Vals; Stolz: Tango; Thomas: fantezie din opera „Mignon"; Bednarz: Pot pouri populare; Verdi: uv. operei „Nabuccodonosor"; Grieg: Cântec"; Sinding: Cântec; Kalman: potpouri; Bauer: Cântec; Strauss Joh. Vals.

17

BELGRAD 17: Pauză.
419-1.7 BERLIN 17: Pen tru tineret. ★ 17.20: Conf. ★ 17.45: Concert cu muzică distractivă.
325-1.7 BRESLAU 17.30: Conf. ★ 17.50: Conf. muzicală.
550.5-23 BUDAPESTA 17: Causerie. ★ 17.30: Concert de orch. Szirmay: Cântec; Vince: Arie; Delibes: Sylvia; Kodaly: Cântec; Dohnanyi: Vals.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 17: Radiofonie pedagogică. ★ :7.30: Conferinţă asupra lui lui Mark Twain.
1554,4-35 LONDRA NATIONAL 17: Muzică uşoară.
356.3-45 LONDRA REGIONAL 17: Programul naţional din Daventry. cert de plăci de gramofon.
259.3-2.3 LEIPZIG 17.55: Conf. ultimele noutăţi.
472.4-17 LANGENBERG 17: Concert seral.
360.1-75 MUEHLACKER 17: Continuarea concertului de orch.
263.4-11 MOR OSTRAVA 17: Concert de orch.
532.9-1.7 MUNCHEN 17: Conf. ✱ 17.20: Concert seral.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 17.15: Plăci de gramofon. ★ 17.35: Conferinţă.
516.4-20 VIENA 17.45: Pentru tineret, poveste spusă de Rudolf Teubler.

18

BELGRAD 18: Pauză.
419-1.7 BERLIN 18.30: Causerie.
325-1.7 BRESLAU 18.10: Conf. de călătorie. ★ 18.35: Reportaj interesant.
508.5-20 BRUXELLES 18.15: Causerie. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon.
550.5-23 BUDAPESTA 18.30: Noutăţi.
1634.9-35 KOENIGSWUSTERHAUSEN 18: Conferinţă. ★ 18.50: Meteorul pentru agricultori.
259.3-2.3 LEIPZIG 18: Cărţi noi. ✱ 18.45: Audiţie radiofonică.
1554,4-35 LONDRA NATIONAL 18.15: Ora copiilor.
356,3-45 LONDRA REGIONAL 18.15: Ora copiilor.
472.4-17 LANGENBERG 18: Călătoria în Franţa. ★ 18.20: Pentru părinţi. ★ 18.40: Curs de spaniolă.
360.1-75 MUEHLACKER 18: Muzică de dans. ★ 18.30: Meteorul, pen ru agricultori. ★ 18.40: Conf.
263.4-11 MOR OSTRAVA 18: Concert de acordeon. ★ 18.25: Trans. din Praga.
532.9-1.7 MUNCHEN 18.20: Ora, meteorul, pentru agricultori. ★ 18.30: Conf.
1445.8-15 PARIS EIFFEL 18.45: Jurnalul vorbit.
486.2-5.5 PRAGA 18.40: Pentru agricultori. ✱ 18.15: Plăci de gramofon. ★ 18.25: Emisiune germană.
1411.8-15.8 VARŞOVIA 18: Muzică uşoară.
516.4-20 VIENA 18.15: Pentru alpinişti, conf. ed dr. Karl Holdhaus. ★ 18.40: Animale şi automobile, conf. de Eduard Paul Tratz.

19

430.4-2.8 BELGRAD 19: Lied-uri jugoslave. ★ 19.30: Cântece naţionale.
419-1.7 BERLIN 19: Rudolf Wittenberg citeşte din propriile-i poezii. ★ 19.30: Oră de jazz.
325-1.7 BRESLAU 19: Pentru agricultori. In continuare causerie. ★ 19.30: Trans. din Konigsberg, Con tesa nebună; operetă în 3 acte de Walter Kollo.
508.5-20 BRUXELLES 19.15: Causerie. ★ 19.30: Jurnalul vorbit.
550.5-23 BUDAPESTA 19: Poşta radio-amatorilor. ★ 19.30: Cântece populare ungare acompaniat de orch. de ţigani S. Bura.
348.8-1.5 BARCELONA 20: Informaţiuni.
276.5-75 HEILSBERG 19.30: Contesa nebună operetă în trei acte